

**RUF** | BETTEN  
Perfektion der Sinne



COLLECTION 2015 | 16

„ Träume sind die Flügel,  
die dem Leben  
Leichtigkeit verleihen.“

Dreams are the wings that lift up your life.

COLLECTION 2015|16



## Perfektion der Sinne

Jede Nacht zu einem Traum werden lassen? Mit RUF|Betten kein Problem. Wir bieten Ihnen nicht nur individuelle Systemprogramme – von klassisch bis modern – aus denen Sie Ihr persönliches Wunschbett zusammenstellen. Auch luxuriöser Liegekomfort, einzigartiges Design und funktionelle Raffinessen sorgen für traumhaften Schlaf. Und das Schönste: Die Marke RUF|Betten ist so vielschichtig und individuell wie Sie selbst. Entdecken Sie auf den nachfolgenden Seiten die Vielfalt unserer Bettkreationen oder lassen Sie sich begeistern von unserem Mehrwert-Boxspring, der Ihnen de luxe-Nächte mit schwerelosem Liegen beschert. So oder so möchten wir gerne Ihre Träume und Ihr Leben mit einem Lächeln begleiten. Lassen Sie uns jetzt damit anfangen.

Ihr RUF-Team

## Perfection of the senses

Would you like every night to be a dream? No problem with RUF|Betten. We offer you more than just individual system-based programmes – from classic to modern – for putting together the bed of your dreams. Luxurious comfort, unique design and sophisticated functions also guarantee a dreamy night's sleep. Best of all, the RUF|Betten brand is as versatile and individual as you are. On the following pages you can discover the creative variety of our beds or be carried away by our added-comfort box spring that treats you to deluxe nights of weightless sleep. Whatever you do, we would like to accompany your dreams and your life with a smile. Let us begin right now.

Your RUF team





**BOXSPRINGBETTEN [ A - Z ]**  
BOX SPRING BEDS



86-87 RUF|FLAGONA



26-49 RUF|PRIMERO



50-75 RUF|VERONESSE



76-85 RUF|VERO-DUE

**MASSGESCHNEIDERTE POLSTERBETTEN [ A - Z ]**  
CUSTOM-MADE UPHOLSTERED BEDS



90-119 RUF|CASA



120-145 RUF|COMPOSIUM



146-165 RUF|INTERO



166-187 RUF|LOFTLINE



188-201 RUF|UNO-DUE

**KONFEKTIONIERTE POLSTERBETTEN [ A - Z ]**  
READY-MADE UPHOLSTERED BEDS



204-205 RUF|AGORA



206-207 RUF|ALETTO



208-211 RUF|AMEA



212-213 RUF|CALEA



214-217 RUF|CANTATE



218-221 RUF|CINEMARO 1+2



222-223 RUF|COCOON



224-225 RUF|DA CAPO 1K



226-231 RUF|DANIA



232-235 RUF|DONATO



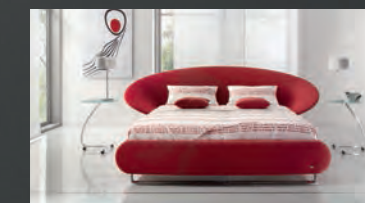
236-241 RUF|EMILIA



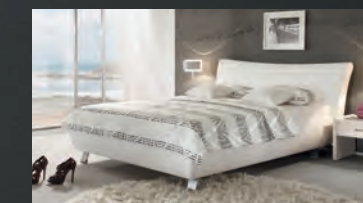
242-243 RUF|ENTRO



244-245 RUF|KATALENA



250-251 RUF|LOTUS



252-253 RUF|MODESTO



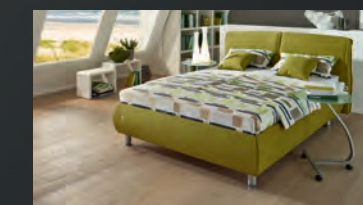
256-257 RUF|PIMONA



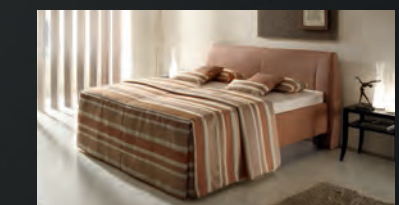
258-261 RUF|PINTA/PINTA-S



262-263 RUF|PRISMA



264-265 RUF|VERVENO

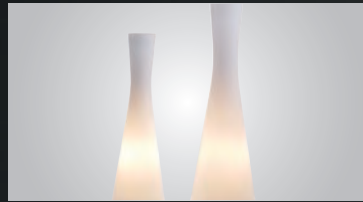


266-267 RUF|ZIDORA

COLLECTION 2015|16  
2015|16



**ACCESSOIRES**  
ACCESSORIES



272-273  
RUF|LEUCHTEN



274-281  
RUF|TISCHE



282-283  
RUF|WEITERE ACCESSOIRES

**LIEGEN DAYBEDS**



246-249 RUF|LIDO



254-255 RUF|MODO

**FUSSÜBERSICHT**  
LEG OVERVIEW



304-305  
RUF|FUSSÜBERSICHT

**LIEGEKOMFORT**  
LYING COMFORT



288-305  
RUF|BETTUNTERBAUTEN



306-333  
RUF|MATRATZEN



334-347  
RUF|FEDERHOLZRAHMEN

**INHALT | CONTENT**  
[ ALPHABETISCH | ALPHABETICAL ORDER ]

**BOXSPRINGBETTEN 22-87**

FLAGONA	86-87
PRIMERO	26-49
VERONESSE	50-75
VERO-DUE	76-85

**MASSGESCHNEIDERTE POLSTERBETTEN 88-201**

CASA	90-119
COMPOSIUM	120-145
INTERO	146-165
LOFTLINE	166-187
UNO-DUE	188-201

**ACCESSOIRES 268-283**

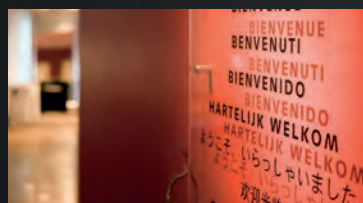
BETTUNTERBAUTEN	288-305
FEDERHOLZRAHMEN	334-347
FUSSÜBERSICHT	304-305
MATRATZEN	306-331
MATRATZENTOPPER	332-333

AUSSTELLUNG	8-9
BOXSPRING SYSTEMÜBERSICHT	24-25
MARKENKERNE	10-19
STOFFE	20-21

**KONFEKTIONIERTE POLSTERBETTEN 202-267**

AGORA	204-205
ALETTO	206-207
AMEA	208-211
CALEA	212-213
CANTATE	214-217
CINEMARO 1+2	218-221
COCOON	222-223
DA CAPO 1K	224-225
DANIA	226-231
DONATO	232-235
EMILIA	236-241
ENTRO	242-243
KATALENA	244-245
LIDO	246-249
LOTUS	250-251
MODESTO	252-253
MODO	254-255
PIMONA	256-257
PINTA / PINTA S	258-261
PRISMA	262-263
VERVENO	264-265
ZIDORA	266-267

**PHILOSOPHIE**  
PHILOSOPHY



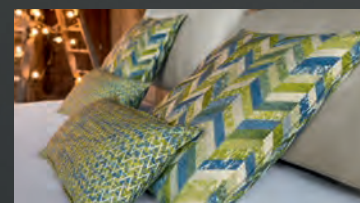
8-9  
RUF|AUSSTELLUNG



22-87  
RUF|BOXSPRING



10-19  
RUF|MARKENKERNE



20-21  
RUF|STOFFE



## Kann man Träume anfassen?

Can you grasp your dreams?

Nicht überall, aber in unserem Ausstellungsforum in Rastatt schon. Auf ca. 2.000 qm sind rund 100 Betten sowie viele Accessoires wie Leuchten und Tische zu entdecken. Die Ausstellung ist ganzjährig montags bis freitags von 13.30–17.30 Uhr und samstags von 10–16 Uhr geöffnet (außer mittwochs und an Feiertagen). Weitere Informationen zum RUF-Ausstellungsforum und unseren Öffnungszeiten finden Sie unter [www.ruf-betten.de](http://www.ruf-betten.de).

Not everywhere, but certainly in our exhibition forum in Rastatt, where you can discover around 100 beds and many accessories such as lights and tables displayed on 2,000 m<sup>2</sup>. The exhibition is open all year round, Monday - Friday from 1:30 to 5:30 p.m. and on Saturdays from 10:00 a.m. - 4:00 p.m. (except on Wednesdays and on national holidays). Find more information about the exhibition and our opening hours at: [www.ruf-betten.de](http://www.ruf-betten.de).





# Design von morgen für Menschen von heute.

Design of tomorrow for people of today.

RUF-Design – eine Formensprache, die man weltweit versteht. Ob kubisch, organisch, mit raffinierter Funktion oder auf Boxspring-Basis, RUF-Betten sind stets bis ins kleinste Detail durchdacht und bilden den geschmackvollen Rahmen für all das, was man von außen nicht sieht, wohl aber spürt: perfekten Liege- und Schlafkomfort für Ihr Wohlbefinden. Aus der Feder von international renommierten Designern, die Trends von morgen aufspüren und sie in zukunftsweisendes RUF-Design verwandeln. Gebaut von Spezialisten, die ihr Handwerk verstehen und deren Leidenschaft Ihr persönliches Wohlbefinden ist.

RUF design – a design language that is understood all over the world. Whether cubic, organic or with clever functions, RUF beds are always designed down to the smallest detail. They provide a tasteful setting for the things you can't see from the outside but know are there: perfect sleeping comfort for your well-being. Created by internationally renowned designers who establish the trends of tomorrow and turn them into visionary RUF design. Constructed by specialists who understand their craft and whose passion is your personal well-being.



RUF|ENTRO

interior  
innovation  
award  
2015  
Winner



THOMAS ALTHAUS

DOSER + ZIMPRICH

KOMMER + KORS

KAI STANIA

PROF. HEILIGER

HOFFMANN + KAHLEYSS

MATTHIAS ROSSOW

SCHNABEL + SCHNEIDER

SYLVIA HIMMEL



## Komfort von seiner attraktivsten Seite.

Comfort at its most attractive.

Ein RUF-Bett ist Ausdruck des guten Geschmacks – von außen. Von innen ist es Ihre ganz persönliche Wellness-Oase, in der Ihr Körper entspannt, relaxt, sich ausruht und erholt. Nacht für Nacht, Zentimeter für Zentimeter. Weil wir die inneren Werte eines RUF-Bettes auf Ihre ureigensten Komfortbedürfnisse abstimmen. Angefangen beim gesunden Schlafklima durch belüftete Bettkästen über individuelle Schlafsysteme mit erstklassigen Boxspring-Ausstattungen in vielen Varianten bis hin zu intelligenten Hygienelösungen durch abziehbare Kopfteile, Housen und Sockelblenden. So sieht Komfort der Extraklasse aus – natürlich von RUF|Betten.

A RUF bed is an expression of good taste – on the outside. On the inside, it is your own personal wellness oasis where your body relaxes, rests and recuperates. Night after night, centimetre by centimetre. Because we harmonise the inner values of a RUF bed to your very own requirements for comfort. Starting with a healthy sleeping climate thanks to the ventilated bed frames and individual sleeping systems with first-class box spring features in many variants to intelligent hygiene solutions with removable headboards, covers and plinth trims. That's what deluxe comfort looks like – by RUF|Betten, of course.

RUF | COMPOSIUM







RUF|VERONESSE

## Boxspring – First Class Liegekomfort.

Box spring – first class lying comfort.

Wenn wir heute von Liegekomfort sprechen, ist vor allem ein Thema in aller Munde: Boxspring-Betten. Das traumhafte Liegen auf opulenten Bettunterbauten, wie wir sie aus Luxushotels kennen, hat Einzug in unser Schlafzimmer gehalten. RUF|Betten hat dieses „first class-Liegen“ nicht nur in sein Bettprogramm integriert, sondern vor allem perfektioniert. Sie haben die Wahl zwischen vier Boxspringsystemen: Boxspring de luxe mit Mehrwert, d.h. mit extra Dämpfungsebene, die Schwingungen eliminiert und so für beruhigtes Ein- und Durchschlafen sorgt. Darüber hinaus gibt es die moderne Interpretation mit soften Rundungen, die „unsichtbare“ Integration des Boxspring in die Bettumrandung oder ein Komfortaufbau mit luxuriösem Boxspring feeling, aber zusätzlichem Stauraum.

When we speak of lying comfort today, it is one particular thing in mind: box spring beds. The fabulous lying on luxurious bed base constructions like the ones usually found in luxury hotels is now also to be found in our bedrooms. RUF|Betten has not only integrated this “first-class lying” in its bed programme, but it has perfected it. You have the choice of four box spring systems: box spring de luxe with added value, meaning with an extra shock-absorbing level that eliminates vibrations and ensures relaxed nights full of sleep. There is also the modern interpretation with soft curves, the “invisible” integration of box spring inside in the bed surrounds, or the comfort construction of box spring feeling with plenty of storage space.





# Selbstverwirklichung bis ins kleinste Detail.

Self-realisation, down to the smallest detail.

Sie möchten ganz Sie selbst sein und dabei Ihren individuellen Geschmack und Ihre Komfortansprüche verwirklichen? Aus diesem Grunde haben wir die „maßgeschneiderten Betten“ geschaffen, eine Reihe von Bettsystemen, die wie der Maßanzug ganz individuell auf Sie zugeschnitten werden. Dabei ermöglicht es eine Fülle von Bausteinen, Ihr ganz persönliches Wunschbett zusammenzustellen. Genießen Sie diese einzigartige Vielfalt, lassen Sie Ihre Träume Wirklichkeit werden mit unseren modischen, zeitlosen, eleganten oder auch klassischen Bettprogrammen. Wählen Sie aus einer fast grenzenlosen Palette an Möbelstoffen, -farben und -qualitäten, kombinieren Sie mit passenden Accessoires und schaffen Sie so Ihr eigenes Wohlfühl-Ambiente.

Would you like to remain true to yourself and yet give free rein to your individual taste and comfort requirements? That is why we created the “custom-made beds”, a series of bed systems that – like a custom-made suit – are tailored exactly to your individual requirements. Enjoy this unique variety and make your dreams come true with our fashionable, timeless, elegant or classic bed programmes. Choose from an almost unlimited range of furniture fabrics, colours and qualities, and combine them with the matching accessories to create your own well-being ambience.





## Wohlfühl-Garantie durch Klimaautomatik.

Pleasant climate included.

Perfektion, sorgfältige Verarbeitung und das Know-how aus fast 100 Jahren Handwerkskunst geben Ihnen das gute Gefühl, sich für ein Hochwertprodukt entschieden zu haben. Dabei fängt Spitzenqualität bei RUF|Betten bereits an der Basis an: am Bettkasten. Einzigartig ist unser von RUF entwickeltes Belüftungssystem nach denkbar einfachem Prinzip: Zwischen Innenbettkasten und eingehängter, bodenfreier Umrandung kann ständig Frischluft in das Innere des Bettkastens strömen. Im Gegensatz zu herkömmlichen Unterbau-Systemen mit geschlossenem Bettkasten werden damit Stockflecken, Schimmelbildung oder unangenehme Gerüche vermieden und statt dessen ein gesundes Schlaf- und Mikroklima gefördert. Natürlich immer „all inclusive“.

Perfection, the most careful production and the expertise acquired over almost a century of skilled craftsmanship give you the security of knowing you have chosen a high quality product. At RUF|Betten, top quality starts at the bottom of the bed: at the bed base, to be precise. The principle behind our unique ventilation is as simple as you would expect: there is a constant supply of fresh air between the interior bed base and the suspended surrounds, which just clear the floor. Unlike other, conventional bed base systems with a closed bed box, mould, mildew and unpleasant smells are prevented and a healthy sleeping and micro climate encouraged. And all this is included in the price – no hidden extras!





## Träume sind einzigartig – Ihr RUF-Bett auch.

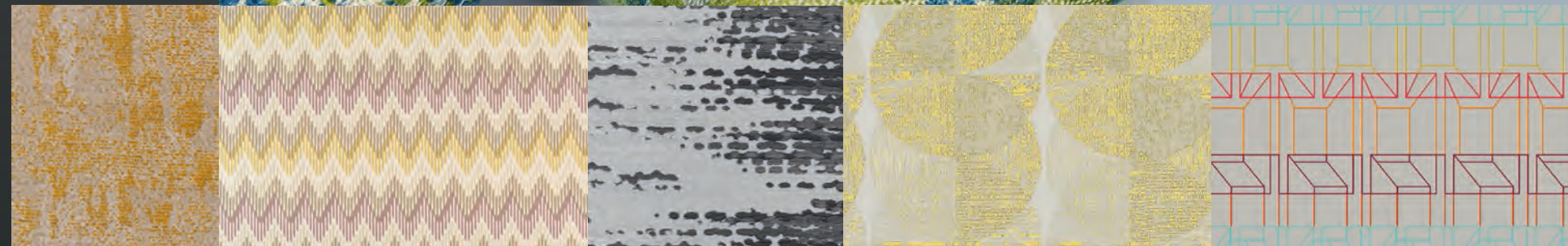
Dreams are unique – and so is your RUF bed.

Sich wohlfühlen heisst Harmonie in seinen eigenen vier Wänden schaffen – Betten präsentieren sich jetzt in zartem Pastell oder gedeckten Naturtönen. Mit anderen Worten: Coolness meets Nature Feeling. Ob kühles Eisblau, zartes Rosé oder softes Vanille – Pastellfarben sind längst nicht nur in der Mode DER Trend. Auch im Interiorbereich haben sie sich ihren festen Platz erkämpft.

Eine Oase der Ruhe zaubern auch die neuen Naturelooks, die sich bewusst in gedeckten Erd-, Sand- und Senftönen präsentieren. Ergänzt werden sie dabei von Geoprints im Reststil oder Futurelook. In Kombination mit den kühlen Pastellfarben oder natürlichen Farbnuancen bilden sie spannende Kontrastmomente und faszinieren durch ihre eigene Formensprache.

A feeling of well-being means creating harmony within the walls of your own home. Beds are now showing gentle pastels or the subdued colours of nature. In other words, coolness meets nature. Whether you choose a cool icy blue, tender rose or soft vanilla, pastel colours are not just THE hit of the season in the world of fashion. They have also established a fixed place in interiors.

And the new natural looks also conjure up an oasis of peace and quiet, in deliberately muted earthy, sandy and mustard tones complemented by retro geometric prints or futuristic looks. Combined with the cool pastel or nuanced natural colours, they create exciting moments of contrast with their own, fascinating design.





Wo Boxspring-Vielfalt Ihre Fantasie anregt.

Where box spring variety stimulates your imagination.

Auf Boxspring schlafen heißt Schlafgenuss pur – und das nicht nur so komfortabel, sondern auch so individuell, wie Sie es schon immer wollten. Wir zeigen Ihnen auf den folgenden Seiten eine einzigartige Boxspringvielfalt, die ihres gleichen sucht. Entdecken Sie unseren Boxspring de luxe mit Mehrwert. Lassen Sie sich verzaubern und realisieren Sie Ihr persönliches Wunschbett. Egal, ob Sie anspruchsvolle Eleganz, zeitlosen Look oder extravagante Formensprache lieben – Sie werden eher an die Grenzen Ihrer Fantasie stoßen als an die Grenzen unserer Boxspring-Möglichkeiten.

Sleeping on box spring means pure sleeping pleasure – and not only with the comfort but also with the individuality you have always wanted. On the following pages, we will show you a unique variety of unparalleled sprung edge divans. Discover our deluxe sprung edge divan with added value. Let them inspire you – realise the bed of your dreams. Whether you love discerning elegance, a timeless look or a more luxurious design language – you are more likely to reach the limits of your imagination than those of our box spring options.

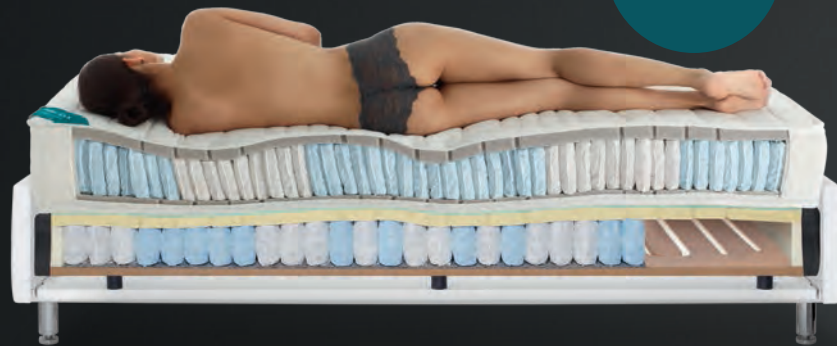


# Auf einen Blick: Die RUF-Boxspring-Vielfalt

At a glance: the RUF box spring variety

siehe Kapitel CASA  
see chapter CASA

**BOXSPRING  
INSIDE**



siehe Kapitel  
COMPOSIUM, INTERO und LOFTLINE  
see chapters COMPOSIUM, INTERO and  
LOFTLINE

**BOXSPRING  
FEELING**



siehe Kapitel PRIMERO  
see chapter PRIMERO

**BOXSPRING  
MODERN**



siehe Kapitel FLAGONA,  
VERONESSE, VERO-DUE  
see chapters FLAGONA,  
VERONESSE, VERO-DUE

**BOXSPRING  
CLASSIC**



**BOXSPRING INSIDE**

designorientiert, trendstark  
jung

design-oriented, trendy,  
young

**Formensprache  
Design language**

**Vorteil  
Advantage**

höhenreduzierte Komfort-  
ebenen für unsichtbaren  
Boxspring-Aufbau

height-reduced comfort levels  
for concealed box spring  
construction

**Belüftung  
Ventilation**

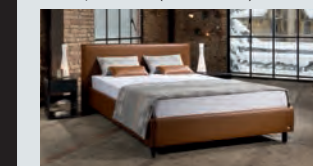
AIRVent-Belüftungssystem  
mit integrierten Vertikalkam-  
mern für eine kontinuierliche  
Luftzirkulation

AIRVent ventilation system with  
integrated vertical chambers for  
continuous air circulation



**Betten  
Beds**

RUF|CASA (ab S. 90)



**BOXSPRING FEELING**

COMPOSIUM: klassisch  
INTERO: schnörkel- und zeitlos  
LOFTLINE: anspruchsvoll, elegant

COMPOSIUM: classic  
INTERO: unfussy and timeless  
LOFTLINE: discerning, elegant

belüfteter Bettkasten ermöglicht  
praktischen Stauraum

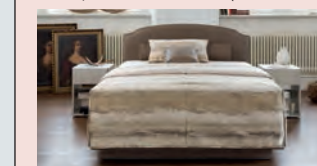
ventilated bed base for practical  
storage

optiVENT-Bettkastenbelüftung  
mit Doppelwandigkeit bzw.  
gestanzter Bodenplatten und  
Mitteltraverse

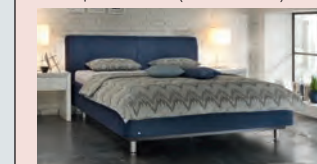
optiVENT bed base ventilation  
based on the double-wall prin-  
ciple or punched base panels  
and centre traverse



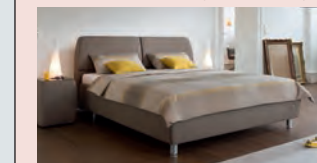
RUF|COMPOSIUM (ab S. 120)



RUF|INTERO (ab S. 146)



RUF|LOFTLINE (ab S. 166)



**BOXSPRING MODERN**

softe Rundungen  
bodennah  
italienische Anmutung

soft curves  
close to the floor  
italian flair

boxspringtypischer  
3fach-Komfort

typical box spring  
triple comfort

combiVENT-Belüftungssystem  
mit Vertikal- und Horizontal-  
kammern in Kombination mit  
AIRSTREAM-Matratzenborder

combiVENT ventilation system  
with vertical and horizontal  
chambers in combination with  
AIRSTREAM mattress border



RUF|PRIMERO (ab S. 26)



**BOXSPRING CLASSIC**

kubisch  
strenge, klare Formen

cubic  
severe, clear shapes

Mehrwert-Boxspring durch  
4 Komfortebenen inkl. einzig-  
artiger Dämpfungsebene

Box spring with added value:  
4 high-comfort layers including  
unique cushioning layer

AIRVent-Belüftungssystem  
mit integrierten Vertikalkam-  
mern für eine kontinuierliche  
Luftzirkulation

AIRVent ventilation system with  
integrated vertical chambers for  
continuous air circulation



RUF|VERONESSE (ab S. 50)



RUF|VERO-DUE (ab S. 76)



RUF|FLAGONA (ab S. 86)





## PRIMERO

BOXSPRING  
MODERN

Wo neue Formen  
Körper und Seele verwöhnen.

Where new shapes pamper body and soul.

Anspruchsvoller Boxspring-Komfort und feminine Formensprachen à la RUF – PRIMERO überzeugt durch seinen 3fach-Liegekomfort TLX und dem intelligenten Belüftungssystem combiVENT. Das Besondere: Anstelle des klassischen, kastenartigen Unterbaus tritt eine neue, softe Form in bodennaher, schwebender Ausführung. Mehr noch: Das maßgeschneiderte Boxspring-Programm bietet eine größtmögliche Auswahl in Sachen Optik plus individuellen Schlafkomfort. Lassen Sie Ihre (Schlaf-)Träume wahr werden!

Discerning box spring comfort and feminine design language à la RUF – PRIMERO appeals for its triple lying comfort TLX and the intelligent combiVENT ventilation system. What makes it so special: instead of the classic box-like base construction, there is now a new, soft shape in a close to the floor, floating version. And more: the custom-made box spring programme offers a tremendous selection with regard to looks plus individual sleeping comfort. Let your dreams (of sleep) come true!



# Boxspring modern – Komfort in soften Rundungen.



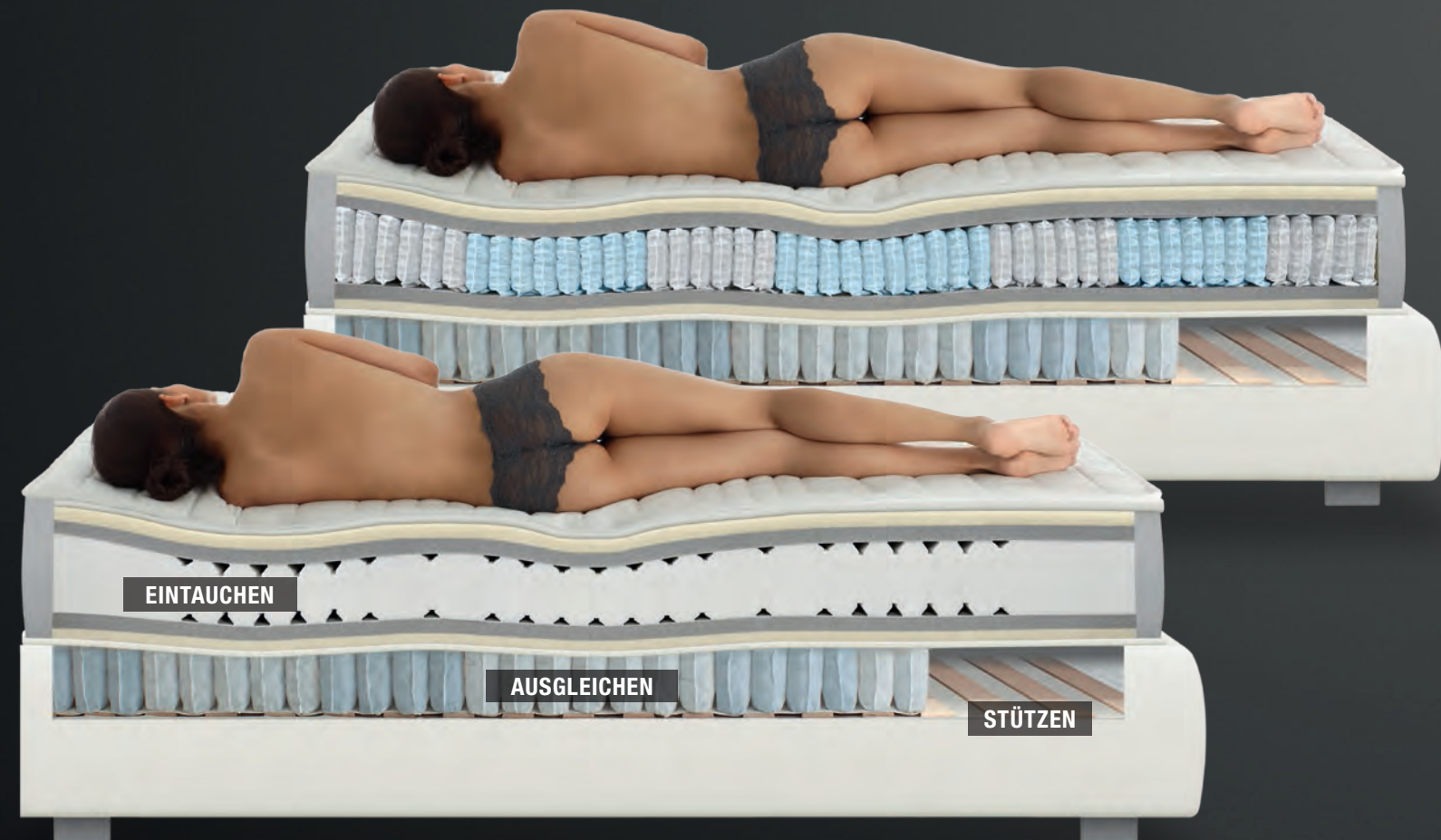
Box spring modern – comfort in soft curves.

## Erleben Sie traumhaften Schlafkomfort.

Die moderne Art, Boxspring-Komfort zu genießen: Eine neue, feminine Formensprache in bodennaher, schwebender Optik mit soft gepolsterter Umrandung und voluminösen, handwerklich anspruchsvollen Systembausteinen. Kombiniert mit intelligenter all-over-Belüftung und speziell entwickelten Komfortmatratzen – ein Traum, den Sie sich gönnen sollten.

## Experience fabulous sleeping comfort.

The modern way to enjoy box spring comfort: a new feminine design language in a close to the floor, floating look with softly upholstered surrounds and voluminous, skilfully crafted system modules. Combined with intelligent all-over ventilation and specially developed comfort mattresses – a dream you deserve to have.



Der neue TLX-Standard ist ein System von intelligent aufeinander abgestimmten Schlafkomfort-Ebenen.

The new TLX standard is a system of intelligently matched sleeping comfort levels.

**Eintauchebene:** TLX-Kaltschaum- oder Tonnen-Taschenfederkernmatratze; jeweils in zwei Höhen, um unterschiedlichen Erwartungen bzgl. Komfort und Formensprache gerecht zu werden.

**Immersion level:** TLX cold foam or barrel pocket spring core mattress; each in two heights in order to meet different expectations with regard to comfort and design language.

**Ausgleichsebene:** hochwertiger 7-Zonen Tonnen-Taschenfederkern, dämpft die Bewegungen des Schläfers und sorgt für optimale Druckverteilung.

**Compensation level:** high-quality 7-zone barrel pocket spring core absorbs the sleeper's movements and provides optimum pressure distribution.

**Stützebene:** Unterbau mit integrierten Federleisten, die das System von unten her abstützen; abgeschlossen mit luftdurchlässigem Lutrasil-Gewebe.

**Supporting level:** bed base with integrated spring slats that support the system from below; finished with air-permeable Lutrasil fabric.



Typischer Boxspring-Aufbau mit Unterbau, Wunschmatratze und (falls gewünscht) Topper.

Typical box spring construction with base construction, choice of mattress and (if desired) a topper.



## Einfach und intelligent – das combiVENT-Belüftungssystem.

PRIMERO setzt auf eine Kombination aus horizontaler und vertikaler Belüftungstechnik. Zum einen zirkuliert die Luft von unten nach oben in das Innere Ihres Bettes, zum anderen ermöglicht das atmungsaktive AIRSTREAM-Gewebe der TLX-Matratzen eine wirkungsvolle Horizontalbelüftung.

## Simple and intelligent – the combiVENT ventilation system.

PRIMERO is based on a combination of horizontal and vertical ventilation technology. On the one hand, air circulates from top to bottom inside your bed, and on the other the breathable AIRSTREAM fabric of the TLX mattresses facilitates a highly effective horizontal ventilation.







Puristisch in der Formensprache und dabei doch so herrlich bequem: PRIMERO KTB ergänzt jeden Wohnstil perfekt und bietet darüber hinaus noch jede Menge Anlehnkomfort.

With a purist design yet incredibly comfortable, PRIMERO KTB is the ideal complement to every style of living and also offers plenty of reclining comfort.

Ganz gleich, wie Ihre Wohnsituation aussieht, mit PRIMERO KTB haben Sie ein Bett gefunden, das sich optimal anpasst. Denn mit seiner Höhe von nur 91 cm ist dieses Kopfteil für Boxspringverhältnisse sehr „höhenreduziert“ und passt damit unter (fast) jede Dachschräge. Hier übrigens abgebildet mit Schal C 5 im Stoff 9510.

Whatever your home is like, PRIMERO KTB is a bed that will fit in perfectly. With a height of just 91 cm, the headboard is very 'pared down' for a box spring bed and fits under almost any sloped roof. Shown here with a C 5 scarf in fabric 9510.

BOXSPRING  
MODERN



RUF | PRIMERO KTB

140 x 200 cm  
TLX-Boxspring in Leatherlook 6510  
Schal C 5 zum Wenden, Stoff 9552

140 x 200 cm  
TLX box spring in leatherlook 6510  
Reversible scarf C 5, in fabric 9552



Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Ganz schön schräg? Kein Problem!

No headroom? No problem!





BOXSPRING  
MODERN

ROHLEDER  
DIE HTEX® MANUFAKTUR



Modern interpretiert in völlig neuer, feminin anmutender Optik – das ist PRIMERO. Typisches Merkmal: bodennahe, leicht schwebende Ausführung, eine gegenüber dem Unterbau zurückspringende Matratze, weiche Rundungen und weiche Formgebung.

Modern interpretation in an entirely new look with a feminine appeal – that's PRIMERO. Typical feature: close to the floor, gently floating design, the mattress recessed from the base construction, soft curves and gentle shapes.

Das puristisch anmutende Kopfteil bietet bequemen Anlehnkomfort; wahlweise in der Standardausführung KTB für Betten ohne aufgelegten Topper oder in der höheren Variante KTB-T. The puristically appealing headboard offers pleasant leaning comfort; optionally in the standard version KTB for beds without a lay-on topper or in the higher version KTB-T.

RUF | PRIMERO KTB

160 x 200 cm  
TLX-Boxspring in Stoff 6438  
Kopfteil KTB in Stoff 6438  
Wendeschal C 5, in Stoff 10403 / 10403

160 x 200 cm  
TLX box spring in fabric 6438  
Headboard KTB in fabric 6438  
Reversible scarf C 5, in fabric 10403 / 10403



Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!

Wo Komfort sich von seiner weiblichen Seite zeigt.

Where comfort reveals its feminine side.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".





**ROHLEDER**  
DIE HTEX<sup>®</sup> MANUFAKTUR

**BOXSPRING  
MODERN**



Erholsamer Komfort für romantische Stunden zu zweit: PRIMERO KTD überzeugt durch seine bequemen Relaxkopfteile und die formschlüssige Aufnahme der Kopfteilpolster in den Unterbau.

Refreshing comfort for romantic moments for two: PRIMERO KTD stands out for its comfortable, reclining head sections and the way the head section padding seamlessly fits into the frame.

Im Candlelight auf Kuschelkurs.

Hold on tight by candlelight.

RUF | PRIMERO KTD

160 x 200 cm  
TLX-Boxspring in Leatherlook 6150  
Schal C 5 zum Wenden, Stoff 12510

160 x 200 cm  
TLX box spring in leatherlook 6150  
Reversible scarf C 5, in fabric 12510



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



BOXSPRING  
MODERN



Auch bei Tageslicht besehen ein Bett, das sich ganz auf Sie einstellt: Die bequemen Kopfteilepolster sind bis zur Bettbreite 120 cm 1-teilig, ab 140 cm 2-teilig, jede Seite individuell verstellbar.  
Even in broad daylight, this is a bed that adjusts to meet your every need. In beds up to 120 cm wide the comfy padded head sections are joined; from 140 cm they are divided and each side adjusts individually.

Neu – Kissenpracht de luxe: Mit aufwändiger Stülpnah und jetzt auch als praktisches Nackenkissen im Format 55 x 25 cm.  
New – deluxe pillows splendour: with an elaborate lockstitch seam and now available as a practical 55 x 25 cm neck support pillow.

RUF | PRIMERO KTD

160 x 200 cm  
TLX-Boxspring in Leatherlook 6150  
Schal C 5 zum Wenden, Stoff 6564

160 x 200 cm  
TLX box spring in leatherlook 6150  
Reversible scarf C 5, in fabric 6564



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Partnerlook für Individualisten.

Partner look for individualists.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



BOXSPRING  
MODERN



Ein Bett, das sich flexibel zeigt – PRIMERO KT-KF präsentiert sich mit einem kissenartigen Relaxkopfteil, das sich individuell verstellen lässt – bis 120 cm ist es einteilig, ab 140 cm wird es mit getrennten Polsterkissen gefertigt. Neu: Auf Wunsch gibt es jetzt de luxe-Kissen mit wertiger Stülpnah, neu auch in dem Format 55 x 25 cm. Unten: Das gleiche Bett, hier mal mit Stoffschal und Kissen im Stoff 7557.



A bed with a flexible side – PRIMERO KT-KF comes with a pillow-like, individually adjustable reclining head section. A single section in beds up to 120 cm wide and from 140 cm it features separate padded pillows. New: on request, deluxe pillows are available with a sophisticated lockstitch seam; also in a 55 x 25 cm version. Below: The same bed, here with a fabric scarf and pillows in fabric 7557.

RUF | PRIMERO KT-KF

180 x 200 cm  
TLX-Boxspring in Leatherlook 6507  
Schal C 5 zum Wenden, Stoff 9508

180 x 200 cm  
TLX box spring in leatherlook 6507  
Reversible scarf C 5, in fabric 9508



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Ein Traum, viele Gesichter.

One dream, many guises.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



BOXSPRING  
MODERN



Einzigkeit im Doppelpack: Zum einen die herrlich bequemen Kopfteilpolster, die sich mit einem Griff nach vorne ziehen lassen zum Lesen, Fernsehen und Träumen. Zum anderen der Bezug in pflegeleichtem RUF-Napetta-Leatherlook, der in Optik und Haptik wie echtes Nappaleder wirkt.

Uniqueness in a double pack: on the one hand, the wonderfully comfortable upholstered headboards that move forward at a touch for reading, watching television and dreaming. On the other, the cover in easy-care RUF Napetta leatherlook that looks and feels like real nappa leather.

RUF | PRIMERO KT-KF

180 x 200 cm  
TLX-Boxspring in RUF-Napetta 7436  
Kopfteil KT-KF in RUF-Napetta 7436  
Wendeschal C 5, Stoff 8426 / 8426

TLX box spring in RUF Napetta 7436  
Headboard KT-KF in RUF Napetta 7436  
Reversible scarf C 5, in fabric 8426 / 8426



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Bequemer Anlehnkomfort,  
der zum Träumen einlädt.

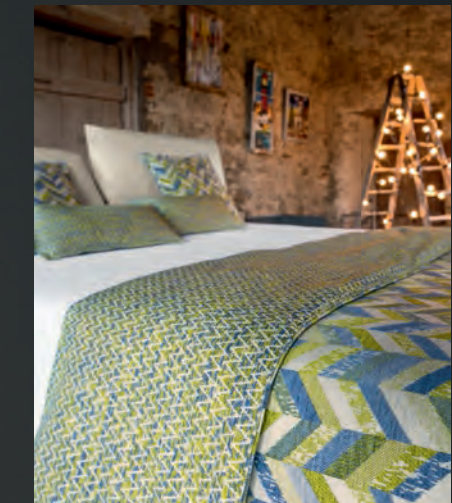
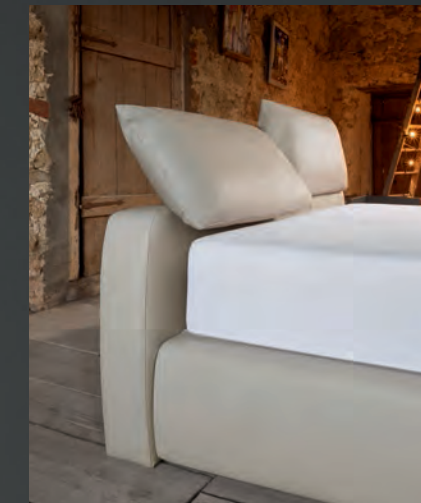
Excellent leaning comfort that is perfect for dreaming.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



BOXSPRING  
MODERN



Bei allen PRIMERO-Betten haben Sie die Wahl zwischen einer normalen Kopfteilhöhe und einer hohen Version. Wählen Sie die hohe T-Version, wenn Sie einen „T“opper verwenden, so bleibt die Funktionalität des Kopfteils gewährleistet.  
With all PRIMERO beds, you can choose between a standard head section height and a higher version. If you select the high 'T' version and use a 'T'opper, the head section still functions as usual.

Beidseitig schön: Der Schal C5, den man von beiden Seiten unterschiedlich beziehen kann. Perfekt dafür: Die RUF-Coordinates mit klein- und großgemusterten Stoffen.  
Lovely on either side: the C 5 scarf, which can be spread either way round for two different looks. Perfect for: the RUF coordinates with large- and small-scale fabric patterns.

RUF | PRIMERO KT-KF-T

180 x 200 cm  
TLX-Boxspring in Leatherlook 6999  
Schal C 5 zum Wenden, Stoff 9544 / 9534

180 x 200 cm  
TLX box spring in leatherlook 6999  
Reversible scarf C 5, in fabric 9544 / 9534



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Komfort on top.

Comfort on top.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



BOXSPRING  
MODERN



Das voluminöse Kopfteil überzeugt durch sanfte Rundungen mit legerer Faltenbildung und bietet einen traumhaft bequemen Anlehnkomfort.  
The voluminous headboard appeals for its soft curves with the relaxed creasing, and offers a fabulous level of leaning comfort.



Gelungene Harmonie: Boxspring, Kopfteil und die eigens entwickelten TENNO-Nachttische greifen konsequent die softe Formensprache auf und verschmelzen zu einer optischen Einheit.  
Clever harmony: box spring, headboard and the specially-developed TENNO bedside tables consistently take up the soft design language and blend to create a single optical unit.

Boxspring perfekt in Form gebracht.

Box spring in perfect shape.

RUF | PRIMERO KTO

160 x 200 cm  
TLX-Boxspring in Filz 9412  
Kopfteil KTO in Filz 9412  
Kissen im Stoff 10402  
Bettwäsche dekorativ

160 x 200 cm  
TLX box spring in felt 9412  
Headboard KTO in felt 9412  
Pillows in fabric 10402  
Decorative bed linen



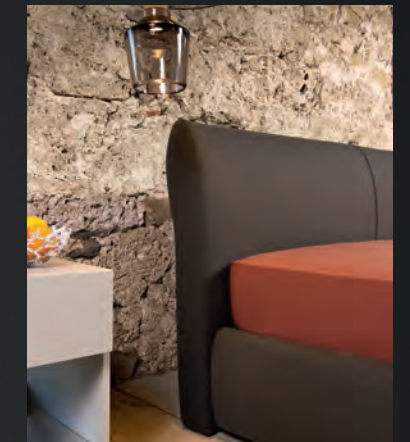
**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

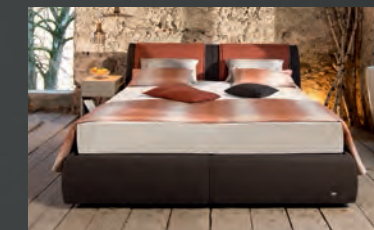


BOXSPRING  
MODERN



Schön und hygienisch zugleich: Kopfteil mit „Schürzen“ (bis 120 cm Breite 1teilig), die zum Reinigen einfach abgenommen werden können. Wirkt aber auch ohne sehr chic!

Lovely to look at and hygienic at the same time: headboard with "aprons" (in one piece to width 120 cm) that simply remove for dry cleaning Also very chic without!



Wandelbar bis ins kleinste Detail: Bei diesem Bett sind Ihrer Fantasie keine Grenzen gesetzt. Kombinieren Sie Stoffe, Farben und Muster ganz nach Ihren Vorlieben.

Transformable down to the smallest detail: there are no limits to your imagination with this bed. Combine fabrics, colours and patterns just as you please.

RUF | PRIMERO KT-PF

180 x 200 cm  
TLX-Boxspring in Filz 9417  
Kopfteil KT-PF in Filz 9418 / 9417  
Wendeschal C 5, Stoff 9417 / 10415

180 x 200 cm  
TLX box spring in felt 9417  
Headboard KT-PF in felt 9418 / 9417  
Reversible scarf C 5, in fabric 9417 / 10415



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Romantik made by RUF | Betten.

Romance made by RUF | Betten.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".





# Weiche Formen zum Verlieben.

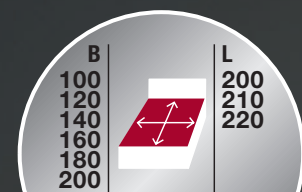
Soft shapes to fall in love with.

Traumhaftes Bettenprogramm, einzigartige Varianten: Es macht Spaß, sich sein ganz eigenes PRIMERO-Boxspringbett zusammenzustellen. Wählen Sie aus unseren Bausteinen aus:

- | 6 Breiten, 3 Längen
- | 2 Boxspring-Unterbauten: starr oder elektrisch verstellbar
- | 5 Kopfteilen, jeweils in Standard- oder „Topperhöhe“
- | 2 Tagesdecken-Varianten
- | 5 Matratzenqualitäten
- | 1 Kaltschaumtopper
- | passende Accessoires
- | modisch aktuelle Stoffe

Fabulous bed programme, unique variants: it is extremely enjoyable to create your very own PRIMERO box spring bed. Choose from our modules:

- | 6 widths and 3 lengths
- | 2 box spring bed bases: fixed or electrically adjustable
- | 5 headboards, each in standard or „topper height“
- | 2 Bedsread duo
- | 5 mattress qualities
- | 1 cold foam topper
- | matching accessories
- | the latest fashionable fabrics



BREITEN + LÄNGEN WÄHLBAR

Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!



EXTRA GROSSE STOFFAUSWAHL



### NT TENNO / NT TENNO Glas

speziell zu PRIMERO entwickelter Nachttisch in Unistoff-Bezug nach Wahl; optional mit oder ohne Glasplatte  
Bedside table specially developed to go with PRIMERO in a plain fabric cover of your choice; optionally with or without glass top

## 5 Kopfteile | 5 headboards



### KTB / KTB-T\*

trendstarkes Kopfteil mit hohem Anlehnkomfort  
trendy headboard with high leaning comfort



### KTD / KTD-T\*

nach vorne verstellbare Rückenpolster, ab Breite 140 cm 2-teilig  
forward-lifting back boards, from width 140 cm in two pieces



### KT-KF / KT-KF-T\*

Funktionskopfteil in Kissenoptik, nach vorne verstellbar; ab 140 cm Breite 2-teilig  
functional headboard in pillow-effect, forward-tilting; from width 140 cm in two pieces



### KTO / KTO-T\*

voluminöses Kopfteil in Hochwert-Verarbeitung mit abgenähten Ecken und Keder  
voluminous head board in premium-quality processing with stitched edges and piping



### KT-PF / KT-PF-T\*

formschönes Kopfteil mit abnehmbaren Schürzen und Biese; ab 140 cm Breite 2-teilig (Schürze nicht in Leatherlook)  
beautifully shaped headboard with removable aprons and piping; from width 140 cm in two pieces (apron not in leatherlook)

## Plaid | plaid



### Plaid C 4

leichte unverstepte Tagesdecke  
lightweight, unquilted bedspread



### Schal C 5

Wendeschal mit Ober- und Unterseite im Wunschstoff  
reversible scarf with the top and underside in the fabric of choice

\*alle Kopfteile auch in der T-Höhe lieferbar für Bett mit Matratze plus Topper  
\*headboards are also all available in T height for beds with mattresses plus toppers



## VERONESSE

BOXSPRING  
CLASSIC

Wo 4-fach-Komfort als Geheimtipp  
für schwereloses Liegen gilt.

Where quadruple comfort is an insiders' tip for weightless lying.

Luxury Dreams in einer völlig neuen Dimension: VERONESSE interpretiert den herkömmlichen Boxspring neu und bietet mit seinem patentierten QLX-4-Komponenten-Schlafkomfort ein schwereloses Liegen, das zur Entspannung und Erholung von Körper und Geist beiträgt. Mehr noch: Eine integrierte Dämpfungsebene sorgt für schwingungsfreies Liegen und Schlafen, Vertikalkammern in den einzelnen Bettkomponenten gewährleisten ein stets frisches Bett- und Raumklima. Und weil es sich bei VERONESSE nicht nur um eine Schlafphilosophie, sondern auch um ein Bausteinprogramm handelt, stellen Sie sich individuell Ihr maßgeschneidertes Bett zusammen. Luxus, der begeistert!

Luxury dreams in an entirely new dimension: VERONESSE is a new interpretation of the conventional box spring, its patented QLX 4-component sleeping comfort offering weightless lying that helps body and spirit to relax and recuperate. And more: A level of absorption allows you to relax and sleep undisturbed by vibrations; vertical chambers in the separate bed components keep the bed and the room freshly aerated. And because VERONESSE is a modular programme as well as a sleeping philosophy, you create your own individual bespoke bed. Luxury that delights!



# Boxspring de luxe mit Mehrwert.



Deluxe box spring with added value.

## Im Vergleich zum herkömmlichen Boxspring:

- I Dämpfungsebene eliminiert Schwingungen von Federkern auf Federkern
- I sorgt zusätzlich für ein langlebigeres, geräuscharmes Bett
- I kein Verrutschen der Matratze durch Klettbandfixierung
- I rückschonende Sitz- / Liegehöhe
- I angenehm beruhigtes Ein- und Durchschlafen

## In comparison to a conventional box spring:

- I A level of absorption prevents vibrations from passing from one spring core to the next
- I Ensures a quieter bed with a longer lifetime
- I Mattress kept in place by Velcro strips
- I Sitting / reclining height is kind on your back
- I Pleasantly relaxed: drop off quickly and sleep through the night



Der QLX-Standard – ein System von intelligent aufeinander abgestimmten Schlafkomfort-Ebenen:

**Eintauchebene:** QLX-Matratze in mehreren Ausführung und Bauhöhen wählbar; auf Wunsch zusätzlicher Viscoschaum-Topper.

**Dämpfungsebene:** 7-Zonen Kaltschaumkern mit Vertikalbohrungen in atmungsaktivem Gewebe; minimiert Schwingungen, die sich durch Bewegung ergeben.

**Druck-Verteilebene:** 7-Zonen Tonnen-Taschenfederkern mit atmungsaktiver Vliesabdeckung zur Aufnahme und gleichmäßigen Verteilung des Körperdrucks.

**Stützebene:** Box mit integrierten Federleisten, die das System abstützen, abgeschlossen mit luftdurchlässigem Gewebe.

The QLX standard – a system of intelligent, matching levels of sleeping comfort:

**Immersion level:** QLX mattress available in several versions and installation heights; additional visco foam topper available on request.

**Level of absorption:** 7-zone cold foam core with vertical drill holes in a breathable fabric; minimises the vibrations that result from movement.

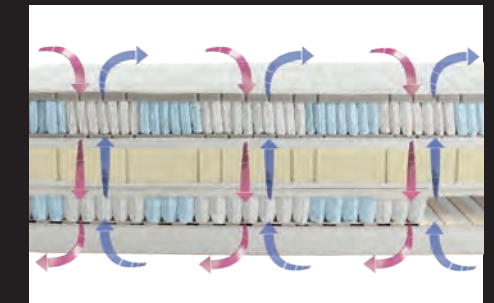
**Pressure distribution level:** 7-zone barrel pocket spring core with breathable fleece cover to absorb and evenly distribute the body pressure.

**Supporting level:** bed base with integrated spring slats that support the system, finished with air-permeable fabric.



Typischer Boxspring-Aufbau mit Unterbau, Wunschmatratze und (falls gewünscht) Topper.

Typical box spring construction with base construction, choice of mattress and (if desired) a topper.



## Optimale Belüftung durch einzigartiges AIRVent-System.

Sorgen für eine gesunde Rundum-Belüftung; Vertikalkammern, die in alle Kaltschaum-Komponenten integriert wurden – Federkerne sind sowieso durchlüftet – gewährleisten eine kontinuierliche Luftzirkulation und ein stets frisches Bettklima.

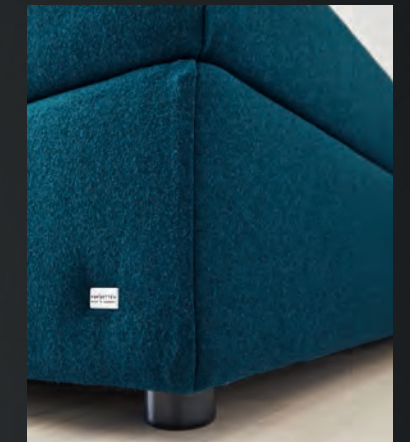
## Optimum ventilation thanks to the unique AIRVent system.

Providing all-round ventilation: vertical chambers are integrated in all the cold foam components – spring cores are ventilated anyway – guaranteeing a continuous air circulation and constantly fresh bed climate.





BOXSPRING  
CLASSIC



Wenn sich zeitlose Eleganz in moderne Farbenpracht verwandelt, dann entsteht eine ganz eigene Dynamik. Die perfekte Abrundung dazu: Der Wendeschal C 5, der auf Wunsch mit 2 Stoffen kombiniert werden kann. Bestens dafür geeignet: Die umfangreiche RUF-Coordinate-Kollektion. When timeless elegance transforms into a modern rush of colour, a whole new dynamic is the result. And to round it all off perfectly: the C 5 reversible scarf, which can be combined with 2 fabrics on request. The extensive RUF coordinates collection is the ideal fit.

Sie bestimmen: Jetzt gibt es neben den 10 cm Füßen auch die höhenreduzierte Version mit 5 cm Gleitfuß in Kunststoff schwarz. It's your choice: alongside the 10 cm legs, there is now a lower version with 5 cm glides in black plastic.

RUF | VERONESSE KT-AF

180 x 200 cm  
QLX-Boxspring in Filz 9412  
Kopfteil KT-AF in Filz 9412  
Schal C 5 zum Wenden, Stoff 9547 / 9537  
Fuß C 1 / Gleiter, schwarz

180 x 200 cm  
QLX box spring in felt 9412  
KT-AF headboard in felt 9412  
Reversible scarf C 5, in fabric 9547 / 9537  
Leg C 1 / glide, black



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Wo Klassik und Moderne  
eine Einheit bilden.

Where classical and modern merge.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".





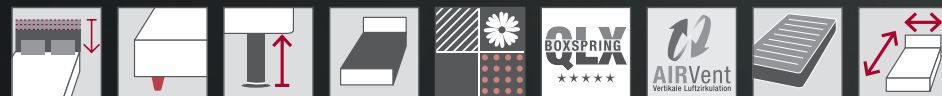
VERONESSE zeigt Größe: In seiner hohen, überbreiten Kopfteilversion KT-CNB mit markanten Cacharelnähten steht das Bett zweifelsohne im Mittelpunkt. Im übrigen gilt für alle VERONESSE-Kopfteile, dass Sie je nach Bauhöhe der gewählten Matratze unterschiedlich hoch eingehängt werden können.

VERONESSE shows greatness: the high, extra-wide headboard version KT-CNB with the striking Cacharel seams unquestionably puts the bed in the forefront. VERONESSE headboards can be hung at different heights to suit the height of the chosen mattress.



BOXSPRING  
CLASSIC

RUF | VERONESSE KT-CNB



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

160 x 200 cm  
QLX-Boxspring in RUF-Nubuk-Leatherlook 9400  
Kopfteil KT-CNB in RUF-Nubuk-Leatherlook 9400  
Wendeschal C 5, Stoff 7476 / 7476  
Fuß E in Chrom

160 x 200 cm  
QLX box spring in RUF Nubuk leatherlook 9400  
Headboard KT-CNB in RUF Nubuk leatherlook 9400  
Reversible scarf C 5, in fabric 7476 / 7476  
Leg E in chrome

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Wo Purismus auf Charakter trifft.

Where purism meets personality.





Das Kopfteil KT-CNS gibt es nicht nur in schmaler und breiter Version, sondern es lässt sich auch individuell in der Höhe um max. 20 cm reduzieren. Einfach ideal, damit Ihr Bett auch unter einer Dachschräge Platz findet.  
The KT-CNS head board not only comes as a narrower or wider version but can also be lowered individually by up to 20 cm. Simply ideal for finding space for your bed under a sloped roof.

Neu: Jetzt gibt es bei dem Systemprogramm VERONESSE auch eine platzsparende, optisch neutrale Kopfteilblende als Kopfteilabschluss. Praktisch immer dann, wenn das Bett als Liege verwendet werden soll.  
New: The VERONESSE system programme now also features a space-saving headboard cover with a neutral look to finish the end of the headboard. Always practical when you want to use the bed as a divan.

BOXSPRING  
CLASSIC



RUF | VERONESSE KT-CNS



Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!

180 x 200 cm  
QLX-Boxspring in Leatherlook 6150  
Kopfteil KT-CNS in Leatherlook 6150  
Schal C 5 zum Wenden, Stoff 9551  
Fuß E in Chrom

180 x 200 cm  
QLX box spring in leatherlook 6150  
KT-CNS headboard in leatherlook 6150  
Reversible scarf C 5, in fabric 9551  
Leg E in chrome

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

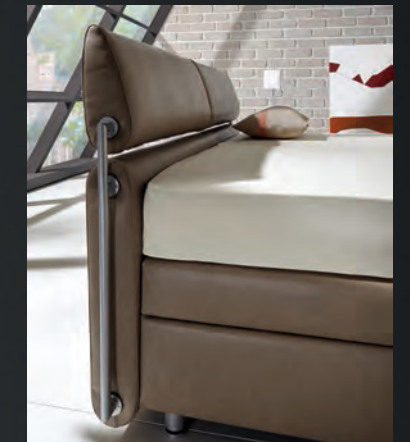
You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Ein Kopfteil macht sich klein –  
extra für Sie.

Hide-away headboard – especially for you.



BOXSPRING  
CLASSIC



Maskuline Funktionalität steht hier im Vordergrund: Die Kopfteilpolster werden von einer alufarbenen Metallapplikation gehalten ...  
Masculine functionality is in the foreground here: the headboard upholstery is held in place by an aluminium-coloured metal application ...

und können nach vorne oder hochgeklappt werden; ab 140 cm jede Seite einzeln. Perfekter Anlehnkomfort ganz individuell, ...  
and can be folded forward or up; each side individually from 140 cm. Perfect leaning comfort, completely individual ...

egal ob beim Sitzen oder Liegen. Lesen, Fernsehen oder Relaxen – Funktionalität à la RUF ermöglicht höchsten Komfort.  
whether sitting or lying down. Reading, watching television or relaxing – functionality à la RUF provides the maximum comfort.

RUF | VERONESSE KT-FE

180 x 200 cm  
QLX-Boxspring in RUF-Leatherlook 6504  
Kopfteil KT-FE 1 in RUF-Leatherlook 6504  
Tagesdecke TDG 2-QLX, Stoff 8429  
Fuß C, Metall alufarben

180 x 200 cm  
QLX box spring in RUF leatherlook 6504  
Headboard KT-FE 1 in RUF leatherlook 6504  
Bedspread TDG 2-QLX, fabric 8429  
Leg C, aluminium-coloured metal



Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!

Funktionelle Raffinesse, die bewegt.

Functional refinement that moves.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".





**ROHLEDER**  
DIE HTEX<sup>®</sup> MANUFAKTUR

**BOXSPRING  
CLASSIC**



Die außergewöhnlich üppige Kopfteilverarbeitung mit Überwurf (immer 1teilig) zum Abnehmen und Reinigen bietet bequemen Anlehnkomfort und perfekte Hygiene zugleich.  
The exceptionally lavish headboard with a throw (always in 1 piece) that removes for dry cleaning offers excellent leaning comfort and perfect hygiene at the same time.

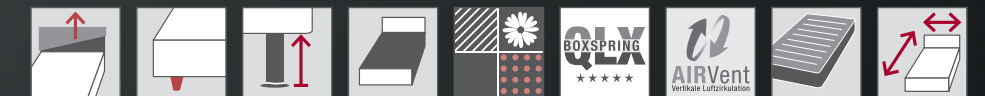


Spannende Bezugsoptiken mit Unter- und Überwurfstoff, Einblendung und Knopfdetails zeigen die Liebe zum Detail und fordern zu eigenen Wunsch-Kombinationen auf.  
Exciting cover designs with base and top throw fabric, trim and button details reveal a passion for detail, and will encourage you to create your own dream combinations.

**RUF | VERONESSE KT-GF**

180 x 200 cm  
QLX-Boxspring in Filz 9410  
Kopfteil KT-GF mit abnehmbaren Schürzen in Filz 9412 / 9410  
Wendeschal C 5, Stoff 10402  
Fuß C, Metall alufarben

180 x 200 cm  
QLX box spring in felt 9410  
Headboard KT-GF with removable aprons in felt 9412 / 9410  
Reversible scarf C 5, in fabric 10402  
Leg C, aluminium-coloured metal



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Klein im Detail, groß in der Wirkung.

Small in the details, big in effect.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



BOXSPRING  
CLASSIC

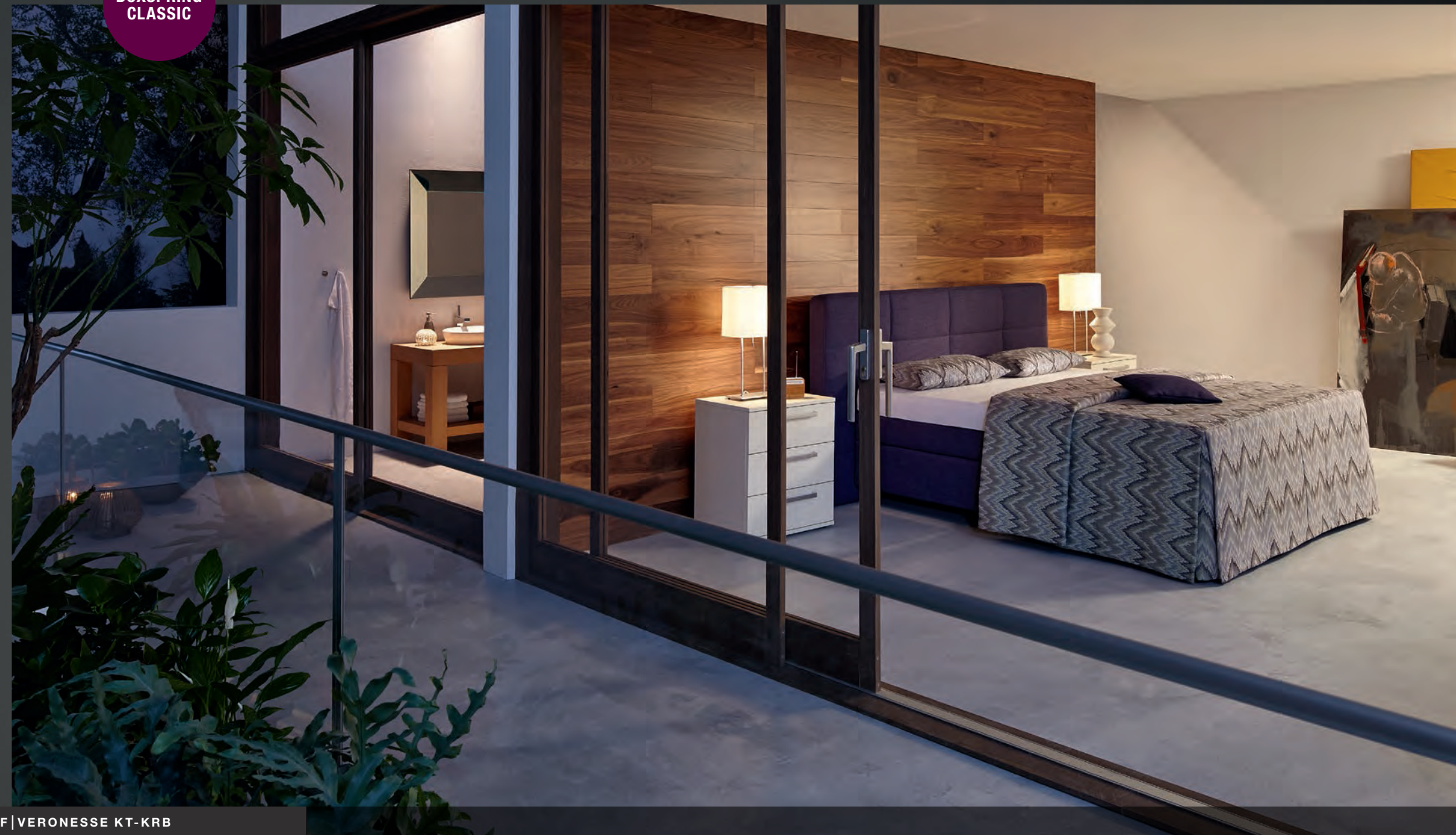


Edle Kassettenoptik in perfekt handwerklicher Verarbeitung: VERONESSE bietet Ihnen Luxuskomfort der Extraklasse – inspiriert von außergewöhnlichen Kreationen. So können Sie bei dem Kopfteil zwischen der breiten (B) und schmalen (S) Variante wählen.

Elegant cassette-effect – perfect skill and craftsmanship: VERONESSE offers you de luxe comfort – inspired by exceptional creations. With regard to the headboard, you can choose between the wide (B) and narrow (S) version.

Individueller Look: Bei VERONESSE können Sie zwischen 3 Fußformen und zahlreichen Oberflächen wählen.

Individual look: VERONESSE gives you the choice of 3 leg shapes and countless finishes.



RUF | VERONESSE KT-KRB



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

160 x 200 cm  
QLX-Boxspring im Stoff 6409  
Kopfteil KT-KRB im Stoff 6409  
Tagesdecke TDG 2-QLX Stoff 7499  
Fuß C, Metall alufarben

160 x 200 cm  
QLX box spring in fabric 6409  
Headboard KT-KRB in fabric 6409  
Bedspread TDG 2-QLX in fabric 7499  
Leg C, aluminium-coloured metal

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Wo Extravaganz  
auf handwerkliche Raffinesse trifft.

Where luxury meets skilled sophistication.



BOXSPRING  
CLASSIC



Klare Linienführung, perfekter Komfort und außerordentliche Vielseitigkeit – Sie haben die Wahl zwischen dem breit dimensionierten Kopfteil KT-KRB und dem schmalen Kopfteil KT-KRS. Clear lines, perfect comfort and extraordinary versatility – you can choose from the wide dimensions of headboard KT-KRB and the narrower KT-KRS.

Auf Wunsch auch mit Polsterbank in passendem Stoffbezug und jeder Menge Stauraum. Available on request with an upholstered bench with a matching fabric cover and with any amount of storage space.

RUF | VERONESSE KT-KRS

160 x 200 cm  
QLX-Boxspring in Filz 9417  
Kopfteil KT-KRS in Filz 9417  
Tagesdecke TDG 2-QLX Stoff 8417  
Fuß L, Nussbaum Splint

160 x 200 cm  
QLX box spring in felt 9417  
Headboard KT-KRS in felt 9417  
Bedsread TDG 2-QLX in fabric 8417  
Leg L, walnut sapwood



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Souveränität braucht keine großen Gesten.

Sophistication requires no great gestures.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".





Erholung bieten die einzeln verstellbaren Kopfteilpolster. Einfach super für relaxtes Lesen, Arbeiten oder Fernsehen!

The individually adjustable padded headboard help you unwind. Wonderful for relaxed reading, working or watching TV!



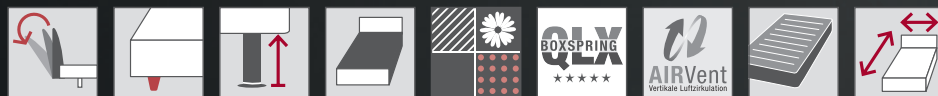
Praktische Polsterbank: Passend bezogen in Ihrem Wunschstoff mit extra viel Stauraum.

Practical padded bench: provides plenty of extra storage space in matching fabric of your choice.

BOXSPRING CLASSIC



RUF | VERONESSE KT-VI



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

180 x 200 cm  
QLX-Boxspring in Filz 9419  
Kopfteil KT-VI in Filz 9419  
Schal C 5 zum Wenden, Stoff 9552  
Fuß E in Chrom

180 x 200 cm  
QLX box spring in felt 9419  
KT-VI headboard in felt 9419  
Reversible scarf C 5, in fabric 9552  
Leg E in chrome

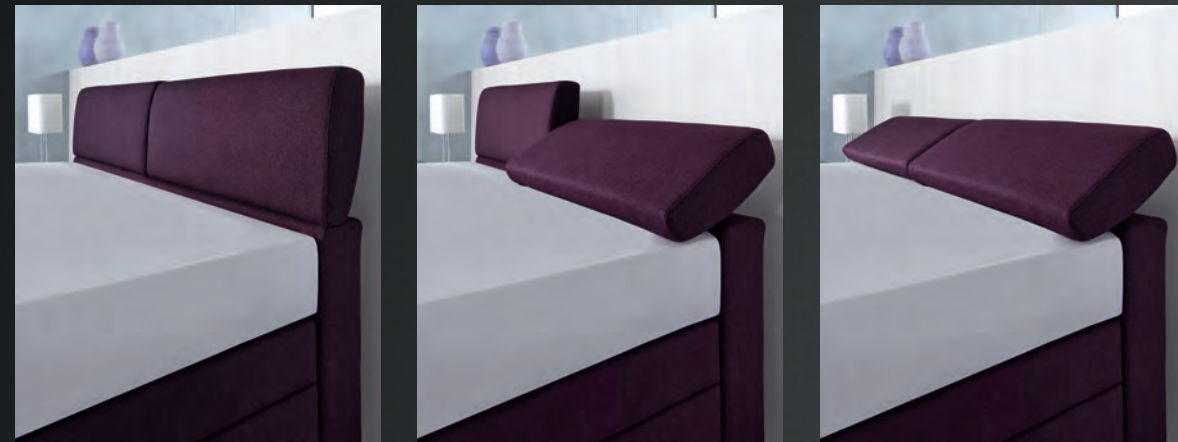
Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Wo der Alltag seine Auszeit nimmt.

Where everyday life takes a break.





Ganz nach Wunsch – die Kopfteilpolster lassen sich einzeln und platzsparend nach vorne verstellen. Ab 140 cm Breite jede Seite ganz individuell für sich – und für Sie!

As you like it – the padded headboards can be adjusted forwards individually to save space. From a bed width of 140 cm, each side can be moved separately – just as you like!

BOXSPRING  
CLASSIC



RUF | VERONESSE KT-VI



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

180 x 200 cm  
QLX-Boxspring in Filz 9419  
Kopfteil KT-VI in Filz 9419  
Schal C 5 zum Wenden, Stoff 10419  
Fuß E in Chrom

180 x 200 cm  
QLX box spring in felt 9419  
KT-VI headboard in felt 9419  
Reversible scarf C 5, in fabric 10419  
Leg E in chrome

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Eleganz trifft auf pure Entspannung.

Refinement meets pure relaxation.



9 Kopfteile | 9 headboards



**KT-AF**  
klassisch mit hohem Anlehnkomfort  
classic with excellent reclining comfort



**KT-CNB**  
hochwertige Cacharelnähte, breite Ausführung; auf Wunsch Höhenkürzung um max. 200 mm bei unterer Kopfteilmontage  
high quality Cacharel seams, wide version; can be lowered on request by up to 200 mm when fitted to lower head section



**KT-CNS**  
hochwertige Cacharelnähte, schmale Ausführung; auf Wunsch Höhenkürzung um max. 200 mm bei unterer Kopfteilmontage  
high quality Cacharel seams, narrow version; can be lowered on request by up to 200 mm when fitted to lower head section



**KT-FE**  
zum Hoch- / Runterklappen, ab 140 cm Breite 2teilig  
to fold up and down, from width 140 cm in 2 pcs.



**KT-GF**  
2farbig gestaltbares Kopfteil mit abnehmbarer Schürze (immer 1teilig); 1. Stoff Kopfteil-schürze, 2. Stoff Kopfteil-Einblendung und Knöpfe  
Headboard in 2-colours with a removable apron (always in 1 piece); 1st fabric: head section cover; 2nd fabric: cover edging and buttons



**KT-KRB**  
aufwändige Rechtecksteppung, breite Ausführung  
lavish rectangular quilting, wide version



**KT-KRS**  
aufwändige Rechtecksteppung, schmale Ausführung  
lavish rectangular quilting, narrow version



**KT-VI**  
raumsparend nach vorne verstellbar, ab 140 cm Breite 2teilig  
adjusts forward to save space, from width 140 cm in two pieces



**KT-Blende**  
Boxspring-Abschluss am Kopfende bei Bett ohne Kopfteil  
Bed without a headboard has a box spring trim

Design für  
Anspruchsvolle.  
Design for the discerning.

Ob elegant, modern oder verspielt – Sie wählen den Look Ihres VERONESSE-Bettes selbst aus. Wir bieten Ihnen eine große Vielfalt:

- | 6 Breiten, 3 Längen
- | 9 verschiedene Kopfteile
- | 4 Fußformen in vielen unterschiedlichen Materialien
- | 2 Fußhöhen: 5 und 10 cm
- | passende Accessoires
- | modisch aktuelle Stoffe

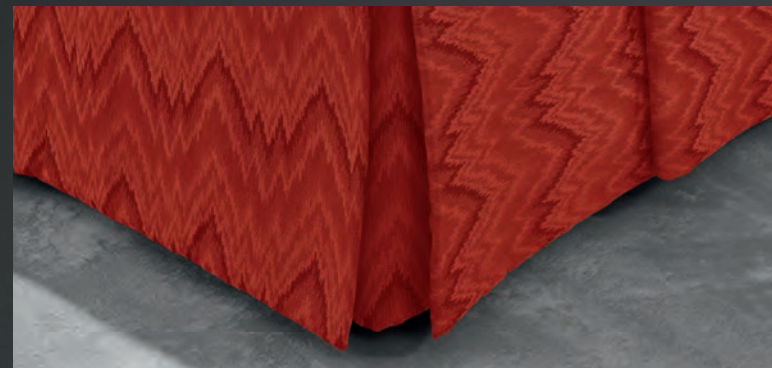
Elegant, modern or playful – you decide what you want your VERONESSE bed to look like. We offer you a tremendous choice:

- | 6 widths, 3 lengths
- | 9 different headboards
- | 4 leg shapes in lots of different materials
- | 2 leg heights: 5 and 10 cm
- | matching accessories
- | fashionable, trendy fabric

Alle Kopfteile lassen sich unterschiedlich hoch montieren, je nach Ausstattung mit niedriger oder höherer Matratze.  
The headboards can all be fitted at different heights, with a lower or higher mattress to suit.



2 Tagesdecken | 2 bedspreads



**TDG-QLX**  
Tagesdecke mit seitlichen Schabracken  
Bedspread with valances on the sides



**Schal C 5**  
2-seitiger Schal zum Wenden für Stoffkombinationen  
Reversible scarf for a combination of fabrics

## Individualität de luxe.

Individuality de luxe.

Freie Wahl bis ins kleinste Detail: Wählen Sie Ihre Wunschtagesdecke oder Ihre Lieblingsfußform und geben Sie Ihrem Bett einen ganz persönlichen Touch! Sie haben die Wahl zwischen drei verschiedenen Fußformen sowie zahlreichen Oberflächen.

Free choice, down to the smallest detail: choose your own dream bedspread or favourite leg shape, and add a very personal touch to your bed! You can choose from three different leg shapes and lots of finishes.



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

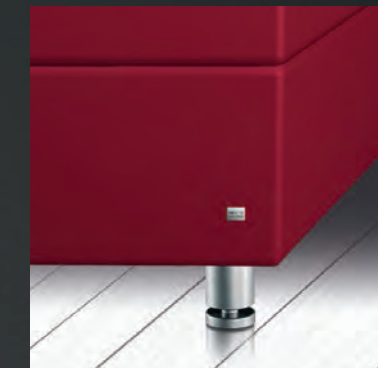
VERONESSE-Füße in 10 cm Höhe | VERONESSE legs, 10 cm high



**A**  
Chromausführung  
chrome



**B**  
Buche natur  
natural beech



**C**  
Metall, alufarben  
aluminium-coloured metal



**D**  
alufarben lackiert  
aluminium-coloured lacquer



**E**  
Chromausführung  
chrome



**G**  
weiß lackiert  
white lacquer



**H**  
Eiche choco  
Choc oak



**L**  
Nussbaum Splint  
Walnut sapwood



**S**  
schwarz lackiert  
black lacquer

VERONESSE-Fuß  
in 5 cm Höhe  
VERONESSE leg  
5 cm high



**C 1**  
schwarz, 5 cm hoher Gleiter  
Black gliders, 5 cm high

Je Einzelbett werden 2 Paar Füße, je Doppelbett 4 Paar Füße benötigt; Fußhöhe/Bodenfreiheit 5 – 10 cm für eine optimale Belüftung schon von unten. Außerdem rückschonend beim Aufstehen und Hinlegen.

Each single bed requires two pairs of legs; each double bed required 4 pairs of legs; leg height / clearance 5 – 10 cm for optimum ventilation from below. Also kinder to the back when getting up and lying down.



## VERO-DUE



Boxspring-Komfort –  
einzeln oder im Doppelpack.

Box spring comfort – individually or in a double pack.

Sie suchen ein Doppelbett, das auch als zwei vollwertige Einzelbetten stellbar ist? Und das Ihnen trotzdem ungeschmälernten Boxspring-Komfort bietet? Dann haben Sie mit VERO-DUE genau das Richtige für Ihren Anspruch gefunden: Einzigartig im Bereich Boxspring haben Sie hier die Möglichkeit, mittels eines innovativen, kinderleicht zu betätigenden Entkopplungsbeschlages Ihr Bett als Doppelbett oder als zwei Einzelbetten zu nutzen. Oder Sie entscheiden sich gleich für ein einzelnes Solitärbett. Wie auch immer: VERO-DUE wird generell auf Rollen angeboten und bietet Boxspring de luxe mit Mehrwert. Das Besondere: Die extra Dämpfungsebene, die Schwingungen von Federkern auf Federkern eliminiert, die für ein beruhigtes Ein- und Durchschlafen sorgt und eine rückenschonende Sitz- und Liegehöhe ermöglicht. Das Ergebnis: Ein belüftetes Schlafkonzept, das eine völlige Entspannung und eine Rundum-Erhholung von Körper und Geist gewährleistet.

Are you looking for a double bed that can also be used as two complete single beds? And that still offers you unreduced box spring comfort? Then you have found just the thing for your tastes in VERO-DUE: what is unique in the field of box spring is that it gives you the option of using your bed as a double bed or two single beds by means of an innovative decoupling fitting that is as easy as ABC to work. Or why not opt for a single free standing bed from the outset? VERO-DUE generally comes on rollers, offering you a deluxe box spring with added value. What makes it so special is the extra level of absorption that prevents vibrations from passing from spring core to spring core. This helps you drop off and sleep through the night in peace and supports you at a height that is kind on your back as you sit and recline. The result: a well-aerated concept that keeps you fully relaxed and freshens your body and mind in every way.





In wenigen Schritten wird hier aus einem Doppelbett zwei Einzelbetten. Bewegen Sie einfach den Bügel am Fußende, so wird die Entriegelung des Doppelbettes gelöst. Jetzt noch schnell den Bettverbinder auf der Kopfteil-Rückseite herausnehmen und Sie haben im Handumdrehen zwei Einzelbetten!

In just a few steps, this double bed turns into two singles. Simply move the bracket at the foot end and the double bed is unlatched. Now quickly remove the connecting piece on the back of the headboard and hey presto: you have two single beds!

BOXSPRING  
CLASSIC

ROHLEDER  
DIE HITEX® MANUFAKTUR



RUF | VERO-DUE

240 x 220 cm  
QLX-Boxspring in Stoff 8545  
Kopfteil VERO-DUE in Stoff 8545  
Schal C 5 zum Wenden, Stoff 12500

240 x 220 cm  
QLX box spring in fabric 8545  
Vero-Due headboard in fabric 8545  
Reversible scarf C 5, in fabric 12500



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Modernität bedeutet auch Mobilität.

Modern means mobile.





Handwerkliche Verarbeitungskunst ist hier selbstverständlich: VERO-DUE überzeugt mit einer puristischen Linienführung und wertigen Nähten. Ganz gleich, ob als Doppel- oder Einzelbett: Hier stimmt einfach alles – von den Proportionen bis zu dem Mehrwert-Boxspringkomfort!

The handcrafted look comes as no surprise: VERO-DUE stands out for its purist lines and high-quality seams. Whether you need a double or single bed: everything is harmonious, from the proportions to the added value box spring comfort!

BOXSPRING  
CLASSIC



RUF | VERO-DUE

je 120 x 220 cm  
QLX-Boxspring in Stoff 8545  
Kopfteil VERO-DUE in Stoff 8545  
Schal C 5 zum Wenden, Stoff 9525

each 120 x 220 cm  
QLX box spring in fabric 8545  
VERO-DUE headboard in fabric 8545  
Reversible scarf C 5, in fabric 9525



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Attraktiv: Im Einzel- und im Doppelpack.

Attractive on its own or together.





Geradlinigkeit und wertige Nahtdetails sind die Merkmale dieses Kopfteils, das auch in der Einzelbett-Version seine hervorragende Proportion zum QLX-Boxspring-Unterbau unter Beweis stellt. Ganz zu schweigen von der Haptik und Pflegeleichtigkeit des Nubuk-Leatherlooks, den es gleich in mehreren Farbstellungen gibt.

Straight lines and exclusive seam details are the features of this headboard, which also proves its excellent proportions to the QLX box spring bed base just as successfully in the single bed version. To say nothing of the feel and ease of care of the nubuk Leatherlook, which is available in several colourways.

BOXSPRING  
CLASSIC



RUF | VERO-DUE

200 x 200 cm  
QLX-Boxspring in RUF-Nubuk-Leatherlook 9408  
Kopfteil VERO-DUE in RUF-Nubuk-Leatherlook 9408  
Plaid C 4 im Stoff 7419

200 x 200 cm  
QLX box spring in RUF Nubuk leatherlook 9408  
Headboard VERO-DUE in RUF Nubuk leatherlook 9408  
Plaid C 4 in fabric 7419



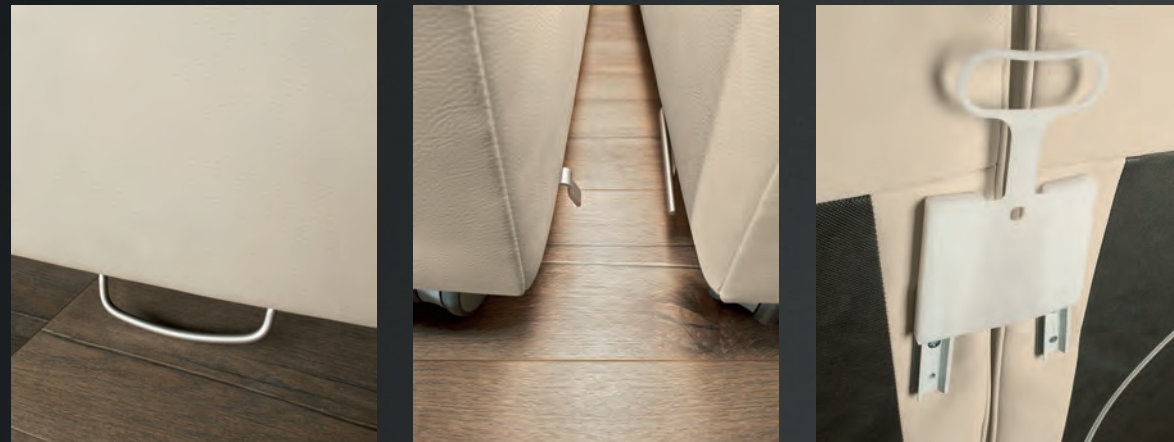
**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Wo Boxspring Ihren Alltag mobil macht.

Where box spring makes your daily life mobile.



BOXSPRING  
CLASSIC



Innovativ und kinderleicht: einfach Bügel am Fußende betätigen, die Entriegelung des Doppelbetts lösen und den Bettverbinder auf der Kopfteil-Rückseite entfernen – schon werden aus Ihrem Doppelbett zwei vollwertige Einzelbetten. Die leichtlaufenden Rollen lassen sich über die Bügelbetätigung bremsen.

Innovative and as easy as ABC: simply move the bracket on the foot section, release the catch on the double bed and remove the bed connector on the back of the headboard – and you have two full single beds instead of one double one. The easy-running castors lock by means of bracket activation.



RUF|VERO-DUE

je 100 x 200 cm  
QLX-Boxspring in RUF-Nubuk-Leatherlook 9408  
Kopfteil VERO-DUE in RUF-Nubuk-Leatherlook 9408  
Plaid C 4 im Stoff 7419

each 100 x 200 cm  
QLX box spring in RUF Nubuk leatherlook 9408  
Headboard VERO-DUE in RUF Nubuk leatherlook 9408  
Plaid C 4 in fabric 7419



**Auch in Überlänge 220 cm lieferbar!**

Wo Freiheit Flexibilität bedeutet.

Where freedom means flexibility.





FLAGONA erinnert mit seinem Luxuskomfort an die großen Hotels der alten Tage. So ist nicht nur der elegante Kopfteilüberschlag sehr komfortabel, auch das Innenleben kann sich sehen lassen. Denn FLAGONA ist mit dem luxuriösen Mehrwert-Boxspring ausgestattet. Das Besondere: Die extra Dämpfungsebene, die Schwingungen von Federkern auf Federkern eliminiert und so für ein beruhigtes Ein- und Durchschlafen sorgt.

The deluxe comfort of FLAGONA is reminiscent of the great hotels of days gone by. The elegant headboard cover is very comfortable and the interior leaves a good impression too. FLAGONA comes with a luxurious, added value box spring. What makes it so special is the extra cushioning layer that prevents vibrations from passing from spring core to spring core, helping you drop off and sleep through the night in peace.

BOXSPRING  
CLASSIC



RUF | FLAGONA

160 x 200 cm  
QLX-Boxspring in Leatherlook 6999  
Kopfteil in Leatherlook 6999  
Schal C 5 zum Wenden in Stoff 9547 / 9537  
Fuß D, Metall alufarben

160 x 200 cm  
QLX box spring in leatherlook 6999  
Headboard in leatherlook 6999  
Reversible scarf C 5, in fabric 9547 / 9537  
Leg D, aluminium-look metal



365 Tage Luxushotel-Komfort?  
Warum nicht?

The comfort of a luxury hotel 365 days a year? Why not?





Im eigenen Design schlafen, seine Wünsche und Vorstellungen verwirklichen und aus Millionen Möglichkeiten sein ganz eigenes, individuelles Bett kreieren – mit einem RUF-Bett ist (fast) alles möglich. Ob eine extrovertierte, moderne Formensprache oder eher eine zeitlose, elegante Optik – hier finden Sie Ihr maßgeschneidertes Bett, das sich an Sie anpasst und nicht umgekehrt!

Sleep in your own design, make dreams and ideas come true, and create an entirely individual bed from millions of options – (almost) anything is possible with a RUF bed. Whether luxurious, modern design language or a timeless, elegant look – we'll provide you with a custom-made bed that adapts to you, and not the other way round!

Wo Individualität zum reinsten Vergnügen wird.

Where individuality becomes the purest joy.



## CASA



auch mit  
**BOXSPRING  
INSIDE**

Wo wir heute schon den Trend  
von morgen leben.

Living tomorrow's trends today.

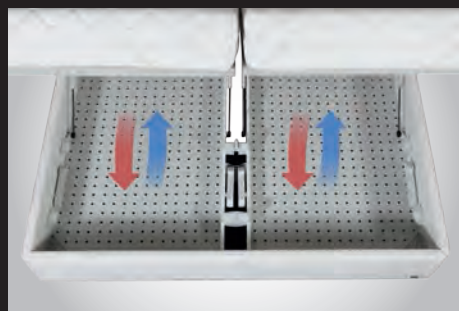
Gibt es ein Bett, das sich ganz nach Ihren Vorstellungen richtet? Ja, denn das maßgeschneiderte Bettenprogramm CASA bietet Ihnen sage und schreibe 620.928.000 Möglichkeiten, Ihren Geschmack zu verwirklichen. Ob Breiten, Längen, Kopfteilformen, Füße oder die passenden Stoffe – Sie sind der Designer, und das nicht nur bei der Optik, sondern auch beim Innenleben. So wählen Sie bei CASA zwischen der herkömmlichen Unterfederung aus Matratze und Lattenrost oder einem luxuriösen Boxspring inside. Erholende Nächte sind so oder so garantiert!

Is there a bed that meets all your expectations? Yes, because the bespoke bed programme CASA offers you an amazing 620.928.000 ways to bring your taste to life. Whether widths, lengths, headboard shapes, legs or the matching fabrics – you are the designer, not only of the looks but also of the interior. CASA gives you the choice of the conventional base suspension consisting of mattress and slatted base or a luxurious box spring inside. Either way, a good night's sleep is guaranteed!



# Design und Komfort nach Ihren Ansprüchen.

Design and comfort to suit your requirements.



## Prima Bettklima

Wenn Sie sich für einen BKS mit Bettkasten / mit Bodenplatte entscheiden, ist dieser auf jeden Fall belüftet. Durch die permanente Luftzirkulation werden Schimmelbildung und Stockflecken vermieden, stattdessen herrscht immer ein frisches Bettklima.

## Terrific bed climate

If you choose a BKS with a bed base / base panel, it will always be ventilated. The permanent air circulation prevents mould and mildew, and ensures that the bed climate is always fresh.

## CASA in der klassischen Variante mit BKS

Zwei individuell wählbare Komfortebenen – auf Wunsch mit Stauraum.

Die beliebte Komfortvariante BKS beinhaltet die klassische Unterfederung, bei der Ihr favorisierter Federholzrahmen fest in die Bettumrandung eingebaut und mit Ihrer Wunschmatratze kombiniert wird. Überdies entscheiden Sie selbst, ob Sie den BKS mit oder ohne Bodenplatte, d.h. mit oder ohne belüfteten Stauraum möchten, der jede Menge Platz für Bettdecke & Co. bietet.

## CASA in the classic version with BKS

Choice of two comfort levels – with storage space if desired.

The popular comfort version BKS has the classic base suspension, with which your preferred fitted spring wood frame is a part of the bed surrounds and combined with your choice of mattress. You also decide whether you want the BKS with or without a base panel, i.e. with or without a ventilated storage space, with plenty of room for duvets, pillows etc.

## CASA in der Version „Boxspring inside“

Vier abgestimmte Komfortebenen bringen Schlafgenuss pur.

Durch die vollständige Integration in die CASA-Bettumrandung bietet der CLX-Boxspring ein modernes Design ohne Stauraum. Mit anderen Worten: Der dominante, Boxspring-typische Bettunterbau verschwindet, stattdessen erhalten Sie einen dezent im Bettrahmen integrierten „Boxspring inside“, bei dem nur die Matratze sichtbar ist – wie in jedem anderen Bettsystem auch.

## CASA in the version “Box spring inside”

Four matched comfort levels promise pure sleeping comfort.

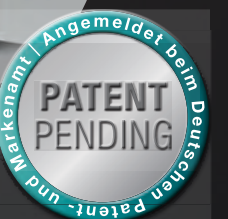
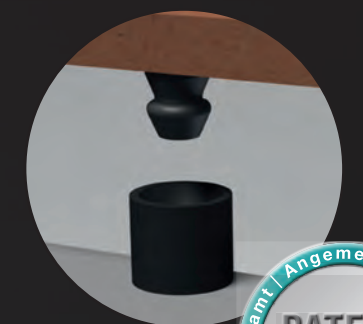
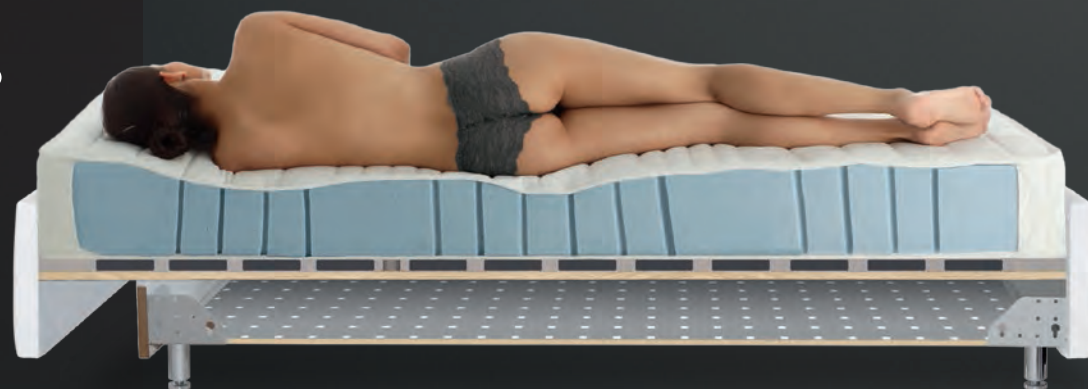
Fully integrated in the CASA bed surrounds, the CLX box spring is a modern design without storage space. In other words: because it does not have the dominating bed base that is typical of the box spring, you instead have a “box spring inside” that is discreetly integrated in the bed frame with only the mattress visible – as is the case with any other bed system.

## RUF|SILENT®-Technologie

Durch spezielle Elemente aus Natur-Kautschuk – sogenannte SILENT-Buchsen – wird der Boxspring-inside schnell und spielend einfach in die CASA-Bettumrandung integriert. Diese RUF|SILENT®-Technologie sorgt für eine totale Schwingungs-Entkopplung, ist geräuscharm und stabil; ein weiterer Pluspunkt ist die schnelle und problemlose Montage vor Ort.

## RUF|SILENT® technology

Thanks to special elements made of natural rubber – called SILENT bushes – the box spring inside is quickly and easily integrated in the CASA bed surrounds. This RUF|SILENT® technology provides completely vibration decoupling, and is quiet and strong. One other advantage is that it is quickly and easily assembled on-site.





auch mit  
**BOXSPRING  
INSIDE**



Handwerkliche Verarbeitungskunst der Luxe: Das kubische Kopfteil im pflegeleichten Napetta-Leatherlook überrascht mit weichem Anlehnkomfort und aufwändigen Stülpnähten.

The art of deluxe craftsmanship: the cubic headboard in easy-care Napetta leather look surprises with soft reclining comfort and elaborate lockstitch seams.

Macht auch von oben eine tolle Figur und wirkt je nach Stoffauswahl immer wieder anders: CASA KT-BF, hier mit der Deckenvariante in Stoff 7558.

Looks great even from above and each fabric creates a different effect: CASA KT-BF, here with a bedspread in fabric 7558.



RUF | CASA KT-BF



160 x 200 cm  
Bettunterbau CLX in RUF-Napetta 7567  
Kopfteil KT-BF in RUF-Napetta 7567  
Schal C 5 in Stoff 7519  
Fuß C 16 / 15 Metall schwarz matt

160 x 200 cm  
CLX bed base in RUF Napetta 7567  
KT-BF headboard in RUF Napetta 7567  
Scarf C 5, in fabric 7519  
Leg C 16 / 15, matt black metal

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Mit Liebe zum Detail.

With a passion for details.



auch mit  
**BOXSPRING  
INSIDE**



Immer passend: CASA KT-BF gibt es in zahlreichen Bettbreiten – wie hier in der „Singleversion“ 120 cm – und vielen starken Trendstoffen.

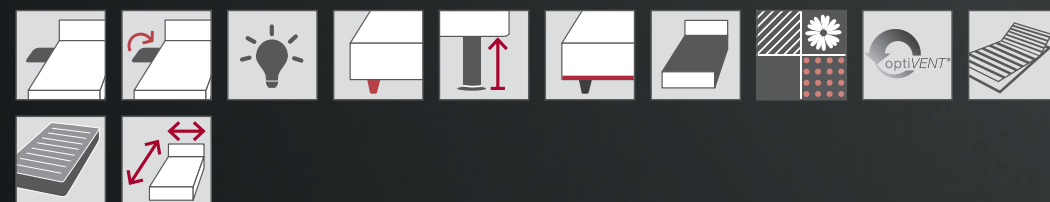
Always fitting: CASA KT-BF comes in various bed widths – such as the 120 cm 'single version' shown here – and in plenty of wonderfully fashionable fabrics.



RUF | CASA KT-BF

120 x 200 cm  
Bettunterbau BKS in Stoff 5412  
mit Metall-Lisene, alufarben  
Kopfteil KT-BF in Stoff 5412  
Schal C 5 in Stoff 7506  
Fuß C 9 / 15 Metall alufarben

120 x 200 cm  
BKS bed base in fabric 5412  
with aluminium-coloured metal pilaster strip  
KT-BF headboard in fabric 5412  
Scarf C 5, in fabric 7506  
Leg C 9 / 15, aluminium-coloured metal



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Wo Komfort zum Trend wird.

Where luxury becomes a trend.



auch mit  
**BOXSPRING  
INSIDE**



Sich mit einem Handgriff auf Entspannung einstellen: Die Polsterkopfteile lassen sich ganz einfach nach vorne verstellen; ab einer Breite von 140 cm sogar individuell jede Seite für sich.

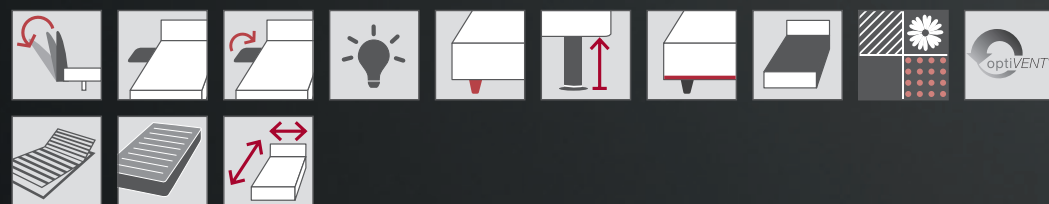
Get ready to relax at the flick of a switch: the padded headboard is easy to adjust forwards. From a bed width of 140 cm, you can even adjust each side individually.



RUF | CASA KTD

180 x 200 cm  
Bettunterbau BKS in Stoff 6324  
mit Metall-Lisene in Chrom  
Kopfteil KTD in Stoff 6324  
Schal C 5 in Stoff 8510  
Fuß Kufe / 20 in Chrom

180 x 200 cm  
BKS bed base in fabric 6324  
with metal pilaster strip in chrome  
KTD headboard in fabric 6324  
Scarf C 5, in fabric 8510  
Runner / 20 in chrome



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Arbeiten, lesen, entspannen –  
Multitasking auf die bequeme Art.

Working, reading, relaxing – multitasking the comfortable way.





Kleider machen Leute, Stoffe und Farben machen Betten. Geben Sie Ihrem Lieblingsmodell Ihren eigenen Look – frisch, jung und natürlich! RUF|Betten bietet Ihnen eine riesige Stoffpalette an Farben und Dessins. 'The clothes make the man' – and fabrics and colours make all the difference to a bed. Give your favourite model your very own look – fresh, young and natural! RUF|Betten offers a huge range of fabric colours and designs.

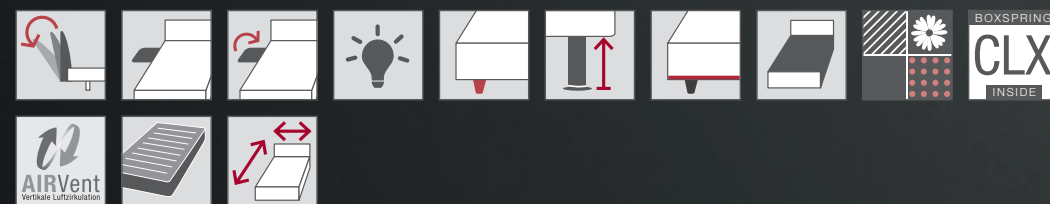
auch mit  
**BOXSPRING  
INSIDE**



RUF | CASA KTD

180 x 200 cm  
Bettunterbau CLX in Stoff 6324  
mit Metall-Lisene in Chrom  
Kopfteil KTD in Stoff 6324  
Schal C 5 in Stoff 6554  
Fuß Kufe / 20 in Chrom

180 x 200 cm  
CLX bed base in fabric 6324  
with metal pilaster strip in chrome  
KTD head section in fabric 6324  
Scarf C 5, in fabric 6554  
Runner / 20 in chrome



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

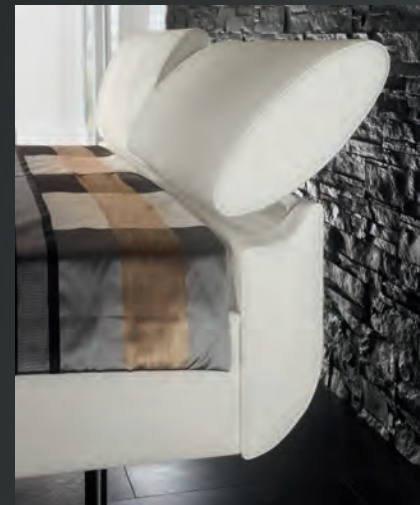
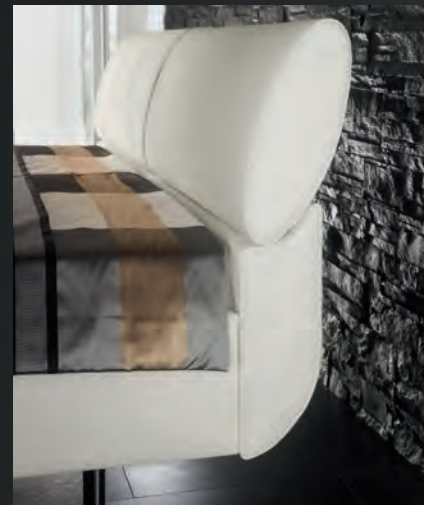
You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Wo sich der Alltag  
auf Entspannung einstellt.

Where everyday life gets ready for relaxation.



auch mit  
**BOXSPRING  
INSIDE**



Mit Liebe zum Detail: Der Kopfteilunterbau nimmt die beweglichen Kopfteilpolster – ab 140 cm Breite getrennt verstellbar – formschlüssig auf. Besonders angenehm: der weiche Anlehnkomfort.

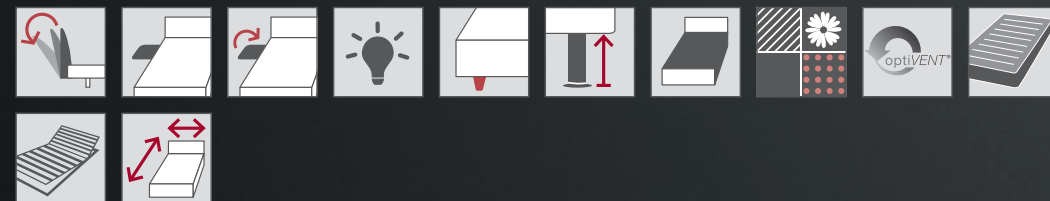
With a passion for detail: the headboard base construction holds the movable upholstered headboards – separately adjustable on beds from a width of 140 cm – in perfect shape. Particularly pleasant: soft reclining comfort.



RUF | CASA KTD

180 x 200 cm  
Bettunterbau BKS und Kopfteil KTD  
in Leatherlook 6150  
Plaid C 3 im Stoff 6170  
Fuß K 14 / 20 in Komforthöhe, Chrom

180 x 200 cm  
Bed base BKS and headboard KTD  
in leatherlook 6150  
Plaid C 3 in fabric 6170  
Leg K 14 / 20 in comfort height, chrome



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Entspannung immer griffbereit.

Relaxation always within reach.





Sie leben in einer Dachwohnung? Kein Problem, denn CASA KTG passt sich Ihrer Wohnsituation an. Weil Sie dieses Kopfteil um bis zu 50 cm höher oder niedriger bestellen können. D.h. aus einer Gesamt-Betthöhe von 90 cm wird eine Minimum-Höhe von 40 cm - bei Wahl der 15er Füße. Mehr noch: Auch die Bettgröße ist in 6 Breiten und 3 Längen wählbar. Und die große Stoffauswahl sorgt dafür, dass jedes CASA genau so aussieht, wie Sie es wünschen.

Mal reduziert im Farbenspiel wie oben mit Stoffschal in 7528, mal etwas lauter und auffälliger wie rechts mit Stoffschal in 6601. Ihren Möglichkeiten sind also kaum Grenzen gesetzt.

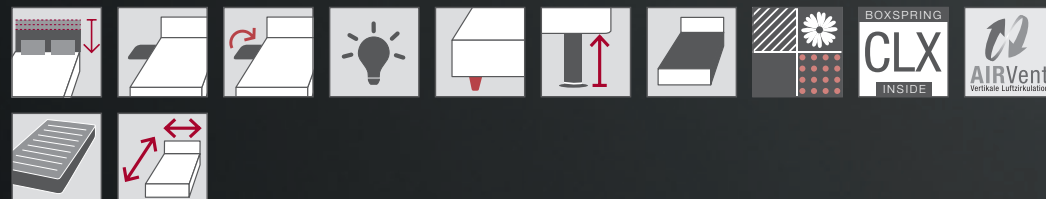
Live in an attic flat? No problem: the CASA KTG adapts to every home. You can order this head section up to 50 cm higher or lower. In other words, a total bed height of 90 cm can change into a minimum height of 40 cm if you

choose the size 15 legs. And the bed size comes in 6 widths and 3 lengths. The wide fabric range ensures that every CASA looks just the way you like. In a reduced colour palette, as with the scarf in fabric 7528 above; or a little brighter and more striking as with the scarf in fabric 6601 on the right - there's almost no limit to your choices.

auch mit  
BOXSPRING  
INSIDE



RUF | CASA KTG



140 x 200 cm  
Bettunterbau CLX in Leatherlook 6589  
Kopfteil KTG in Leatherlook 6589  
Schal C 5 in Stoff 6501  
Fuß C 16 / 15 Metall alufarben

140 x 200 cm  
CLX bed base in leather look 6589  
KTG headboard in leather look 6589  
Scarf C 5, in fabric 6501  
Leg C 16 / 15, aluminium-coloured metal

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Wo Dachschrägen  
herzlich willkommen sind.

Sloped roofs are absolutely welcome here.





Komfort zeigt Charakter: Das anschiessame Kopfteil besticht durch seine akzentstarke Mittelnaht und ermöglicht durch die weiche Polsterung ein bequemes Anschmiegen.

Comfort shows its character: the decorative centre seam on the soft, cosy headboard adds a strong decorative touch and thanks to the soft upholstery, is perfect for snuggling.

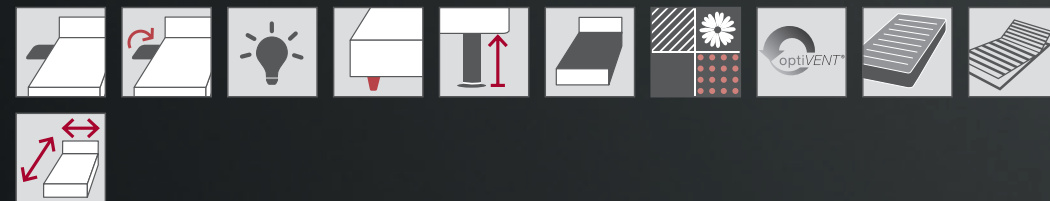
auch mit  
**BOXSPRING  
INSIDE**



RUF | CASA KTR

160 x 200 cm  
Bettunterbau BKS und  
Kopfteil KTR im Stoff 5401  
Plaid C 3 im Stoff 6441  
Fuß C 9 / 15, Metall alufarben

160 x 200 cm  
Bed base BKS and  
headboard KTR in fabric 5401  
Plaid C 3 in fabric 6441  
Leg C 9 / 15, aluminium-coloured metal



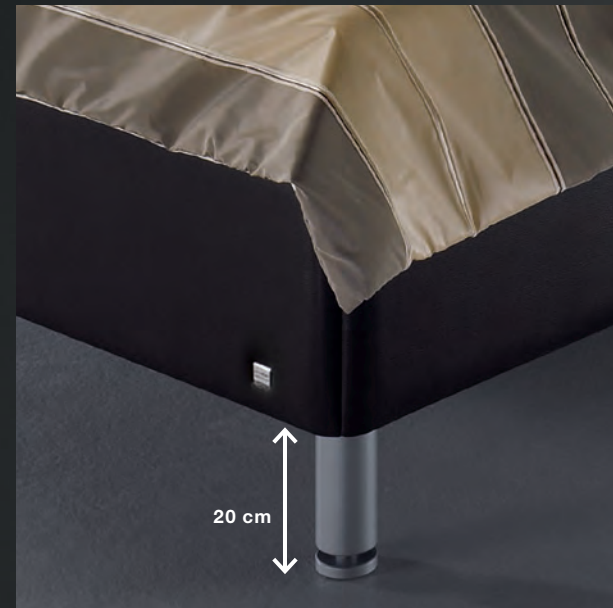
Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Kleines Bett, groß im Komfort.

Small bed, big in comfort.





Bequemes aufstehen und hinlegen: Die Komforthöhe von 20 cm macht es möglich. Erhältlich in vielen Fußformen und Oberflächen.

Comfortable getting up and laying down: The comfort height of 20 cm makes it possible. Available in many leg shapes and surfaces.

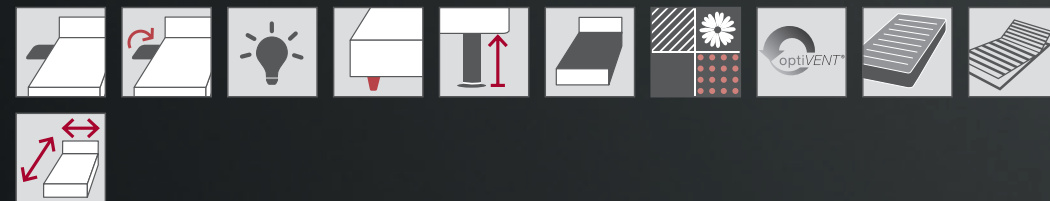
auch mit  
**BOXSPRING  
INSIDE**



RUF | CASA KTR

180 x 200 cm  
Bettunterbau BKS und  
Kopfteil KTR in Leatherlook 6507  
Plaid C 3, Stoff 5617  
Fuß K 8 / 20 in Komforthöhe,  
Metall alufarben

180 x 200 cm  
Bed base BKS and  
headboard KTR in leatherlook 6507  
Plaid C 3, fabric 5617  
Leg K 8 / 20, comfort height,  
aluminium-coloured metal



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Maskulin in der Optik,  
komfortabel in der Höhe.

Masculine in appearance, comfortable in height.





Individueller Anlehnkomfort: Das ab 140 cm geteilte Kopfteil lässt sich bei CASA KTV einzeln nach hinten verstellen und ist in vielen trendstarken Stoffvarianten lieferbar.

Individual reclining comfort: CASA KTV's headboard, which is split on widths over 140 cm, can be moved back individually. There are lots of trendy fabrics available.



Hier bestimmt nur einer – Sie! Montage, Material und Höhe dieses Fußes ermöglichen bis zu 24 unterschiedliche Optiken. Dazu wahlweise die Bettkasten-Lisene in 4 Materialien. Das ist Vielfalt à la RUF.

One person decides: you! The assembly, material and height of this leg can create up to 24 different looks. The bed base pilaster strip is optionally available in 4 materials. That's variety à la RUF.

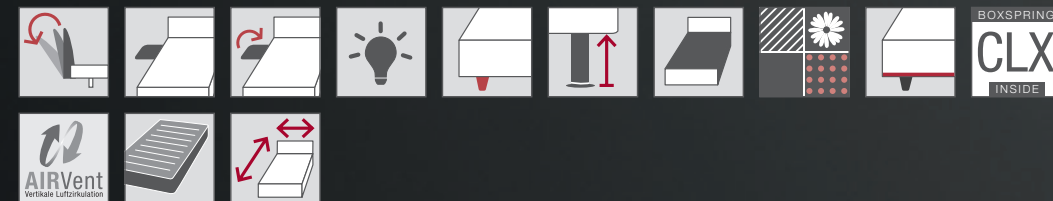
auch mit  
BOXSPRING  
INSIDE



RUF | CASA KTV

180 x 200 cm  
Bettunterbau CLX im Stoff 6438  
mit Metall-Lisene, alufarben  
Kopfteil im Stoff 6438  
Plaid C 3, Stoff nicht mehr lieferbar  
Fuß C 16 / 15, Metall alufarben

180 x 200 cm  
CLX bed base in fabric 6438  
with aluminium-coloured metal pilaster strip  
Headboard in fabric 6438  
Plaid C 3 (fabric no longer available)  
Leg C 16 / 15, aluminium-coloured metal



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Individuelle Vielfalt à la RUF.

Individual variety the RUF way.



auch mit  
**BOXSPRING  
INSIDE**



Purer Schlafgenuss à la RUF: der in die CASA Bettumrandung integrierte CLX Boxspring „verschwindet“ fast vollständig im Bettunterbau. Das Designerbett überzeugt außerdem durch den pflegeleichten Leatherlook sowie den hochwertigen Bettabschluss mit Lisene (in Chrom, Metall alufarben oder Massivholz).

Pure sleeping pleasure à la RUF: the CLX box spring integrated in the CASA bed surrounds “disappears” almost entirely inside the base construction. The designer bed also appeals for the easy-care leatherlook and the high-quality finish to the bed with a pilaster strip (in chrome, aluminium-coloured metal or solid wood).

## Unsichtbarer Bettaufbau – fühlbarer Liegekomfort.

Invisible bed construction – lying comfort you can feel.

### RUF | CASA KTW

180 x 200 cm  
Bettunterbau CLX in Leatherlook 6424  
mit Metall-Lisene in Chrom  
Kopfteil KTW in Leatherlook 6424  
Plaid C 3 im Stoff 7364  
Fuß C 9 / 15, Chrom

180 x 200 cm  
CLX bed base in leatherlook 6424  
with metal pilaster strip in chrome  
KTW headboard in leatherlook 6424  
Plaid C 3 in fabric 7364  
Leg C 9 / 15, chrome



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter “lying comfort”.





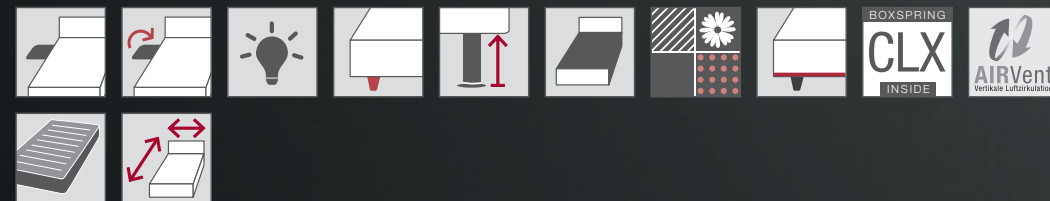
Komfortabel und anschmiegsam: Das Kopfteil KTW hat nicht nur die richtige „Nackenhöhe“, es bietet auch soften Anlehnkomfort.

Comfortable and cosy: headboard KTW is not only at the right “neck height”, but it also offers soft reclining comfort.

auch mit  
**BOXSPRING  
INSIDE**



RUF | CASA KTW



160 x 200 cm  
Bettunterbau CLX in RUF-Napetta 7379  
mit Metall-Lisene in Chrom  
Kopfteil KTW in RUF-Napetta 7379  
Plaid C 3 im Stoff 7180  
Kufe in der Form nicht mehr lieferbar

160 x 200 cm  
CLX bed base in RUF Napetta 7379  
with metal pilaster strip in chrome  
KTW headboard in RUF Napetta 7379  
Plaid C 3 in fabric 7180  
Runner no longer available in this shape

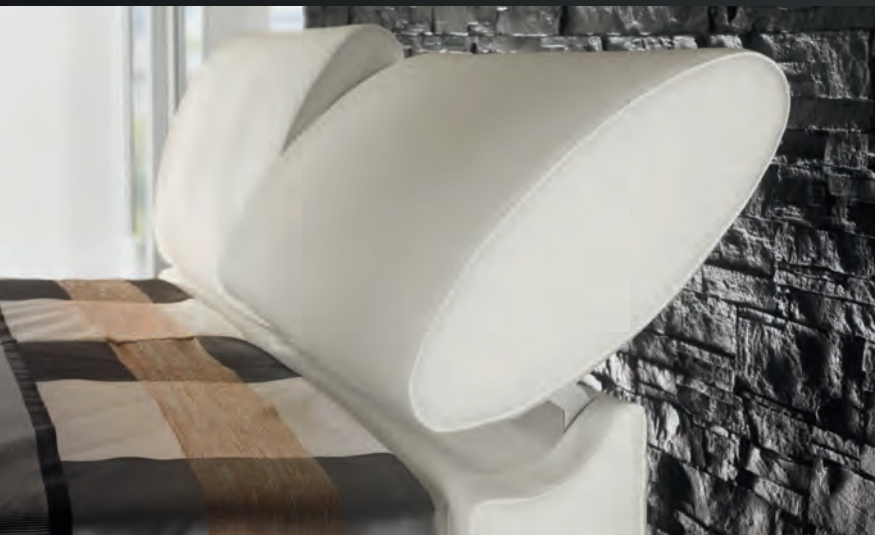
Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter “lying comfort”.

Boxspring inside – formschön outside.

Box spring inside – beautiful outside.





Was könnte schöner sein, als ein Bettprogramm, das sich bis ins Detail ganz nach Ihren Wünschen richtet? Bei CASA ist das selbstverständlich. Denn hier können Sie frei wählen:

- | 6 Breiten, 3 Längen
- | 6 Kopfteile, 1 Kopfteil-Blende
- | 8 Fußformen plus 1 Kufenform, fast alles in 2 Höhen
- | passende Accessoires
- | große Vielfalt an Matratzen und Federholzrahmen
- | eine große Auswahl modisch aktueller Stoffe

What could be nicer than a bed programme that fulfils your every wish in every detail? CASA always does. Because the choice is yours:

- | 6 widths, 3 lengths
- | 6 headboards, 1 headboard trim design, almost every version in 2 leg heights
- | matching accessories
- | wide choice of mattresses and spring wood frames
- | a wide range of the latest fashion in fabrics

## Vielfalt zum Träumen.

Variety for dreaming.



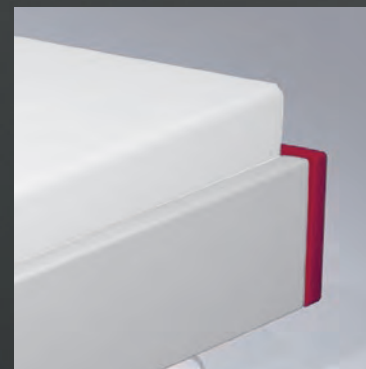
### Plaid | plaid



**Plaid C 3**  
leichte Überwurfdecke in einseitiger, unverstepter Ausführung  
light throw-over cover, one-sided, non-quilted

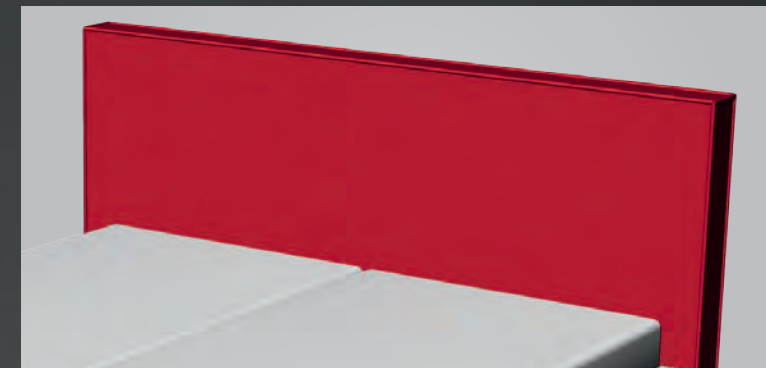


**Schal C 5 | Scarf C 5**  
2-seitig zum Wenden, Ober- und Unterseite im Wunschstoff  
Reversible fabric; each side in the fabric of your choice

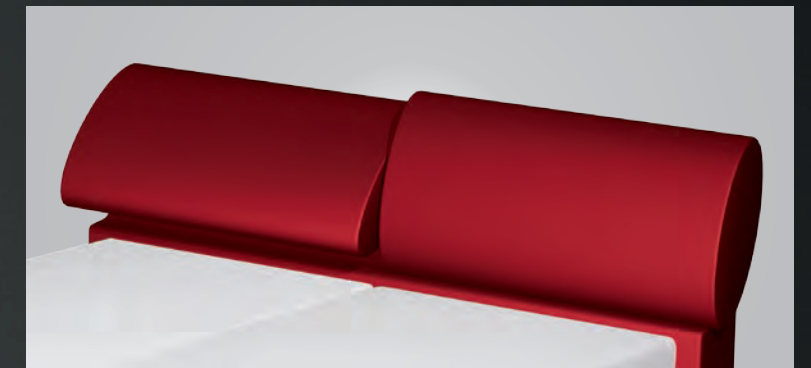


**KT-Blende | Plain board**  
für Bett ohne Kopfteil  
for bed without headboard

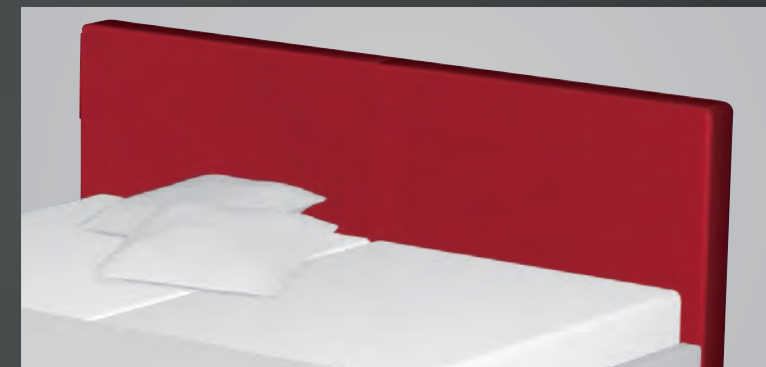
### 5 Kopfteile | 5 headboards



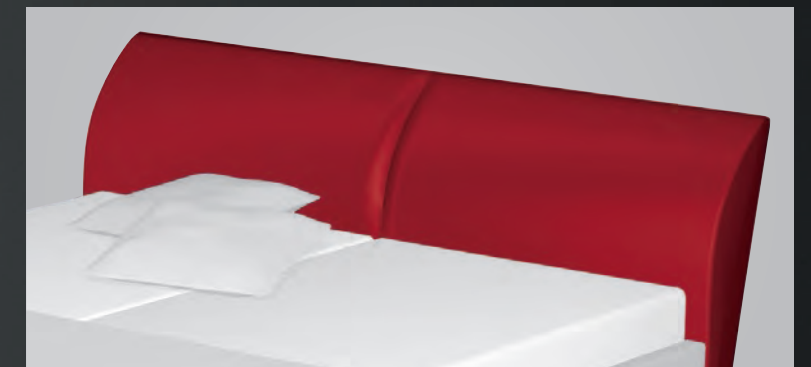
**KT-BF**  
kubisch mit Stülpnaht  
Cubic with a lockstitch seam



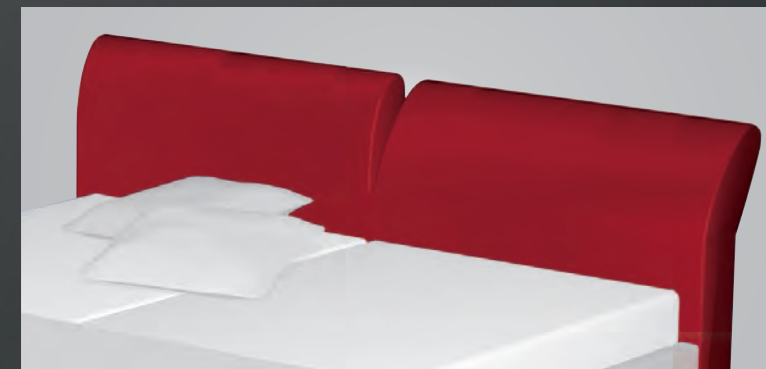
**KTD**  
nach vorne verstellbar; ab Breite 140 cm 2teilig  
adjustable to the front; from width 140 cm in 2 pcs



**KTG**  
gerade; Höhenkürzung um max 500 mm möglich  
straight; height reduction of up to 500 mm



**KTR**  
gebogen mit markanter Mittelnaht  
curved with prominent central seam



**KTV**  
nach hinten verstellbar; ab Breite 140 cm 2teilig  
adjustable to the back; from width 140 cm in 2 pcs



**KTW**  
geschwungen mit integriertem Nackenpolster  
rounded with an integrated neck cushion



Accessoires | accessories



**LED-Leuchte**  
alufarben, zur Montage zwischen Bettseite und Kopfteil. Enthält eingebaute LED-Lampen der Energieklassen A++, A+ oder A; Leuchtmittel ist nicht austauschbar.

**LED-lamp**  
aluminium look metal, for installation between bed and headboard. With built-in LED lamps of energy classes A++, A+ or A; illuminant cannot be replaced.



**NT Metall / Glas**  
Satinierete Glasplatte auf alufarbenem Gestänge zur Montage am Bett, schwenkbar; ersetzt den jeweiligen Bettfuß und ist in beiden Fußhöhen lieferbar.

**NT metal / glass**  
Frosted glass top on an aluminium-coloured frame, fits to the bed, pivotable, replaces the original leg on the bed, available to go with either leg height.

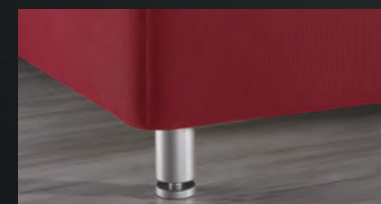
Weitere Accessoires finden Sie im Kapitel Accessoires.  
You will find further accessories in the chapter accessories.

# Individuelles Design.

## Individual design.

Bei CASA stellen Sie Ihr Bett so zusammen, wie es Ihnen gefällt. Mehr noch: Das Programm bietet eine Fülle an Fußformen, auch in Komforthöhe 20 cm. Passende Nachttische, moderne Leuchten sowie elegante Holz- und Metallisenen runden das umfangreiche Programm ab.

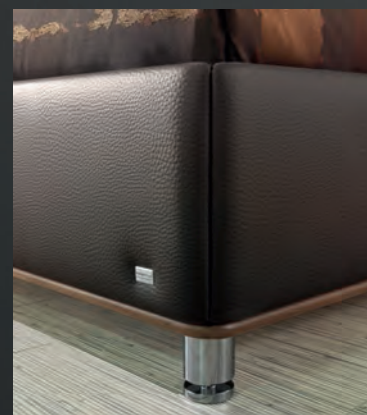
With CASA, you can compose your bed to suit yourself. And more: the programme offers a wide selection of leg shapes – also in comfort height 20 cm. Matching bedside tables, modern lights and elegant wood and metal pilaster strips complete the extensive offer.



Komfort nicht nur beim Aufstehen, sondern beispielsweise auch beim Reinigen: diverse Füße, die es nicht nur in Standardhöhe 15 cm, sondern auch in Komforthöhe 20 cm gibt.



Comfort not only when getting up, but also e.g. when cleaning: diverse legs, that are not only available at standard height of 15 cm but also at comfort height of 20 cm.



**Lisene**  
Wahlweise in Massivholz Buche oder Nussbaum oder Metall alufarben oder Chrom, lieferbar zu allen CASA-Unterbauten incl. CLX-Varianten.

**Pilaster strip**  
Choice of solid beech or walnut, aluminium-coloured metal or chrome, available with any CASA bed base including CLX variants.

### 9 Fußformen in Designhöhe 15 cm | 9 leg shapes at design height 15 cm



**C 1 / 15**  
Kunststoff, schwarz  
Black plastic



**C 6 / 15**  
Metall alufarben  
Metal, aluminium-coloured



**C 7 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



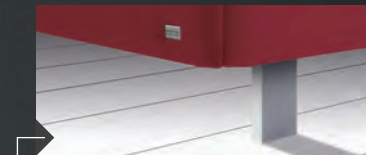
**C 9 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



**C 12 / 15**  
Buche, Nussbaum, Eiche choco; Lack weiß oder Lack alufarben  
Beech, walnut, choc oak; white or aluminium-coloured lacquer



**C 14 / 15**  
Kunststoff, alu- oder chromfarben  
Aluminium- or chrome-coloured plastic



**C 16 / 15**  
Metall alufarben, Chrom oder schwarz matt  
Aluminium-coloured metal, chrome or black matt



**C 17 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**Kufe / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome

Vier verschiedene Montagemöglichkeiten, wählbar in Höhe 15 oder 20 cm  
Four different mounting options, optional in height 15 or 20 cm



### 7 Fußformen in Komforthöhe 20 cm | 7 leg shapes at comfort height 20 cm



**K 7 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



**K 8 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



**K 9 / 20**  
Buche, Nussbaum, Eiche choco; Lack weiß oder Lack alufarben  
Beech, walnut, choc oak; white or aluminium-coloured lacquer



**K 14 / 20**  
Kunststoff, alu- oder chromfarben  
Aluminium- or chrome-coloured plastic



**K 16 / 20**  
Metall alufarben, Chrom oder schwarz matt  
Aluminium-coloured metal, chrome or black matt



**K 17 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**Kufe / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



## COMPOSIUM



Wo Komfortliebhaber ins  
Schwärmen geraten.

Where comfort lovers start to dream.

Klassische Eleganz, hochwertig verarbeitet und komfortabel – bei COMPOSIUM liegen anspruchsvolle Individualisten genau richtig. Denn hier gibt es gleich mehrere Komfortstufen zur Auswahl. So beispielsweise der DLX-Bettunterbau in Super-Komforthöhe mit Boxspring feeling. Schlafgenuss pur! Übrigens: Kein Systemprogramm bietet mehr Auswahl an Kopfteilen, Tagesdecken und komfortablen Innenleben. Mehr noch: Selbst an abziehbare Kopfteile oder Sockelblenden wurde gedacht.

Classic elegance, exclusively made and comfortable – COMPOSIUM is the choice for even the most discerning individualists. After all, there are several levels of comfort on offer here. One example is the DLX bed base: extra-comfortable height with a sprung-edge feeling. Really savour your sleep! Incidentally: no other system programme offers more choice in headboards, bedspreads and user-friendly interiors. And more: we have even thought of removable covers for headboards or plinth trims.



# Ausgewählte Komfortstufen für traumhaft guten Schlaf.

Selected comfort levels for an exceptionally good night's sleep.

## COMPOSIUM in der BK DLS-Ausführung: Rückenschonend mit extra viel Stauraum.

Die BK DLS-Version bietet die bewährte Unterfederung, bestehend aus individuell wählbarem Federholzrahmen und ebenso individueller RUF-Qualitätsmatratze. Besonders vorteilhaft: der extra hohe Bettkasten mit jeder Menge Stauraum und optimaler Belüftung sowie die dadurch bedingte Sitz- und Liegehöhe, die besonders rückenschonend sowohl beim Aufstehen als auch beim Hinlegen ist.

## COMPOSIUM in the BK DLS version: Back-friendly with plenty of additional storage space.

The BK DLS version offers the proven base suspension consisting of the individual choice of spring wood frame and equally individual RUF quality mattress. Particularly advantageous: the extra high bed base with any amount of storage space and optimum ventilation, plus the associated seated and lying height that is particularly back-friendly both when getting up and when lying down.

## COMPOSIUM in der BK DLX-Ausführung: Boxspring-Feeling mit Dreifach-Komfortaufbau.

Dieser de-luxe Bettkasten mit seinem von RUF patentierten Dreifach-Komfortaufbau lässt echtes Boxspring-Feeling aufkommen. Denn hier wird der Federholzrahmen mit Kaltschaum abgepolstert und mit atmungsaktivem AIRSTREAM-Gewebe zu einer Einheit verbunden. Kombiniert wird dieses System mit einer individuell gewählten Matratze; der hohe Bettkasten mit Stauraum und Belüftung rundet diese Version gekonnt ab.

## COMPOSIUM in the BK DLX version: Box spring feeling with triple-comfort structure.

This deluxe bed frame with its patented RUF triple-comfort structure gives you a real box spring feeling. The spring slatted base is padded with cold foam and united with permeable AIRSTREAM fabric. This system is combined with your individual choice of mattress, cleverly topped off by the high bed frame with storage and aeration.



### Klimaautomatik inklusive

Durch ein eigens entwickeltes RUF-Belüftungssystem zirkuliert die Luft von außen in das Innere des Bettkastens und umgekehrt. Somit werden bei beiden Bettkasten-Varianten Schimmelbildung und Stockflecken zuverlässig vermieden, stattdessen herrscht immer ein frisches Bettklima.

### Climate control included

Thanks to the specially developed RUF ventilation system, the air circulates from the outside to the inside of the bed base and vice versa. This reliably prevents mould and mildew on both bed base variants, and instead ensures that there is always a fresh bed climate.

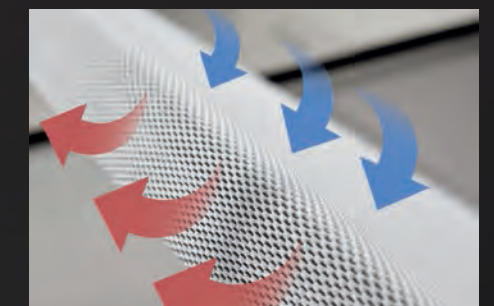


### Dreifach-Komfortaufbau

- 1 Federholzrahmen und
- 2 Kaltschaum-Abpolsterung werden mit AIRSTREAM-Gewebe zu einer Einheit verbunden
- 3 und mit Ihrer Wunschmatratze individuell kombiniert.

### Triple-comfort structure

- 1 Spring wood frame and
- 2 cold foam upholstery are teamed with AIRSTREAM fabric in a single unit,
- 3 and combined with your individual choice of mattress.

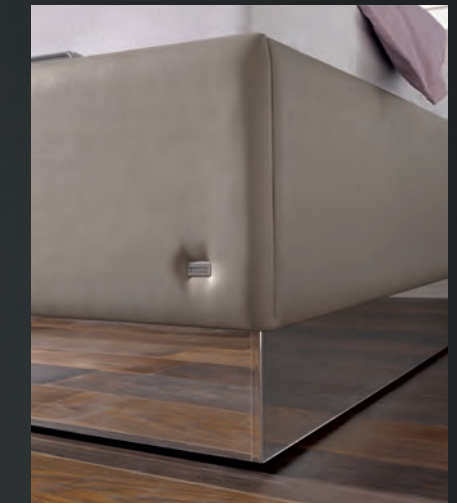




auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Einfach abziehbar: Die Kopfteilschürze ist mit Klettband befestigt und kann einfach abgenommen und gereinigt werden.  
Simply pull off: the headboard cover is fixed on with Velcro and is easy to remove and clean.



Schwebende Optik: Durch die wählbare Spiegelblende erhält der Bettunterbau eine sehr leichte Optik.  
Floating look: the mirrored plinth of your choice gives the bed base a very lightweight appearance.

Extra-Komfort genießen: COMPOSIUM gibt es auch in der Luxusversion mit voll-automatischer Kopf- und Fußteilverstellung. (Bild links)  
Enjoy extra comfort: COMPOSIUM also comes in a luxury version with fully automatic head and foot section adjustment. (image left)

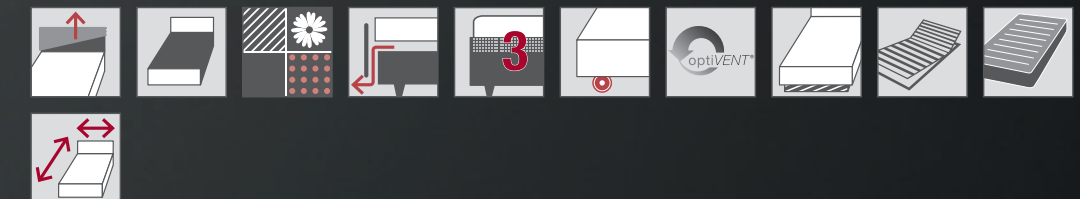
Wenn sich Luxus mit Hygiene vereint.

Luxury meets hygiene.

RUF | COMPOSIUM KTA

180 x 200 cm  
Bettkasten BK DLX in RUF-Napetta 7569 mit Spiegel-Sockelblende  
Kopfteil KTA in 7535 / 7569  
Bettwäsche als Dekoration

180 x 200 cm  
BK DLX bed base in RUF Napetta 7569 with mirrored plinth  
KTA headboard in 7535 / 7569  
Decorative bed linen



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Die beweglichen Kopfteilpolster sind in einen edel geschwungenen „Passepartout-Rahmen“ integriert.  
The movable upholstered headboards are integrated in an elegantly curved “all-round frame”.

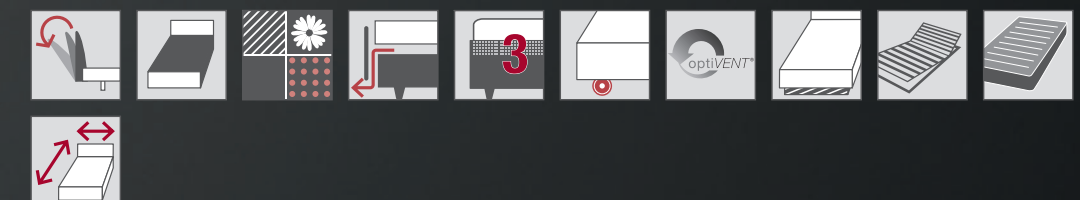
Dank des Rasterbeschlags sind sie in mehreren Stufen nach vorne verstellbar.  
Thanks to the catch fitting, they adjust forward in several stages.

Ihr Vorteil: raumsparend und besonders komfortabel.  
Your advantage: space-saving, and particularly comfortable.

RUF | COMPOSIUM KT-FU

180 x 200 cm  
Bettkasten BK DLX und  
Sockelblende in RUF-Napetta 7378  
Kopfteil KT-FU in RUF-Napetta 7378  
Tagesdecke TDG 2 / DLX im Stoff 8317

180 x 200 cm  
Bed base BK DLX and  
plinth trim in RUF Napetta 7378  
Headboard KT-FU in RUF Napetta 7378  
Bedsread TDG 2 / DLX in fabric 8317



Step by Step Entspannung pur.

Step by step to pure relaxation.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter “lying comfort”.



auch mit  
BOXSPRING  
FEELING



Ob mit hohem oder niedrigem Kopfteil – COMPOSIUM KTK 1 passt sich immer Ihrem Wohnstil an. Das hohe Kopfteil (Abb. im Stoff 7518/6429) lässt sich um max. 250 mm kürzen und ist somit ab einer Gesamt-Betthöhe von 73 cm lieferbar. Whether the headboard you choose is high or low, COMPOSIUM KTK always fits in with your home decor. The high headboard (shown in fabric 7518/6429) can be lowered by max. 250 mm, which means the minimum total bed height deliverable is 73 cm.

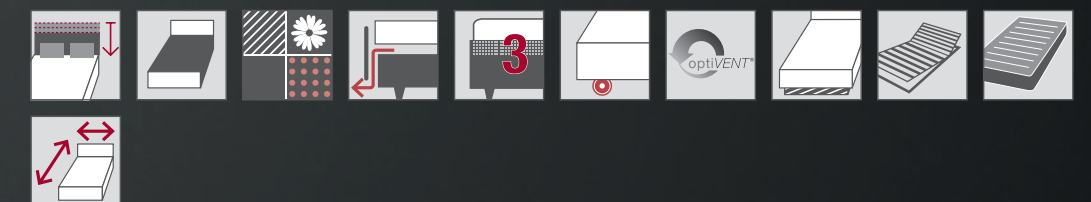
Groß im Komfort, klein im Stellmaß.

Plenty of comfort in a small space.

RUF | COMPOSIUM KTK 1

160 x 200 cm  
Bettkasten BK DLS in Leatherlook 6429  
mit Sockelblende in Leatherlook 6429  
Kopfteil KTK 1 in Leatherlook 6429  
Schal C 5 in Stoff 6531

160 x 200 cm  
BK DLS bed base in leatherlook 6429  
with plinth in leatherlook 6429  
KTK 1 headboard in leatherlook 6429  
Scarf C 5, in fabric 6531



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**

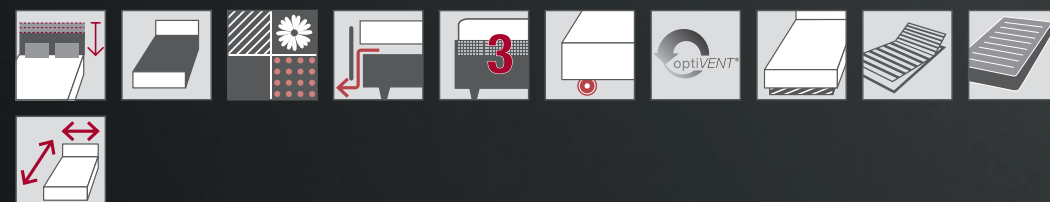


COMPOSIUM bietet einfach mehr: Nicht nur den Luxus-Bettkasten BK DLX mit integriertem Dreifach-Komfortaufbau, nicht nur hochwertigen VINTAGE-Leatherlook, auf Wunsch lässt sich Ihr Bett auch vollautomatisch verstellen – per Kabelschalter oder mit IR-Fernbedienung.

COMPOSIUM simply has more to offer: not only the luxury BK DLX bed frame with integrated triple-comfort structure and the high-quality vintage leather look. On request, your bed can also be fitted to adjust fully automatically, using a cabled or IR remote control.



RUF | COMPOSIUM KTK 2



160 x 200 cm  
Bettkasten BK DLX in VINTAGE-Leatherlook 9130  
Sockelblende in VINTAGE-Leatherlook 9130  
Kopfteil KTK 2 in VINTAGE-Leatherlook 9130  
Tagesdecke TDG 2 / DLX im Stoff 6300

160 x 200 cm  
Bed base BK DLX in VINTAGE leatherlook 9130  
Plinth trim in VINTAGE leatherlook 9130  
Headboard KTK 2 in VINTAGE leatherlook 9130  
Bedspread TDG 2 / DLX in fabric 6300

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Zeitlos oder lieber modern?  
Hier geht beides.

Timeless, or perhaps modern? You can have both here.



**ROHLEDER**  
DIE HITEX® MANUFAKTUR

auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Elegant, streichelzart, pflegeleicht und sehr großzügig: Welches das wichtigste Attribut dieses Bettes ist, entscheiden Sie selbst. Die Form, der pflegeleichte Leatherlook in täuschend echter Nappa-Haptik oder der großzügige Zugang zum belüfteten Bettkasten. Dieses COMPOSIUM verleiht Stil – Ihnen und Ihrem Schlafraum!

Elegant, exceptionally soft, easy-care and extremely generous: you decide which is the most important feature of this bed. The shape, the easy-care leatherlook in surprisingly realistic nappa feel or the generous access to the ventilated bed base. This COMPOSIUM adds style – to you and your bedroom!

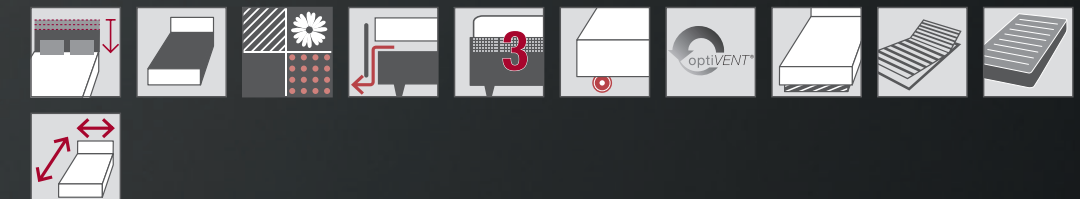
Spürbar mehr Eleganz.

Noticeably more elegance.

RUF | COMPOSIUM KTK 4

140 x 200 cm  
Bettkasten BK DLS in RUF-Napetta 7377  
Sockelblende in RUF-Napetta 7377  
Kopfteil KTK 4 in RUF-Napetta 7377  
Tagesdecke TDH 2 in 10408

140 x 200 cm  
Bed base BK DLS in RUF Napetta 7377  
Plinth trim in RUF Napetta 7377  
Headboard KTK 4 in RUF Napetta 7377  
Bedspread TDH 2 in 10408



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



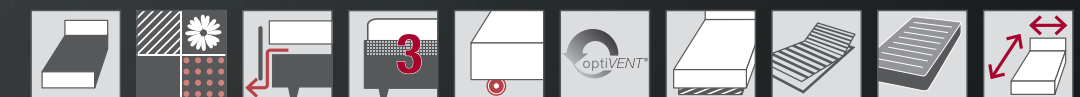
Handwerkskunst par excellence: Das weich gepolsterte Kopfteil in Kassettenoptik und umlaufendem Keder mit dekorativen, tiefgezogenen Steppnähten ist nicht nur perfekt verarbeitet, sondern gleichzeitig auch äußerst bequem.

Craftsmanship par excellence: the soft upholstered cassette-effect headboard and all-round piping with deep decorative quilting seams is not only beautifully made, but also extremely comfortable.

RUF | COMPOSIUM KTQ

160 x 200 cm  
Bettunterbau BK DLS im Stoff 5007  
Kopfteil KTQ im Stoff 5007  
Tagesdecke TDG 2 im Stoff 8010

160 x 200 cm  
Bed base BK DLS in fabric 5007  
Headboard KTQ in fabric 5007  
Bedspread TDG 2 in fabric 8010



Ihr Eyecatcher? Unsere Qualität.

Your eye-catcher? Our quality.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Ein Griff genügt und das Kopfteil zeigt sich von seiner komfortabelsten Seite: Es ist in mehreren Stufen nach vorne verstellbar und das einfach und platzsparend direkt vom Bett aus. Und: Zum Ausgleich der Matratzenhöhe ist das Kopfteil nach oben versetzbar.

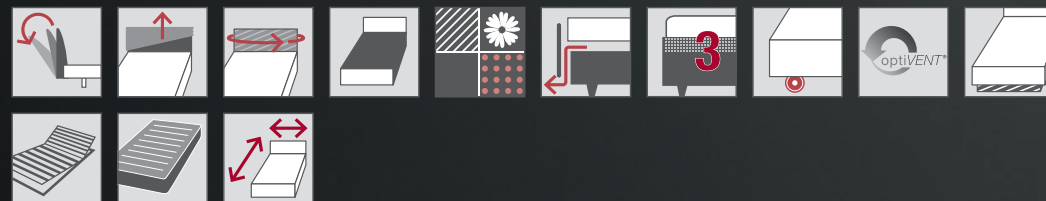
One touch is all it takes for the headboard to reveal its most comfortable side: it can be moved forward in several stages – easy and space-saving from the bed. And: The headboard moves upward to adjust to the mattress height.



RUF | COMPOSIUM KTV

180 x 200 cm  
Bettkasten BK DLX in RUF-Napetta 7379  
Kopfteil KTV in RUF-Napetta 7379  
Schal C 5 in Stoff 5520

180 x 200 cm  
BK DLX bed base in RUF Napetta 7379  
KTV headboard in RUF Napetta 7379  
Scarf C 5, in fabric 5520



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Relaxen zum Greifen nah.

Relaxing that's close enough to touch.





Gleich zweifach angenehm: Die Kopfteilpolster sind zum Ausgleich der Matratzenhöhen nach oben versetzbar und lassen sich in mehreren Stufen nach vorne verstellen, so dass das Bett dennoch an der Wand stehen kann. Zusätzlich erhalten Sie in der Version KTV-AB die Kopfteilpolster mit abnehmbaren Bezügen zum Reinigen.

Twice as pleasant: the headboard upholstery moves upwards to suit to the mattress height, and adjusts forward in several stages, which means the bed can also stand against the wall. With the version KTV-AB, the covers on the headboard upholstery can be removed for dry cleaning.

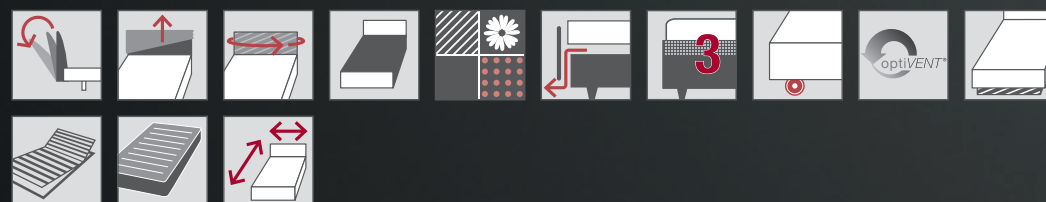
auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



RUF | COMPOSIUM KTV

160 x 200 cm  
Bettkasten BK DLS in Leatherlook 6150  
Sockelblende in Leatherlook 6150  
Kopfteil KTV in Leatherlook 6150  
Tagesdecke TDG 2 im Stoff 8010

160 x 200 cm  
Bed base BK DLS in leatherlook 6150  
Plinth trim in leatherlook 6150  
Headboard KTV in leatherlook 6150  
Bedspread TDG 2 in fabric 8010



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Traum in Weiß mit Entspannungseffekt.

A dream in white with relaxation effect.



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Nutzen hoch drei: Die Kopfteilpolster lassen sich nach vorne verstellen, bequem zum Lesen, Fernsehen oder einfach nur Relaxen. Je nach Matratzen- und Topperhöhe lässt sich das Kopfteil unterschiedlich hoch montieren und – super hygienisch – der Bezug ist abziehbar zum Reinigen.

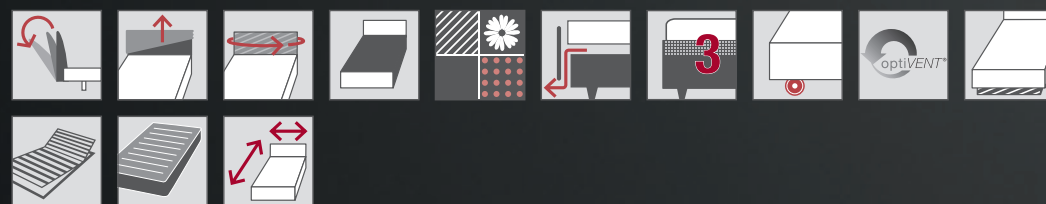
Three times the function: the padded headboard can be shifted forwards into a comfortable position for reading, watching TV or simply relaxing. Depending on the mattress and topper height, the headboard can be fitted at different heights and – for the ultimate in hygiene – the cover can be easily removed for washing.



RUF | COMPOSIUM KTV-AB

200 x 200 cm  
Bettkasten BK DLX im Stoff 6322  
mit Spiegel-Sockelblende  
Kopfteil KTV-AB im Stoff 6322  
Schal C 5 in Stoff 6503

200 x 200 cm  
Bed base BK DLX in fabric 6322  
with mirrored plinth  
Headboard KTV-AB in fabric 6322  
Scarf C 5, in fabric 6503



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

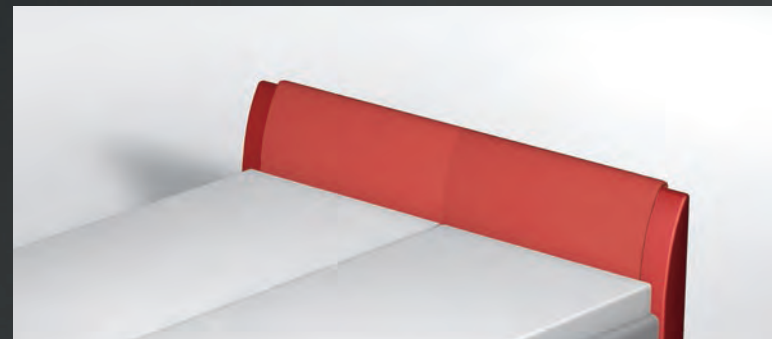
You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Komfort sinnvoll kombiniert.

Comfort in a practical combination.



7 Kopfteile | 7 headboards



**KTA**  
mit abnehmbarer Schürze zum Reinigen, immer 1teilig  
cover removes for dry cleaning; always in one piece



**KT-FU**  
mehrfach nach vorne verstellbare Kopfteilpolster; bis 120 cm 1teilig, ab 140 cm 2teilig  
Headboard upholstery adjusts forward in several positions; up to 120 cm in one piece, from 140 cm in two pieces



**KTK 1**  
gerade Form mit umlaufendem Keder;  
optional Höhenkürzung um max. 250 mm möglich  
Straight lines with piped edging;  
height optionally reduced by up to 250 mm

## Vielfalt für die Sinne.

Variety for the senses.

Einmal im Leben ein Designer sein? Endlich können Sie Ihr ganz persönliches Traumbett selbst zusammenstellen:

The chance to be a designer once in my life? At last you can design your individual bed just as you want it:

- | 7 Breiten, 3 Längen
- | 7 Kopfteile, 1 Kopfteilblende
- | 3 Tagesdecken / 1 Überwurf
- | passende Accessoires
- | große Vielfalt an Bettkasten-qualitäten, Matratzen und Federholzrahmen
- | modisch aktuelle Stoffe
- | 7 headboards, 1 headboard trim
- | 3 bedspreads / 1 throw
- | matching accessories
- | a wide range of quality frames, mattresses and spring wood frames
- | fashionable, contemporary fabrics



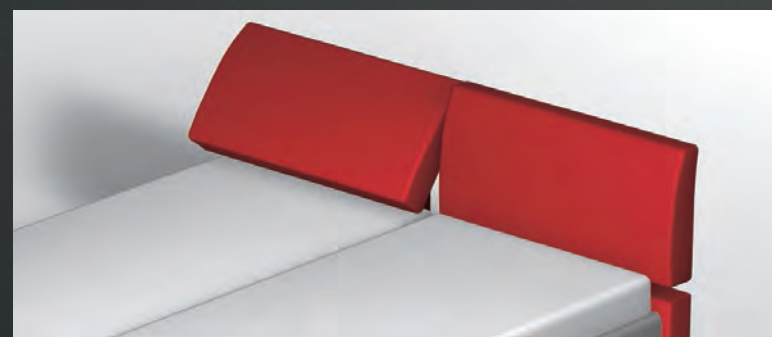
**KTK 2**  
geschwungene Form mit umlaufendem Keder;  
optional Höhenkürzung um max. 250 mm möglich  
Sweeping shape with piped edging;  
height optionally reduced by up to 250 mm



**KTK 4**  
in Stilform mit umlaufendem Keder,  
optional Höhenkürzung um max. 250 mm möglich  
Design with piped edging;  
height optionally reduced by up to 250 mm



**KTK**  
Kassettenoptik, mit tiefgezogenen Nähten und Kedereinfassung  
Cassette-effect with deep seams and all-round piping



**KTV / KTV-AB**  
mehrfach nach vorne verstellbare Kopfteilpolster, festbezogen; KTV-AB mit abziehbaren, reinigungsfähigen Bezügen; zum Ausgleich unterschiedlicher Matratzen auch höhenverstellbar  
Headboard upholstery adapts forward in several positions, fixed cover, KTV-AB with removable covers for dry cleaning; also height-adjustable to suit different mattress heights



**KT-Blende**  
bei Betten ohne Kopfteil empfohlen; bei Bettkästen auf Rollen ist die Blende geteilt  
recommended for beds without a headboard; the trim is divided on bed bases on castors





Hygiene | hygiene



**Textile Sockelblende / Plinth fabric cover**  
im Wunschstoff zum Kaschieren des schwarzen, 115 bzw. 195 mm hohen Bettkasten-Sockels (vgl. Kapitel „Liegekomfort“); Anbringung mittels Klettband, Blende auch bei Doppelbetten durchgehend  
in the fabric of your choice to cover the black bed base plinth 115 or 195 mm high (see also the chapter on “lying comfort”). Attached by Velcro; trim also continuous on double beds

Spiegelblende | Mirror trim



aus beschichtetem Acrylglas, verspiegelt, zum Kaschieren des Bettkasten-Sockels; Anbringung erfolgt kundenseits mittels Klettspunkten  
Made of coated, mirrored acrylic glass to hide the base of the bed base; Customer-mounted using Velcro dots

3 Tagesdecken | 3 bedspreads



**TDG 2 / TDG 2 DLX**  
glatte Ausführung mit perfekt gearbeiteter Kellerfalte, in Größe / Höhe sowohl für Bettunterbau BK DLS lieferbar als auch für BK DLX  
smooth version with a perfectly made box pleat, size / height available both for bed base BK DLS and for BK DLX



**TDH 2**  
leichte Haubendecke mit Reißverschlüssen  
lightweight fitted cover with zips

1 Überwurf | 1 throw



**ÜW 6**  
modisch kurze Form, ohne Steppung  
short fashion version, without quilting

Schal C 5 | Schal C 5



**Schal C5**  
2-seitig zum Wenden, Ober- und Unterseite im Wunschstoff  
Reversible; each side in the fabric of your choice

# Jedes Bett in persönlichem Look.

Every bed in a personal look.

Entwerfen Sie doch einfach Ihr eigenes Bett. Eine Übersicht der Möglichkeiten finden Sie auf der Vorderseite und hier. Suchen Sie sich Ihre persönlichen Modellfavoriten aus und entscheiden Sie sich für eine der vielen Komfortvarianten unserer Bettunterbauten (siehe Kapitel „Liegekomfort“).

Why not simply design your own bed? You will find an overview of the various options on the front page and here. Look for your personal favourites, and choose one of our various comfort bed base versions (see chapter entitled lying comfort).



**Hinweis:** Modell-, stoff- und steppartbedingt werden nahezu alle Tagesdecken und Überwürfe bereits ab der Breite 90 cm mit Mittelnaht gefertigt.  
**Note:** depending on the design, fabric and type of quilting, almost all bedspreads and throws of 90 cm or more will be made with a centre seam.



## INTERO



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**

Wo gutes Design auf  
Überflüssiges verzichtet.

Where good design dispenses with the unnecessary.

Edles Design trifft langlebige Qualität – INTERO verzichtet bewusst auf überflüssige Schnörkel und setzt gezielt auf softe Rundungen. Die zeitlos kubische Form ist perfekt in verschiedenen Programm-Bausteinen umgesetzt. Kombinieren Sie sie mit attraktiven Stoffdessins und -qualitäten, wählen Sie Größe und Innenleben ganz individuell. Auch in Sachen Liegekomfort bestimmen Sie selbst: herkömmliche Unterfederung aus Matratze und Federholzrahmen oder dem RUF-Dreifach-Komfortaufbau, der Ihnen reinstes Boxspring feeling garantiert. Sie werden eher an die Grenzen Ihrer Fantasie stoßen als an die Grenzen von INTERO!

Elegant design meets long-lasting quality – INTERO deliberately dispenses with unnecessary fripperies, and instead turns to soft, rounded lines. The timeless cubic shape is implemented perfectly in various programme modules. Combine them with attractive fabric designs and qualities, and choose the individual size and interior. It's your choice, particularly when it comes to sleeping comfort: a standard spring base with a mattress and spring slatted base, or the RUF triple-comfort structure that guarantees a pure sprung-edge feeling. You are more likely to reach the limits of your imagination than go anywhere near the limits of INTERO!



## Sie wählen Ihren Lieblingskomfort:

You choose your favourite comfort:

### INTERO in der BKK-Ausführung

d.h. mit individuell wählbarem Federholzrahmen und Matratze, immer mit belüftetem Bettkasten und Stauraum.

Die maßgeschneiderte Bettenserie INTERO bietet zeitloses Design, bei dem Sie von Kopfteil bis Fußform alles individuell zusammenstellen können. Standard ist die hochwertige Innenausstattung mit belüftetem Bettkasten BKK. Matratzen mit Qualitätszertifikat sind ebenso wählbar wie unterschiedliche Federholzrahmen bis hin zur Luxusversion mit elektrischer Vollautomatik.

### INTERO in the BKK version

i.e. with individual choice of spring wood frame and mattress, and always with a ventilated bed base and storage space.

The custom-made bed series INTERO offers timeless design where you choose everything individually, from the headboard to the shape of the legs. The exclusive interior with ventilated bed base BKK is standard. You can choose from the mattresses with quality certificate and the various spring wood frames, through to the luxury version with fully automatic electric adjustment.

### INTERO in der BKK-U-Ausführung

d.h. mit Boxspring feeling und ebenfalls mit belüftetem Bettkasten und Stauraum.

Alternativ bietet Ihnen INTERO die Version mit RUF-patentiertem Dreifach-Komfortaufbau. Dieses Schlafsystem mit seiner erhöhten Einstiegs- und Liegehöhe erinnert an amerikanische Schlafverhältnisse und lässt ein einzigartiges „Boxspring feeling“ aufkommen. Zusätzlich zum herkömmlichen Boxspring haben Sie hier sogar noch einen belüfteten Bettkasten mit Platz für Bettdecke & Co.

### INTERO in the BKK-U version

i.e. with box spring feeling and also with a ventilated bed base and storage space.

Alternatively, INTERO offers you the version with the patented RUF triple-comfort structure. This sleeping system with the higher entry and lying height is similar to American sleeping conditions, and creates a unique "box spring feeling". And as well as the conventional box spring, here you even have a ventilated bed base with space for duvets, pillows etc.

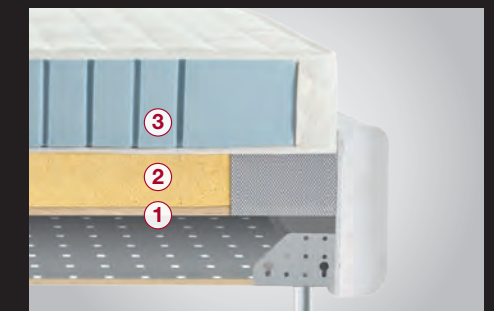
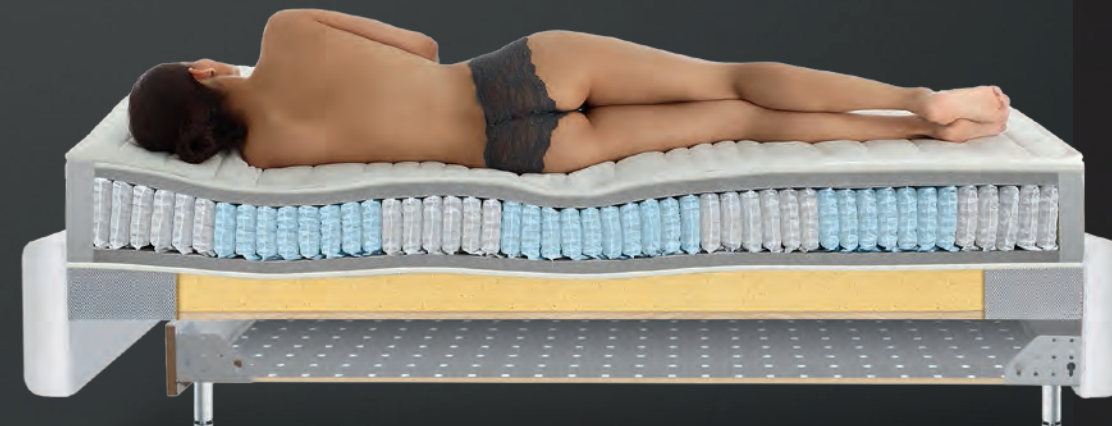


#### Prima Bettklima

Egal, für welche Version Sie sich entscheiden: Durch eine gestanzte Bodenplatte – bei Doppelbetten auch über die Mitteltraverse – bietet INTERO immer einen belüfteten Bettkasten. Durch die permanente Luftzirkulation werden Schimmelbildung und Stockflecken vermieden, statt dessen herrscht ein frisches Bettklima vor.

#### Terrific bed climate

Whichever version you choose: with a punched base panel – even across the centre traverse on double beds – INTERO always offers a ventilated bed base. The permanent air circulation prevents mould and mildew, and instead ensures there is always a fresh bed climate.

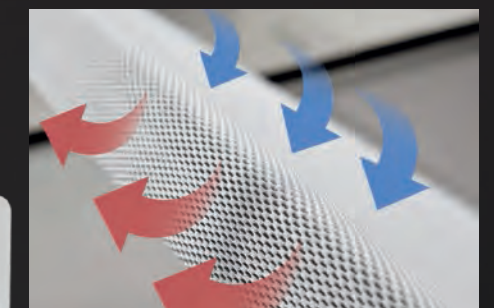


#### Dreifach Komfortaufbau

- 1 Federholzrahmen und
- 2 Kaltschaum-Abpolsterung werden mit AIRSTREAM-Gewebe zu einer Einheit verbunden
- 3 und mit Ihrer Wunschmatratze individuell kombiniert.

#### Triple-comfort structure

- 1 Spring wood frame and
- 2 cold foam upholstery are teamed with AIRSTREAM fabric in a single unit,
- 3 and combined with your individual choice of mattress.





auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Pure Eleganz in komfortabler Ausführung: Die ins Kopfteil integrierten Polster lassen sich einzeln verstellen.  
Pure elegance in a comfort version: the upholstered sections that are integrated in the headboard can be adjusted individually.



RUF | INTERO KTD

180 x 200 cm  
Bettkasten BKK und  
Kopfteil KTD im Stoff 6430  
Plaid C 3 im Stoff 6001  
Kufe / 20, Metall alufarben

180 x 200 cm  
Bed base BKK and  
headboard KTD in fabric 6430  
Plaid C 3 in fabric 6001  
Runner / 20, aluminium-coloured metal



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Wohlfühloase in Formvollendung.

Oasis of well-being and perfect form.



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Formvollendeter Komfort – bei INTERO KTD wurden in das raffiniert geschwungene Kopfteil extra weiche Polster integriert. Praktisch und platzsparend!

Perfectly shaped comfort – extra-soft upholstery elements were integrated into the cleverly curved headboard of the INTERO KTD. Practical and space saving!

Individuelles Anlehnen inklusive: Die integrierten Kopfteilpolster lassen sich zum Lesen oder Fernsehen einzeln in mehreren Stufen nach vorne verstellen. Individual reclining included: the integrated headboard upholstery can be individually adjusted forward in several steps for reading or watching TV.



RUF | INTERO KTD

160 x 200 cm  
Bettkasten BKK 3 und  
Kopfteil KTD im Stoff 5007  
Plaid C 3 im Stoff 6001  
Kufe / 15 Metall alufarben (vorne)  
Fuß C 7 / 15 Metall alufarben (hinten)

160 x 200 cm  
Bed base BKK 3 and  
headboard KTO in fabric 5007  
Plaid C 3 in fabric 6001  
Runner / 15 aluminium-coloured metal (front)  
Leg C 7 / 15 aluminium-coloured metal (back)



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Elegant in der Optik,  
bequem bis ins Detail.

Elegant in appearance, comfortable down to the smallest detail.



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



**Aufwändige Nahtverarbeitung:** Die Quernähte am Kopfteilpolster demonstrieren die hochwertige handwerkliche Verarbeitung und viel Liebe zum Detail. **Elaborate stitching:** the cross-seams on the headboard upholstery clearly illustrate the high level of skilled craftsmanship and the passion for detail.

**Komfort der Extraklasse:** INTERO gibt es auf Wunsch mit dem exklusiven Dreifach-Komfortaufbau. Perfektes Boxspring feeling, Stauraum und Belüftung selbstverständlich inbegriffen. **De luxe comfort:** INTERO is available on request with the exclusive triple-comfort structure. Perfect box spring feeling, storage space and ventilation included – of course.

RUF|INTERO KTE

160 x 200 cm  
Bettkasten BKK-U und  
Kopfteil KTE in RUF-Napetta 7387  
Plaid C 3 im Stoff 7331  
Fuß K 8 / 20, Metall alufarben

160 x 200 cm  
Bed base BKK-U and headboard KTE  
in RUF Napetta 7387  
Plaid C 3 in fabric 7331  
Leg K 8 / 20, aluminium-coloured metal



Wo Qualitätsliebhaber ihr Herz verlieren.

Where lovers of quality lose their hearts.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Anspruchsvolle Verarbeitungstechnik: Dreidimensional verstepptes Kopfteil in besonders softer Ausführung.  
Challenging production method: three-dimensionally quilted headboard in a particularly soft version.

Eleganz step by step.

Elegance step by step.

RUF|INTERO KTH

160 x 200 cm  
Bettkasten BKK und  
Kopfteil KTH in RUF-Napetta 7377  
Plaid C 3 im Stoff 6338  
Fuß K 14 / 20 in Komforthöhe,  
Metall alufarben

160 x 200 cm  
Bed base BKK and headboard KTH  
in RUF Napetta 7377  
Plaid C 3 in fabric 6338  
Leg K 14 / 20 in comfort height,  
aluminium-coloured metal



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Einfach herrlich zum Anlehnen: Das hohe Kopfteil mit weicher Polsterung und formschönen Abschrägungen oben und unten.

Just perfect for leaning against: the high headboard with its soft upholstery and elegant angled styling at the top and bottom.



RUF | INTERO KT-KH

180 x 200 cm  
Bettkasten BKK 3 im Stoff 7402  
Kopfteil KT-KH im Stoff 7402  
Plaid C 3 im Stoff 7496  
Fuß C 9 / 15, Metall alufarben

180 x 200 cm  
Bed base BKK 3 in fabric 7402  
Headboard KT-KH in fabric 7402  
Plaid C 3 in fabric 7496  
Leg C 9 / 15, aluminium-coloured metal



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Eleganz zeigt Charakter.

Elegance shows character.



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Raffinierte Detailverarbeitung: Die soft gepolsterten Kopfteile lassen sich bequem nach vorne verstellen.  
Clever detailing: the softly upholstered headboard sections can be moved forward individually.

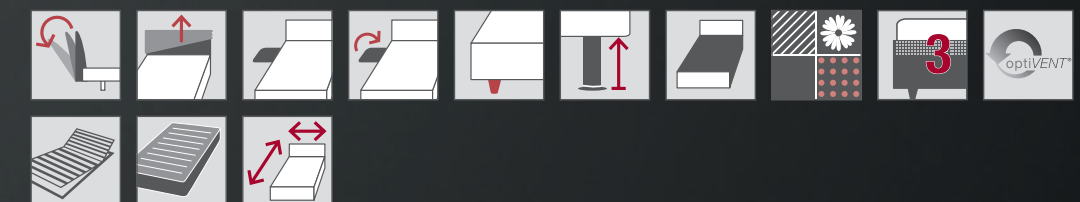
Raffinesse steckt in vielem –  
hier besonders im Kopfteil.

Lots of things are clever – and this headboard is particularly so.

RUF|INTERO KTV

160 x 200 cm  
Bettkasten BKK und  
Kopfteil KTV im Stoff 6324  
Plaid C 3 im Stoff 6380  
Kufe nur noch in flacher Form lieferbar als  
Kufe / 15, Metall alufarben

160 x 200 cm  
Bed base BKK and headboard KTV  
in fabric 6324  
Plaid C 3 in fabric 6380  
Runner only available in low version  
as Runner / 15, aluminium-coloured metal



Eine Gesamtübersicht der optischen Bau-  
steine dieses Systems finden Sie am Ende  
dieses Kapitels; alle weiteren Systembau-  
steine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the  
entire system on the end of this chap-  
ter; all other system components in the  
chapter "lying comfort".





# Ein Traum nach Wunsch.

Make your dreams come true.

INTERO überzeugt durch seine Wandlungsfähigkeit von Kopf(teil) bis Fuß(form). Wie dies genau aussieht, entscheiden Sie ganz individuell. Wählen Sie einfach unter folgenden Bausteinen:

- | 6 Breiten, 3 Längen
- | 5 Kopfteile, 1 Kopfteil-Blende
- | 8 Fußformen plus 1 Kufenform, fast alles in 2 Höhen
- | passende Accessoires
- | große Vielfalt an Matratzen und Federholzrahmen
- | modisch aktuelle Stoffe

INTERO appeals for the easy adjustment of head (board) to end (section). Just what this looks like is something you decide. Choose from the following modules:

- | 6 widths, 3 lengths
- | 5 headboards, 1 headboard trim
- | 8 leg shapes plus 1 runner design, almost every version in 2 leg heights
- | matching accessories
- | wide choice of mattresses and spring wood frames
- | fashionable, trendy fabric



## Plaid | plaid



**Plaid C 3**  
leichte Überwurfdecke in einseitiger, unversteppter Ausführung  
light throw-over cover in one sided unquilted version



**Schal C 5**  
2-seitig zum Wenden, Ober- und Unterseite im Wunschstoff  
Reversible; each side in the fabric of your choice

## 5 Kopfteile | 5 headboards



**KTD**  
innenliegend verstellbare Kopfteilpolster; ab Breite 140 cm 2teilig  
inside adjustable back rests; from width 140 cm in 2 pcs



**KTE**  
gerade mit markanten Kappnähten  
straight with eye-catching fell seams



**KTH**  
hoch mit Rechteck-Steppung  
high with rectangular quilting



**KT-KH**  
kubisch mit Abschrägung oben und unten  
cubic with angled styling at the top and bottom



**KTV**  
nach vorne verstellbar; ab Breite 140 cm 2teilig (auch als KTV-AB abziehbar lieferbar)  
adjustable to the front; from width 140 cm in 2 pcs (also available as KTV-AB in removable version)



**KT-Blende / plain board**  
für Bett ohne Kopfteil  
for bed without headboard





# Eleganz höchst persönlich. Elegance just for you.

Verleihen Sie Ihrem Bett Ihren ganz persönlichen Touch – mit funktionellen Accessoires oder individuell auf Ihren Geschmack abgestimmten Fußformen und -höhen.

Give your bed your own personal touch – with functional accessories or leg shapes and heights individually tailored to your taste.

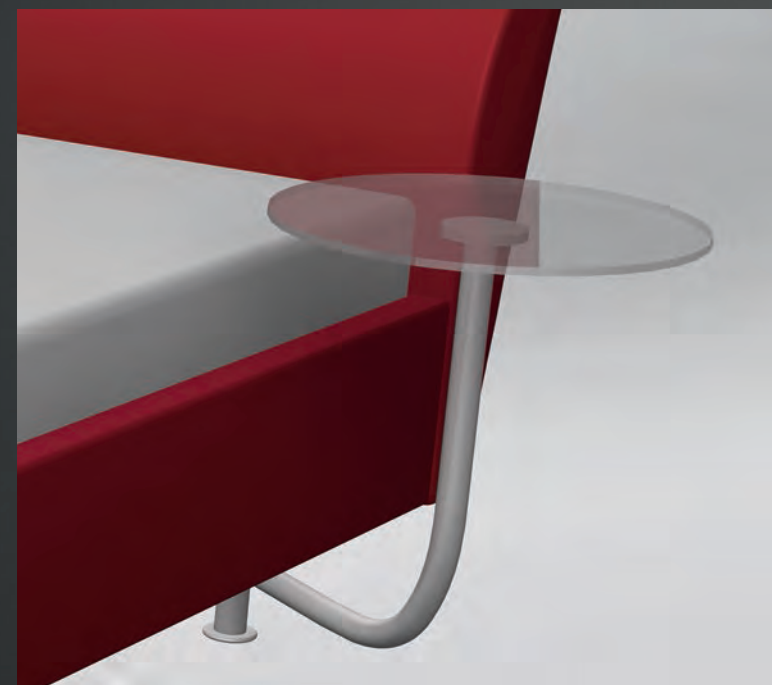


Komfort nicht nur beim Aufstehen, sondern beispielsweise auch beim Reinigen: diverse Füße, die es nicht nur in Standardhöhe 15 cm, sondern auch in Komforthöhe 20 cm gibt.



Comfort not only when getting up, but also e.g. when cleaning: diverse legs, that are not only available at standard height of 15 cm but also at comfort height of 20 cm.

## Accessoires | accessories



**NT Metall / Glas**  
Satinierete Glasplatte auf alufarbenem Gestänge zur Montage am Bett, schwenkbar; ersetzt den jeweiligen Bettfuß und ist in beiden Fußhöhen lieferbar.

**NT metal / glass**  
Frosted glass top on an aluminium-coloured frame, fits to the bed, pivotable, replaces the original leg on the bed, available to go with either leg height.

Weitere Accessoires finden Sie im Kapitel Accessoires.  
You will find further accessories in the chapter accessories.

## 9 Fußformen in Designhöhe 15 cm | 9 leg shapes at design height 15 cm



**C 1 / 15**  
Kunststoff, schwarz  
Black plastic



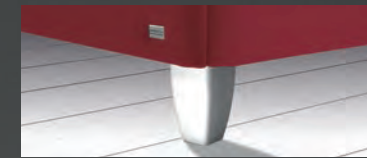
**C 6 / 15**  
Metall alufarben  
Metal, aluminium-coloured



**C 7 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



**C 9 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



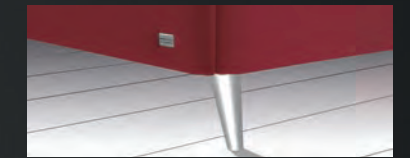
**C 12 / 15**  
Buche, Nussbaum, Eiche choco; Lack weiß oder Lack alufarben  
Beech, walnut, choc oak; white or aluminium-coloured lacquer



**C 14 / 15**  
Kunststoff, alu- oder chromfarben  
Aluminium- or chrome-coloured plastic



**C 16 / 15**  
Metall alufarben, Chrom oder schwarz matt  
Aluminium-coloured metal, chrome or black matt



**C 17 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**Kufe / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome

Vier verschiedene Montagemöglichkeiten, wählbar in Höhe 15 oder 20 cm  
Four different mounting options, optional in height 15 or 20 cm



## 7 Fußformen in Komforthöhe 20 cm | 7 leg shapes at comfort height 20 cm



**K 7 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



**K 8 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



**K 9 / 20**  
Buche, Nussbaum, Eiche choco; Lack weiß oder Lack alufarben  
Beech, walnut, choc oak; white or aluminium-coloured lacquer



**K 14 / 20**  
Kunststoff, alu- oder chromfarben  
Aluminium- or chrome-coloured plastic



**K 16 / 20**  
Metall alufarben, Chrom oder schwarz matt  
Aluminium-coloured metal, chrome or black matt



**K 17 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**Kufe / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



## LOFTLINE



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**

414.720.000 individuelle Variationsmöglichkeiten – mit LOFTLINE entscheiden Sie sich für einen anspruchsvollen Stil mit funktioneller Raffinesse, denn bei diesen Betten sind (fast) alle Kopfteilformen mit Funktion ausgestattet. Und LOFTLINE ist das einzige moderne RUF-Bausteinprogramm, das abziehbare Bettunterbauten bietet. Mehr noch: Der Bettkasten ist grundsätzlich belüftet und bietet wahlweise eine herkömmliche Unterfederung oder die Luxusvariante mit Boxspring feeling durch Dreifach-Komfortaufbau. So werden Träume wahr!

414,720,000 individual variations – choose LOFTLINE, and you are choosing exclusive style with functional touches, because the headboards of (almost) all of these beds are fitted with functions. And LOFTLINE is RUF's only modern modular programme that offers bed bases with removable covers. And more: The bed base is always ventilated; choose between a conventional base suspension and the luxury version with a boxspring feeling thanks to the triple-comfort suspension.

Wo zeitloses Design keine Trends benötigt.

Where timeless design needs no trends.



## Sie wählen Ihren Lieblingskomfort:

You choose your favourite comfort:

### LOFTLINE in der BK SL-Ausführung

d.h. mit individuell wählbarem Federholzrahmen und Matratze, immer mit belüftetem Bettkasten und Stauraum.

LOFTLINE unterscheidet sich zu INTERO sehr wohl hinsichtlich seiner formalen Gestaltung von Bettseiten und Kopfteilen. Beiden gemeinsam ist jedoch die individuelle Variationsmöglichkeit und die hochwertige Innenausstattung. Hier mit belüftetem Bettkasten BK SL, zu dem Sie die für Ihre Bedürfnisse passende Matratze und den entsprechenden Federholzrahmen wählen.

### LOFTLINE in the BK SL version

i.e. with individual choice of spring wood frame and mattress, and always with a ventilated bed base and storage space

LOFTLINE differs greatly from INTERO in the formal design of its bed sides and headboards. However, both have the individual variations and high quality interiors in common. Here with a ventilated bed base BK SL, for which you choose the mattress that meets your requirements and the corresponding spring wood frame.

### LOFTLINE in der BK SL-U-Ausführung

d.h. mit Boxspring-Feeling und ebenfalls mit belüftetem Bettkasten und Stauraum.

Alternativ bietet Ihnen auch LOFTLINE die Version mit Dreifach-Komfortaufbau. Dieses von RUF patentierte Schlafsystem erinnert mit seiner rücken-schonenden Einstiegs- und Liegehöhe an amerikanische Schlafverhältnisse und lässt ein einzigartiges „Boxspring feeling“ aufkommen. Damit nicht genug: Entgegen dem herkömmlichen Boxspring verfügt dieser Unterbau sogar noch über einen Bettkasten, d.h. belüfteter Stauraum inklusive.

### LOFTLINE in the BK SL-U version

i.e. with box spring feeling, and also with a ventilated bed base and storage space.

Alternatively, LOFTLINE also offers you a version with triple comfort construction. This RUF-patented sleeping system with the back-friendly entry and lying height is similar to American sleeping conditions, and creates a unique “box spring feeling”. But that’s not all: unlike the conventional box spring, this base construction even has a bed base, i.e. ventilated storage space is included.

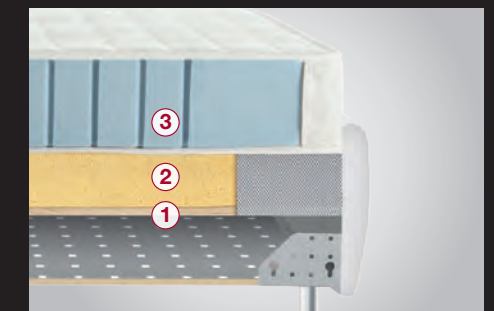
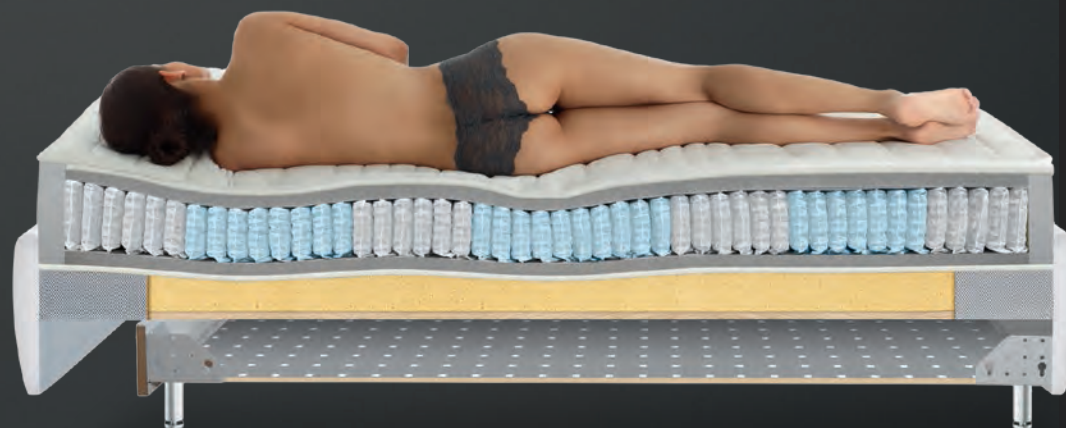


#### Prima Bettklima

Egal, für welche Version Sie sich entscheiden: Durch eine gestanzte Bodenplatte – bei Doppelbetten auch über die Mitteltraverse – bietet LOFTLINE immer einen belüfteten Bettkasten. Durch die permanente Luftzirkulation werden Schimmelbildung und Stockflecken vermieden, statt dessen herrscht ein frisches Bettklima vor.

#### Excellent bed climate

Whichever version you choose: with a punched base panel – even across the centre traverse on double beds – LOFTLINE always offers a ventilated bed base. The permanent air circulation prevents mould and mildew, and instead ensures there is always a fresh bed climate.

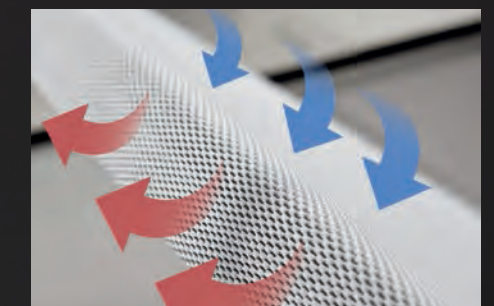


#### Dreifach-Komfortaufbau

- 1 Federholzrahmen und
- 2 Kaltschaum-Abpolsterung werden mit AIRSTREAM-Gewebe zu einer Einheit verbunden
- 3 und mit Ihrer Wunschmatratze individuell kombiniert.

#### Triple construction

- 1 Spring wood frame and
- 2 cold foam upholstery are teamed with AIRSTREAM fabric in a single unit,
- 3 and combined with your individual choice of mattress.







Handwerkliche Verarbeitungskunst, die man bis ins Detail sieht und spürt: Die aufspringenden Nähte betonen die Formgebung. Gleichzeitig überzeugt die besonders weiche Polsterung und lädt zum Anlehnen ein.  
High level of skilled craftsmanship that can be seen and felt throughout: the appliqued seams emphasise the shape. At the same time, the particularly soft upholstery appeals, and is perfect for reclining.

auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



RUF | LOFTLINE KT-CN

160 x 200 cm  
Bettkasten BKSL und  
Kopfteil KT-CN in RUF-Napetta 7379  
Plaid C 3 im Stoff 8337  
Kufe / 15, Metall alufarben

160 x 200 cm  
Bed base BKSL and  
headboard KT-CN in RUF Napetta 7379  
Plaid C 3 in fabric 8337  
Runner / 15, aluminium-coloured metal



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Wo die schönsten Kurven  
auch die bequemsten sind.

Where the loveliest curves are also the most comfortable.



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Perfekte Harmonie: Bettform und Nachttisch bilden hier nicht nur formal eine Einheit, sie sind auch mit pflegeleichtem Leatherlook bezogen, der einfach feucht abgewischt werden kann. Zusätzliches Bonbon: Die einzeln nach vorne verstellbaren Kopfteilpolster – einfach herrlich bequem!

Perfect harmony: the bed and the bedside table merge to create one form and they also come with an easy-care leatherlook cover which can simply be wiped with a damp cloth. Added bonus: the upholstered headboard can be adjusted forwards individually – simple and incredibly comfortable!

Lesen oder einfach nur relaxen.  
Warum nicht beides?

Reading or relaxing? Why not both?

RUF | LOFTLINE KT-MV

180 x 200 cm  
Bettunterbau BK SL in RUF-Napetta 7378  
Kopfteil KT-MV in RUF-Napetta 7378  
Schal C 5 in Stoff 8538  
Kufe / 15, Metall alufarben

180 x 200 cm  
BK SL bed base in RUF Napetta 7378  
KT-MV headboard in RUF Napetta 7378  
Scarf C 5, in fabric 8538  
Runner / 15, aluminium-coloured metal

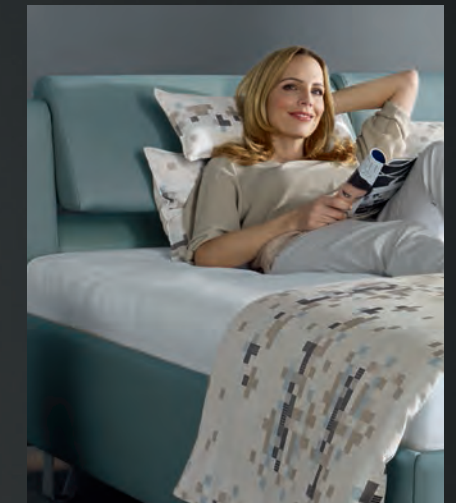


Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Ein Handgriff genügt: Das elegante Kopfteilpolster lässt sich einfach nach vorne verstellen, egal ob zum Fernsehen, Arbeiten oder nur zum Relaxen. Den pflegeleichten Leatherlook gibt es dabei in vielen Farbvariationen, genauso wie die Stoffe für Kissen und Tagesdecke. Unser Tipp: Gestalten Sie Ihren ganz individuellen Look!

In just one simple step, the elegant upholstered headboard can be adjusted forwards for watching television, working or just relaxing. The easy-care leatherlook comes in a variety of colours, as do the fabrics for the pillows and bedspread. Our tip: create your own individual look!

Ihr Bett – so individuell wie Sie selbst.

Your bed – as individual as you are!

RUF | LOFTLINE KT-MV

180 x 200 cm  
Bettunterbau BK SL in RUF-Napetta 7436  
Kopfteil KT-MV in RUF-Napetta 7436  
Schal C 5 in Stoff 6536  
Kufe / 15, Metall alufarben

180 x 200 cm  
BK SL bed base in RUF Napetta 7436  
KT-MV headboard in RUF Napetta 7436  
Scarf C 5, in fabric 6536  
Runner / 15, aluminium-coloured metal



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Flexibel und platzsparend zugleich:  
Die Kopfteilpolster lassen sich einfach  
nach vorne verstellen – für bequemes  
Arbeiten, Lesen, Relaxen ...

Flexible and space-saving at the same  
time: the upholstered headboard sec-  
tions can simply be moved forward  
– for comfortable working, reading,  
relaxing etc.

Sie stellen sich auf jede Situation neu ein?  
Ihr Bett auch.

Do you always readjust to every new situation? So does your bed.

RUF | LOFTLINE KT-MV

180 x 200 cm  
Bettkasten BKSL und  
Kopfteil KT-MV in Leatherlook 6507  
Plaid C 3 im Stoff 6179  
Fuß K 8 / 20 in Komforthöhe,  
Metall alufarben

180 x 200 cm  
Bed base BKSL and  
headboard KT-MV in leatherlook 6507  
Plaid C 3 in fabric 6179  
Leg K 8 / 20 in comfort height,  
aluminium-coloured metal



Eine Gesamtübersicht der optischen Bau-  
steine dieses Systems finden Sie am Ende  
dieses Kapitels; alle weiteren Systembau-  
steine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the  
entire system on the end of this chap-  
ter; all other system components in the  
chapter "lying comfort".



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Nicht nur die Kopfteilpolster sind individuell verstellbar, auch Nachttisch und Lampe sind schwenkbar und bilden zusammen mit dem Bettrahmen eine optische Einheit.

Not only can the upholstered headboard be adjusted individually; the bedside table and lamp also swivel round, and visually merge with the bed frame to create a unified effect.

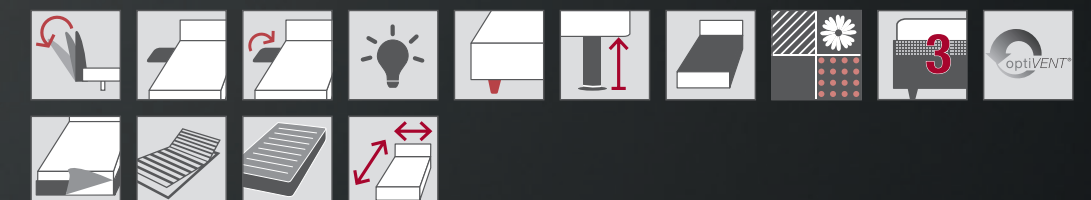
Die modische Wendedecke, die in zwei unterschiedlichen Stoffen Ihrer Wahl gefertigt werden kann. Lassen Sie sich dabei von unseren Stoff-Coordinates inspirieren!

This fashionable, reversible bedspread can be made in two different fabrics of your choice. Take inspiration from our fabric coordinates!

RUF | LOFTLINE KTV

160 x 200 cm  
Bettunterbau BK SL-U in Leatherlook 6150  
Kopfteil KTV in Leatherlook 6150  
Schal C 5 als Wendeschal in Stoff 7543 / 7533  
Fuß C 9 / 15 in Chrom (vorne; hinten wird der Fuß durch den Tischfuß ersetzt)

160 x 200 cm  
BK SL-U bed base in leatherlook 6150  
KTV headboard in leatherlook 6150  
Reversible scarf C 5, in fabric 7543 / 7533  
Leg C 9 / 15 in chrome (at front; at the rear the leg is replaced by the table leg)



Funktionelle Raffinesse de luxe.

Functional refinement de luxe.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Formal perfekt abgestimmte Kopfteilpolster, die sich einzeln nach vorne verstellen lassen (ab Breite 140 cm, sonst 1-teilig) und bündig auf der Matratze aufliegen. Perfekter Anlehnkomfort ohne zusätzlichen Platzbedarf, sodass das Bett an der Wand stehen kann. Ausführung in hochwertigem Nubuk-Leatherlook, der nicht nur optisch, sondern auch haptisch mit seinem „echten“ Bruder durchaus vergleichbar ist.

The beautifully shaped upholstered headboard sections are perfectly matched and adjust forward individually (from width 140 cm, otherwise one piece) to lie flush on the mattress. Perfect leaning comfort with no additional space requirement, i.e. the bed can stand against the wall. Version in exclusive Nubuk leatherlook that both looks and feels the same as its "real" brother.

RUF | LOFTLINE KT-VI

160 x 200 cm  
Kopfteil KT-VI und Bettkasten BK SLU  
in Nubuk-Leatherlook 9409  
Plaid C 3, Stoff 8423  
Fuß C 9 / 15, Metall alufarben

160 x 200 cm  
Headboard KT-VI and bed base BK SLU  
in Nubuk leatherlook 9409  
Plaid C 3 in fabric 8423  
Leg C 9 / 15 in aluminium-coloured metal



Verwöhnprogramm im Handumdrehen.

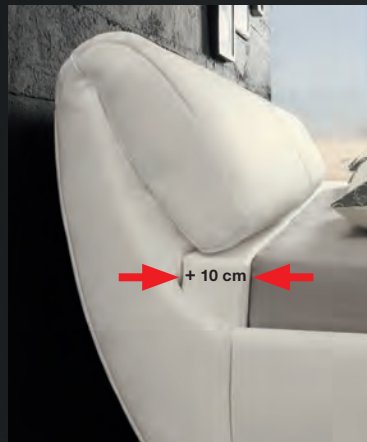
Pampering programme in moments.

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".



auch mit  
BOXSPRING  
FEELING



Extralanger Komfort: Ein Extra-keil sorgt für eine Erweiterung der Liegefläche auf 210 cm, bei Sonderlänge sogar auf 220 cm.

Extra long comfort: a separate wedge increases the lying surface to 210 cm, and even to 220 cm on the special length.

Ob bequeme Nackenstütze oder als Hochlehner – LOFTLINE KT-XL kann ganz nach Wunsch hoch- oder runtergeklappt werden.

Whether a comfortable neck support or high-back, LOFTLINE KT-XL can be folded up or down as desired.

Doppelt praktisch: Die Kuben (siehe großes Bild rechts) können sowohl als Hocker dienen als auch mit Acrylablage als Nachttisch.

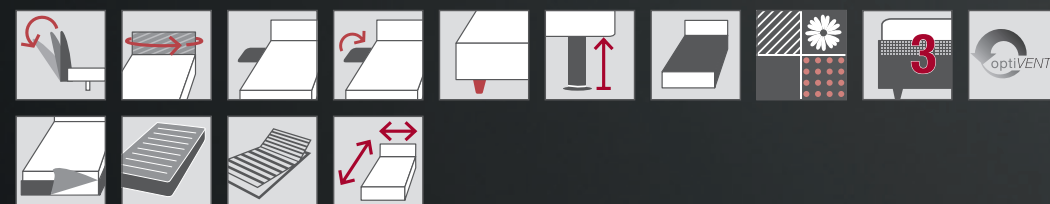
Doubly practical: the cubes (see photo on the right) can be used as stools or, with the addition of an acrylic storage shelf, as bedside tables.



RUF | LOFTLINE KT-XL

180 x 200 cm  
Bettkasten BKSL und  
Kopfteil KT-XL in Leatherlook 6150  
Plaid C 3 im Stoff 7009  
Fuß K 7 / 20 in Komforthöhe, Chrom

180 x 200 cm  
Bed base BKSL and  
headboard KT-XL in leatherlook 6150  
Plaid C 3 in fabric 7009  
Leg K 7 / 20 in comfort height, chrome



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

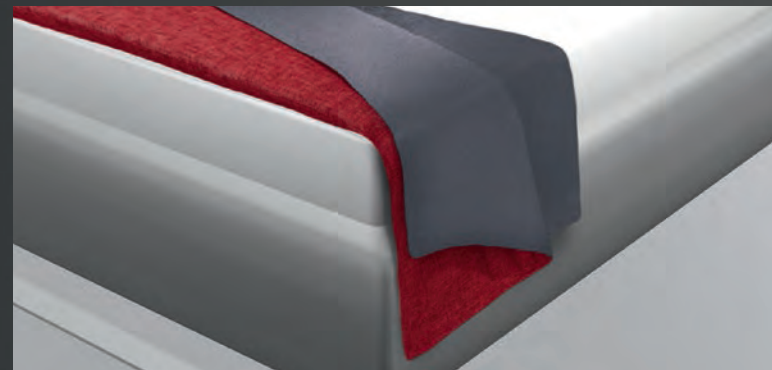
Größe zeigen –  
10 cm machen den Unterschied.

Showing its size – 10 cm makes all the difference.





Schal C 5 | Scarf C 5



**Schal C 5**  
2-seitig zum Wenden, Ober- und Unterseite im Wunschstoff  
Reversible fabric; each side in the fabric of your choice

Plaid | plaid



**Plaid C 3**  
leichte Überwurfdecke in einseitiger, unverseppter Ausführung  
light throw-over cover in one-sided unquilted version

## Stil mit Funktion und Raffinesse.

Style, function and elegance.

Ein Bett, unterschiedliche Optik? Bei dem Programm LOFTLINE bestimmen Sie das Design. Stellen Sie einfach aus den folgenden Bausteinen Ihren Favoriten zusammen:

- | 6 Breiten, 3 Längen
- | 5 Kopfteile, 1 Kopfteil-Blende
- | 8 Fußformen plus 1 Kufenform, fast alles in 2 Höhen
- | passende Accessoires
- | große Vielfalt an Matratzen und Federholzrahmen
- | modisch aktuelle Stoffe

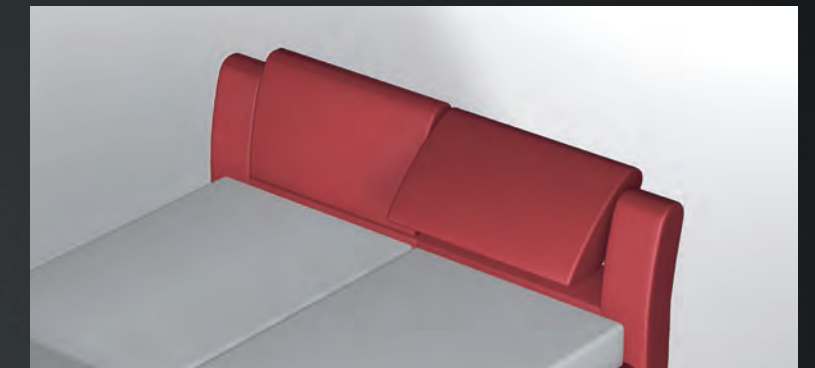
One bed, different looks? With the LOFTLINE Programme, you determine the design. Simply compose your favourite from the following modules:

- | 6 widths, 3 lengths
- | 5 headboards, 1 headboard trim
- | 8 leg shapes plus one runner; most in 2 heights
- | matching accessories
- | wide choice of mattresses and spring wood frames
- | fashionable, trendy fabrics

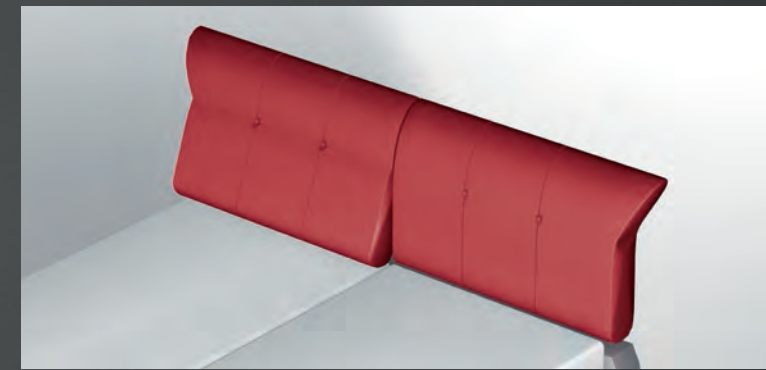
5 Kopfteile | 5 headboards



**KT-CN**  
rückenfreundlich mit qualitätsbetonten Cacharelnähten  
back-friendly with high-quality Cacharel seams



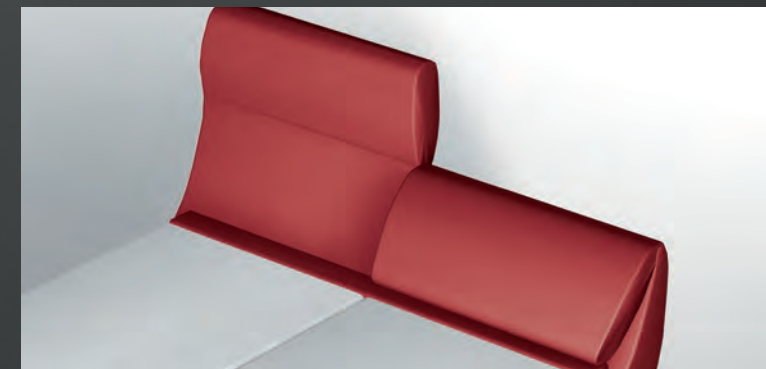
**KT-MV**  
manuell nach vorne verstellbar, ab 140 cm Breite 2teilig  
to fold up manually, from width 140 cm in 2 pcs.



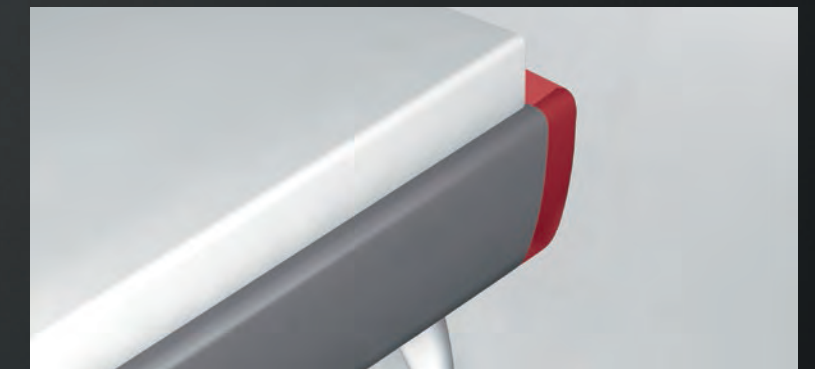
**KTV**  
manuell nach vorne verstellbar, ab 140 cm Breite 2teilig  
to fold up manually, from width 140 cm in 2 pcs.



**KT-VI**  
manuell nach vorne verstellbar, ab 140 cm Breite 2teilig  
to fold up manually, from width 140 cm in 2 pcs.



**KT-XL**  
zum Hochklappen, mit 10 cm Verlängerungskeil, ab 140 cm Breite 2teilig  
to fold up, with 10-cm extension wedge, from width 140 cm in 2 pcs.



**KT-Blende**  
für Bett ohne Kopfteil  
for bed without headboard



Accessoires | accessories



**Schwenktisch LOFTLINE | Swivel table LOFTLINE**  
Chrom oder alufarben, an alle LOFTLINE-Modelle montierbar (ersetzt jeweiligen Bettfuß; ist für beide Fußhöhen lieferbar)  
chrome or aluminium look, available in conjunction with all LOFTLINE models (replaces the leg concerned; available for both leg heights)

Weitere Accessoires finden Sie im Kapitel Accessoires.  
You will find further accessories in the chapter accessories.

Eleganz und  
Komfort in einem.  
Elegance and comfort in one.

Design, zeitlos und elegant zugleich und das ohne Kompromisse in Sachen Komfort. LOFTLINE richtet sich ganz nach Ihnen – vom Kopfteil über die Fußformen bis zu den passenden Accessoires.

Design, timeless and elegant at once, and without compromise in terms of comfort. LOFTLINE is just the way you want it – from the headboard on the leg shapes to the matching accessories.



**Anbauleuchte 1 | Add-on light 1**  
flexible Gliederleuchte in Chrom oder alufarben, montierbar ans Kopfteil KTV. Geeignet für Leuchtmittel der Energieklassen B – E; von uns eingesetzt ist ein Leuchtmittel der Energieklasse C.  
a flexible sectional lamp in chrome or aluminium look; can be fitted to LOFTLINE KTV. Suitable for illuminants of energy classes B – E; we use an illuminant of energy class C.



Komfort nicht nur beim Aufstehen, sondern auch beim Reinigen: diverse Füße, die es nicht nur in Standardhöhe 15 cm, sondern auch in Komforthöhe 20 cm gibt.



Comfort not only when getting up, but also when cleaning: diverse legs, that are not only available at standard height of 15 cm but also at comfort height of 20 cm.

9 Fußformen in **Designhöhe 15 cm** | 9 leg shapes at **design height 15 cm**



**C 1 / 15**  
Kunststoff, schwarz  
Black plastic



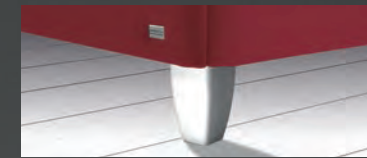
**C 6 / 15**  
Metall alufarben  
Metal, aluminium-coloured



**C 7 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



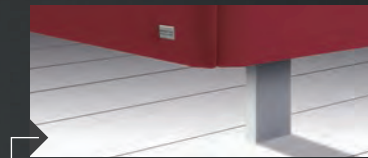
**C 9 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



**C 12 / 15**  
Buche, Nussbaum, Eiche choco; Lack weiß oder Lack alufarben  
Beech, walnut, choc oak; white or aluminium-coloured lacquer



**C 14 / 15**  
Kunststoff, alu- oder chromfarben  
Aluminium- or chrome-coloured plastic



**C 16 / 15**  
Metall alufarben, Chrom oder schwarz matt  
Aluminium-coloured metal, chrome or black matt



**C 17 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**Kufe / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome

Vier verschiedene Montagemöglichkeiten, wählbar in Höhe 15 oder 20 cm  
Four different mounting options, optional in height 15 or 20 cm



7 Fußformen in **Komforthöhe 20 cm** | 7 leg shapes at **comfort height 20 cm**



**K 7 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



**K 8 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



**K 9 / 20**  
Buche, Nussbaum, Eiche choco; Lack weiß oder Lack alufarben  
Beech, walnut, choc oak; white or aluminium-coloured lacquer



**K 14 / 20**  
Kunststoff, alu- oder chromfarben  
Aluminium- or chrome-coloured plastic



**K 16 / 20**  
Metall alufarben, Chrom oder schwarz matt  
Aluminium-coloured metal, chrome or black matt



**K 17 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**Kufe / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
Aluminium-coloured metal or chrome



## UNO-DUE



Ein Bett, das sich Ihrer Lebenssituation  
spielerisch einfach anpasst.

A bed that adapts to your life situation in seconds.

Bei diesem Bett bestimmen Sie das Format: Ob von vornherein als form-schönes Einzelbett oder als Problemlöser-Doppelbett, das spielerisch einfach in zwei vollwertige Einzelbetten umgewandelt werden kann – UNO-DUE passt sich Ihrer Lebenssituation mit viel individuellem Gestaltungsspielraum an und ist prinzipiell ausgestattet mit dem Bettkasten BK DLT, der nicht nur extrem viel Stauraum bietet, sondern auch eine besonders rückschonende Sitz- und Liegehöhe ab 63 cm hat.

You choose the format with this bed: whether the beautifully shaped single bed that is lovely in itself from the outset, or the problem-solving double bed that turns into two full single beds in seconds, UNO-DUE adapts to your life situation with lots of individual design freedom and is always fitted with the bed base BK DLT that not only offers a tremendous amount of storage space, but also has a very back-friendly seated and lying height from 63 cm.





Die Spangen, die die beiden Einzelbetten zusammenhalten, sind am neuen BK DLT angebracht, ein Bettunterbau mit extra viel Stauraum und rückschonender Sitz-/Liegehöhe ab 63 cm.

The clasps that keep the two single beds together are attached to the new BK DLT, a base construction with plenty of additional storage space and a back-friendly seated/lying height from 63 cm.

Keine Besucherritze: Die Matratze liegt auf der Umrandung auf; Kopf- und erhöhtes Fußteil halten sie sicher fest und sorgen dafür, dass nichts verrutscht.

No gaps: the mattress rests on the surround; the headboard and raised foot section hold it securely in place and make sure that nothing moves around.



RUF | UNO-DUE KTH



200 x 200 cm  
Bettkasten BK DLT-R/T in RUF-Napetta 7377  
mit Sockelblende in RUF-Napetta 7377  
Kopfteil KTH in RUF-Napetta 7377  
Schal C 5 im Stoff 5517

200 x 200 cm  
BK DLT-R/T bed base in RUF Napetta 7377  
with plinth in RUF Napetta 7377  
KTH headboard in RUF Napetta 7377  
Scarf C 5, in fabric 5517

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Vom Doppelbett zu Einzelbetten?  
Eine Spange macht's möglich.

From double to single beds? All it takes is a clasp.





Praktisch für Singles: UNO-DUE gibt es nicht nur als Doppelbett, das in zwei Einzelbetten getrennt werden kann, sondern jetzt auch als Solist in den Breiten 90 und 100 cm.

Convenient for singles: UNO-DUE ist not only available as a double bed that can be split into two single beds, but now also as a soloist in 90 or 100 cm width.



RUF | UNO-DUE KTH



100 x 200 cm  
Bettkasten BK DLT-R/T in RUF-Napetta 7377  
mit Sockelblende in RUF-Napetta 7377  
Kopfteil KTH in RUF-Napetta 7377  
Schal C 5 im Stoff 6537

100 x 200 cm  
BK DLT-R/T bed base in RUF Napetta 7377  
With plinth in RUF Napetta 7377  
KTH headboard in RUF Napetta 7377  
Scarf C 5, in fabric 6537

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Wo Singles sich zu Hause fühlen.

Where singles feel at home.





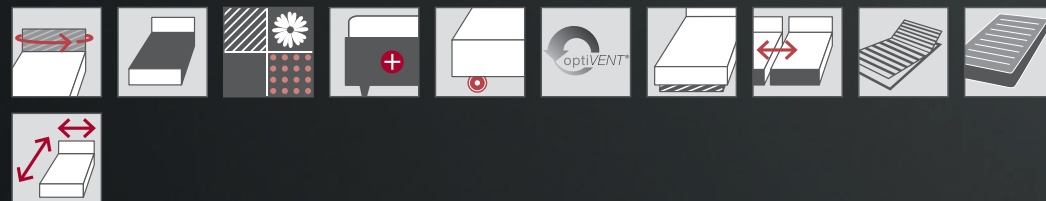
Pure Eleganz: Das Kopfteil wurde im pflegeleichten Leatherlook und mit einer aufwändigen Cacharelnaht gearbeitet.  
Pure elegance: the headboard is finished in an easy-care leather-look with an Cacharel seam.

Perfekt durchdacht: UNO-DUE kann mit wenigen Handgriffen in zwei Einzelbetten verwandelt werden. Einfach die Verbindungsspanne lösen und auseinanderschieben! Und gerne eine zweite Tagesdecke wählen; hier im Stoff 6523.

Perfect design: as required, UNO-DUE can be turned into two single beds in just a few steps. Simply release the clasp that joins them and push apart! And select a second bedspread if you like, here in fabric 6523.



RUF | UNO-DUE KTM



200 x 200 cm  
Bettkasten BK DLT-R/T in RUF-Napetta 7567  
mit Sockelblende in RUF-Napetta 7567  
Kopfteil KTM in RUF-Napetta 7567  
Schal C 5 im Stoff 7557

200 x 200 cm  
BK DLT-R/T bed base in RUF Napetta 7567  
with plinth in RUF Napetta 7567  
KTM headboard in RUF Napetta 7567  
Scarf C 5, in fabric 7557

Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Komfort zu zweit oder alleine genießen?  
Sie haben die Wahl.

Enjoy the comfort alone or together? The choice is yours.





Spangen mit Markenlogo: Je eine am Kopf- und Fußende des Bettkastens verbindet die Einzelbetten sicher zu einem komfortablen Doppelbett.  
Clasps with the brand logo: one each on the head and foot sections of the bed base to combine the single beds into one comfortable double bed.



RUF|UNO-DUE KTV

200 x 200 cm  
Bettunterbau BK DLT-R/T in RUF-Napetta 7379  
Kopfteil KTV in RUF-Napetta 7379  
Tagesdecke TD-T im Stoff 7320

200 x 200 cm  
Bed base BK DLT-R/T in RUF Napetta 7379  
Headboard KTV in RUF Napetta 7379  
Bedspread TD-T in fabric 7320



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Elegant und nach allen Seiten flexibel.

Elegant and flexible on all sides.





Die verstellbaren Kopfteilpolster – hier in pflegeleichtem, weichem RUF-Napetta - gibt's auf Wunsch auch abziehbar in (fast) allen Uni-Stoffen der RUF-Collection.  
The adjustable upholstered headboard sections – seen here in soft, easy-care RUF Napetta – are also available with removable covers in (almost) any plain fabric in the RUF Collection.



RUF | UNO-DUE KTV

jeweils 100 x 200 cm  
Bettunterbauten BK DLT-R/T in RUF-Napetta 7379  
Kopfteil KTV in RUF-Napetta 7379  
statt Tagesdecke hier dekoriert mit Bettwäsche

each 100 x 200 cm  
Bed bases BK DLT-R/T in RUF Napetta 7379  
Headboard KTV in RUF Napetta 7379  
Presented here with bed clothes instead  
of a bedspread



Eine Gesamtübersicht der optischen Bausteine dieses Systems finden Sie am Ende dieses Kapitels; alle weiteren Systembausteine unter der Rubrik „Liegekomfort“.

You will find a detailed overview of the entire system on the end of this chapter; all other system components in the chapter "lying comfort".

Verwandlungskünstler par excellence.

Quick-change artist par excellence.

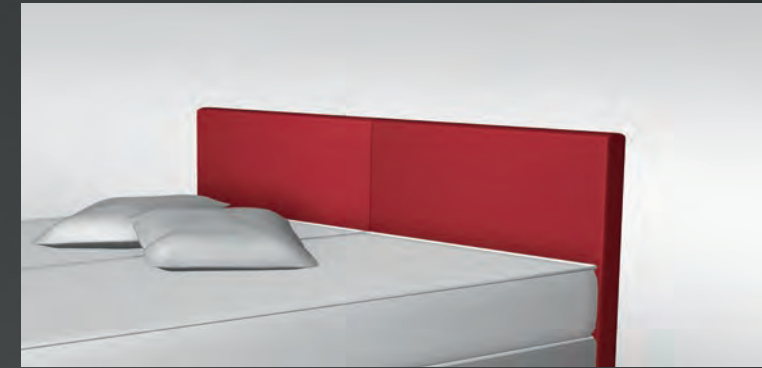


3 Tagesdecken | 3 bedspreads

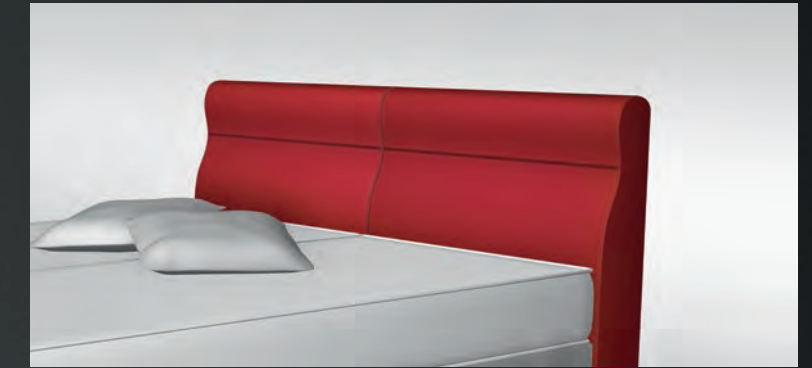


**TD-T**  
lange Tagesdecke mit verdecktem Reißverschluss zum Trennen, lieferbar zu den Doppelbetten  
long bedspread with a concealed zip to divide it, available for the double beds

4 Kopfteile | 4 headboards



**KTH**  
schlichtes, hohes Kopfteil in gerader Form, auf Wunsch mit abziehbaren Housen  
plain, high headboard in a straight version, available with removable covers on request



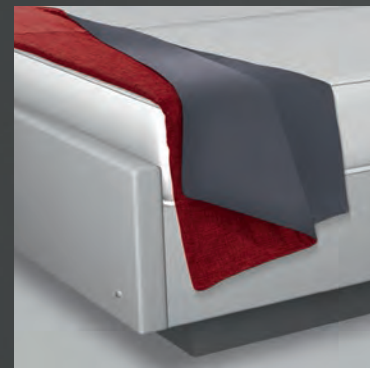
**KTM**  
weich gepolstert mit hohem Anlehnkomfort und quer verlaufender Cacharelnaht  
softly upholstered with a high level of reclining comfort and crosswise Cacharel seam

# Problemlöser ganz individuell.

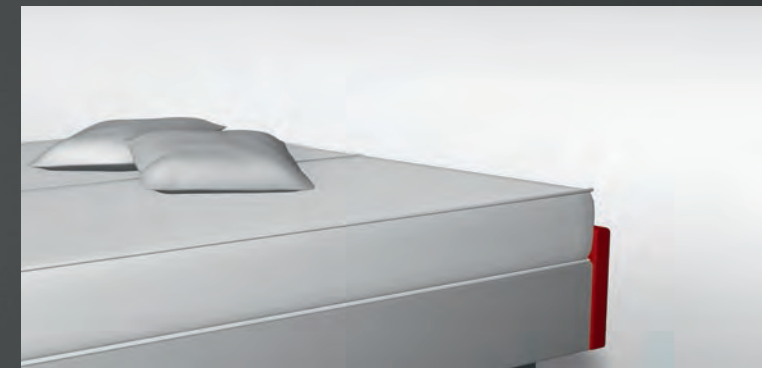
Individual problem-solver.



**Plaid C 4**  
leichte Überwurfdecke in einseitiger, un-  
versteppter Ausführung, nicht trennbar  
lightweight throw, one-sided without  
quilting (Plaid C 4; cannot be divided)



**Schal C 5 | Scarf C 5**  
2-seitig zum Wenden, Ober- und Unter-  
seite im Wunschstoff  
Reversible fabric; each side in the fabric  
of your choice



**KTN**  
niedriges Kopfteil / Kopfteilblende in gerader Form  
low headboard / headboard trim in a straight version



**KTV / KTV-AB**  
raumsparend nach vorne verstellbares Kopfteil, auf Wunsch abziehbar  
space-saving headboard adjusts forwards, removable cover on request

Einzelbett als Solitär oder aus einem Bett einfach mal schnell zwei machen? Bei UNO-DUE kein Problem. Das Bettmodell ist nicht nur äußerst praktisch, Sie können es auch ganz individuell zusammenstellen.

A single bed as a free-standing item, or quickly turn one bed into two? Not a problem with UNO-DUE. This bed is not only extremely practical, but you can also design it just as you want.

**Textile Sockelblende / Fabric plinth trim**



Der hohe, schwarze Sockel der UNO-DUE-Bettkästen kann mittels Sockelblende in Ihrem Wunschstoff kaschiert werden. Die Anbringung erfolgt mittels Klettband.  
The high black plinth of the UNO-DUE bed base can be concealed by a plinth trim in the fabric of your choice. The plinth trim is attached with Velcro.

**Aus eins mach zwei / Make one into two**

UNO-DUE dient als Problemlöser, denn das Doppelbett lässt sich schnell und einfach in zwei komplette Einzelbetten umfunktionieren: einfach die Spangen am Kopf- und Fußende lösen, Bett auseinander schieben (auf Wunsch erhalten Sie den Bettkasten auf selbsttätig arretierenden Rollen), fertig! Und wer will, erhält UNO-DUE jetzt auch als Solo-Einzelbett.

UNO-DUE is a problem-solver, because the double bed can quickly and easily be turned into two complete single beds: simply release the clasps on the head and foot sections, push the beds apart (the bed base is available on self-locking castors on request) – and done! And if you like, you can also now have the UNO-DUE as a sole single bed.



BREITEN + LÄNGEN  
WÄHLBAR





Wo ich mit offenen Augen träumen kann.

Where I can dream with my eyes open.

Wer bietet Design, das neue Trends verkörpert, sich von der Mode-  
welt inspirieren lässt und überdies viele funktionelle Raffinessen bietet?  
Wo harmoniert stillichere Formensprache mit anspruchsvollen Stoff-  
dessins? Und wie kombiniert man unverwechselbares Bettendesign mit  
handwerklichem Können? Keine Frage – mit dem Hang zur Perfektion  
und Qualität auf höchstem Niveau verkörpert ein RUF-Bett Ihre ge-  
heimsten Wünsche und Sehnsüchte.

Who offers design that embodies new trends, is inspired by the world of  
fashion and offers lots of functional sophistication? Where does stylish  
design language harmonise with exclusive fabric designs? And how do  
you combine unmistakable bed design with skilled craftsmanship? No  
question – with the inclination towards perfection and the very highest  
quality, a RUF bed is the embodiment of your innermost secrets and  
longings.





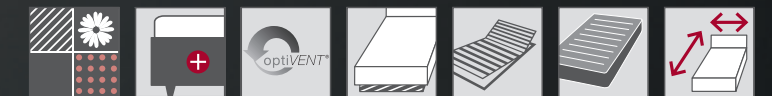
Luxusfeeling für zu Hause: Das dreidimensional geformte Kopfteil mit ergonomischer Anlehntkontur zeigt den hohen Anspruch an handwerklicher Naht- und Detailverarbeitung. Komfortbetont durch neue DLT-Höhe mit maximalem Stauraum im Bettkasten bei einer Liegehöhe ab 63 cm.

Luxury feeling for the home: The three-dimensional headboard with ergonomic leaning contours displays the high standards and skilled craftsmanship of the seams and details. With the emphasis on comfort thanks to the new DLT height with maximum storage space in the bed base at a lying height from 63 cm.

RUF|AGORA

180 x 200 cm  
Stoff 8500 / 7400

180 x 200 cm  
Fabric 8500 / 7400



Wo man Luxus spürt und sieht.

Where you can see and feel luxury.





Ob Relaxen, Arbeiten oder Lesen – ALETTO stellt sich mit seinen einzeln verstellbaren Kopfteilen immer auf Sie ein.

Whether you are relaxing, working or reading, ALETTO and its individually adjustable headboard always adapt to your needs.

Vielfalt (fast) ohne Grenzen: ALETTO bietet eine riesige Auswahl an Fußformen und -oberflächen in 15 cm Höhe (20 cm Höhe nicht erhältlich).

Variety knows (almost) no limits: ALETTO offers a huge selection of leg shapes and surfaces with a height of 15 cm (20 cm not available).



RUF | ALETTO

160 x 200 cm  
Stoff 6557 / 5403  
Fuß C 12 / 15 in Lack weiß

160 x 200 cm  
Fabric 6557 / 5403  
C 12 / 15 leg in white lacquer



Schlafen „up to date“.

Sleeping up-to-date.

Eine Gesamtübersicht der Fußauswahl finden Sie in der Rubrik „Liegekomfort“.  
You will find a complete overview of the available legs at the section "Lying Comfort".





Kuscheleffekt und hohe Handwerkskunst in einem – das extrem weich gepolsterte Kopfteil besticht durch seine umlaufende Nahtfahne und die dekorative Biese.



Snuggle effect and skilled craftsmanship in one – the very softly upholstered headboard appeals for the all-round seam construction and decorative piping.



Hochwertige Verarbeitung bis ins Detail: AMEA ist auf Wunsch mit einer Lisene (in Chrom, alufarben oder in Massivholz) erhältlich. A high-quality finish down to the last detail: on request, AMEA comes with a pilaster strip in chrome, aluminium-coloured or solid wood.

RUF | AMEA

160 x 200 cm  
Stoff 5505 / 5409  
Metalllisene alufarben  
Fuß C 17 / 15, Metall alufarben

160 x 200 cm  
Fabric 5505 / 5409  
Aluminium-coloured metal pilaster strip  
Leg C 17 / 15, aluminium-coloured metal



Streicheleinheiten für Körper und Seele.

Tender loving care for your body and soul.

Eine Gesamtübersicht der Fußauswahl finden Sie in der Rubrik „Liegekomfort“. You will find a complete overview of the available legs at the section “Lying Comfort”.





Höchste Verarbeitungskunst: Die Zierapplikation nimmt den Schwung des Kopfteils gekonnt wieder auf und veredelt das Bettdesign.

Very highly skilled craftsmanship: the decorative application cleverly echoes the rounded lines of the headboard and enhances the bed design.



RUF | AMEA

180 x 200 cm  
Stoff 5017 / Leatherlook 6748  
Fuß C 9 / 15, Chrom

180 x 200 cm  
Fabric 5017 / leatherlook 6748  
Leg C 9 / 15, chrome



Kuscheloase rund um die Uhr.

Cuddly oasis around the clock.





Interessante Formgebung durch das Spannungsverhältnis zwischen Geradlinigkeit und konvexen Formen.  
Interesting lines thanks to the tension between the linearity and convex shapes.

Konisch zulaufende Bettseiten erschaffen nicht nur eine dynamische Optik, sondern sorgen zusätzlich für nutzbare Ablageflächen im Kopfteilbereich.

Conically shaped bed sides not only create a dynamic look, but also provide useful storage surfaces near the headboard.



RUF | CALEA

160 x 200 cm  
Bettenlage im Stoff 5007  
Plaid C 3 im Stoff 7453  
Kufe / 20 in Komforthöhe, Chrom

160 x 200 cm  
Bed base with headboard in fabric 5007  
Plaid C 3 in fabric 7453  
Runner / 20 in comfort height,  
chrome-coloured metal



Eine Gesamtübersicht der Fußauswahl finden Sie in der Rubrik „Liegekomfort“.  
You will find a complete overview of the available legs at the section "Lying Comfort".

Wo Eleganz und Design  
eine Sprache sprechen.

Where elegance and design speak the same language.



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Hohe Handwerkskunst à la RUF|Betten: Das formschöne Kopfteil mit aufspringender Cacharelnaht zeigt Perfektion auch im Detail.

Top craftsmanship à la RUF|Betten: the beautifully shaped headboard with appliquéd Cacharel seam shows perfection even in the details.

RUF | CANTATE

180 x 200 cm  
Stoff 7008 / Leatherlook 6507

180 x 200 cm  
Fabric 7008 / leatherlook 6507



Extra-Komfort in Höchstform.

Extra comfort in top form.





auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Das RUF-DLX-Prinzip: Diesen hochwertigen, doppelwandigen Bettkasten mit Belüftung und Stauraum erhalten Sie auf Wunsch als de-luxe Bettkasten mit Boxspring feeling durch 3-fach Komfortaufbau – Super-Komforthöhe inklusive!

The RUF DLX principle: this high-quality, double-walled bed base with ventilation and storage space can be delivered on request as a deluxe bed base with a boxspring feeling thanks to the triple comfort suspension – including the super-comfortable height!

# Mit oder ohne Boxspring feeling? Nur Sie entscheiden!

With or without box spring feeling? It's only up to you!

RUF | CANTATE

180 x 200 cm  
Stoff 7001 / Leatherlook 6180

180 x 200 cm  
Fabric 7001 / leatherlook 6180





ROHLEDER  
DIE HITEX® MANUFAKTUR



Außergewöhnliches Rundbett mit hoher Kopfteilschale und weich gepolsterten Seitenteilen, die die Liegefläche auf einen Gesamtdurchmesser (mit Kopfteil) von 288 cm erweitern.

Individuelle Gestaltung von Bett und Doppelkammer-Kissen durch eine riesige Palette an möglichen Farbkompositionen. (petrolfarbene Kissen im Stoff 5412, anthrazitfarbene Kissen im Stoff 6322).

Exceptional round bed with a high headboard shell and softly upholstered side sections that increase the lying surface to a total diameter (including headboard) of 288 cm.

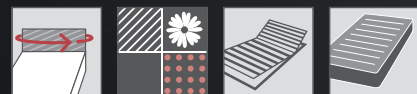
Individually designed bed and double-chamber cushions thanks to the vast range of possible colour compositions. (petrol-coloured cushions in fabric 5412, anthracite-coloured cushions in fabric 6322).



RUF | CINEMARO 1

140 x 190 cm  
Stoff 6325 / 6403  
Plaid CINEMARO, Stoff 10400

140 x 190 cm  
Fabric 6325 / 6403  
Plaid CINEMARO, fabric 10400



Expressives Design  
mit klarem Statement.

Expressive design with a clear statement.



ROHLEDER  
DIE HITEX® MANUFAKTUR



Extrem komfort- und funktionsbetontes Rundbett mit vielen Möglichkeiten zur individuellen Ausgestaltung. Der Clou: eine Mediawand, die auf Führungsschienen rund um's Bett bewegt werden kann. Befestigungselemente für TV sind genauso integriert wie Aufhänge- und Ablagemöglichkeiten für Kleidung und Kleinutensilien. Großformatige Doppelkammerkissen im Wunschstoff schaffen einen bequemen Anlehnkomfort. Bettgröße gesamt: ca. 266 cm breit x 311 cm lang (je nach Position der Media-Wand).

Extremely comfortable, functionally enhanced round bed with lots of options for individual design. The secret: a media wall that can be moved around the bed on guide rails. Fixation elements for the TV are integrated, as are the hanging and storage options for clothing and small items. Large double-chamber cushions in the fabric of choice provide comfortable reclining comfort. Total bed dimensions: approx. 266 cm wide x 311 cm long (depending on the position of the media wall).

Innovative Funktionalität  
trifft auf angenehmen Komfort.

Innovative functionality meets pleasant comfort.

RUF | CINEMARO 2

140 x 190 cm  
Stoff 6325 / 6325  
Plaid CINEMARO, Stoff 10400

140 x 190 cm  
Fabric 6325 / 6325  
Plaid CINEMARO, fabric 10400







Unverwechselbarer Look: Das rundum stoffbezogene Designmodell (Montagereißverschluss auf der Rückseite) überzeugt durch seine perfekte, handwerkliche Verarbeitung.

Unmistakeable look: This designer version is completely covered in fabric (assembly zippers on the back), and appeals for the perfect skill and craftsmanship of its production.

Extravaganz bis ins Detail: Die außergewöhnliche Linienführung vermittelt das Gefühl von Geborgenheit und bietet ausreichend Ablage- und Sitzmöglichkeiten durch den umlaufenden Bettrahmen.

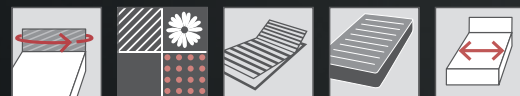
Exceptional down to the smallest detail: the extraordinary lines transmit a feeling of safety and offers plenty of storage space and room for sitting on the all-round frame.



RUF | COCOON

160 x 200 cm  
Bettenlage im Stoff 5412  
Plaid C 3 im Stoff 8412

160 x 200 cm  
Bed base, fabric 5412  
Plaid C 3, fabric 8412



Formvollendetes Design  
für perfektes Cocooning.

Perfect design for perfect cocooning.





Edles Detail: Die Glanzchromapplikation am Fußteil mit fest integriertem, formal abgestimmten Fuß in 20 cm Komforthöhe.

Elegant detail: The bright chrome application on the leg element with a fully integrated leg in a matching shape, at a comfortable height of 20 cm.

Ästhetik in Perfektion.

Aesthetic perfection.

RUF | DA CAPO 1K

160 x 200 cm  
Stoff 7009 / Leatherlook 6500

160 x 200 cm  
Fabric 7009 / leatherlook 6500







Individualität ist bei DANIA selbstverständlich. Das Bett ist nicht nur in vielen Farben und Stoffen lieferbar – die es auch als Meterware zu Dekozwecken gibt – Sie wählen auch Ihre Lieblingsfußform und -oberfläche (15 cm Höhe, nicht erhältlich in 20 cm).  
Individuality is a matter of course with the DANIA. Not only does the bed come in various colours and fabrics (also sold by the metre for decoration), but you can also choose your favourite leg shape and surface (15 cm height; not available in 20 cm).

Wo Trends Farbe bekennen.

Where trends show their true colours.

RUF | DANIA

160 x 200 cm  
Stoff 6441 / Leatherlook 6429  
Fuß C 9 / 15 Chrom

160 x 200 cm  
Fabric 6441 / leatherlook 6429  
Leg C 9 / 15, chrome



Eine Gesamtübersicht der Fußauswahl finden Sie in der Rubrik „Liegekomfort“.  
You will find a complete overview of the available legs at the section “Lying Comfort”.





Moderner Look all over: Sowohl den trendstarken Leatherlook als auch die FüÙe (15 cm Höhe) gibt es in vielen Variationen bzw. Oberflächen.  
Modern look all over: both the highly stylish leatherlook and the legs (15 cm high) come in various versions and surfaces.

# Trendbett im pflegeleichten RUF-Leatherlook.

Trendy bed in easy-care RUF leatherlook.

## RUF|DANIA

160 x 200 cm  
Stoff 7364 / Leatherlook 6424  
FuÙ C 1 / 15, Kunststoff schwarz

160 x 200 cm  
Fabric 7364 / leatherlook 6424  
Leg C 1 / 15, black plastic



Eine Gesamtübersicht der Fußauswahl finden Sie in der Rubrik „Liegekomfort“.  
You will find a complete overview of the available legs at the section “Lying Comfort”.





Extra Stauraum und rundum prima Klima – DANIA ist mit einem Bettkasten ausgestattet, der nicht nur viel Stauraum bietet. Mehr noch: Durch eine gelochte Bodenplatte beim Einzelbett (bis 140 cm Bettbreite) bzw. durch die Mitteltraverse beim Doppelbett kann die Luft frei zirkulieren und somit für ein gesundes Mikroklima sorgen.

Extra storage space and a great climate all round – DANIA is equipped with a bed box that doesn't just provide plenty of storage space. Due to the perforated base panel of the single bed (up to 140 cm width) or due to a centre traverse of the double bed the air can circulate freely and thus provide a healthy microclimate.



RUF | DANIA

160 x 200 cm  
Stoff 5030 / Leatherlook 6999  
Fuß C 1/15, Kunststoff schwarz

160 x 200 cm  
Fabric 5030 / leatherlook 6999  
Leg C 1 / 15, black plastic



Stauraum mit Wohlfühlcharakter.

Storage space with a good feeling.





Bequemer Anlehnkomfort: 2-teiliges Kopfteil in Kissenoptik, das leicht nach hinten verstellt werden kann.  
Comfortable reclining comfort: 2-piece pillow-effect headboard that is easy to move to the back.

Extra Komfort: Dieses Bett gibt es ausschließlich in der DS-Comforthöhe mit wählbaren, 15 cm hohen Füßen. Nicht nur rückschonend, sondern auch praktisch bei der Raumpflege.  
Extra comfort: this bed is only available in the DS comfort height with optional 15 cm high legs. Not only back friendly, but also practical when cleaning the room.



RUF|DONATO

160 x 200 cm  
Stoff 7361 / RUF-Napetta 7378  
Fuß C 9 / 15 in DS-Comforthöhe  
Metall alufarben

160 x 200 cm  
Fabric 7361 / RUF Napetta 7378  
Leg C 9 / 15 in DS comfort height  
aluminium-coloured metal



Flexibel im Komfort, pflegeleicht im Alltag.

Flexible comfort, easy-care for everyday.





Individualität ist Trumpf: Das trendstarke Kopfteil passt sich durch seine Abwinkelfunktion ideal an jede Anlehnsituation an.

Individuality trumps: the trendy headboard can be angled, which means it adapts perfectly to any reclining situation.

Auf Kuschelkurs im Handumdrehen.

Ready to snuggle in moments.

RUF|DONATO

160 x 200 cm  
Stoff 5327 / Leatherlook 6748  
Fuß C 1 / 15 in DS-Comforthöhe  
aus Kunststoff, schwarz

160 x 200 cm  
Fabric 5327 / leatherlook 6748  
Leg C 1 / 15 in DS comfort height,  
made of black plastic



Eine Gesamtübersicht der Fußauswahl finden Sie in der Rubrik „Liegekomfort“.  
You will find a complete overview of the available legs at the section "Lying Comfort".





Komfort liegt im Detail: EMILIA schont durch seinen extra hohen Sockel Ihren Rücken und erleichtert so auch das Aufstehen und Hinlegen. Besonders praktisch: Der sehr große, belüftete Bettkasten, der viel Stauraum für Bettdecke & Co. bietet.

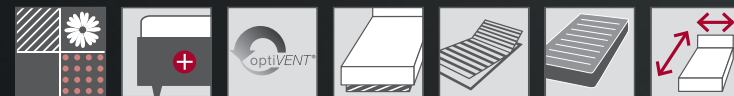
The comfort is in the detail: thanks to its extra high base, EMILIA is kind on your back, making it easier to get up and lie down. Extra-practical: the extremely large, aerated bed base with plenty of space for storing bedspreads, etc.



RUF | EMILIA

180 x 200 cm  
Stoff 6467 / Leatherlook 6504

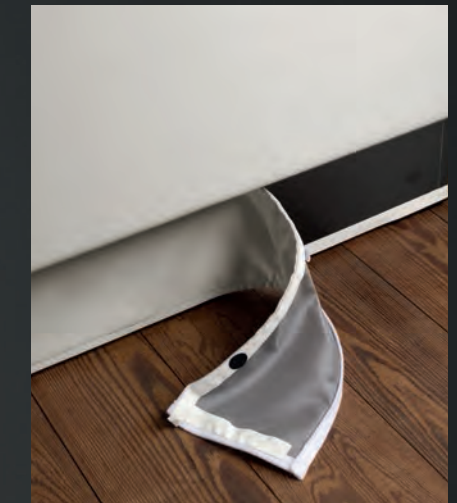
180 x 200 cm  
Fabric 6467 / leatherlook 6504



Wo Sie Raum für Ruhe  
und Ihre Entspannung finden.

Where you'll find space for peace and relaxation.





Komfortable Eleganz im zeitlosen Design: weich gepolstertes Kopfteil und erhöhte Sitz- / Liegefläche ab 63 cm folgen dem Trend des rückschonenden, hohen Liegens. Außerdem lieferbar in 6 Breiten und 3 Längen.

Comfortable elegance in a timeless design: softly upholstered headboard and a higher seated / lying surface from 63 cm follow the trend for back-friendly, high lying. Also available in 6 widths and 3 lengths.

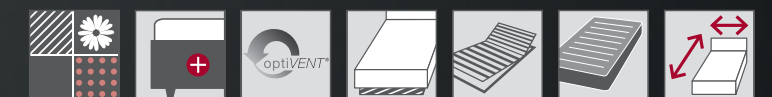
Der extra hohe Sockel kann mit einer textilen Blende kaschiert werden, die einfach angeklebt und zum Reinigen abgenommen werden kann.

The extra high plinth can be given a textile trim that is simply attached by Velcro and can be removed for dry cleaning.

RUF|EMILIA

160 x 200 cm  
Stoff 8459 / 7449

160 x 200 cm  
Fabric 8459 / 7449



Wo Individualisten zu Träumern werden.

Where individualists become dreamers.





Komfort per Knopfdruck: Wie (fast) alle RUF-Betten, kann natürlich auch EMILIA in neuer Super-Komforthöhe (ab 63 cm) mit komfortabler, elektrischer Vollautomatik gewählt werden.

Comfort at the touch of a button: like (almost) all RUF beds, EMILIA is naturally also available in the new super comfort height (from 63 cm) with user-friendly, fully automatic electric adjustment.



Ein Spezialbeschlag ermöglicht dabei von jeder Verstellposition aus das Öffnen und Offenhalten des großzügigen Bettkastens, der durch die RUF-Doppelwandigkeit optimal belüftet ist.

Thanks to a special fitting, the generous bed base – which is optimally ventilated thanks to the RUF double walls – can be opened and held open from any adjusted position.

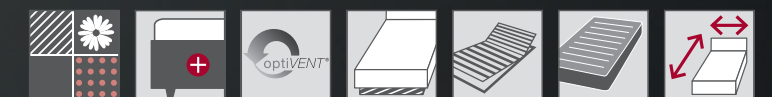
# Stauraumwunder mit hohem Schlafkomfort.

Storage miracle with a high level of sleeping comfort.

## RUF|EMILIA

160 x 200 cm  
Stoff 6460 / 7449

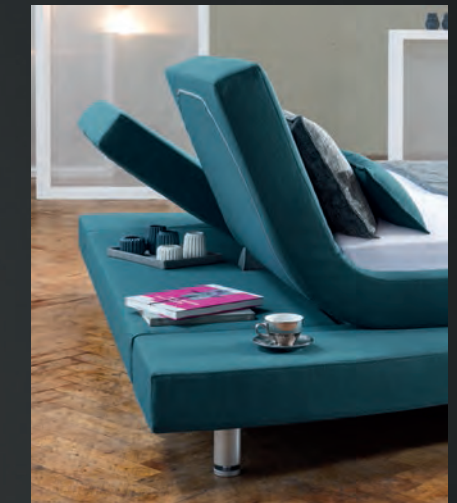
160 x 200 cm  
Fabric 6460 / 7449





interior  
innovation  
award  
2015

Winner



Design, das mitdenkt: Ob Arbeiten, Fernsehen oder Lesen – ENTRO ist mit seinen einzeln verstellbaren Kopfteilpolstern einfach der perfekte Partner für Sie.

Smart design: whether you are working, watching TV or reading, ENTRO's individually adjustable upholstered headboard make it the perfect partner for you.

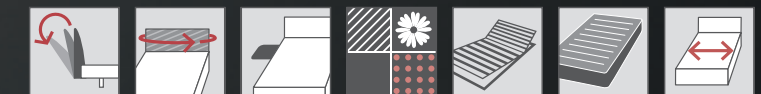
Besonders praktisch: Die Ablageflächen seitlich und hinter dem Kopfteil bieten ausreichend Platz für viele Kleinutensilien und ersetzen den klassischen Nachttisch.

Extra-practical: the storage areas next to and behind the headboard provide plenty of space for all kinds of odds and ends, replacing a classic bedside table.

RUF|ENTRO

160 x 200 cm  
Stoff 7476 / 5412  
Fuß Metall, alufarben

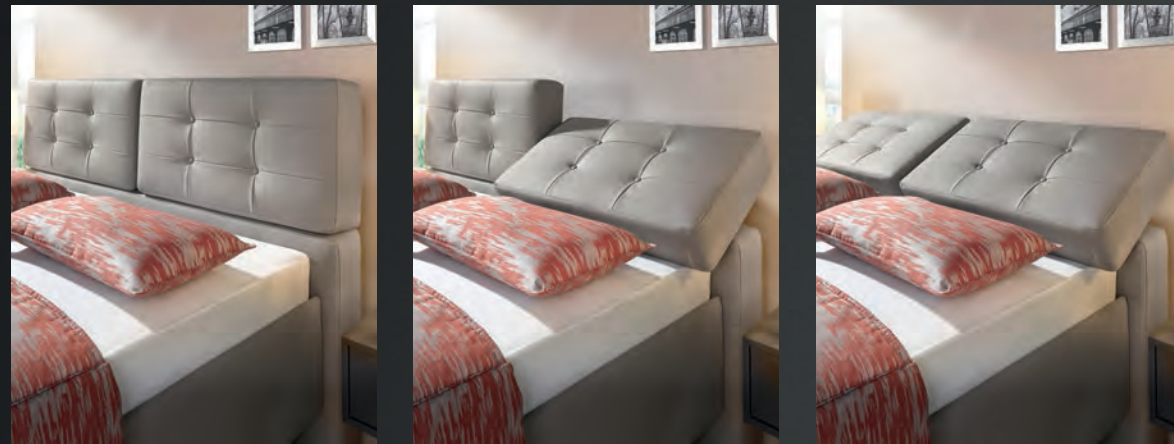
160 x 200 cm  
Fabric 7476 / 5412  
Leg metal, aluminium-coloured



Wo Design meine Träume beflügelt.

Where design fuels my dreams.





Entspannung auf höchstem Niveau: KATALENA überzeugt durch seine bequemen Relaxkopfteile, die zudem mit ihrer anspruchsvollen, geometrischen Steppung und den liebevollen Zierknöpfen zum Blickfang werden.

Top-quality relaxation: KATALENA convinces with its comfortable, relaxing headboard – which are also eye-catchers with its sophisticated geometrical quilting and decorative buttons.

Angenehm beim Aufstehen und Hinlegen: Der hohe Bettkasten für rückschonenden Komfort und maximalen, belüfteten Stauraum. A pleasant feel when you get up and lie down: the high bed base for comfort that is kind on your back and the ultimate in ventilated storage.



RUF | KATALENA

160 x 200 cm  
Stoff 7529 / Leatherlook 6589

160 x 200 cm  
Fabric 7529 / leatherlook 6589



Wo Ihr Rücken zu träumen beginnt.

Where your back starts to dream.





RUF | LIDO 1

Vielseitigkeit bei Tag und Nacht: LIDO ist in seiner Funktion äußerst flexibel – ob Liege, Einzelbett oder „Sofa“ mit hoher Rückwand – das kleine Liegenprogramm ist ganz groß, wenn es um individuelles Anpassen geht.

Versatility by day and night: LIDO's functions are extremely flexible. Whether a daybed, single bed or "sofa" with a high back, the small daybed programme is great when it comes to individual adaptations.



RUF | LIDO 2

Bequem sitzen oder lieber entspannt schlafen? Bei LIDO machen wir keine Kompromisse, sondern bieten Ihnen gleich beides. Wählen Sie einfach aus sechs verschiedenen Looks Ihr Lieblingsmodell aus. Sit comfortably, or sleep relaxed? With LIDO there's no need to compromise – we offer you both. Simply choose your favourite design from six different looks.



RUF | LIDO 4

90 x 200 cm  
Stoff 5007 / Leatherlook 6102

90 x 200 cm  
Fabric 5007 / leatherlook 6102



Wann aus Gästen  
Mitbewohner werden? Jetzt.

When do guests become housemates? Now.

LIDO wird mit bezogener Matratze in vielen Stoffvarianten geliefert. Bitte beachten Sie die Stoffeignung in Ihren Verkaufsunterlagen.

LIDO is supplied with mattress cover in many different fabrics. Please check your sales brochures for information on fabric suitability.





Kleines Stauraumwunder: LIDO lässt sich einfach öffnen – wahlweise von der Längs- oder Schmalseite her – und bietet genügend Stauraum für Bettdecke & Co.. Selbstverständlich ist LIDO wie alle RUF-Bettkästen mit dem OptiVent-Belüftungssystem ausgestattet.  
Little storage miracle: LIDO is easy to open – either from the long or the short side – and there is plenty of room for bedding etc. Needless to say, like all RUF bed bases, LIDO has the OptiVent ventilation system.



RUF | LIDO 5

90 x 200 cm  
Stoff 7874 / 7874

90 x 200 cm  
Fabric 7874 / 7874



LIDO wird mit bezogener Matratze in vielen Stoffvarianten geliefert. Bitte beachten Sie die Stoffeignung in Ihren Verkaufsunterlagen.

LIDO is supplied with mattress cover in many different fabrics. Please check your sales brochures for information on fabric suitability.



Bequem sitzen, entspannt schlafen –  
hier können Sie beides.

Comfortable sitting or a relaxed sleep –  
you can do both here.





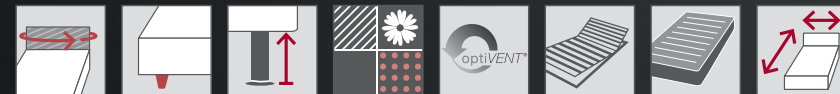
Formvollendet: LOTUS begeistert durch seine handwerkliche Detailverarbeitung und seine organische Formensprache, die sich gekonnt sowohl im Kopf- und Fußteil als auch in der Bettumrandung wiederfindet.  
In perfect form: LOTUS delights for the skilled details of the craftsmanship and its organic design language, cleverly repeated in the headboard, foot section and bed surrounds.



RUF|LOTUS

160 x 200 cm  
Stoff 5161 / 5901  
Kufe / 15, Chrom

160 x 200 cm  
Fabric 5161 / 5901  
Runner / 15, chrome



Charakter in Formvollendung.

The perfect shape, full of character.





Edle Optik, die gleichzeitig besonders pflegeleicht ist: Der praktische Leatherlook ist in vielen angesagten Trendfarben erhältlich.  
Elegant looks that are also easy-care: this practical leatherlook is available in lots of popular trend colours.

Komfort ohne Kompromisse: Das MODESTO ist mit Bettkasten BK DS-C ausgestattet, d.h. dieses Bett hat die „DS-Comforthöhe“, bei der alle C-FüÙe in 15 cm Höhe wählbar sind.  
Comfort without compromise: MODESTO has the BK DS-C bed base, which means it has the “DS comfort height” with all the C legs available in a height of 15 cm.



RUF | MODESTO

140 x 200 cm  
Stoff 5160 / Leatherlook 6150  
FuÙ C 6 / 15 in DS-Comforthöhe,  
Metall alufarben

140 x 200 cm  
Fabric 5160 / leatherlook 6150  
Leg C 6 / 15 in DS-comfort height,  
aluminium-coloured metal



Schlafkomfort auf hohem Niveau.

Sleeping comfort reaches new heights.





Jede Menge Platz für Stauraum: Im großzügigen Bettkasten lässt sich tagsüber nicht nur das Bettzeug unterbringen.

Lots of storage space: bedclothes aren't all that can be stored in the generous bed base during the day.

Mehrfach verstellbar: Die Armlehne MODO F lässt sich in mehrere bequeme Positionen verstellen. Multiply adjustable: the MODO F armrest can be set in lots of comfortable positions.



RUF | MODO F

80 x 200 cm  
Stoff 5009 / 5009  
Fuß C 9 / 15, Chrom  
Hinweis: Matratzenbezug nicht mehr in Quersteppung, sondern nur mit Karosteppung lieferbar

80 x 200 cm  
Fabric 5009 / 5009  
Leg C 9 / 15, chrome  
Note: mattress cover no longer available with horizontal quilting, only with diamond quilting



Auf Sitzen und Schlafen eingestellt.

Set up for sitting and sleeping.

Eine Gesamtübersicht der Fußauswahl finden Sie in der Rubrik „Liegekomfort“. You will find a complete overview of the available legs at the section "Lying Comfort".





Designlook, der sich herrlich bequem anfühlt: PIMONA zeigt sich in einer voluminösen Kassettenversteppung mit hohem Anlehnkomfort.

A designer look that feels wonderfully comfortable: PIMONA with voluminous panelled padding for high leaning comfort.

RUF | PIMONA

160 x 200 cm  
Stoff 5506 / 6576  
Fuß C 16 / 15, Metall schwarz matt  
(nur 1 Set für den Fußbereich des Bettes erforderlich)

160 x 200 cm  
Fabric 5506 / 6576  
Leg C 16 / 15, matt black metal  
(only 1 set required for the foot end of the bed)



Design inspired by Comfort.

Design inspired by Comfort.

Eine Gesamtübersicht der Fußauswahl finden Sie in der Rubrik „Liegekomfort“.  
You will find a complete overview of the available legs at the section “Lying Comfort”.





Der Beweis, dass Handwerklichkeit und Komfort auch mit moderner Optik vereinbar sind: Die schlanke Anmutung des Bettes und das überdimensionierte Kopfteil gehen hier eine perfekte Symbiose ein. Kombiniert mit pflegeleichtem Leatherlook ist PINTA ein echter Hingucker. Neu: PINTA gibt es jetzt auch mit ca. 30 cm schmalerem Kopfteil (Version PINTA S).

Proof that skilled craftsmanship and comfort can also be combined with modern looks: the slender appeal of the bed and over-sized headboard enter into a perfect symbiosis. Combined with easy-care leatherlook, PINTA is a real eye-catcher. New: PINTA now also comes with an approximately 30 cm narrower head section (the PINTA S version).



RUF | PINTA

160 x 200 cm  
Stoff 10416 / Leatherlook 6424  
Fuß C 16 / 15, Metall schwarz, matt  
(nur 1 Set für den Fußbereich des Bettes erforderlich)

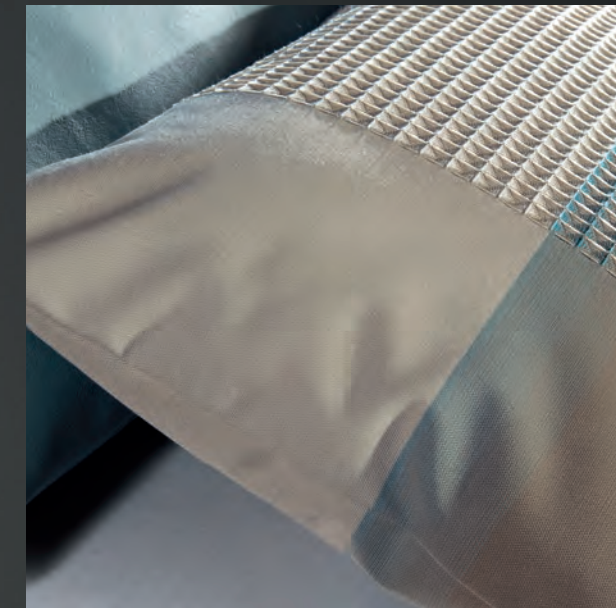
160 x 200 cm  
Fabric 10416 / leatherlook 6424  
Leg C 16 / 15, matt black metal  
(only 1 set of legs required)



Legere Optik, wählbare Dimensionen.

A relaxed look in the size of your choice.





Harmonie pur: formvollendete Handwerkskunst trifft auf modern-verspieltes Design, außergewöhnliche Stoffe in dreidimensionalem Look bringen besondere Wertigkeit und der pflegeleichte Napetta-Leatherlook sorgt für Begeisterung. Der Name dieses Traums: PINTA.  
Pure harmony: perfect craftsmanship meets modern, playful design, exceptional fabrics in a three-dimensional look add a particular elegance, and easy-care napetta leatherlook delights. The name of this dream: PINTA.

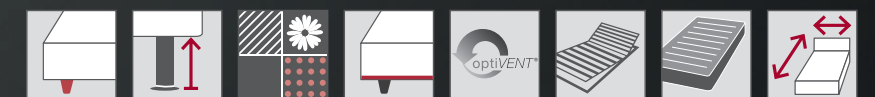
Wo Harmonie und Komfort  
im Vordergrund stehen.

Where the focus is on harmony and comfort.

RUF | PINTA

160 x 200 cm  
Stoff 8426 / RUF-Napetta 7436  
Fuß C 16 / 15, Metall alufarben  
(nur 1 Set für den Fußbereich des Bettes  
erforderlich)

160 x 200 cm  
Fabric 8426 / RUF Napetta 7436  
Leg C 16 / 15, aluminium-coloured metal  
(only 1 set of legs required)



Eine Gesamtübersicht der Fußauswahl finden Sie in der Rubrik „Liegekomfort“.  
You will find a complete overview of the available legs at the section “Lying Comfort”.



Ein Bett zeigt Charakter: Die asymmetrische Linienführung ist von allen Seiten beeindruckend.  
A bed shows character: the asymmetrical lines are impressive from all sides.



Clevere Ergänzung: Auf Wunsch gibt es zu PRISMA auch Nachttische, die an den Bettfuß montiert werden können.  
Clever addition: the matching bedside tables are also available to go with PRISMA, to attach to the bed leg.



RUF | PRISMA

160 x 200 cm  
Bett im Stoff 5007  
Stoff Tagesdecke nicht mehr lieferbar

160 x 200 cm  
Bed in fabric 5007  
Fabric bedspread no longer available



Perfektion und Ästhetik in Bestform.

Perfection and aesthetics at their very best.





Aus Liebe zum Detail: Die feminine Grundform mit ergonomisch ansprechendem Kopfteil lädt zum Anlehnen an das hochwertig verarbeitete, zweigeteilte Kopfteil mit aufwändiger Biese ein.

VERVENO gibt es ausschließlich in der DS-Comforthöhe mit wählbaren, 15 cm hohen Füßen. Einerseits rückschonend, zum anderen äußerst praktisch bei der Raumpflege.

Out of a passion for detail: the feminine basic shape with ergonomically appealing headboard invites you to lean against the exclusively made two-piece headboard with the generously worked piping.

VERVENO is available exclusively in the DS comfort height with a choice of 15 cm high legs. On the one hand this is very kind to the back, and on the other extremely practical when cleaning.

RUF | VERVENO

140 x 200 cm  
Stoff 6454 / 5404  
Fuß C 9 / 15, Metall alufarben

140 x 200 cm  
Fabric 6454 / 5404  
Leg C 9 / 15, aluminium-coloured metal



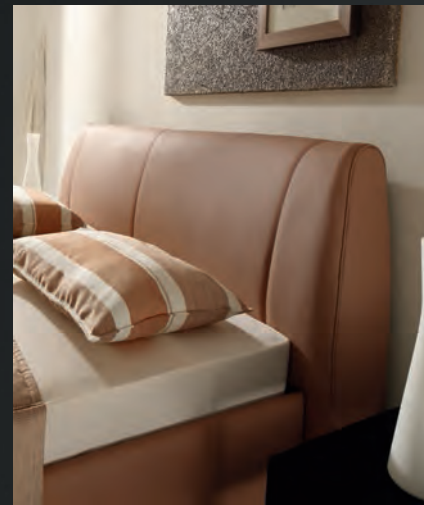
Anlehnkomfort für Ausgeschlafene.

Leaning comfort for the well-rested.

Eine Gesamtübersicht der Fußauswahl finden Sie in der Rubrik „Liegekomfort“.  
You will find a complete overview of the available legs at the section "Lying Comfort".



auch mit  
**BOXSPRING  
FEELING**



Komfort der Extraklasse: Diesen Bettkasten erhalten Sie wahlweise klassisch mit Federholzrahmen oder mit Boxspring feeling durch 3-fach Komfortaufbau. So oder so – immer mit Stauraum und immer belüftet!

Top-of-the-line comfort: with this bed base, you can choose between a standard version with a spring wood frame and one with a boxspring feeling thanks to the triple-comfort structure. Whichever version you choose, there's always ventilated storage space!

Sie haben die Wahl: Entscheiden Sie sich für einen allover Look mit textiler Sockelblende oder wählen Sie die leicht schwebende Optik mit Spiegelblende.

It's your choice: the all-over look with a fabric plinth, or the floating look with a mirrored cover.



RUF|ZIDORA

180 x 200 cm  
Stoff 5529 / Leatherlook 6587

180 x 200 cm  
Fabric 5529 / leatherlook 6587



Wo Luxus zum Statement wird.

Where luxury becomes a statement.



Ob funktionelle Beleuchtung, variable Ablageflächen oder einfach nur zusätzlicher Stauraum – RUF-Accessoires wurden von unseren Designern mit einem Ziel kreiert – Ihnen das Leben (und Schlafen) so angenehm wie möglich zu machen.

Whether functional lighting, variable storage surfaces or simply additional storage space – our designers created the RUF accessories with one specific aim: to make your life (and sleep) as pleasant as possible.

Wo kleine Dinge große Wirkung zeigen.

Where little things have a big effect.



LEUCHTEN  
LIGHTING



LUCY



QUADRO



TOWER



TURN



VINOLA

NACHTTISCHE  
NIGHT TABLES



BOGANO



CORNER



COSA



CUBE



DINO



ELEVO



INTERO



KUBUS



PRADO



REVERSO



TENNO



TIMES



VERONA

WEITERE  
ACCESSOIRES  
OTHER ACCESSORIES



BUTLER



POLSTERBANK B



POLSTERBANK VERONESSE



# Leuchtende Ideen.

Bright ideas.

Wie schön, dass es zu Ihrem Bett die passende Lampe gibt – ganz nach Geschmack in schlichter, moderner Optik oder in emotionalen Formen.

How wonderful that matching lamps are available for your bed. Whatever you choose, either plain and modern or in emotional shapes.

## VINOLA 1 und 2

- Opalglas weiß matt, mundgeblasen
- Schwankungen bei Glasstärke und Weißton möglich
- in 2 Größen lieferbar
- geeignet für Leuchtmittel der Energieklassen A+ bis E
- wird verkauft mit einem Leuchtmittel der Energieklasse C (Kerzen- / Kugelbirnen, max. 60 Watt E 14)

- matt white opal glass, hand blown
- subject to variations in the thickness of the glass and shade of white
- available in 2 sizes
- suitable for illuminants of energy classes A+ to E
- is sold with an illuminant of energy class C (candle / round bulbs, max. 60 watts E 14)

**VINOLA 2:**  
46 cm hoch,  
Ø 15 / 6 / 8 cm  
46 cm high,  
Ø 15 / 6 / 8 cm

**VINOLA 1:**  
39 cm hoch,  
Ø 12 / 5 / 6 cm  
39 cm high,  
Ø 12 / 5 / 6 cm



## LUCY

- Leuchte mit Keramikfuß, weiß matt
- Gestänge aus Metall alufarben
- Leuchterschirm aus weißer Textilbespannung
- geeignet für Leuchtmittel der Energieklassen A+ bis E
- Leuchtmittel sind nicht im Lieferumfang enthalten (Kugelbirnen, max. 60 Watt E 27)

- lamp with ceramic base, matt white
- frame in aluminium-coloured metal
- lampshade in white fabric
- suitable for illuminants of energy classes A+ to E
- illuminants not included in delivery (round bulbs, max. 60 watts E 27)



33 x 50 x 22 cm  
(BxHxT)  
33 x 50 x 22 cm  
(WxHxD)

## TURN

- dimmbare Leuchte
- drehbarer Leuchterschirm aus weißer Textilbespannung
- Blende hellgraue Textilbespannung
- Socket und Gestänge aus Metall alufarben
- inkl. Spezialleuchtmittel und Dimmer
- geeignet für Leuchtmittel der Energieklassen A bis E
- wird verkauft mit einem Leuchtmittel der Energieklasse E (Birne mit kleinem Kopf, Ø 45 mm, 40 Watt, E 27)

- dimmbable lamp
- swivel lampshade in white fabric
- trim in light grey fabric
- base and frame in aluminium-coloured metal
- including special illuminant and dimmer
- suitable for illuminants of energy classes A to E
- is sold with an illuminant of energy class E (bulb with a small head, Ø 45 mm, 40 watts, E 27)

25 x 65 x 15 cm  
(BxHxT)  
25 x 65 x 15 cm  
(WxHxD)



## TOWER

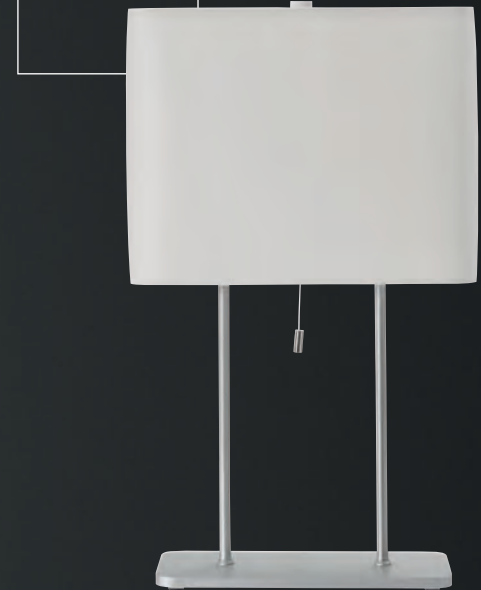
- 2flammige Leuchte mit Zugschalter
- getrennt oder gleichzeitig schaltbar
- Socket und Gestänge wahlweise
  - Metall alufarben
  - Chrom
- Leuchterschirm aus weißer Textilbespannung
- geeignet für Leuchtmittel der Energieklassen A+ bis E
- Leuchtmittel sind nicht im Lieferumfang enthalten (Kugelbirnen, max. 2 x 25 Watt E 27)

- lamp with 2 bulbs and pull switch
- switch on together or separately
- base and frame optionally in
  - aluminium-coloured metal
  - chrome
- lampshade in white fabric
- suitable for illuminants of energy classes A+ to E
- illuminants not included in delivery (round bulbs, max. 2 x 25 watts E 27)



Höhe 53 cm,  
Socket Ø 15 cm,  
Schirm Ø 26 cm  
Height 53 cm,  
base Ø 15 cm,  
shade Ø 26 cm

30 x 54 x 15 cm  
(BxHxT)  
30 x 54 x 15 cm  
(WxHxD)



## QUADRO

- 2flammige Leuchte mit Zugschalter
- getrennt oder gleichzeitig schaltbar
- Socket und Gestänge wahlweise
  - Metall alufarben
  - Chrom
- Leuchterschirm aus weißer Textilbespannung
- geeignet für Leuchtmittel der Energieklassen A+ bis E
- wird verkauft mit einem Leuchtmittel der Energieklasse C (Kerzen- / Kugelbirnen, max. 2 x 40 Watt E 27)

- lamp with 2 bulbs and pull switch
- switch on together or separately
- Plinth and frame optionally in
  - aluminium-coloured metal
  - chrome
- lampshade in white fabric
- suitable for illuminants of energy classes A+ to E
- is sold with an illuminant of energy class C (candle / round bulbs, max. 2 x 40 watts E 27)



# Kreative Platzmacher.

Creative space-savers.

Ob Extra-Stauraum, praktische Ablageflächen oder beides in einem – bei RUF finden Sie Nachttische in den verschiedensten Formen, Materialien und mit raffinierten Zusatzfunktionen.

Whether as additional storage space, practical storage surfaces or both in one – RUF has bedside tables in a wide range of shapes and materials and a clever additional function.



### BOGANO

- | Beistelltisch mit satinierter Glasplatte (Ø 45 cm)
- | Metall-Bügelfuß aus Rechteckrohr
- | mit Kunststoff-Doppelrollen schwarz (Ø 3 cm)
- | Gestellausführungen wahlweise
  - Metall alufarben
  - Metall glanzverchromt

- | occasional table with frosted glass top (Ø 45 cm)
- | metal bar leg in rectangular tube
- | with black plastic double castors (Ø 3 cm)
- | frames optionally in
  - aluminium-coloured metal
  - high-gloss chromium-plated metal

45 x 60 x 46 cm  
(BxHxT)  
45 x 60 x 46 cm  
(WxHxD)

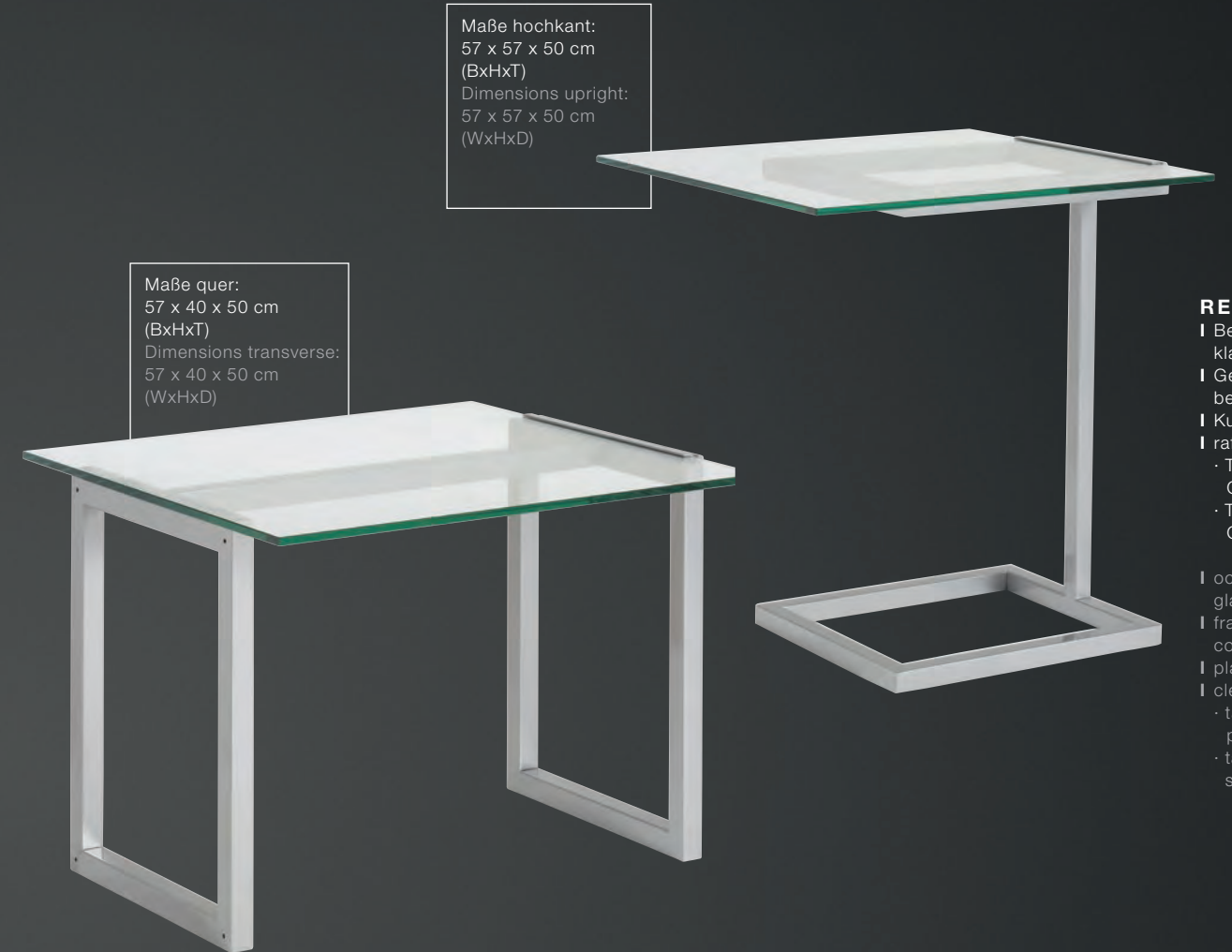


60 x 55 x 53 cm  
(BxHxT)  
60 x 55 x 53 cm  
(WxHxD)

### DINO

- | Beistelltisch mit satinierter Glasplatte (Ø 50 cm)
- | Metallfuß als gebogenes Dreibein
- | mit Kunststoff-Rollen schwarz
- | Gestellausführung alufarben

- | occasional table with frosted glass top (Ø 50 cm)
- | shaped tripod metal leg
- | with black plastic castors
- | aluminium-coloured frame



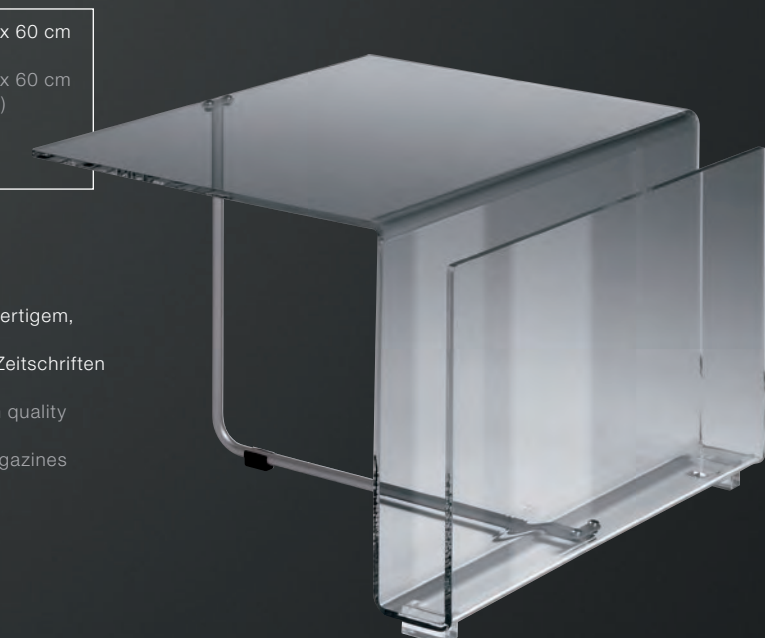
Maße hochkant:  
57 x 57 x 50 cm  
(BxHxT)  
Dimensions upright:  
57 x 57 x 50 cm  
(WxHxD)

Maße quer:  
57 x 40 x 50 cm  
(BxHxT)  
Dimensions transverse:  
57 x 40 x 50 cm  
(WxHxD)

### REVERSO

- | Beistelltisch mit Glasplatte, klar (50 x 57cm)
- | Gestellausführung Metall pulverbeschichtet alufarben RAL 9006
- | Kunststoffknoppen für Glasauflage
- | raffinierte Doppelfunktion:
  - Tisch quer mit aufliegender Glasplatte
  - Tisch hochkant in „Frühstücksposition“, Glasplatte um 135° schwenken

- | occasional table with clear glass top (50 x 57cm)
- | frame in powder-coated aluminium-coloured metal RAL 9006
- | plastic studs for glass top
- | clever dual function:
  - table crosswise with glass top placed on top
  - table upright in “breakfast position”, swivel glass top by 135°



54 x 41 x 60 cm  
(BxHxT)  
54 x 41 x 60 cm  
(WxHxD)

### TIMES

- | Beistelltisch aus hochwertigem, transparentem Acryl
- | mit Ablagefunktion für Zeitschriften

- | occasional table in high quality transparent acrylic
- | storage function for magazines



61 x 38 x 40 cm  
(BxHxT)  
61 x 38 x 40 cm  
(WxHxD)



**CUBE**

- | Beistelltisch in U-Form
- | melaminharzbeschichtet
- | in den Ausführungen:
  - alufarben
  - weiß
- | Kanten gebrochen

- | u-shaped occasional table
- | melamine resin-coated
- | in the versions:
  - aluminium coloured
  - white
- | edges smoothed

58 x 56 x 46 cm  
(BxHxT)  
58 x 56 x 46 cm  
(WxHxD)



Korpus Nussbaum furniert / Grauspiegel  
(auch Nussbaum-Furnier all-over lieferbar)  
carcass walnut veneer / grey mirror  
(also available in all-over walnut veneer)



Korpus und Schubladenfront Lack schwarz matt  
(auch mit Grauspiegel lieferbar)  
carcass and drawer front black matt lacquer  
(also available with grey mirror)

61 x 55 x 42 cm  
(BxHxT)  
61 x 55 x 42 cm  
(WxHxD)



Buche natur  
natural beech



Eiche choco  
choc oak



Buche weiß  
white beech

**PRADO**

- | Beistelltisch in handwerklicher Verarbeitung
- | mit Extra-Ablagefach
- | Ausführung Massivholz, wahlweise
  - Buche natur
  - Buche weiß
  - Eiche choco

- | skilfully made occasional table
- | with extra storage compartment
- | solid wood version, choice of
  - natural beech
  - white beech
  - choc oak

**COSA**

- | Beistelltisch mit facetierter Front
- | Schubladenhöhe 145 mm, Innenhöhe 97 mm
- | Schubkasten-Vollauszug mit „push to open“-Mechanismus
- | Ausführung in Lack, wahlweise:
  - Korpus und Schubladenfront weiß matt
  - Korpus und Schubladenfront schwarz matt
  - Korpus weiß matt, Schubladenfront Grauspiegel
  - Korpus schwarz matt, Schubladenfront Grauspiegel
- | Ausführung in Holz, wahlweise:
  - Korpus und Schubladenfront Kernbuche
  - Korpus und Schubladenfront Nussbaum furniert
  - Korpus Kernbuche, Schubladenfront Grauspiegel
  - Korpus Nussbaum furniert, Schubladenfront Grauspiegel

- | occasional table with faceted front
- | drawer height 145 mm, inside height 97 mm
- | fully extending drawer with "push-to-open" mechanism
- | lacquered version, options:
  - carcass and drawer front matt white
  - carcass and drawer front matt black
  - carcass matt white, drawer front grey mirror
  - carcass matt black, drawer front grey mirror

- | Wood version, options:
  - carcass and drawer front core beech
  - carcass and drawer front walnut veneer
  - carcass core beech, drawer front grey mirror
  - carcass walnut veneer, drawer front grey mirror



Korpus und Schubladenfront Lack weiß matt  
(auch mit Grauspiegel lieferbar)  
carcass and drawer front white matt lacquer  
(also available with grey mirror)



Korpus Kernbuche / Grauspiegel  
(auch Kernbuche all-over lieferbar)  
carcass core beech / grey mirror  
(also available in all-over core beech)



55 x 63 x 41 cm  
cm (BxHxT)  
55 x 63 x 41 cm  
cm (WxHxD)



Lack sandfarben  
sand-coloured lacquer



Lack weiß  
white lacquered



Nussbaum furniert  
walnut veneer



Strukturbuche furniert  
structured beech veneer

55 x 44 x 41 cm  
cm (BxHxT)  
55 x 44 x 41 cm  
cm (WxHxD)

**VERONA**

- | kubischer Beistelltisch
- | wahlweise mit 2 oder 3 Schubladen
- | Vollauszug mit Teilauszug
- | Korpus wahlweise in Lack, weiß oder sand, oder Korpus furniert in Nussbaum oder Strukturbuche
- | Griffe wahlweise alufarben oder Chrom

- | cubic occasional table
- | optionally with 2 or 3 drawers
- | fully-extending drawer with part pull-out
- | choice of colours: carcass lacquered in white or sandy or veneered in walnut or structured beech
- | handles optionally aluminium-coloured or chrome

**INTERO**

- | Beistelltisch mit zwei Schubladen
- | Schubladenhöhe 183 mm, Innenhöhe 98 mm
- | Vollauszug mit Selbststeinzug
- | Griffe in Chrom oder alufarben
- | Korpus in Lack, wahlweise weiß oder schwarz

- | occasional table with two drawers
- | drawer height 183 mm, inside height 98 mm
- | fully extending and self closing
- | handles in chrome or aluminium coloured
- | carcass optionally in white or black lacquer



65 x 42 x 40 cm  
cm (BxHxT)  
65 x 42 x 40 cm  
cm (WxHxD)



Lack weiß / weiß  
white / white lacquer



Lack grau / Nussbaum furniert  
grey lacquer / walnut veneer

44 x 60 x 38 cm  
cm (BxHxT)  
44 x 60 x 38 cm  
cm (WxHxD)



Lack weiß / Natureiche furniert  
white lacquer / natural oak veneer



Lack weiß / grau  
white / grey lacquer

**CORNER**

- | moderner Beistelltisch
- | in Winkelform, lieferbar für rechte oder linke Bettseite
- | Schubkasten mit „push to open“-Mechanik in wählbaren Farben
- | Ausführung Korpus in Lack / Schubkasten in Lack, wahlweise in Weiß, Sand oder Grau bzw. in Kombinationen aus diesen Farben
- | Ausführung Korpus in Lack / Schubkasten in Holzfurnier, wahlweise in Weiß, Sand oder Grau, kombiniert mit Natureiche oder Nussbaum

- | modern bed side table
- | in rectangular shape, available for the right or left bed side
- | drawer opening with „push to open“ mechanism
- | completion carcass in lacquer / drawer in lacquer, alternatively in white, sandy or grey or in combinations of these colours
- | completion carcass in lacquer in the colours white, sandy or grey / drawer in veneered wood, alternatively in natural oak or in walnut





Lack schwarz matt  
black lacquer matt



Lack weiß matt  
white lacquer matt

Ausführung H 2 | Version H 2  
Montage oben 40 x 60 x 44 cm (BxHxT)  
Montage unten 40 x 53 x 44 cm (BxHxT)

Assembly above 40 x 60 x 44 cm (WxHxD)  
Assembly below 40 x 53 x 44 cm (WxHxD)

**ELEVO H 2**

- | Beistelltisch mit Schubkasten
- | Selbstenzug
- | zusätzliche Glasablage
- | in 2 Höhen montierbar: Schubkasten bündig mit Korpus (rechts) oder Schubkasten höher als Korpus (links)
- | wahlweise in Lack weiß matt, Lack schwarz matt oder Lack sand matt

- | occasional table with drawer
- | self-closing
- | additional glass shelf
- | can be fitted in 2 heights: drawer flush with the carcass (right) or higher than the carcass (left)
- | choice of matt white lacquer, matt black lacquer or matt sand lacquer

**KUBUS**

- | Beistelltisch in Würfelform
- | hochwertig verarbeitet mit Kappnaht an der Oberkante
- | gegen Aufpreis mit Acrylglasablage lieferbar
- | alternativ auch als Hocker nutzbar
- | festbezogen, wahlweise in festen Uni-stoffen, in allen RUF-Leatherlooks oder in RUF-VELTEX

- | cube shaped occasional table
- | exclusively made with fell seam at the top edge
- | available with acrylic glass tray (for a surcharge)
- | can also be used as a stool
- | fixed cover, choice of all strong plain fabrics, all RUF-leatherlooks or RUF-VELTEX

46 x 56 x 46 cm  
(BxHxT)  
46 x 56 x 46 cm  
(WxHxD)



KUBUS H2



KUBUS H1

46 x 44 x 46 cm  
(BxHxT)  
46 x 44 x 46 cm  
(WxHxD)

**ELEVO H 1**

- | Beistelltisch mit Schubkasten
- | Selbstenzug
- | in 2 Höhen montierbar: Schubkasten bündig mit Korpus (rechts) oder Schubkasten höher als Korpus (links)
- | wahlweise in Lack weiß matt, Lack schwarz matt oder Lack sand matt

- | occasional table with drawer
- | self-closing
- | can be fitted in 2 heights: drawer flush with the carcass (right) or higher than the carcass (left)
- | choice of matt white lacquer, matt black lacquer or matt sand lacquer



Lack sandfarben matt  
sand-coloured lacquer matt



Lack weiß matt  
white lacquer matt

Ausführung H 1 | Version H 1  
Montage oben 40 x 47 x 44 cm (BxHxT)  
Montage unten 40 x 40 x 44 cm (BxHxT)

Assembly above 40 x 47 x 44 cm (WxHxD)  
Assembly below 40 x 40 x 44 cm (WxHxD)

38 x 50 x 38 cm  
(BxHxT)  
38 x 50 x 38 cm  
(WxHxD)



TENNO / GLAS



TENNO

**TENNO**

- | stoffbezogener Beistelltisch (nur in festen Uni-Stoffen oder in allen RUF-Leatherlooks)
- | hochwertige Verarbeitung mit Kappnaht an den Längskanten
- | wahlweise auch mit Glas-Abdeckplatte als TENNO / GLAS lieferbar
- | Glasplatte fixiert und schwarz hinterlackiert

- | fabric-covered occasional table (only in strong plain fabrics or any RUF leatherlook)
- | exclusively made with fell seam on the long sides
- | optionally available with glass cover panel as TENNO / GLAS
- | glass top fixed and backed in black



# Unverzichtbare Diener.

Essential helpers.

Soviel Luxus sollten Sie sich gönnen – kleine Helfer, die als Ablage für Ihre Kleidung oder als angenehme Anziehhilfe dienen.

Everyone's allowed a touch of luxury – little helpers that are used as storage for your clothing or offer help when dressing.

140 x 42 x 42 cm (BxHxT)  
140 x 42 x 42 cm (WxHxD)



### Polsterbank B

- | Polsterbank mit Schaumabdeckung
- | festbezogen
- | lieferbar in festen Unistoffen oder in Leatherlook
- | Füße in Buche, wahlweise in den Farbtönen
  - weiß
  - natur
  - Eiche choco

- | upholstered bench with foam cover
- | fixed cover
- | available in strong plain fabrics or leatherlook
- | Legs in beech, optionally in the colours
  - white
  - natural
  - choc oak

121 x 50 x 46 cm (BxHxT)  
121 x 50 x 46 cm (WxHxD)



### Polsterbank VERONESSE

- | Polsterbank mit Stauraum
- | in der Höhe passend zum QLX-Boxspring VERONESSE
- | nur in festen Unistoffen, RUF-Veltex und allen RUF-Leatherlooks lieferbar
- | Öffnung mit Schlaufe im Bezugsmaterial
- | Fußset wählbar aus VERONESSE-Angebot (2 Sets pro Bank)

- | upholstered bench with storage space
- | Height to match the QLX box spring VERONESSE
- | only in strong plain fabrics, RUF Veltex and any RUF leatherlook
- | opening with loop in cover material
- | Leg set to be chosen from the VERONESSE offer (2 sets per bench)

54 x 75 x 54 cm (BxHxT)  
54 x 75 x 54 cm (WxHxD)



### Ankleidesessel BUTLER

- | Sessel mit herausnehmbarem Sitzkissen
- | Korpussteile als stummer Diener verwendbar
- | ausschließlich lieferbar in Leatherlook
- | wahlweise in den Farben:
  - 6150 weiß
  - 6429 rostrot
  - 6500 schwarz
  - 6507 dunkelbraun
  - 6510 anthrazit
  - 6587 caramel
  - 6589 taupe
  - 6748 schlamm
  - 6999 hellgrau

- | armchair with removable seat cushion
- | carcass items can be used as a valet stand
- | only available in leatherlook
- | choice of colours:
  - 6150 white
  - 6429 auburn
  - 6500 black
  - 6507 dark brown
  - 6587 caramel
  - 6589 taupe
  - 6510 anthracite
  - 6748 sludge
  - 6999 light grey



## Wo mein Anspruch auf Perfektion gelebt wird.

Where the perfection I demand is a reality.

Wer gut schlafen und erholt aufwachen will, braucht vor allem eines – ein auf seine Ansprüche abgestimmtes Innenleben seines Bettes. Dabei ist heute nicht mehr nur Matratze und Federholzrahmen ganz entscheidend, inzwischen verbirgt sich hinter dem Begriff „Schlafkomfort“ weit mehr. So haben wir von RUF|Betten vielfältige und anspruchsvolle Lösungen entwickelt, die individuell auf die Bedürfnisse jedes einzelnen abgestimmt werden können. Verschiedene Boxspring-Lösungen (modern, classic oder inside), rüchenschonende Komforthöhen und spezielle Belüftungssysteme sind nur einige der exklusiven Varianten, die wir Ihnen für einen spürbar besseren Schlaf anbieten.

Those who wish to sleep well and wake up feeling refreshed need one thing above all else: a bed interior that is designed to their needs. And this is not just down to the mattress and spring wood frame; today, the term “sleeping comfort” means much more. So we at RUF|Betten have developed a wide range of discerning solutions that can all be matched exactly to a particular user’s specific requirements. Various box spring solutions (modern, classic or inside), back-friendly comfort heights and special ventilation systems are only a few of the exclusive variants that we offer you for a noticeably better night’s sleep.



# Der Mensch und das Bett.

Man and his bed.

Die Erfindung des Schlafes gehört nach wie vor zu den großen Rätseln in der Geschichte des Lebens. So wenig sie über das Warum wissen, so einig sind sich die Experten über die Bedeutung des Wie: Die Dauer des Schlafes, seine Tiefe, die ungestörte Abfolge der natürlichen Schlafphasen – all das beeinflusst Leistungsfähigkeit, Reaktionsvermögen und Abwehrkraft des gesamten Organismus.

Unsere Wirbelsäule hat sich zwar im Laufe vieler Jahrtausende erstaunlich gut an die aufrechte Lebensweise angepasst, aber Gehen, Stehen und Sitzen – die „Hauptbeschäftigungen“ des zivilisierten Menschen – fordern ihr Tag für Tag besondere Leistungen ab. Ab einem gewissen Punkt beginnt dann auch die Wirbelsäule zu protestieren.

Wie Sie solchen Problemen am besten begegnen – noch besser: vorbeugen können? Zum Beispiel durch das richtige Bett. Und das bedeutet: ein Bett, das in

jeder Lage die Wirbelsäule an den entscheidenden Stellen exakt stützt – und an anderen entlastet. Ein Bett, das im richtigen Verhältnis einerseits nachgibt, andererseits Halt bietet. Und so Verspannungen der Muskulatur wirksam verhindert und den freien Fluss der Rückenmarksflüssigkeit gewährleistet.

Bei einem RUF-Bett können Sie sicher sein, dass es alle diese Anforderungen in optimaler Weise erfüllt. Dazu müssen Sie gar nichts wissen über unsere intensiven Forschungen und den ständigen Dialog mit unseren Kunden. Oder welchen Aufwand wir treiben, um die bestmögliche Abstimmung von Bettunterbau, Unterfederung und Matratze zu ermitteln. Sie merken es ohnehin daran, wie tief und entspannt Sie in einem RUF-Bett schlafen. Und wie erholt und ausgeruht Sie aufwachen.

Were you aware that science still doesn't know, to this very day, why we humans and most other higher beings have to sleep? As little as we know about the why, the experts are of one mind as to the how: the duration of sleep, how deep, the undisturbed succession of the natural sleep phases – this all influences our ability to perform, reactions and resistance to illness of the entire organism.

Although our spine has adapted astonishingly well to our upright way of life over many thousands of years, walking, standing and sitting – the “main activities” of the civilised human being – demand that it perform feats every day. There comes a time, therefore, when the spine begins to protest.

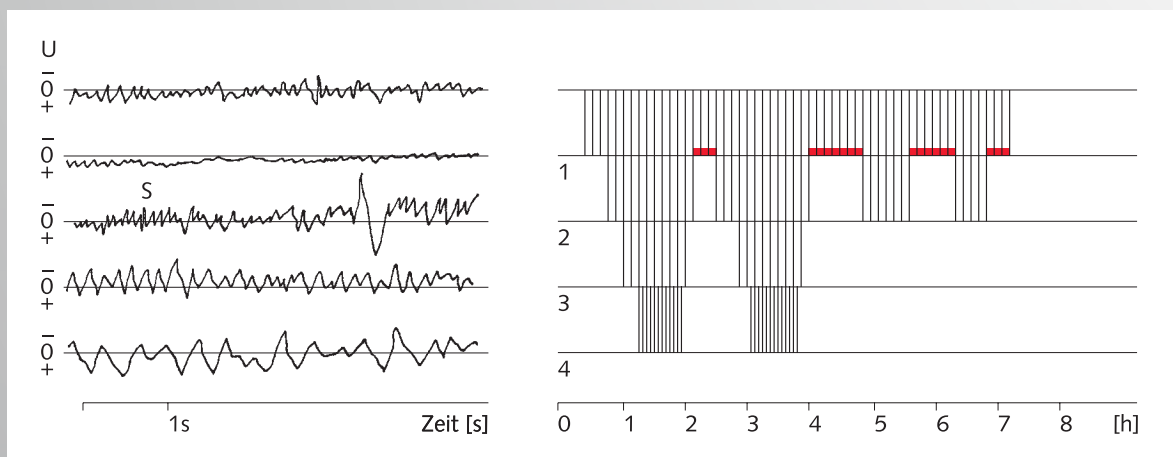
How can you deal with problems like this – or, better still, prevent them? Well, one way is by choosing the right bed. And that means a bed that provides just the right support for the critical areas of the spine – and relief for the others – in

any situation. A bed that gives way on the one hand and provides support on the other – in exactly the right ratio. And thereby helps to prevent muscle tension and ensure that the spinal fluid is able to flow freely.

With a RUF bed, you can be sure that all of these demands are ideally fulfilled. But there's no need for you to know about our intensive research or the constant dialogue with our customers. Or the money and time we invest in finding the right balance between bed base, suspension and mattress. Even without knowing these things, you notice their effect in how deep and relaxed you sleep in a RUF bed – and how revitalised you feel when you wake up.

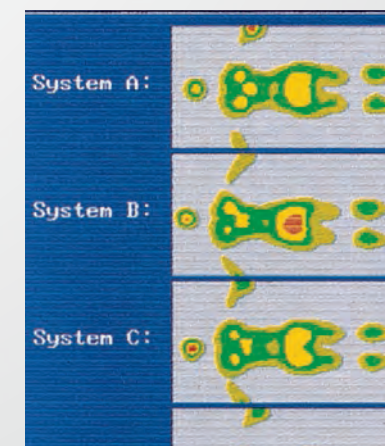
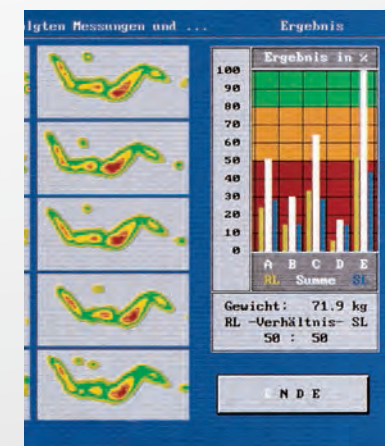
Wirbelsäule und Bandscheiben während des Schlafs optimal zu schützen und zu entlasten steht im Mittelpunkt aller Anstrengungen der RUF-Forschung.

At the focal point of all the efforts of the RUF research is the goal of protecting and resting your spine and intervertebral discs while you sleep.



Die vier „Schlafstadien“ des Menschen, gekennzeichnet durch unterschiedliche Gehirnstrommuster. Wird die Abfolge dieser Stadien während der Nacht gestört – etwa durch unbequemes Liegen – wachen wir morgens zerschlagen und unausgeruht auf.

The four sleep phases of the human being, characterised by the differing brainwave patterns. If the sequence of these phases is disturbed during the night – for example by lying uncomfortably – we wake up in the morning tired and listless.



Druckverteilung und Auflagedruck für unterschiedliche Bettsysteme und Liegepositionen werden exakt gemessen und im Computer ausgewertet.

Pressure distribution for different bed systems and various lying positions are measured exactly and evaluated by computer.





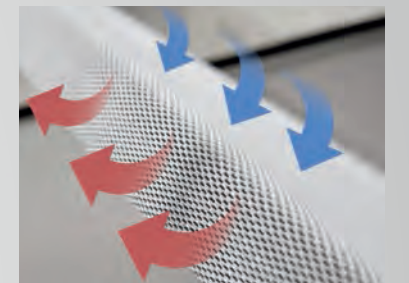
## Individualität ohne Grenzen.

Individuality without bounds.



Vielfalt und Qualität gewährleisten RUF-Betten auch dort, wo man es auf den ersten Blick nicht sieht, aber sehr wohl spürt: bei den Bettunterbauten. Dabei kennt die Flexibilität keine Grenzen. Ob Bettunterbauten für unsere vielfältigen konfektionierten Betten, ob in de luxe-Bauweise mit maximalem Stauraum und Sitzhöhe, in CLX-, QLX- oder TLX-Boxspring-Logik, mit Fußfreiheit, Relaxfunktion oder wählbaren Fußsets – Ihren Wünschen und Vorstellungen sind kaum Grenzen gesetzt.

RUF beds also guarantee variety and quality in those places where you may not necessarily see them at first sight, but can definitely feel them: the bed bases. There's no limit to our flexibility. Whether bed bases for our various ready-made beds; the de luxe construction with maximum storage space and seated height, in CLX, QLX or TLX box spring logic; with foot clearance, relax function or a choice of leg sets – there is almost no limit to what you can ask for or imagine.



QLX-BOXSPRING



BOXSPRINGBETTEN					<b>QLX</b> QLX-VA FLAGONA VERO-DUE VERONESSE BOXSPRING CLASSIC	<b>TLX</b> TLX-VA PRIMERO BOXSPRING MODERN	<b>CLX</b> CLX-VA CASA BOXSPRING INSIDE
MAßGESCHNEIDERTE POLSTERBETTEN	<b>BK DLS</b> BK DLS-VA COMPOSIUM	<b>BK DLT</b> BK DLT-VA UNO-DUE	<b>BK DLX</b> BK DLX-VA COMPOSIUM BOXSPRING FEELING		<b>BKK</b> BKK-QT BKK-VA INTERO BOXSPRING FEELING	<b>BKS</b> BKS-QT BKS-VA CASA BOXSPRING FEELING	<b>BK SL</b> BK SL-AB BK SL-QT BK SL-VA LOFTLINE BOXSPRING FEELING
	<b>BK DLS-R</b> BK DLS-R-VA COMPOSIUM	<b>BK DLT-R</b> BK DLT-R-VA UNO-DUE	<b>BK DLX-R</b> BK DLX-R-VA COMPOSIUM BOXSPRING FEELING		<b>BKK-U</b> INTERO BOXSPRING FEELING		<b>BK SL-U</b> LOFTLINE BOXSPRING FEELING
KONFEKTIONIERTE POLSTERBETTEN	<b>BFS</b> BFS-VA CALEA CINEMARO COCOON ENTRO PRISMA	<b>BK DLS</b> BK DLS-VA CANTATE LIDO ZIDORA	<b>BK DLT</b> BK DLT-VA AGORA EMILIA KATALENA	<b>BK DLX</b> BK DLX-VA CANTATE ZIDORA BOXSPRING FEELING	<b>BK DS-C</b> ALETTO DANIA DONATO MODESTO VERVENO	<b>BKS</b> BKS-VA AMEA DA CAPO MODO PIMONA PINTA / PINTA-S	<b>BKS-R</b> BKS-R-VA LOTUS

Bettunterbauten in Individualausführung  
Bed base constructions in individual versions

Bettunterbauten in Komfortausführung  
Bed base constructions in comfort version

Bettunterbauten in Designausführung  
Bed base constructions in design versions

Bettunterbauten auf Boxspring-Basis  
Bed base constructions based on box spring

## Spitzenqualität beginnt an der Basis.

Top quality begins with the basics.

Das Bewusstsein für Qualität und hochwertige Verarbeitung sind die Bestätigung, das richtige Bett für Ihre Persönlichkeit gefunden zu haben. Bei RUF|Betten beginnt Spitzenqualität an der Basis – also beim Bettunterbau. Vielfältig wie die Modelle an sich sind hier die verschiedenen Unterbau-Versionen, abgestimmt zum einen auf das Design des jeweiligen Bettmodells, aber vor allen Dingen kompromisslos optimiert für Ihren ganz persönlichen Schlafkomfort.

So bieten die konfektionierten und die maßgeschneiderten Polsterbetten Unterbauten in kubischen oder organischen Formen, mit oder ohne Stauraum und Belüftung, z.T. mit einzigartiger Doppelwandigkeit und praktischer Fußfreiheit. Fast alle Betten gibt es mit wählbaren Fußformen in zig verschiedenen Materialien, teilweise sogar in zwei verschiedenen Höhen. Überdies begeistert das wählbare Innenleben, das modellbedingt bis hin zu einer Ausstattung mit hochwertiger Dreifach-Komfortfederung und echtem „Boxspring feeling“ angeboten wird.

Wer hingegen den Schlafkomfort aus den Spitzenhotels dieser Welt auch zu Hause nicht missen möchte, der entscheidet sich am besten für eines unserer Boxspring-Betten. Selbstverständlich haben Sie auch hier die Wahl: klassisch oder modern interpretiert oder mit unsichtbarem „Boxspring inside“.

The awareness of quality and exclusive craftsmanship confirms that you have found the right bed for your personality. At RUF|Betten, top quality starts at the bottom – that is to say, with the bed base. As different as the models in our ranges are, so too are the various bed bases that we can offer. Based on the design of the particular bed model, but above all optimised without compromise for your own personal sleeping comfort. Thus the ready-made and custom-made

upholstered beds have base constructions in cubic or organic shapes, with or without storage space and ventilation, and some have the unique double wall and practical foot clearance. Almost all of the beds are available with a choice of leg shapes in lots of different materials, and some of them are also available in two different heights. Furthermore, another delight is having the choice of interior which, depending on the particular model, ranges all the way to a version with the exclusive triple comfort suspension and genuine “box spring feeling”. On the other hand, if you want to experi-

ence the sleeping comfort of the leading hotels of the world in your own home, then you would do well to choose one of our box spring systems. Of course, here too you have the choice: a classic or modern interpretation, or with invisible “box spring inside”.





Gleiches Prinzip –  
individuelle  
Gestaltung.

Same principle –  
individual design.



(Beispiel BK SL und BK SL-U / Example BK SL and BK SL-U)

\* Die Sitz- / Liegehöhe differiert je nach gewähltem Bettunterbau (z.T. mit / ohne FüÙe), der Bauhöhe des gewählten Federholzrahmens und der Matratze. Alle Maße sind Ca.-Angaben.

\* The seated / lying height depends on the particular bed base (some with / without legs), the constructed height of the spring wood frame and the mattress. All dimensions are approximate.

1. DESIGNVARIANTE / DESIGN VERSION

BKK / BKK-U

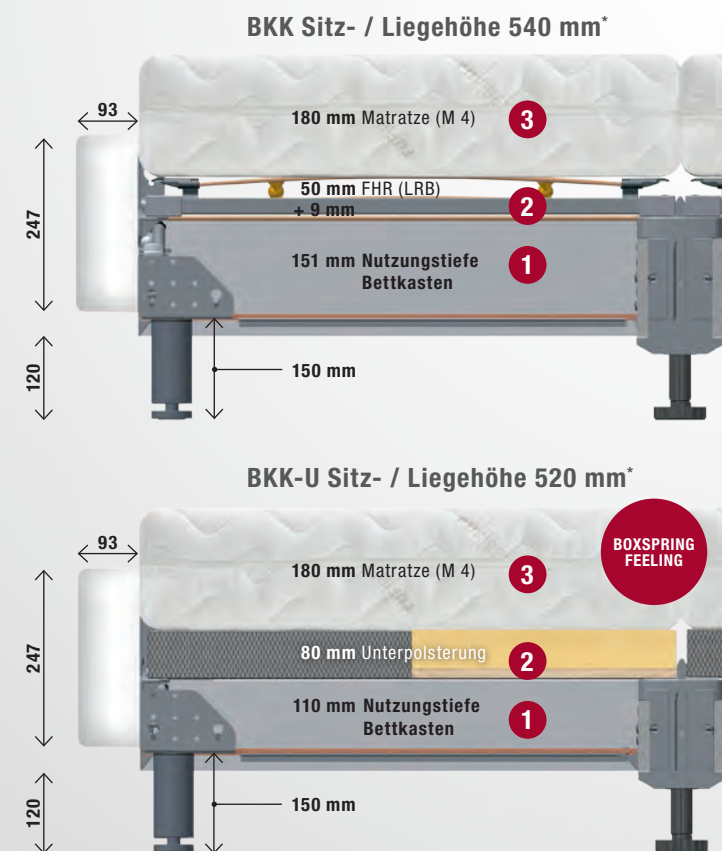
ZEITLOS KUBISCH MIT BELÜFTETEM BETTKASTEN  
TIMELESSLY CUBIC WITH A VENTILATED BED BASE

Kennzeichnend für diesen Bettkasten ist eine ausgeprägt kubische Umrandung, die durch das Einbeziehen starker Radien sehr gefällig wirkt. Sie ist hochwertig auf Stoß gearbeitet und mit einer „Innenverblendung“ ausgestattet. Eine gestanzte Bodenplatte zur optimalen Belüftung ist immer integriert (auch mit VA; nicht bei der Version BKK-QT!) und sorgt gleichzeitig für praktischen Stauraum.

Auch als BKK-QT mit Quertraversen für Einlegeroste und als BKK-U mit „Boxspring Feeling“ durch 3-fach Komfortaufbau erhältlich (nicht mit VA). BettfüÙe in vielen Formen und Materialien sind bei allen Varianten wählbar.

This bed base features decidedly cubic edging with a pleasing look due to the way it incorporates narrow radii. It is crafted edge-to-edge and equipped with an „inner facing“. A perforated base plate for optimal ventilation is always integrated (also with VA; not for version BKK-QT), which ensures practical storage space.

Also available as BKK-QT with lateral crossbeams for removable spring wood frames and as BKK-U with a boxspring feeling and triple-comfort construction (not with VA). Customers can select bed legs in many shapes and materials for all variants.



2. DESIGNVARIANTE / DESIGN VERSION

BKS / BKS-R

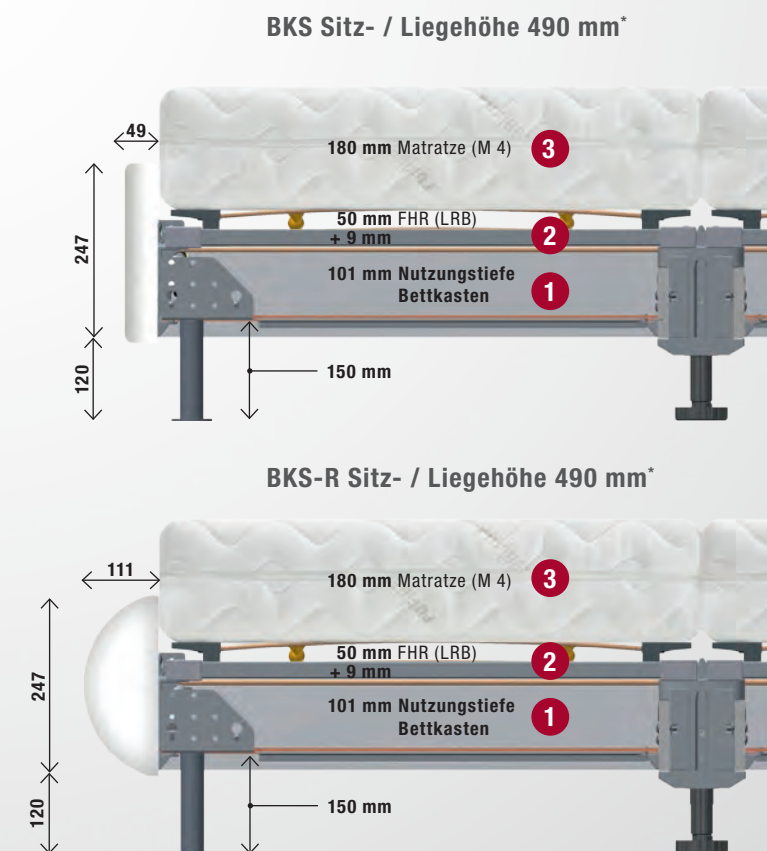
MODISCHES BETTUNTERBAU-SYSTEM MIT/OHNE STAURAU  
FASHIONABLE BED BASE SYSTEM WITH/WITHOUT STORAGE SPACE

Puristisch, geradlinig und auf Gehrung gearbeitet – Merkmale des Bettunterbaus BKS. Eine integrierte Bodenplatte sorgt für praktischen Stauraum (nicht bei VA, nicht mit QT); die Belüftung erfolgt über Lochungen in der Bodenplatte (Einzelbett) bzw. über die Mitteltraverse (Doppelbett). Anders bei den maßgeschneiderten Betten, die ohne, mit mittig gelochter oder ganzflächig gestanzter Bodenplatte wählbar sind.

Auch als BKS-QT mit Quertraversen für Einlegeroste und als BKS-R mit gerundeten Bettseiten und auf Stoß mit gewölbtem Fußteil verbunden. BettfüÙe in vielen Formen und Materialien sind bei allen Varianten wählbar.

Puristic, linear and mitred – these are the features of BKS bed frame. An integrated base plate ensures practical storage space (not for VA, not with QT). Perforations in the base panel (single bed) or in the central crossbeam (double bed) provide ventilation. The custom-tailored beds offer a choice of no perforations, centrally perforated or completely perforated base panel.

Also available as BKS-QT with lateral supports for removable slatted frames and as BKS-R with rounded sides, connected edge-to-edge with arched legs. Customers can select bed legs in many shapes and materials for all variants.



3. DESIGNVARIANTE / DESIGN VERSION

BK SL / BK SL-U

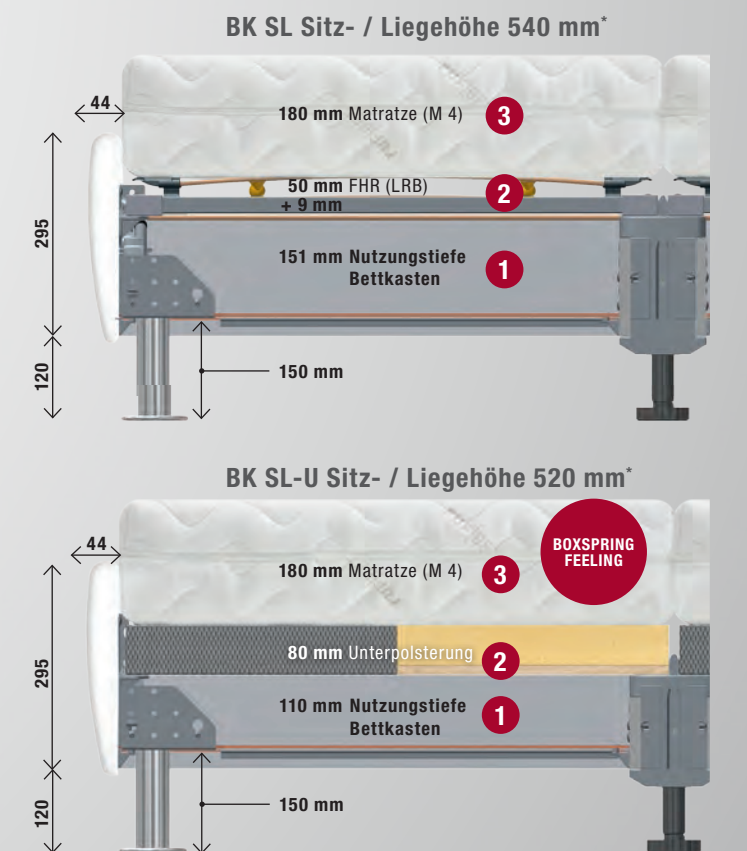
ELEGANT GESCHWUNGEN MIT BELÜFTETEM STAURAU  
ELEGANTLY ROUNDED WITH VENTILATED STORAGE SPACE

Leicht und schwerelos wirkt dieser Bettkasten in stilvoll eleganter Ausprägung und absolut hochwertiger Verarbeitung. Die dezent geschwungene, sich nach unten verjüngende Form sorgt für eine leicht schwebende Optik; die Bettseiten sind anspruchsvoll auf Gehrung gearbeitet. Für praktischen Stauraum und optimale Belüftung sorgt eine gestanzte Bodenplatte (immer integriert, auch in der Version mit Vollautomatik VA).

Auch als BK SL-QT mit Quertraversen für Einlegeroste und als BK SL-U mit „Boxspring-Feeling“ durch 3-fach Komfortaufbau erhältlich (keine VA möglich). BettfüÙe in vielen Formen und Materialien sind bei allen Varianten wählbar.

This bed base has an airy, weightless look with fashionably elegant features and top quality craftsmanship. The slightly sweeping shape that tapers toward the bottom creates a light, floating look and the mitred bed sides are just as sophisticated. A perforated base panel (always integrated, even in the fully automated VA version) provides for practical storage space and optimal ventilation.

Also available as BK SL-QT with lateral supports for removable spring wood frames and as BK SL-U with a box spring feeling and triple-comfort construction (VA not available). Customers can select bed legs in many shapes and materials for all variants.





# Der feine Unterschied: Vorteile der RUF-Bettunterbauten

The subtle difference:  
Advantages of RUF bed bases

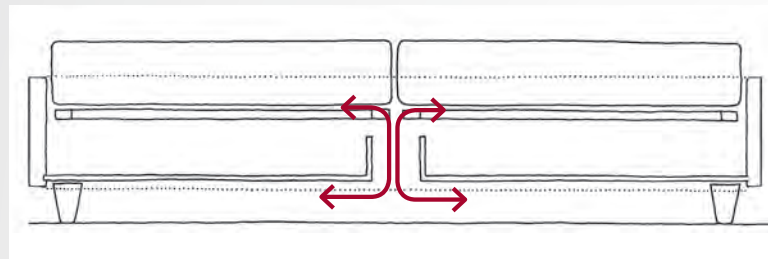


**All inclusive: optimale Belüftung für ein gesundes Bettklima**

Je nach Modell sind RUF-Betten in Designausführung mit gestanzter oder gelochter Bodenplatte ausgestattet. Vorteilhaft für eine permanente Luftzirkulation, beim Doppelbett noch zusätzlich unterstützt über die Mitteltraverse.

**All inclusive: optimal ventilation for a healthy sleeping environment**

Depending on the model, designer RUF beds feature a base panel which has holes stamped or drilled into it. This is a beneficial way of maintaining constant air circulation, with the central crosspiece providing extra support in a double bed.



BP-G, ganzflächig gestanzt  
BP-G, punched across the entire surface



BP-S, mittig gelocht  
BP-S, has perforations in the middle

**All inclusive: Stauraum für Bettdecke & Co.**

Durch den Einsatz der Bodenplatte wird praktischer Stauraum gewährleistet. Hinweis: Bettkasten nicht überfüllen, d.h. die Belüftungslöcher dürfen nicht komplett abgedeckt werden.

**All inclusive: : storage space for bedspreads, etc.**

Using the bed base ensures practical storage space. Note: do not overfill the base panel; the ventilation holes should not be covered up entirely.



**All inclusive: Relaxversteller für mehr Entspannung**

RUF-Bettunterbauten in Designausführung sind mit integriertem Relaxversteller zum Anheben des Federholzrahmens im Fußbereich ausgestattet. Vorteilhaft für den Rückfluss des Blutes zum Herzen, Entlastung für das Herz-Kreislauf-System.

**All inclusive: adjustment device for more relaxation**

RUF designer bed bases come with an integrated adjustment device for raising the spring wood base at the foot. This helps the blood flow back to the heart, taking the strain off your cardiovascular system.



**All inclusive: Praktische Bodenfreiheit für mehr Hygiene**

Jeder dieser Bettunterbauten bietet je nach Fußwahl 12 bzw. 17 cm Bodenfreiheit. Nicht nur vorteilhaft für die Bettkasten-Belüftung, sondern auch beim Herantreten ans Bett und beim Putzen.

**All inclusive: practical ground clearance for greater hygiene**

All of these bed bases have 12 or 17 cm floor clearance depending on the legs you choose: an advantage not only when airing the bed base, but also when getting into bed or cleaning.



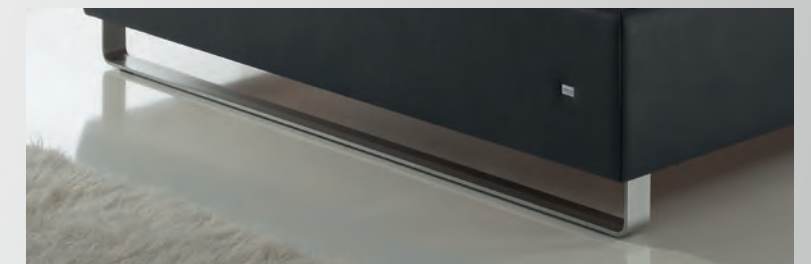
**Optional: Wertige Zierlisene für harmonische Kombinationen**

Speziell der BKS-Bettunterbau kann mit einer Massivholzlisene in Buche oder Nussbaum oder mit einer Metallisene, alufarben oder Chrom, ausgestattet werden (modellbedingte Einschränkungen, ersichtlich aus Preisliste).



**Optional: Premium quality DECORATIVE BORDERING for harmonious combinations**

The BKS bed base, in particular, can be fitted with a pilaster strip made of solid wood (beech or walnut) or metal (aluminium-coloured or chrome). Depending on the model, see price list.



**Optional: Freie Fußwahl für individuelle Gestaltungen**

(Fast) alle Design-Bettunterbauten sind standardmäßig mit dem Fuß C 1 / 15 ausgestattet. Optional steht eine große Palette an Bettfüßen zur Verfügung, viele in 15er Design- und 20er Komforthöhe (modellbedingte Einschränkungen siehe Preisliste).

**Optional: Choose any legs you like to suit your individual design**

Almost all designer bed bases come with C 1 / 15 legs as standard. A wide range of bed legs is available, many 15 cm "designer" height and 20 cm "deluxe" height (for restrictions on each model see price list).



# Ein Konzept – individuelle Komfortstufen.

One concept –  
individual comfort levels.

## 1. KOMFORTSTUFE / COMFORT LEVEL

### BK DLS

#### BEWÄHRT MIT BELÜFTETEM STAURAU POPULAR WITH VENTILATED STORAGE SPACE

Bettkasten mit bewährter Unterfederung, bestehend aus individuell wählbarem Federholzrahmen (2) und ebenso individuell wählbarer Matratze (3). Der große Bettkasten (1) bietet jede Menge Stauraum, verfügt über einen integrierten Relaxverstärker zum Hochlegen müder Beine und sorgt für eine komfortable Sitz-/Liegehöhe ab 55 cm (je nach Wahl der Matratze). Durch die eingehängte Bettumrandung ergibt sich die RUF-exklusive Doppelwandigkeit, die für optimale Belüftung sorgt. Überdies praktische Fußfreiheit beim Herantreten ans Bett und beim Putzen. Auch lieferbar als mobiler Bettkasten BK DLS-R mit 4 bei Belastung gebremsten Rollen.

Bed frame with a proven sprung support system consisting of individual choice of spring wood frame (2) and individual choice of mattress (3). The large bed frame (1) provides plenty of storage space, has integrated 'relaxation adjustment' for propping up tired legs and ensures a comfortable sitting/reclining height from 55 cm (depending on the mattress selected). The suspended edging results in the double wall design exclusive to RUF, which delivers optimal ventilation. And practical freedom of movement for feet for approaching or cleaning around the bed as well. Also available as mobile bed base BK DLS-R with 4 load-sensitive (self-braking) rollers.



#### Sitz- / Liegehöhe 550 mm\*



## 2. KOMFORTSTUFE / COMFORT LEVEL

### BK DLT

#### RÜCKENSCHONEND MIT MAXIMALEM STAURAU BACK-FRIENDLY WITH MAXIMUM STORAGE SPACE

Bettkasten-Version, die ebenfalls mit der bewährten Unterfederung aus individuell wählbarem Federholzrahmen (2) und individuell wählbarer Matratze (3) ausgestattet ist. Im Vergleich zum BK DLS ist der Bettkasten (1) erhöht und bietet neben dem integrierten Relaxverstärker zum Hochlegen müder Beine auch ein Maximum an Stauraum und eine besonders rückenschonende Sitz-/Liegehöhe ab 63 cm (je nach Wahl der Matratze). Die RUF-exklusive Doppelwandigkeit durch eingehängte Bettumrandung sorgt für die optimale Bettkastenbelüftung; der hohe Sockel bietet noch mehr Fußfreiheit und problemloses Putzen und Herantreten ans Bett.

Bed base version that is also equipped with a proven sprung support system consisting of individual choice of spring wood frame (2) and individual choice of mattress (3). In comparison to BK DLS, this bed base (1) is higher and provides an integrated 'relaxation adjustment' for propping up tired legs, as well as maximum storage space and a sitting/reclining height from 63 cm (depending on the mattress selected) that is particularly beneficial to the back. The double wall design exclusive to RUF is based on suspended edging, which delivers optimal bed base ventilation. The high base provides even more freedom of movement for feet for approaching and cleaning around the bed.



#### Sitz- / Liegehöhe 630 mm\*



## 3. KOMFORTSTUFE / COMFORT LEVEL

### BK DLX

#### BOXSPRING FEELING PLUS BELÜFTETER STAURAU BOX SPRING FEELING PLUS VENTILATED STORAGE SPACE

Hier wird perfektes „Boxspring feeling“ kombiniert mit einem großen Bettkasten (1) mit jeder Menge Stauraum und integriertem Relaxverstärker. Ganz einfach, indem der Federholzrahmen (2) zusätzlich mit Kaltschaum (3) abgepolstert und mit atmungsaktivem ARISTREAM-Gewebe verbunden ist. Zusammen mit Ihrer Matratze (4) erreichen Sie so eine Sitz-/Liegehöhe ab 63 cm (je nach Wahl der Matratze), komfortabel und Rücken schonend. Die RUF-exklusive Doppelwandigkeit durch eingehängte Bettumrandung sorgt für optimale Belüftung; der hohe Sockel für noch mehr Fußfreiheit. Auch lieferbar als mobiler Bettkasten BK DLX-R mit 4 bei Belastung gebremsten Rollen.

A perfect boxspring feeling is combined with an extra-large bed base (1) with plenty of storage space and integrated 'relaxation adjustment'. Simple, because the spring wood frame (2) has extra cold foam (3) padding and covered in breathable, woven AIRSTREAM fabric. Together with your mattress (4), you achieve a sitting/reclining height from 63 cm (depending on the mattress selected) – comfortable and beneficial to the back. The double wall design exclusive to RUF based on suspended edging delivers optimal ventilation. The high base provides even more freedom of movement for feet. Also available as mobile bed base BK DLX-R with 4 load-sensitive (self-braking) rollers.



#### Sitz- / Liegehöhe 630 mm\*



\* Die Sitz- / Liegehöhe differiert je nach gewähltem Bettunterbau, der Bauhöhe des gewählten Federholzrahmens und der Matratze. Alle Maße sind Ca.-Angaben.

\* The seated / lying height depends on the particular bed base, the constructed height of the spring wood frame and the mattress. All dimensions are approximate.



# Luxus, den man spürt, aber auf den ersten Blick nicht sieht.

Luxury that you don't see immediately, but can feel.



**All inclusive: optimale Belüftung für ein gesundes Bettklima**

In diesen RUF-Bettunterbauten ist die "Klimaautomatik" bereits eingebaut: Durch einen speziellen Kunststoffbeschlag "schwebt" der Federholzrahmen wenige Zentimeter über dem Innenbettkasten. Die eingehängte Umrandung lässt die Luft von außen in das Innere des Bettkastens zirkulieren. Keine Schimmelbildung, keine Stockflecken, statt dessen immer ein gesundes Bettklima.

**All-inclusive: optimum ventilation for a healthy bed climate.**

The RUF bed bases come equipped with integrated "air-conditioning". Thanks to a special plastic fitting the wood frame "floats" several centimetres above the internal bed base. The edging allows air from the outside to circulate inside the bed base. No mould, no mildew stains; instead, you will always have a healthy sleeping environment.

**All inclusive: Praktischer Stauraum für Bettdecke & Co.**

Alle Funktionsbeschläge befinden sich im Freiraum zwischen Innenbettkasten und Außenseiten. Somit ergibt sich ein großzügiger Stauraum, der auch bei Ausstattung mit Vollautomatik (Motor im Bettkasten) problemlos genutzt werden kann. Außerdem ermöglicht ein speziell entwickelter großzügiger Beschlag das Öffnen und Offenhalten des Bettkastens von jeder Verstellposition aus.

**All-inclusive: Storage space for duvets, pillows etc.**

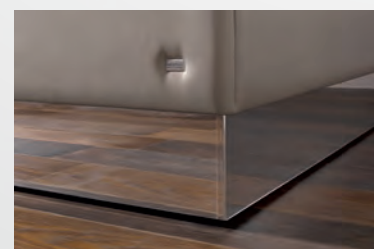
All functions fittings are contained in the space between the interior bed base and the outer sides. Thus the generous mum storage space is achieved, and also easily be used even with fully automatic adjustment (motor in the bed box). Furthermore, a specially developed fitting makes it easier to open and hold open the bed base from any adjustment position.

**Optional: Edle Anmutung in textiler oder verspiegelter Ausführung**

Auf Wunsch und gegen Mehrpreis kann jede Sockelhöhe bei den Komfort-Bettunterbauten mit einer sogenannten Sockelblende versehen werden: textil in Ihrem Wunschstoff oder alternativ mit einer Spiegelblende für optische Leichtigkeit.

**Optional: elegant look in fabric or mirrored design**

On request, you can choose to pay extra to have any deluxe bed base fitted with a plinth trim made in a fabric of your choice or with a mirror trim for a weightless look.



**BOXSPRING FEELING**



**Optional: Luxusversion mit elektrischer Verstellung**

RUF-Betten können mit elektrischer Vollautomatik gewählt werden. In der Version mit BK DLX, also beim Bettunterbau mit Boxspring feeling, sind Federholzrahmen und Abpolsterung konstruktionsbedingt nicht als Einheit, sondern mittels Klettband verbunden. Die Belüftung ist selbstverständlich auch hier gewährleistet, u.a. durch ein atmungsaktives, luftdurchlässiges 3D-AIRSTREAM-Gewebe.

**Optional: luxury version with electrical adjustment**

You can choose a fully automatic electrically operated RUF bed. In the BK DLX version, which has a bed base with a boxspring feeling, for constructional reasons the spring wood frame and padding are not made as a single unit but are instead attached with Velcro. It goes without saying that ventilation is still guaranteed with this model by a ventilated, permeable to air 3D AIR-STREAM fabric.

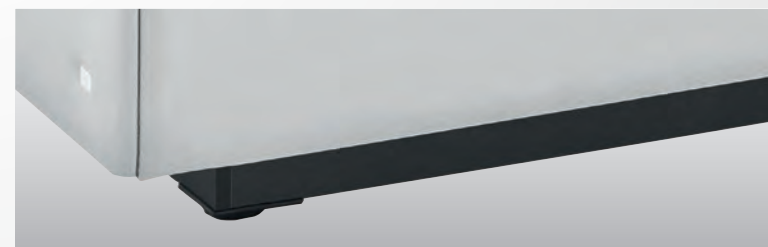


**All inclusive: Relaxversteller für mehr Entspannung**

Diese RUF-Bettunterbauten sind mit integriertem Relaxversteller zum Anheben des Federholzrahmens im Fußbereich ausgestattet. Erleichtert den Rückfluss des Blutes zum Herzen und gewährleistet eine Dauerentlastung des Herz-Kreislauf-System.

**All-inclusive: relax adjuster for even greater relaxation**

These RUF bed bases feature an integrated adjustment device to lift the foot end of the spring wood frame to help you relax even more. This helps the blood flow back to the heart, ensuring less strain on your cardiovascular system in the long term.



**All inclusive: praktische Bodenfreiheit für mehr Hygiene**

Der zurückspringende 115 bzw. sogar 195 mm hohe Sockel sorgt für optimale Fußfreiheit beim Herantreten ans Bett. Verschmutzungen, z.B. durch Schuhe oder Reinigungsgeräte, werden so weitestgehend ausgeschlossen.

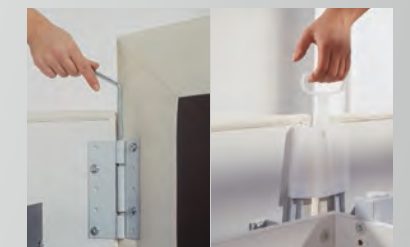
**All-inclusive: practical floor clearance for greater hygiene**

Set back from the edge of the frame, the 115-mm or even 195-mm high base gives your feet plenty of space as you step close to the bed and more or less prevents any dirt, e.g. from your shoes or cleaning equipment, from accumulating there.



**Besonderheit nur bei COMPOSIUM: Praktische Beweglichkeit in der Bettunterbauten-Version BK DLS-R**

Auf Wunsch werden die Bettunterbauten auch mobil angeboten, d.h. mit vier bei Belastung gebremsten Rollen. Denn es gibt immer wieder Momente, in denen Sie sich Beweglichkeit für Ihr Bett wünschen: beim Aufräumen, beim Umgestalten, im Krankheitsfall etc.



**Special feature, only with COMPOSIUM: practical mobility in the BK DLS-R bed base version**

Mobile versions of the bed bases can also be delivered on request, i.e. with four rollers which brake under a load. After all, there are always times when you want your bed to be more mobile: when you are clearing up, rearranging furniture, in the event of illness, etc.



# Unübertroffen – individueller Boxspring-Komfort.

Unbeatable – individual  
box spring comfort.

Ob designorientiert, soft gerundet oder eher klassisch – RUF|Betten bietet für jeden Anspruch und Geschmack das passende Boxspringbett. Vergleichen Sie einfach hier selbst die Besonderheiten unserer Boxspringbetten und finden Sie Ihr Wunschmodell!

Whether you want a designer bed, soft curves or a classic, RUF|Betten has the perfect box-spring bed to suit all requirements and tastes. Simply compare the special features of our box-spring beds for yourself and find the model of your dreams!



\* Die Sitz- / Liegehöhe differiert je nach Wahl von Fuß und Matratze. Alle Maße sind Ca.-Angaben.  
\* The seated / lying height differs depending on the choice of leg and mattress. All dimensions are approximate.

BOXSPRING  
INSIDE

## CLX

DESIGN TRIFFT KOMFORT  
DESIGN MEETS COMFORT

Unsichtbar und dennoch Entspannung pur: So wirkt der CLX Boxspring inside von RUF|Betten. Das Einzigartige: War Boxspring bisher fast nur in Form von dominanten Bettunterbauten möglich, wird dieses Liegesystem jetzt integriert in die normale Bettumrandung des RUF|CASA-Systems und „verschwindet“ fast vollständig im Bettunterbau. Sichtbar bleibt nur die Matratze – wie in jedem anderen Bett auch – aber trotzdem mit erhöhter Sitz- und Liegehöhe und damit voll im Trend der aktuellen Schlafgewohnheiten. Hinzu kommt der hohe Designanspruch der CASA-Betten – d.h. hier gehen Design und Komfort eine einmalige Symbiose ein.

Invisible, and yet pure relaxation: that's the CLX box spring inside by RUF|Betten. What makes it unique: whereas box spring was previously only available in the form of dominant bed base constructions, this lying system is now integrated in the normal bed surround of the RUF|CASA system, and „disappears“ almost completely in the bed base construction. Only the mattress remains visible – as with any other bed – but with a greater seated and lying height, making it absolutely on-trend for current sleeping habits. Other benefits include the high design standards of CASA beds – in other words, design and comfort enter into a unique symbiosis.

Sitz- / Liegehöhe ab ca. 520 mm\*



integriert in RUF|CASA  
integrated in RUF|CASA

<sup>1)</sup> Bodenhöhe bei Fußhöhe 150 mm  
<sup>1)</sup> Distance to floor at leg height 150 mm

BOXSPRING  
CLASSIC

## QLX

SCHWERELOSES LIEGEN  
WEIGHTLESS LYING

Intelligent, luxuriös und ohne Ende komfortabel: RUF|Betten bietet Ihnen mit seinem Boxspring QLX einen 5-Sterne-Liegekomfort in bisher einmaliger Ausprägung. Charakteristisch für dieses Programm ist eine völlig neue Interpretation des bekannten Boxspring-Systems mit einem deutlich besseren 4-Komponenten-Schlafkomfort, kombiniert mit eigenem dafür entwickeltem Vertikalbelüftung für Ihr Wohlbefinden. Mehr noch: QLX bietet mit einer integrierten Dämpfungsebene einen extra Mehrwert. Schwingungen werden eliminiert und ein beruhigtes Ein- und Durchschlafen wird ermöglicht. Mit anderen Worten: Die vier aufeinander abgestimmten Komfortebenen sorgen für ein absolut schwereloses und frisches Liegen, bekannt aus den „Leading Hotels of the World“ – jetzt ganz einfach jede Nacht bei Ihnen zu Hause.

Intelligent, luxurious and endlessly comfortable: RUF|Betten offers you 5-star lying comfort in a form that is unique in its box spring QLX. What is typical of this programme is the entirely new interpretation of the familiar box spring system with a much higher level of 4-component sleeping comfort, combined with the specially developed vertical ventilation for your well-being. Even more: QLX offers with its integrated level of absorption an added value on top. Vibrations will be minimized and a relaxed falling asleep and sleeping through the night will be possible. With other words: The four matched comfort levels provide absolutely weightless, fresh lying of the kind that is familiar from the „Leading Hotels of the World“ – something you can easily have every night at home in your own four walls.

Sitz- / Liegehöhe ab ca. 610 mm\*



integriert in RUF|FLAGONA, RUF|VERONESSE und RUF|VERO-DUE  
integrated in RUF|FLAGONA, RUF|VERONESSE and RUF|VERO-DUE

BOXSPRING  
MODERN

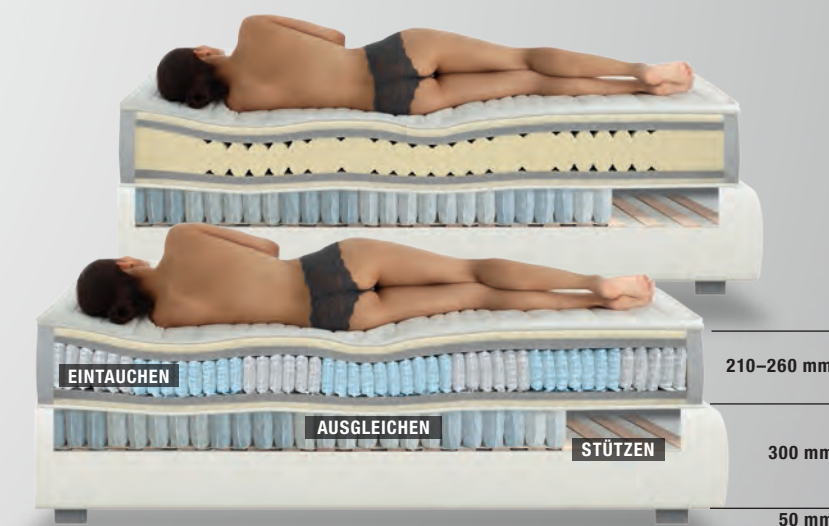
## TLX

FORMEN ZUM VERLIEBEN  
SHAPES FOR FALLING IN LOVE

Softe Optik, schwebender Charakter – das ist der modern interpretierte Boxspring TLX aus dem Hause RUF|Betten. Das Besondere: Anstelle des klassischen, kastenartigen Boxspring-Unterbaus tritt erstmals eine neue, weiche Formensprache mit soft gepolsterter Umrandung und durchgehender Belüftung. Die bodennahe, schwebende Ausführung in Verbindung mit voluminösen, handwerklich anspruchsvollen Formen interpretiert das Thema Boxspring nochmals ganz anders und richtet sich vor allem an Kunden, die zwar den klassischen Boxspringkomfort suchen, aber dennoch nicht auf eine moderne Optik verzichten möchten.

Soft looks, a floating character – that is the modern interpretation of box spring TLX by RUF|Betten. What makes it so special: instead of the classic box-like box spring bed base, for the first time a new, soft design language with softly upholstered surrounds and continuous ventilation is making its debut. The floating design close to the floor combined with voluminous, skilfully crafted shapes once again interprets the box spring in a completely different way and is mainly aimed at customers looking for the classic box spring comfort who also want a modern look.

Sitz- / Liegehöhe ab ca. 560 mm\*



integriert in RUF|PRIMERO  
integrated in RUF|PRIMERO



# Intelligente Belüftung für pure Entspannung

Intelligent ventilation  
for pure relaxation.



BOXSPRING CLASSIC



BOXSPRING INSIDE

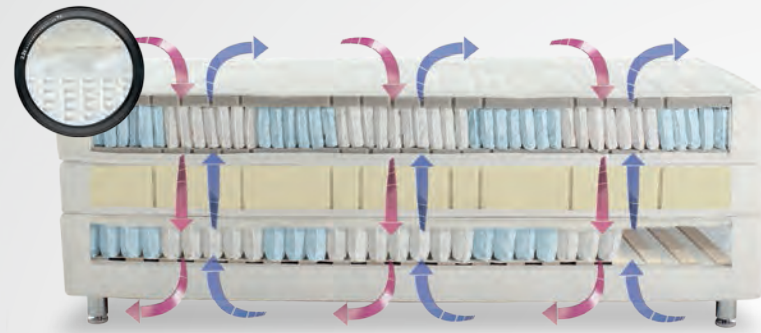


BOXSPRING MODERN



## BOXSPRING CLASSIC

QUALITÄT, DIE SIE SEHEN UND SPÜREN  
QUALITY YOU CAN SEE AND FEEL



Das einzigartige AIRVent-Belüftungssystem macht es möglich: Durch die Vertikalkammern, die sich in allen Kalt-schaum-Komponenten befinden – Federkerne sind sowieso durchlüftet – wird eine kontinuierliche Luftzirkulation von oben nach unten und umgekehrt gewährleistet. Damit herrscht im gesamten Bettraum ein optimales Klima; ein erholsamer Schlaf und frische Energie am Morgen inklusive!

And all thanks to the unique AIRVent ventilation system: the vertical chambers in all the cold foam components (the spring cores are ventilated anyway) ensure continuous circulation of air from above to below and back. This creates an ideal environment throughout the bedroom: you get a refreshing sleep and renewed energy in the morning!

### Luxuskomfort für die pure Entspannung

Alle RUF-Boxspring-Unterbauten gibt es auch in der Luxusversion mit vollautomatischer Kopf- und Fußteilverstellung. Die Automatik funktioniert per Kabelschalter oder optional mit Infrarot-Fernbedienung. Eine textile Bespannung „verwehrt“ den Einblick in den Unterbau mit Gestänge und Motor und sorgt zudem für größtmögliche Staubfreiheit.

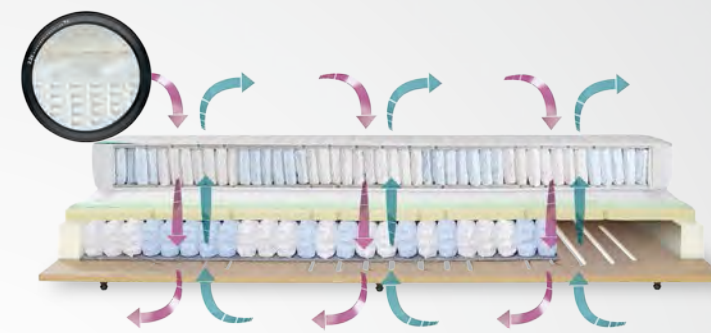
### Luxury comfort for pure relaxation

All RUF boxspring bases also come in an absolute luxury version, wherein the head and foot sections are adjusted fully automatically. This system works via a cable-operated switch or, if preferred, via infrared remote control. A fabric cover not only „conceals“ the sub-structure with its bars and motor, but also keeps the dust off as much as possible.



## BOXSPRING INSIDE

UNSIHTBARE QUALITÄT, DIE ES IN SICH HAT  
INVISIBLE QUALITY WHICH HAS IT ALL



Auch hier erfolgt die Belüftung über das AIRVent-Belüftungssystem. Spezielle Fräsungen in der Grundplatte und eine Bodenfreiheit durch 15 oder 20 cm hohe Füße ermöglichen die Luftzirkulation unterhalb des Bettes; Vertikalkammern in den Schaumkomponenten und/oder luftdurchlässige Federkernsysteme lassen die Luft nach oben und unten entweichen. Somit haben Sie immer ein gesundes Schlafklima!

The ventilation is here also working by the AIRVent Ventilation system. Specially moulded sections in the base panel and ground clearance thanks to the 15-cm or 20-cm high feet allow the air to circulate under the bed; vertical chambers in the foam components and/or breathable spring core systems allow the air to flow up- and downwards. This means you can be sure you'll always have a healthy sleeping environment.



### RUF|SILENT®-Technologie – einzigartig, flexibel, stabil

Der Boxspring inside ist nicht einfach nur in die Umrandung eingelegt, sondern in spezielle Elemente aus Naturkautschuk eingesetzt. Der Vorteil: alle Bewegungsvorgänge sind schwingungsentkoppelt; Sie verfügen über ein geräuscharmes, flexibles und gleichzeitig stabiles System, das sich überdies noch superschnell montieren lässt.

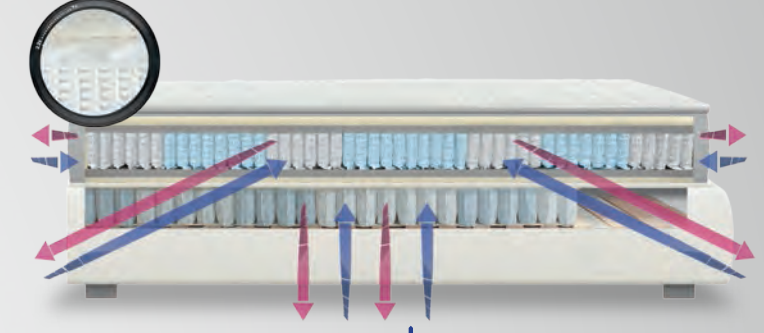
### RUF|SILENT®-technology – unique, flexible, stable

The Boxspring Inside is not just laid out within the edge frame, it is also fitted into special elements made of natural rubber. The advantage: none of your movements cause vibrations; you have a virtually, silent, flexible and yet stable system which is also extremely quick to install.



## BOXSPRING MODERN

ANSPRUCHSVOLLE QUALITÄT AUF DREI EBENEN  
AMBITIOUS QUALITY ON THREE LEVELS



Dieses System setzt auf eine Kombination aus horizontaler und vertikaler Belüftung. Einerseits lässt der von unten mit luftdurchlässigem Gewebe geschlossene Boxspring die Luft von unten nach oben zirkulieren. Zum anderen ermöglicht das atmungsaktive AIRSTREAM-Gewebe der TLX-Boxspring-Matratzen eine wirkungsvolle Horizontalbelüftung. Ihr Vorteil: Ein rundum ideales Mikroklima.

This system makes use of a combination of horizontal and vertical ventilation. On one hand, the fabric which covers the boxspring element lets the air permeate from below to the top. On the other hand, the breathable AIRSTREAM fabric provides the TLX boxspring mattresses with extremely effective horizontal ventilation. Your benefit from an ideal microclimate all round.



### Praktisches Detail für absoluten sicheren Halt

Für alle RUF-Boxspringsysteme gilt: Klettband auf der Matratzen-Unterseite und rutschhemmende Noppen auf der Oberseite des Boxsprings halten die Matratze sicher an ihrem Platz, auch dann, wenn Sie sich für eine elektrische Vollautomatik entscheiden. Überdies kann durch diese Technik auf die oft störenden Haltebügel verzichtet werden.

### Practical detail for a totally safe position

In all RUF boxspring systems, Velcro on the underside of the mattress and anti-slip bumps on the upper side of the box-spring bed keep the mattress safely in place even if you choose a fully automatic electrical system. Moreover, this system means you no longer need the retaining bracket which often gets in the way.





## Auf individuellen Füßen stehen.

Standing on your own feet.

Genießen Sie diesen Luxus – wählen Sie Bettfüße, die zu Ihrem Bett, Ihrer Einrichtung und Ihren Komfortansprüchen passen.

Enjoy this luxury – choose the legs that match your bed, your décor and your comfort requirements.

### Boxspring-Fußform in 10 cm Höhe | Box spring legshape in height 10 cm

lieferbar zum klassischen Boxspring-System VERONESSE und zu dem Boxspring-Bett FLAGONA  
available on the classic box spring system VERONESSE and box spring bed FLAGONA



**FUSS A**  
Chrom  
chrome



**FUSS B**  
Buche natur  
natural beech



**FUSS C**  
Metall alufarben – auch zu Modell MODO  
aluminium-coloured metal – also for bed MODO



**FUSS D**  
alufarben lackiert  
aluminium-coloured lacquer



**FUSS E**  
Chrom – auch zu Modell MODO  
chrome – also for bed MODO



**FUSS G**  
weiß lackiert  
white lacquer



**FUSS H**  
Eiche choco  
choc oak



**FUSS L**  
Nussbaum Splint  
walnut splint



**FUSS S**  
Kunststoff, schwarz lackiert  
plastic, black lacquer

### Boxspring-Fußform in 5 cm Höhe Box spring legshape in height 5 cm



**FUSS C 1 / 5**  
Kunststoff, schwarz lackiert, 5 cm  
plastic, black lacquer, 5 cm

### Fuß- und Kufenformen in Designhöhe 15 cm | Leg and runner shapes in design height 15 cm

lieferbar zu allen konfektionierten- und maßgeschneiderten Betten der Baureihen BK DS-C, BKS, BKK, BK SL und zum Boxspring inside-System CASA  
available with all ready-made and custom-made beds in the BK DS-C, BKS, BKK, BK SL and the box spring inside system CASA



**C 1 / 15**  
Kunststoff, schwarz  
black plastic



**C 6 / 15**  
Metall alufarben  
metal, aluminium-coloured



**C 7 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**C 9 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**C 12 / 15**  
Buche, Nussbaum, Eiche choco;  
Lack weiß oder Lack alufarben  
beech, walnut, choc oak; white or  
aluminium-coloured lacquer



**C 14 / 15**  
Kunststoff, alu- oder chromfarben  
aluminium- or chrome-coloured plastic



**C 16 / 15**  
Metall alufarben, Chrom oder schwarz  
matt  
aluminium-coloured metal, chrome or  
black matt



**C 17 / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**Kufe / 15**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome

Vier verschiedene  
Montagemöglichkeiten,  
wählbar in Höhe 15 oder 20 cm  
Four different mounting options,  
optional in height 15 or 20 cm



### Fuß- und Kufenformen in Komforthöhe 20 cm | Leg and runner shapes in comfort height 20 cm

lieferbar zu allen konfektionierten- und maßgeschneiderten Betten der Baureihen BKS, BKK, BK SL und zum Boxspring inside-System CASA; nicht zu Modell MODO  
available with all ready-made and custom-made beds in the BKS, BKK, BK SL and the box spring inside system CASA; not on model MODO



**K 7 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**K 8 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**K 9 / 20**  
Buche, Nussbaum, Eiche choco;  
Lack weiß oder Lack alufarben  
beech, walnut, choc oak; white or  
aluminium-coloured lacquer



**K 14 / 20**  
Kunststoff, alu- oder chromfarben  
aluminium- or chrome-coloured plastic



**K 16 / 20**  
Metall alufarben, Chrom oder schwarz  
matt  
aluminium-coloured metal, chrome or  
black matt



**K 17 / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome



**Kufe / 20**  
Metall alufarben oder Chrom  
aluminium-coloured metal or chrome





Gesunder, erholsamer und punktelastischer Schlafkomfort – Voraussetzung für einen guten Tag.

Wenn wir bei RUF|Betten von Schlafkomfort sprechen, denken wir in „Schlafsystemen“. Gemeint ist die optimale Abstimmung von Feder-



holzrahmen und Matratze. Beide Komponenten zusammen sorgen für einen erholsamen, gesunden Schlaf. Dabei lässt sich der Begriff „gesund schlafen“ nicht in eine allgemein gültige Norm pressen; es gilt persönliche Freiheit und eigene Komfortvorstellungen zu berücksichtigen.

Die Qualität Ihres Bettes – und damit die Qualität Ihres Schlafs – fängt also bei der Matratze an. Wichtig dabei ist die optimale Druckverteilung. Eine gute Matratze passt sich anatomisch der Körperform an, entlastet die Wirbelsäule und lagert sie in ihrer natürlichen Form.

RUF|Betten bietet Ihnen auf den Folgeseiten eine große Auswahl an hochwertigen Matratzen in unterschiedlichen Komfort- und Preislagen. Wählen Sie einfach entsprechend Ihren Bedürfnissen und denken Sie daran: Matratzen bzw. Matratzenkerne regelmäßig wenden – so haben Sie noch länger Freude an Ihrem Produkt.

For healthy, restorative and spot-elastic comfort while you're sleeping – essential for a good day.

When we at RUF|Betten mention sleeping comfort, we are thinking “sleeping systems”. What we mean is the optimum match of spring wood frame and mattress. Both components together provide a healthy, restorative night's sleep. The term “healthy sleeping” can't be squeezed into a generally valid standard; the individual's personal freedom and ideas of comfort have to be taken into account.

mattress adapts anatomically to the user's body shape, supports the spine and holds it in its natural shape.



On the following pages, RUF|Betten offers you a wide selection of exclusive mattresses at various levels of comfort and prices. Simply choose your item to suit your requirements, and remember: turn your mattresses or mattress cores regularly, and you will be able to enjoy your product for longer.

So the quality of your bed – and thus of your sleep – starts with the mattress. The optimum pressure distribution is essential. A good





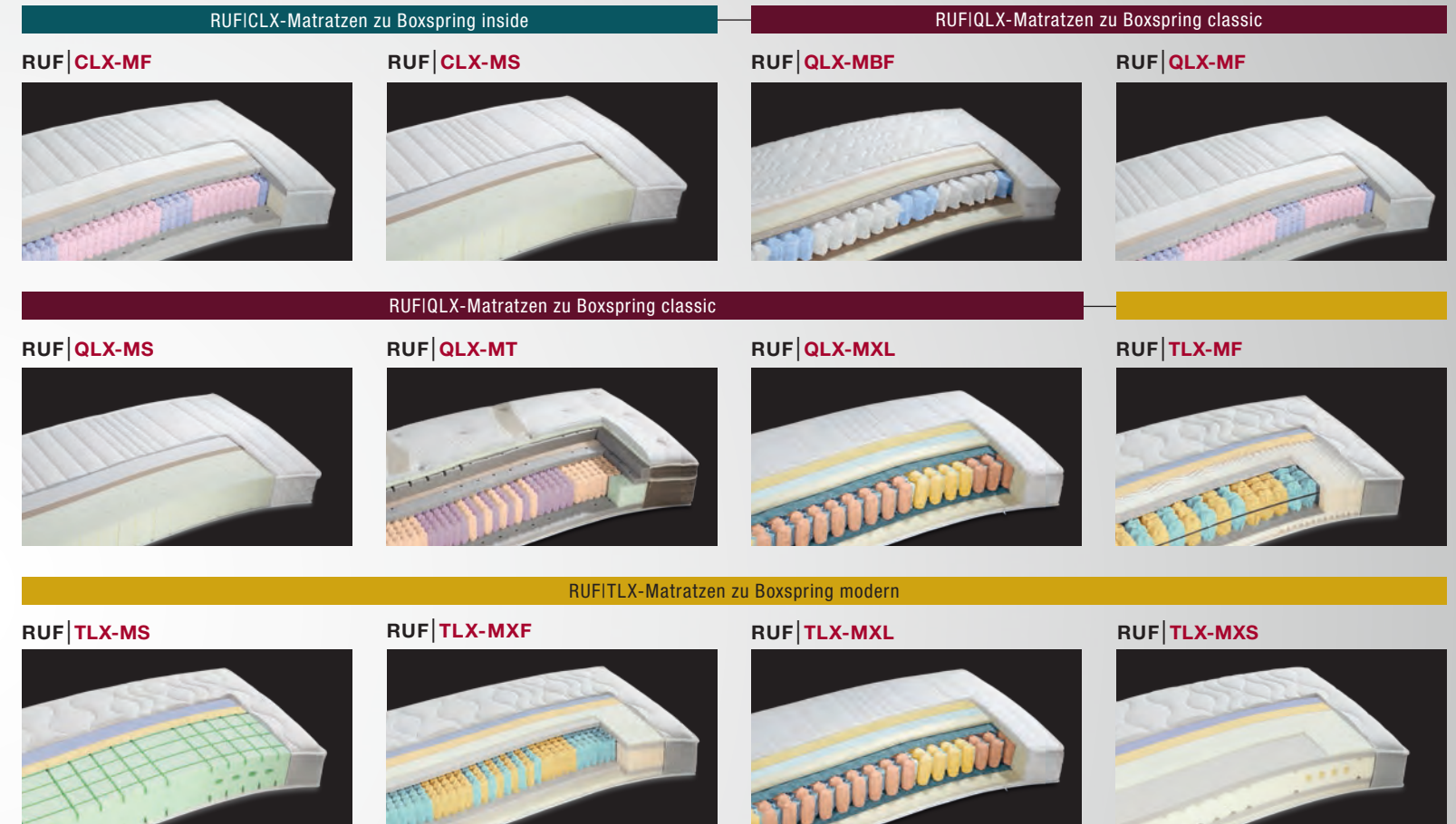
ÜBERSICHT MATRATZEN POLSTERBETTEN  
OVERVIEW MATTRESSES PLATFORM-UPHOLSTERED BEDS



Geprüft und zertifiziert für Ihren  
gesunden Schlaf.

Tested and certified for your healthy sleep.

ÜBERSICHT MATRATZEN BOXSPRINGBETTEN  
OVERVIEW MATTRESSES BOX SPRING BEDS



Erläuterungen zu den Folgeseiten:

<sup>1)</sup> LGA = Landesgewerbeanstalt für Qualitätssicherung und Qualitätsüberwachung, Nürnberg

<sup>2)</sup> Fast alle Matratzentypen liefern wir in zwei Härteversionen: Ausführung H 2 (soft) entspricht elastischer, weicherer Matratze, empfehlenswert bis ca. 79 kg Körpergewicht.

Ausführung H 3 (plus) entspricht stützender, festerer Matratze, empfehlenswert ab ca. 80 kg Körpergewicht.

Ausführung H 4 (super-plus) entspricht fest

stützender Matratze, empfehlenswert ab ca. 100 kg Körpergewicht oder für alle, die gerne ausgesprochen fest liegen.

Bitte beachten Sie, dass dies nur Anhaltspunkte sein können. 79 kg bei einer Körpergröße von 160 cm sind ganz anders zu gewichten als beispielsweise 80 kg bei einer Körpergröße von 190 cm! Wir empfehlen auf jeden Fall das Probeliegen auf Ihrer Wunschmatratze.

<sup>3)</sup> Gewichtsangaben bezogen auf Matratzengröße 100 x 200 cm

Key to the following pages:

<sup>1)</sup> LGA = Landesgewerbeanstalt für Qualitätssicherung und Qualitätsüberwachung, Nuremberg

<sup>2)</sup> Almost all our mattresses are available in two different hardnesses: Version H 2 (soft) is an elastic, softer mattress, and recommended for people weighing up to 79 kg.

Version H 3 (plus) is a firmer mattress that provides more support, and is recommended for people weighing 80 kg or more.

Version H 4 (super-plus) provides firm support, and is recommended for people

weighing approx. 100 kg or more, and for all those who like a very firm mattress.

Please note that this information is only for guidance. A person who weighs 79 kg and is 160 cm tall will have completely different requirements from someone who, for instance, weighs 80 kg and is 190 cm tall! We strongly advise you to try the mattress before making your decision.

<sup>3)</sup> Weights based on a mattress size of 100 x 200 cm

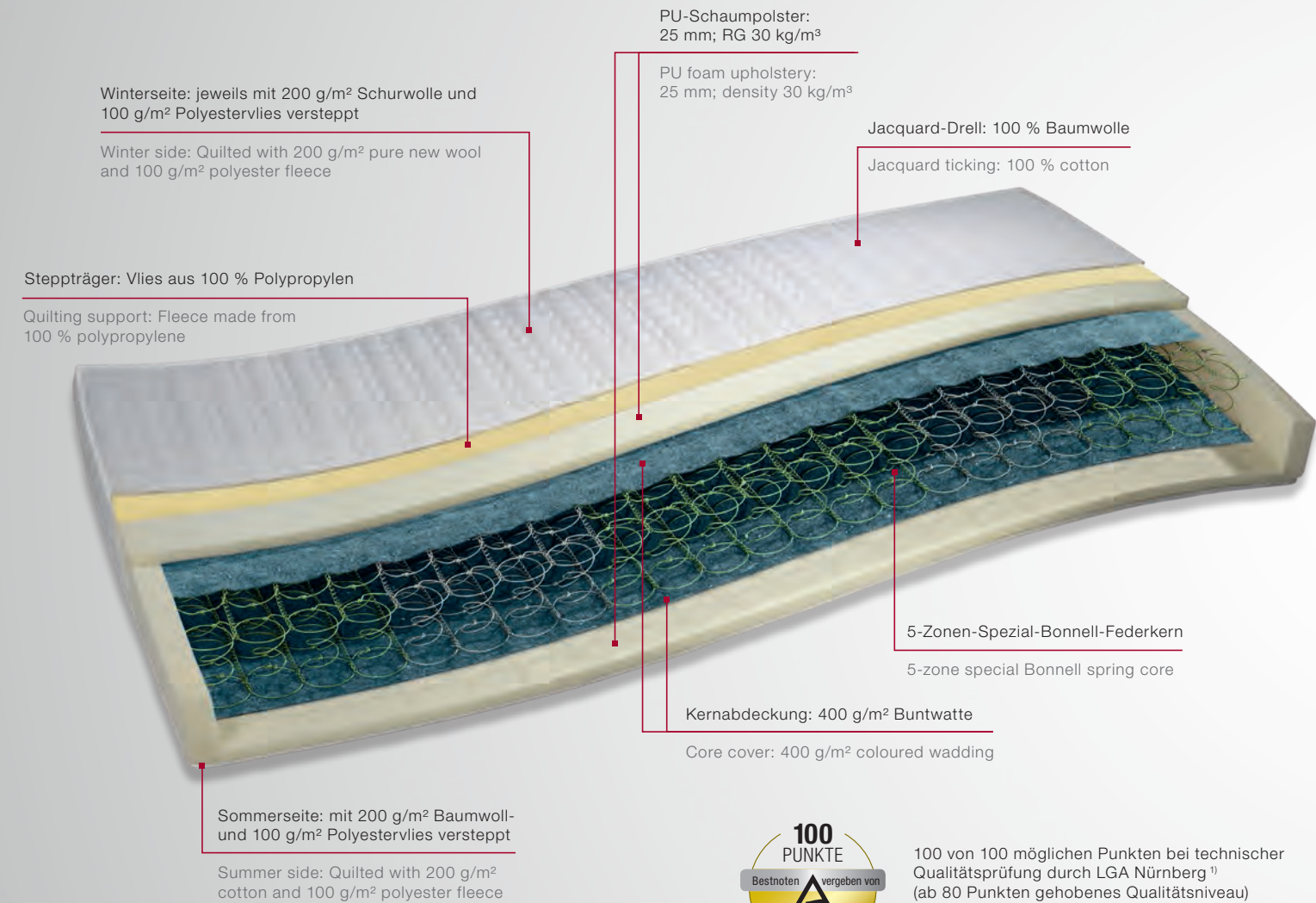




POLSTERBETTEN

RUF | M 4 SENSITIVE

**5-ZONEN SPEZIAL-BONNELL-FEDERKERN: HOCHELASTISCH BEI NACHGIEBIGEM SCHULTERBEREICH**  
5-ZONE SPECIAL BONNELL SPRING CORE: AN ULTRA FLEXIBLE MATTRESS WITH A RESILIENT SHOULDER SECTION



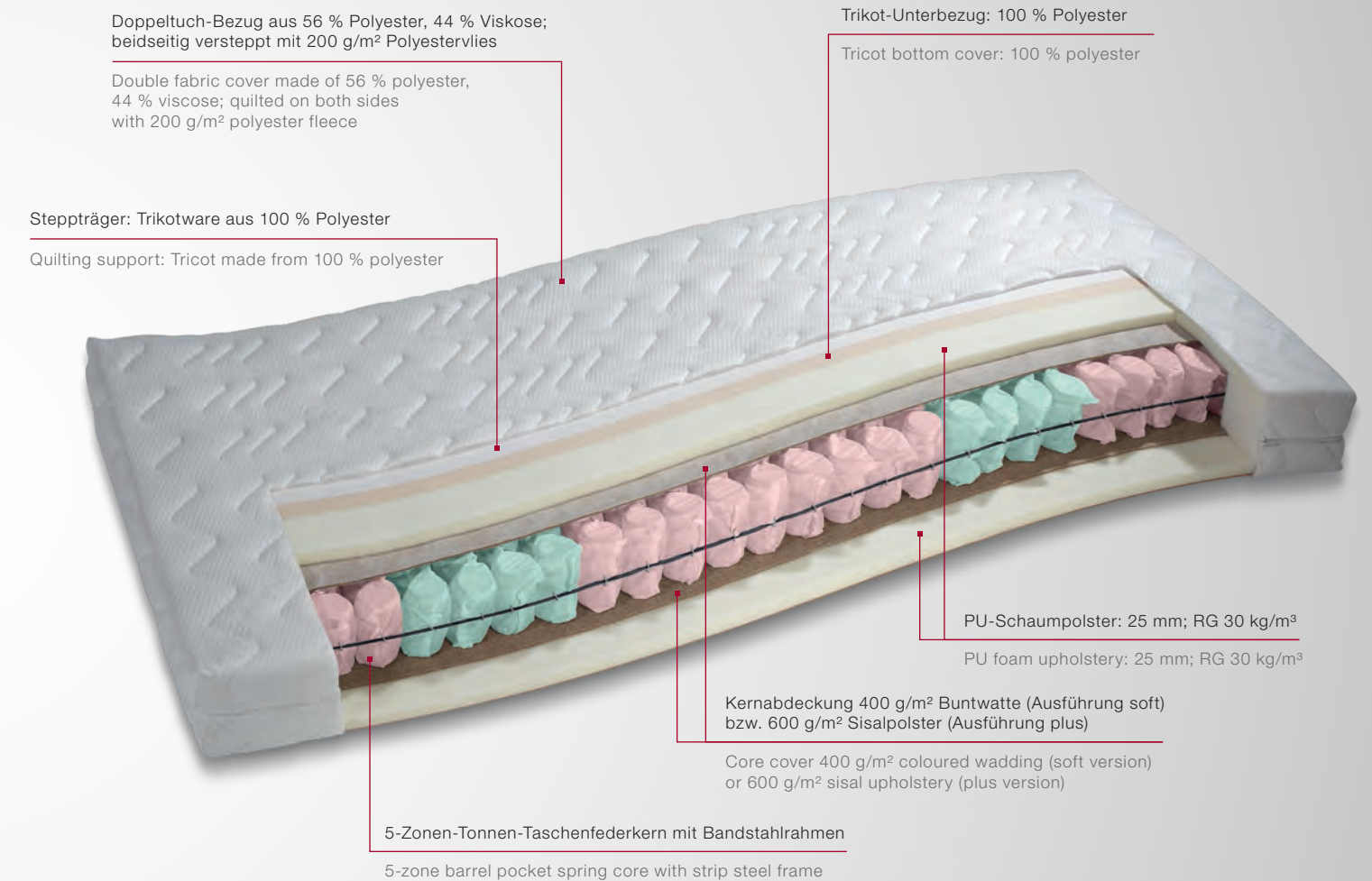
100 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg <sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau)  
100 of a possible 100 points in technical quality tests by the LGA Nuremberg <sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)

RUF | M 7 BACK POWER



POLSTERBETTEN

**5-ZONEN TONNEN-TASCHENFEDERKERN: BESONDERS GUT UNTERSTÜTZTER SCHLAF**  
5-ZONE BARREL POCKET SPRING MATTRESS FOR PARTICULARLY WELL-SUPPORTED SLEEP



Softausführung 97, Plusausführung 95 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg <sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau)

Soft version 97, plus version 95 of a possible 100 points in technical quality tests by the LGA Nuremberg <sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)

<b>Bauhöhe</b>	ca. 18 cm	<b>Total height</b>	ca. 18 cm
<b>Kernhöhe</b>	ca. 16 cm	<b>Core height</b>	ca. 16 cm
<b>Gewicht <sup>3)</sup></b>	ca. 13 kg	<b>Weight <sup>3)</sup></b>	ca. 13 kg
<b>Drahtstärke</b>	1,9 mm (4-Gang-Federn)	<b>Wire size</b>	1,9 mm (4-lane springs)

**Lieferbare Härtegrade <sup>2)</sup>**  
Available hardness level <sup>2)</sup>

**soft H2**



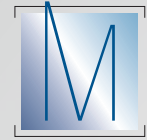
<b>Bauhöhe</b>	ca. 20 cm	<b>Total height</b>	ca. 20 cm
<b>Kernhöhe</b>	ca. 16 cm	<b>Core height</b>	ca. 16 cm
<b>Gewicht <sup>3)</sup></b>	ca. 13 kg (plus)	<b>Weight <sup>3)</sup></b>	ca. 13 kg (plus)
<b>Drahtstärke</b>	1,8 / 1,6 mm im Wechsel	<b>Wire size</b>	1,8 / 1,6 mm alternately

**Lieferbare Härtegrade <sup>2)</sup>**  
Available hardness level <sup>2)</sup>

**soft H2**    **plus H3**



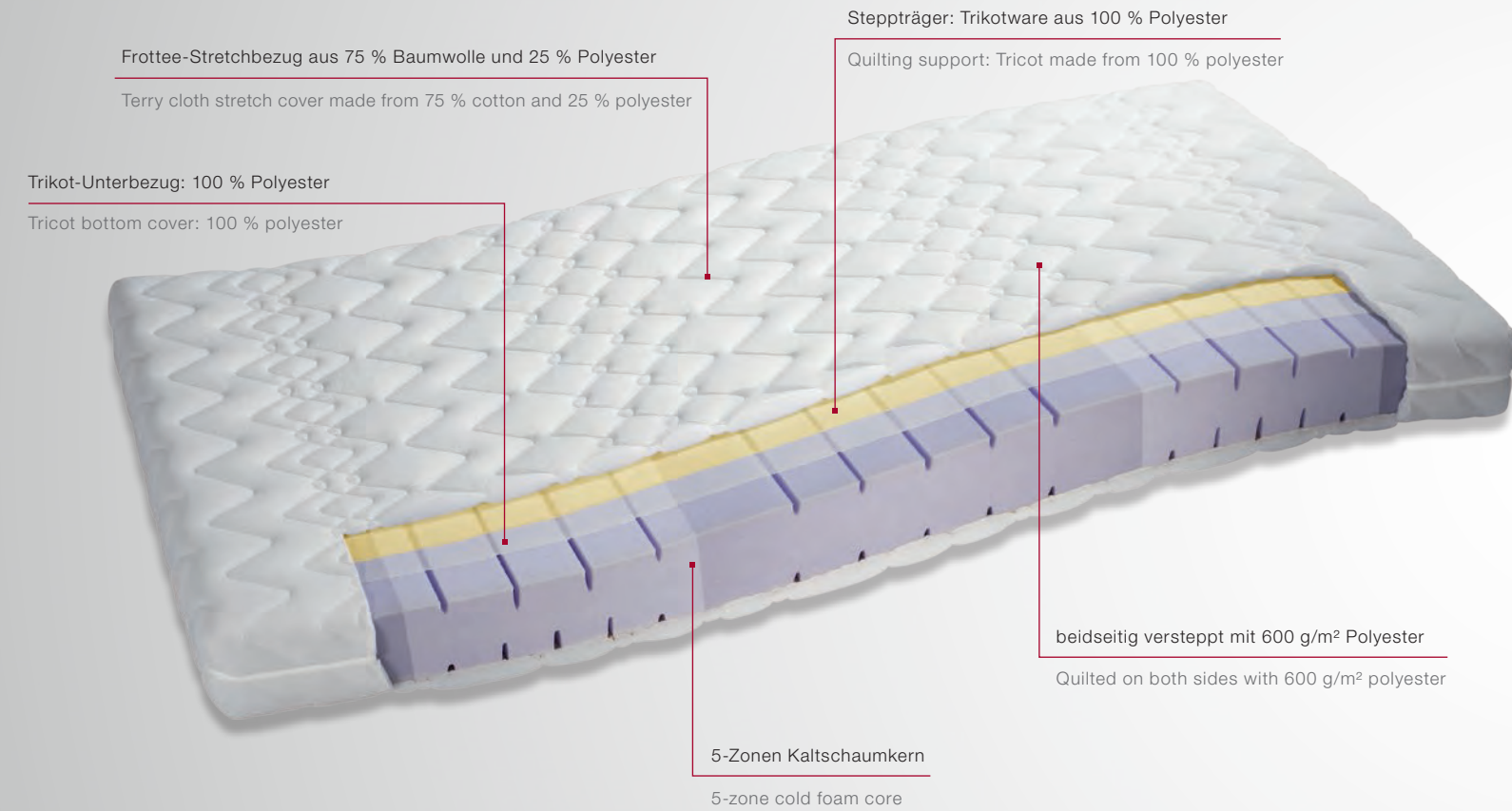




POLSTERBETTEN

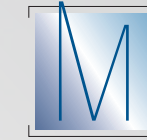
RUF | M 11 ORGANIC LIGHT

5-ZONEN KALTSCHAUMKERN: AUS ORGANISCHEN ELEMENTEN, RECYCLINGFÄHIG  
5-ZONE COLD FOAM CORE: MADE OF ORGANIC ELEMENTS, RECYCLABLE



Sowohl Soft- als auch Plusausführung 95 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg <sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau)

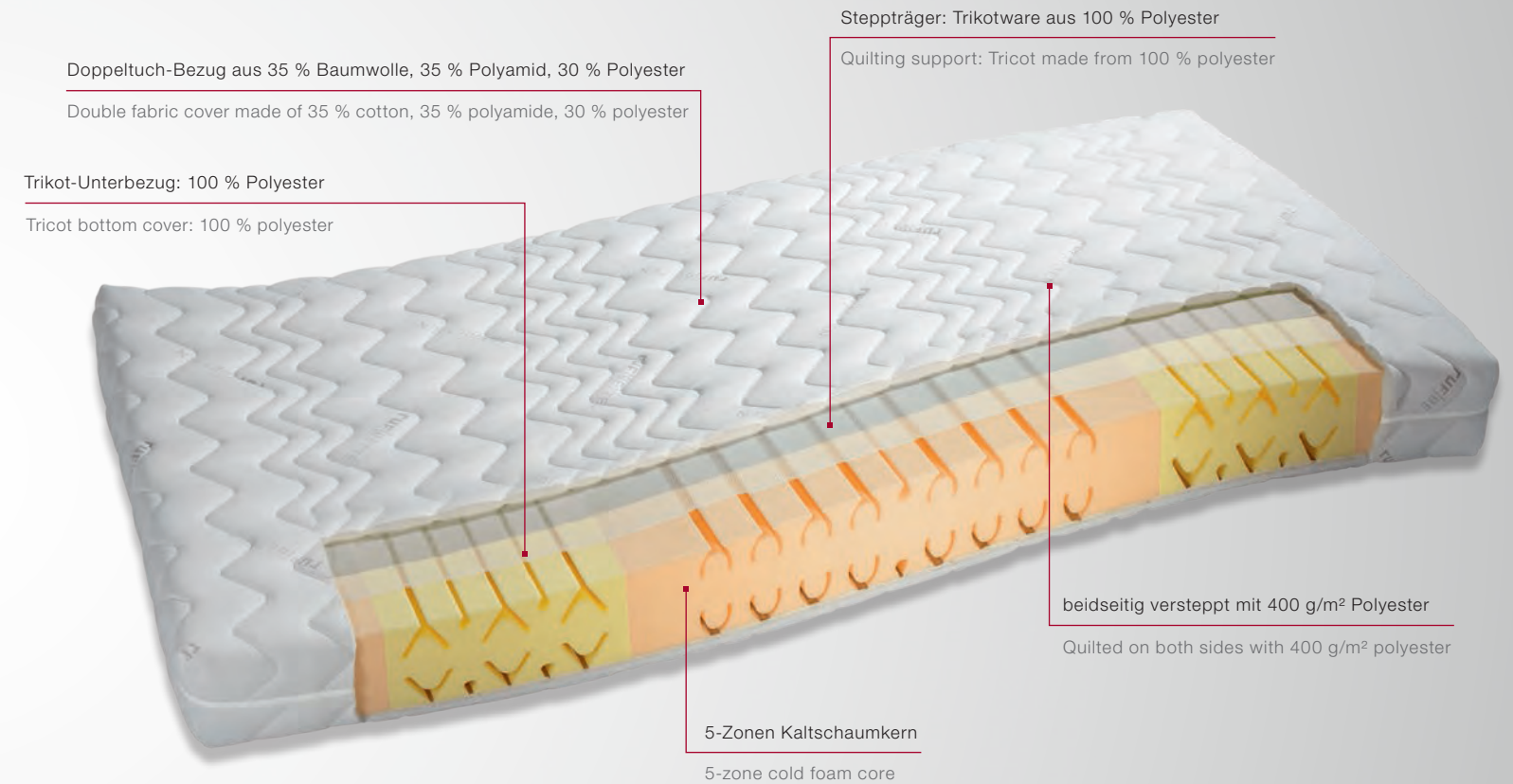
Soft as well as plus version awarded 95 of a possible 100 points in technical quality tests carried out by the LGA Nuremberg <sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)



POLSTERBETTEN

RUF | M 12 ECO SENSE

5-ZONEN KALTSCHAUMKERN: HOCHELASTISCHER KERN AUS ORGANISCHEN ELEMENTEN  
5-ZONE COLD FOAM CORE: HIGHLY FLEXIBLE CORE MADE OF ORGANIC ELEMENTS



Softausführung 95, Plusausführung 96 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg <sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau)

Soft version awarded 95, plus version 96 of a possible 100 points in technical quality tests carried out by the LGA Nuremberg <sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)

**Bauhöhe** ca. 18 cm  
**Kernhöhe** ca. 14 cm  
**Gewicht**<sup>3)</sup> ca. 14 kg (plus)

**Raumgewicht** 40 kg/m<sup>3</sup>

**Stauchhärte** 2,8 kpa (soft)  
4,0 kpa (plus)

**Total height** ca. 18 cm  
**Core height** ca. 14 cm  
**Weight**<sup>3)</sup> ca. 14 kg (plus)

**Density** 40 kg/m<sup>3</sup>

**Compr. hardness** 2.8 kpa (soft)  
4.0 kpa (plus)

**Lieferbare Härtegrade**<sup>2)</sup>  
Available hardness level<sup>2)</sup>

**soft H2** **plus H3**



**Bauhöhe** ca. 20 cm  
**Kernhöhe** ca. 16 cm  
**Gewicht**<sup>3)</sup> ca. 19 kg (plus)

**Raumgewicht** 50 kg/m<sup>3</sup>

**Stauchhärte** 3,0 kpa (soft)  
4,0 kpa (plus)

**Total height** ca. 20 cm  
**Core height** ca. 16 cm  
**Weight**<sup>3)</sup> ca. 19 kg (plus)

**Density** 50 kg/m<sup>3</sup>

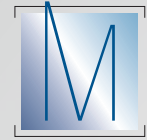
**Compr. hardness** 3.0 kpa (soft)  
4.0 kpa (plus)

**Lieferbare Härtegrade**<sup>2)</sup>  
Available hardness level<sup>2)</sup>

**soft H2** **plus H3**



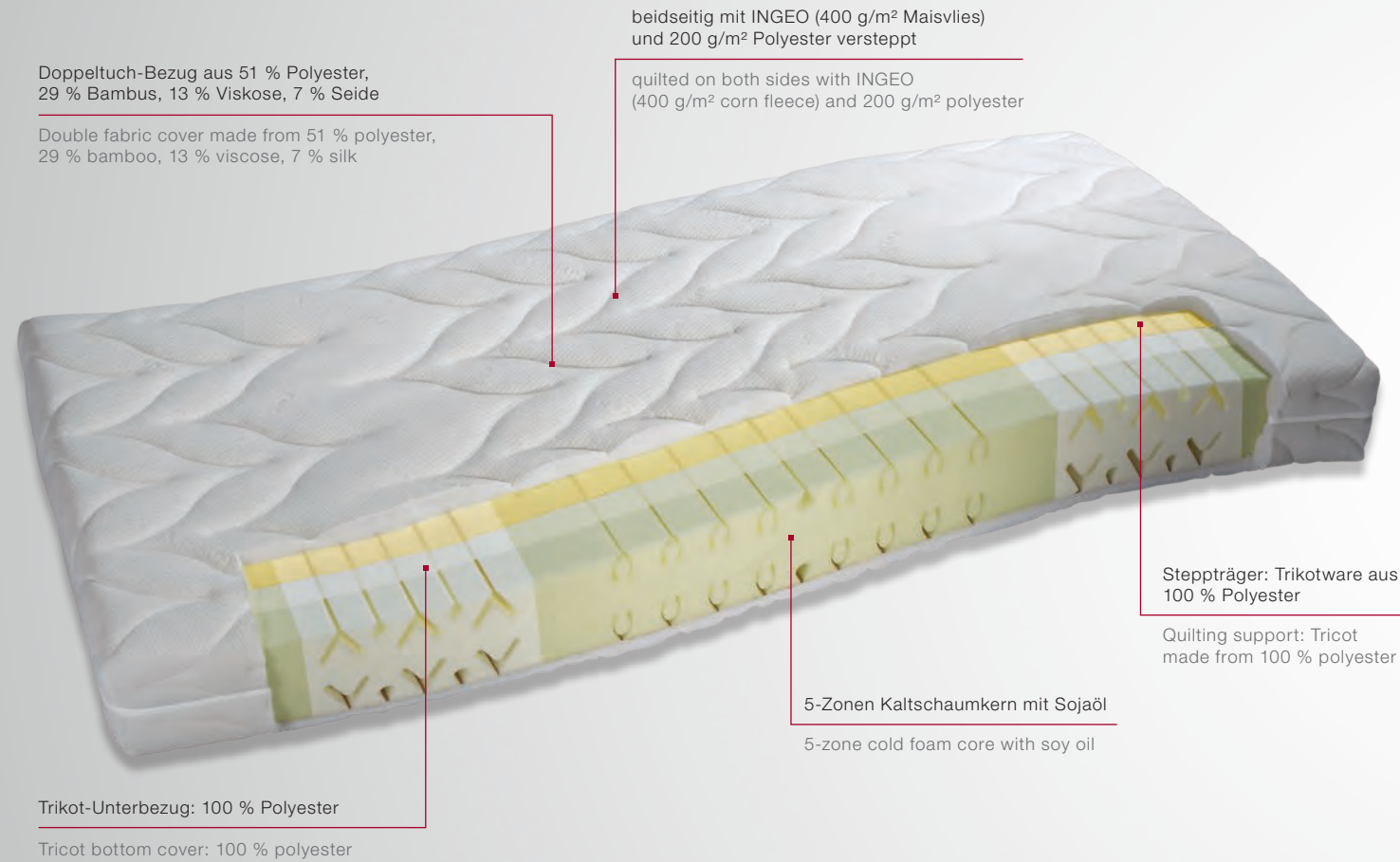




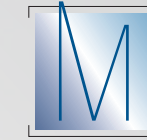
POLSTERBETTEN

RUF | M 15 FEEL NATURE

**5-ZONEN KALTSCHAUMKERN: MIT SOJAÖL FÜR NOCH ELASTISCHERES LIEGEN**  
**5-ZONE COLD FOAM CORE: WITH SOYA OIL FOR EXTRA-RESILIENT SLEEP**



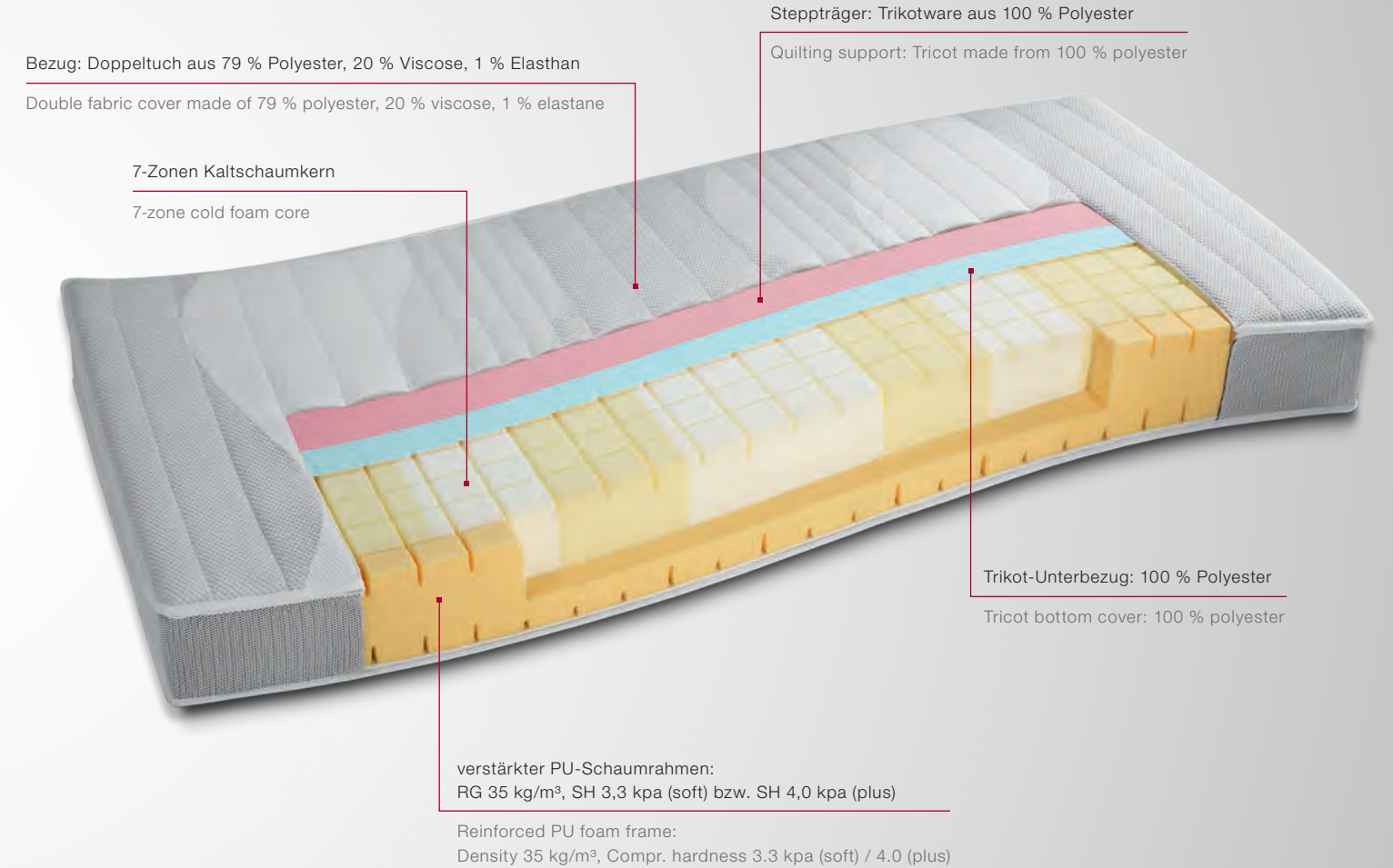
Geprüft nach DIN EN 1957:2000; Ergebnis „gut“  
 Tested in accordance with DIN EN 1957:2000; rated as "good"



POLSTERBETTEN

RUF | M 17 SOLID FRAME

**7-ZONEN KALTSCHAUMKERN: VERSTÄRKTER SCHAUMRAHMEN FÜR PERFEKTE KANTENSTABILITÄT**  
**7-ZONE COLD FOAM CORE: REINFORCED FOAM FRAME FOR PERFECTLY STABLE EDGES**



**Bauhöhe** ca. 20 cm  
**Kernhöhe** ca. 16 cm  
**Gewicht<sup>3)</sup>** ca. 21 kg (plus)

**Raumgewicht** 50 kg/m<sup>3</sup>

**Stauchhärte** 3,0 kpa (soft)  
 4,0 kpa (plus)

**Total height** ca. 20 cm  
**Core height** ca. 16 cm  
**Weight<sup>3)</sup>** ca. 21 kg (plus)

**Density** 50 kg/m<sup>3</sup>

**Compr. hardness** 3,0 kpa (soft)  
 4,0 kpa (plus)

**Lieferbare Härtegrade<sup>2)</sup>**  
**Available hardness level<sup>2)</sup>**

**soft H2** **plus H3**



**Bauhöhe** ca. 20 cm  
**Kernhöhe** ca. 18 cm  
**Gewicht<sup>3)</sup>** ca. 21 kg (plus)

**Raumgewicht** 50 kg/m<sup>3</sup>

**Stauchhärte** 3,3 kpa (soft)  
 4,0 kpa (plus)

**Total height** ca. 20 cm  
**Core height** ca. 18 cm  
**Weight<sup>3)</sup>** ca. 21 kg (plus)

**Density** 50 kg/m<sup>3</sup>

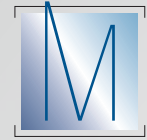
**Compr. hardness** 3,3 kpa (soft)  
 4,0 kpa (plus)

**Lieferbare Härtegrade<sup>2)</sup>**  
**Available hardness level<sup>2)</sup>**

**soft H2** **plus H3**



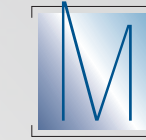
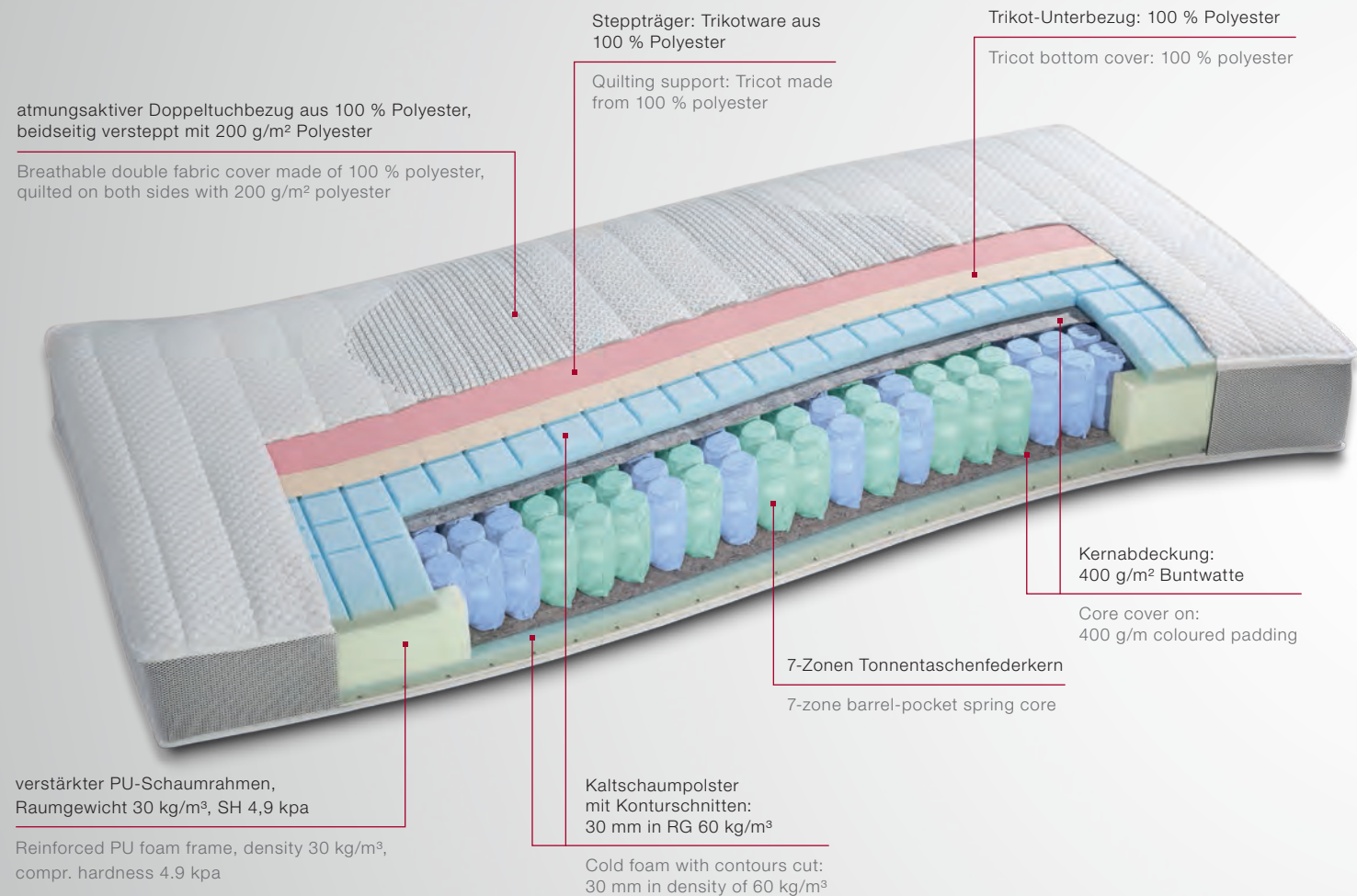




POLSTERBETTEN

RUF | M 18 FRAME SUPPORT

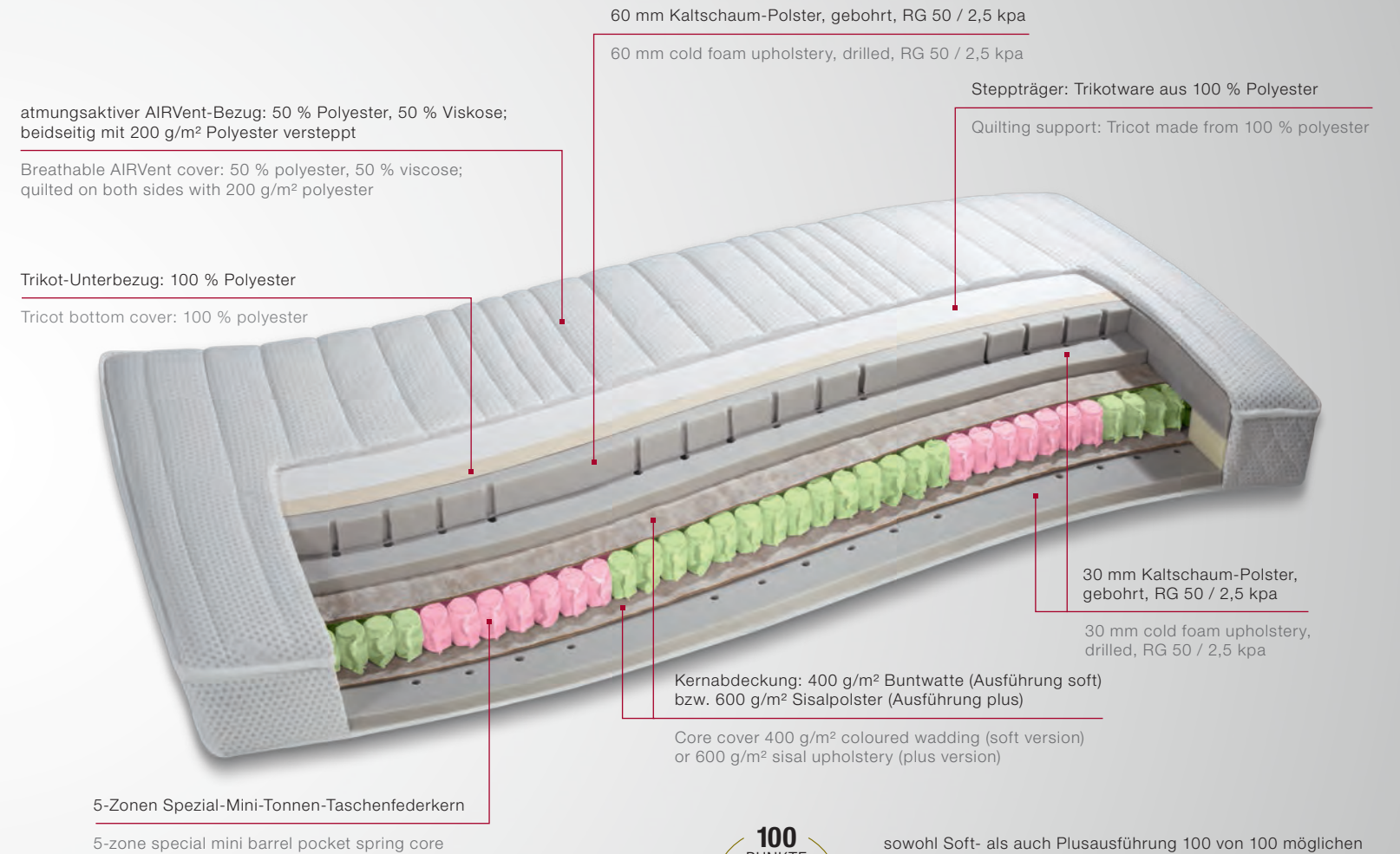
**7-ZONEN TONNEN-TASCHEFEDERKERN: VERSTÄRKTER RAHMEN FÜR PERFEKTE KANTENSTABILITÄT**  
**7-ZONE BARREL POCKET SPRING CORE: REINFORCED FRAME FOR PERFECTLY STABLE EDGES**



POLSTERBETTEN

RUF | M BX BOXSPRING FEELING

**5-ZONEN KOMBI-KERN: TONNEN-TASCHEFEDERN UND KALTSCHAUM FÜR VÖLLEGE ENTSPANNUNG**  
**5-ZONE COMBINED CORE: BARREL POCKET SPRINGS AND COLD FOAM FOR COMPLETE RELAXATION**



sowohl Soft- als auch Plusausführung 100 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg<sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau) awarded 100 of a possible 100 points in technical quality tests carried out by the LGA Nuremberg<sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)

**Bauhöhe** ca. 21 cm  
**Kernhöhe** ca. 18 cm  
**Gewicht<sup>3)</sup>** ca. 20 kg (plus)

**Total height** ca. 21 cm  
**Core height** ca. 18 cm  
**Weight<sup>3)</sup>** ca. 20 kg

**Lieferbare Härtegrade<sup>2)</sup>**  
**Available hardness level<sup>2)</sup>**

soft H2 plus H3



**Bauhöhe** ca. 22 cm  
**Kernhöhe** ca. 19 cm  
**Gewicht<sup>3)</sup>** ca. 25 kg (plus)

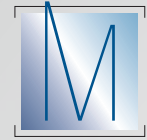
**Total height** ca. 22 cm  
**Core height** ca. 19 cm  
**Weight<sup>3)</sup>** ca. 25 kg (plus)

**Lieferbare Härtegrade<sup>2)</sup>**  
**Available hardness level<sup>2)</sup>**

soft H2 plus H3



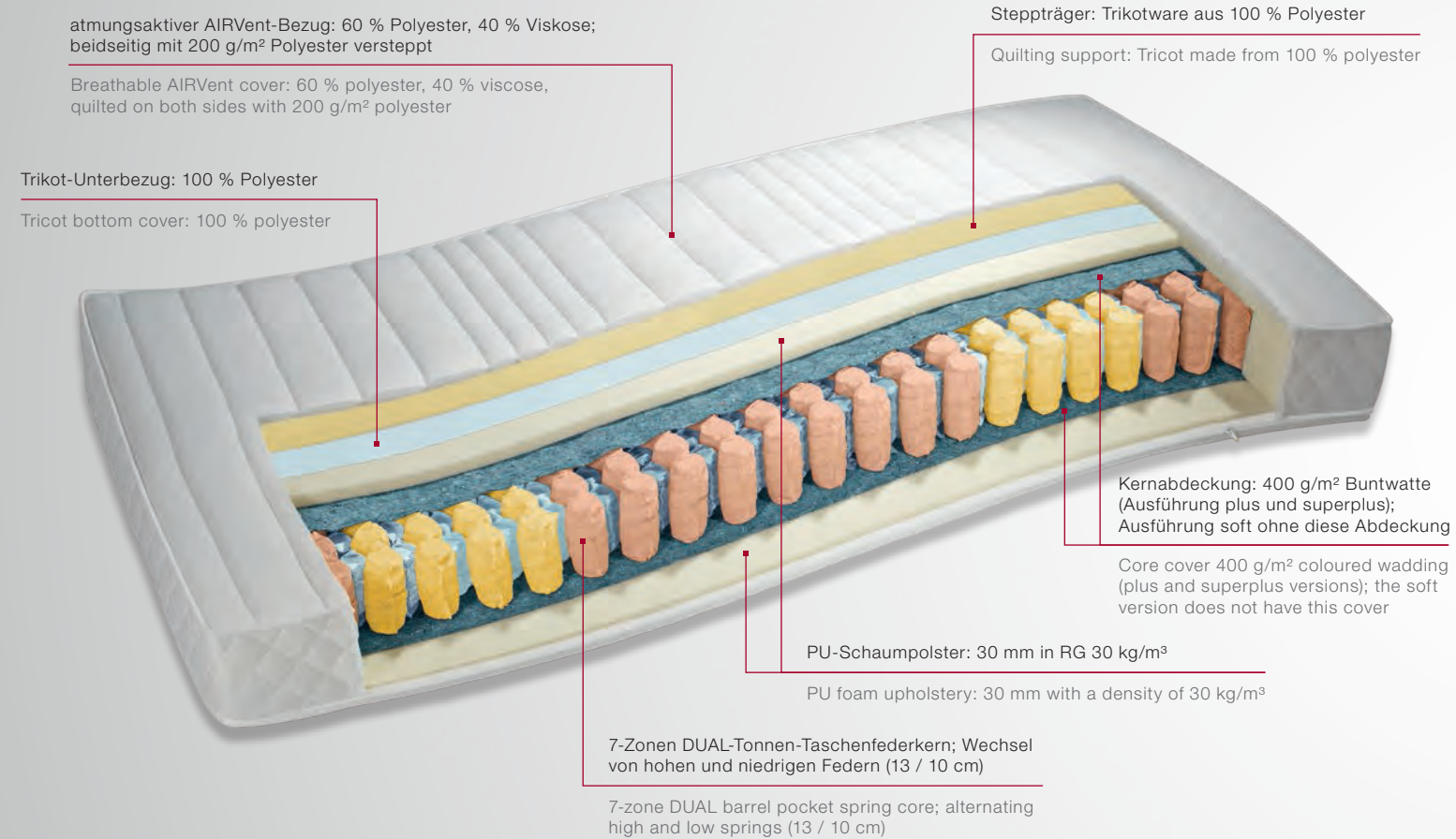




POLSTERBETTEN

RUF | M XL ULTRA-DYNAMIC

7-ZONEN TONNEN-TASCENFEDERKERN: DUAL-FEDERUNGSSYSTEM FÜR EXTRA STARKEN HALT  
7-ZONE POCKETED SPRINGS: DUAL SPRING SYSTEM FOR EXTRA-FIRM SUPPORT



Geprüft nach DIN EN 1957:2000; Ergebnis „gut“  
Tested in accordance with DIN EN 1957:2000; rated as “good”

RUF | NACKENKISSEN VISCO

DAS I-TÜPFELCHEN FÜR BEQUEMEN SCHLAFKOMFORT  
THE DOT ON THE 'I' FOR UNBEATABLE SLEEPING COMFORT

Nackenstützkissen VISCO mit 2lagigem Viscotex-Kern – ein offenporiger, viscoelastischer Spezialkaltschaum, der durch die Einwirkung der Körperwärme weich und anschmiegsam wird - und Klimazonen-Lochung. Sorgt für eine optimale Druckentlastung und Unterstützung der Halswirbelsäule und somit für ein entspanntes, gesundes Liegen. Durch zwei unterschiedlich hohe Rundungen kann der Kunde seine individuelle Schlafposition wählen.

Neck support cushion VISCO with a double-layer Viscotex core – an open-pored viscoelastic special cold foam that becomes soft and cosy as it is warmed up by the body – and climate zone holes. Provides optimum pressure relief and supports the cervical spine for relaxed, healthy lying. With two rounded areas of different heights so the customer can choose his or her preferred individual sleeping position.

Versteppter Mikrofaserbezug, abziehbar und kochfest bis 95 °C, allergieneutral.

Quilted microfibre cover, removable and washable at up to 95 °C, allergy neutral.



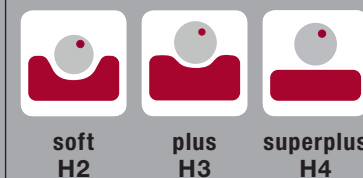
**Bauhöhe** ca. 21 cm  
**Kernhöhe** ca. 18 cm  
**Gewicht<sup>3)</sup>** ca. 19 kg (plus)

**Drahtstärke** 1,4 / 1,6 / 1,8 mm im Wechsel (soft und plus)  
Niedrigfedern 1,15 mm  
1,6 / 1,8 / 2,0 mm im Wechsel (superplus)  
Niedrigfedern 1,4 mm

**Total height** ca. 21 cm  
**Core height** ca. 18 cm  
**Weight<sup>3)</sup>** ca. 19 kg (plus)

**Wire size** alternating 1,4 / 1,6 / 1,8 mm (soft and plus)  
low springs 1,15 mm  
alternating 1,6 / 1,8 / 2,0 mm (superplus)  
low springs 1,4 mm

**Lieferbare Härtegrade<sup>2)</sup>**  
Available hardness level<sup>2)</sup>



**Format** 50 x 37 x 10 cm

**Size** 50 x 37 x 10 cm





RUF | CLX-MF MICRO POWER



7-ZONEN TONNEN-TASCHEFEDERKERN: MEHR POWER DURCH MIKRO-PUNKTELASTIZITÄT  
7-ZONE BARREL POCKET SPRING CORE: ADDED POWER WITH MICRO POINT ELASTICITY

atmungsaktiver AIRVent-Bezug: 50 % Polyester, 50 % Viskose; beidseitig mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyester versteppt

Breathable AIRVent cover: 50 % polyester, 50 % viscose; quilted on both sides with 200 g/m<sup>2</sup> polyester

Trikot-Unterbezug: 100 % Polyester

Tricot bottom cover: 100 % polyester

Steppträger: Trikotware aus 100 % Polyester

Quilting support: Tricot made from 100 % polyester

Rahmen aus PU-Schaum, RG 30 kg/m<sup>3</sup>; SH 3,5 kpa

Frame made of PU foam, RG 30 kg/m<sup>3</sup>; compr. hardness 3.5 kpa

30 mm Kaltschaum-Polster, gebohrt, RG 50 kg/m<sup>3</sup>, SH 2,5 kpa

30 mm cold foam upholstery, drilled, RG 50 kg/m<sup>3</sup>, compr. hardness 2.5 kpa

7-Zonen Mikro-Tonnen-Taschenfederkern

7-zone micro barrel pocket spring core

Matratzen-Unterblatt: haftfähiges Veloursmaterial aus 100 % Polyester, versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyestervlies

Mattress bottom sheet: adhesive velour material made of 100 % polyester, quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester fleece



Softausführung 100, Plusausführung 99 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg <sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau)  
Soft version awarded 100, plus version 99 of 100 possible points in the technical quality test by the LGA Nuremberg <sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)

RUF | CLX-MS FLEXIBLE TOUCH



7-ZONEN KALTSCHAUMKERN: SPEZIELLE BELÜFTUNGSLÖSUNG FÜR ANGENEHM SCHWERELOSES LIEGEN  
7-ZONE COLD FOAM CORE: SPECIAL AERATION SOLUTION FOR PLEASANTLY WEIGHTLESS SLEEP

atmungsaktiver AIRVent-Bezug: 50 % Polyester, 50 % Viskose; beidseitig mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyester versteppt

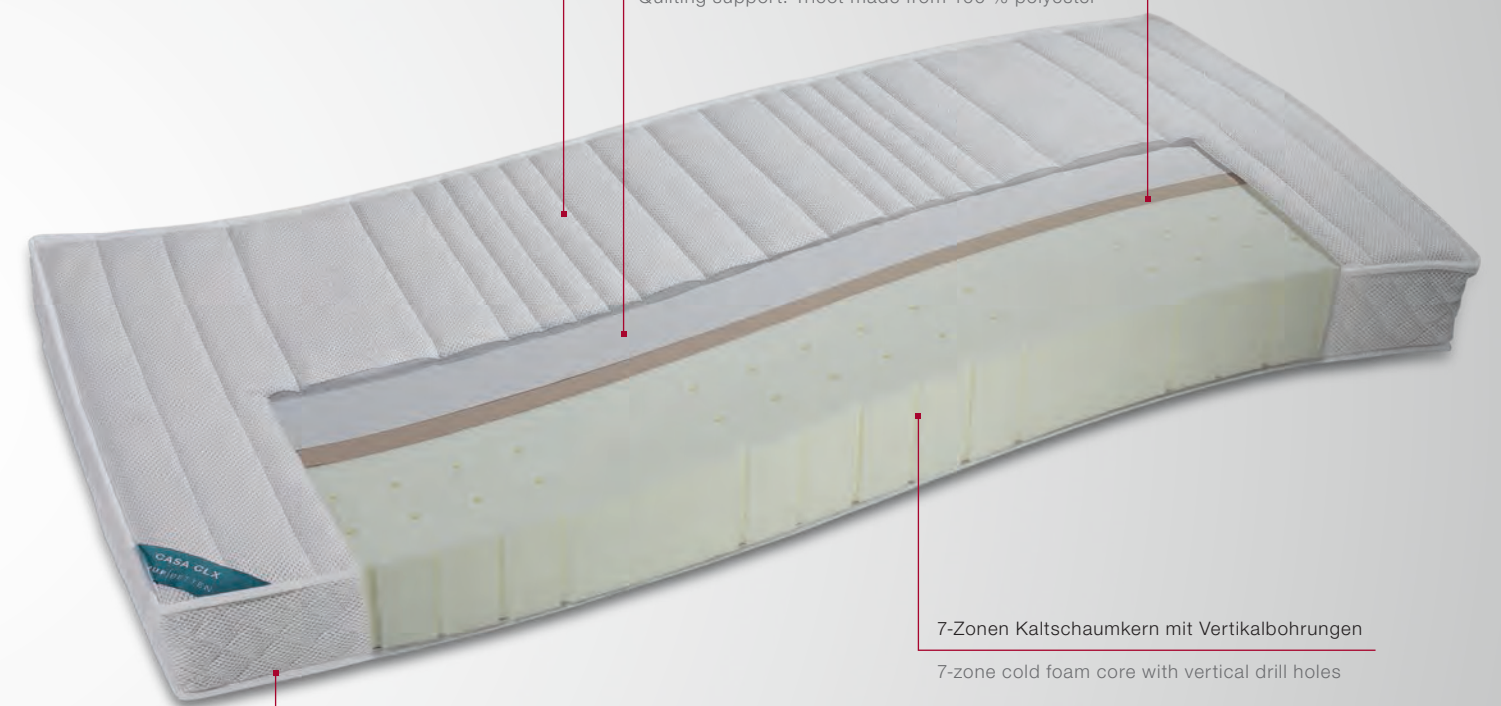
Breathable AIRVent cover: 50 % polyester, 50 % viscose; quilted on both sides with 200 g/m<sup>2</sup> polyester

Steppträger: Trikotware aus 100 % Polyester

Quilting support: Tricot made from 100 % polyester

Trikot-Unterbezug: 100 % Polyester

Tricot bottom cover: 100 % polyester



Matratzen-Unterblatt: haftfähiges Veloursmaterial aus 100% Polyester, versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyestervlies

Mattress bottom sheet: adhesive velour material made of 100 % polyester, quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester fleece

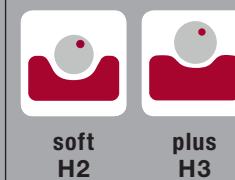
Softausführung 98, Plusausführung 93 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg <sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau)

Soft version awarded 98, plus version 93 of 100 possible points in the technical quality test by the LGA Nuremberg <sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)

**Bauhöhe** ca. 22 cm  
**Kernhöhe** ca. 19 cm  
**Gewicht**<sup>3)</sup> ca. 23 kg (plus)

**Total height** ca. 22 cm  
**Core height** ca. 19 cm  
**Weight**<sup>3)</sup> ca. 23 kg (plus)

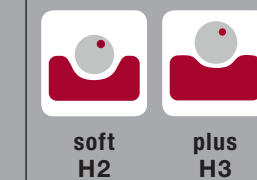
**Lieferbare Härtegrade**<sup>2)</sup>  
**Available hardness level**<sup>2)</sup>



**Bauhöhe** ca. 19 cm  
**Kernhöhe** ca. 16 cm  
**Gewicht**<sup>3)</sup> ca. 19 kg (plus)

**Total height** ca. 19 cm  
**Core height** ca. 16 cm  
**Weight**<sup>3)</sup> ca. 19 kg (plus)

**Lieferbare Härtegrade**<sup>2)</sup>  
**Available hardness level**<sup>2)</sup>

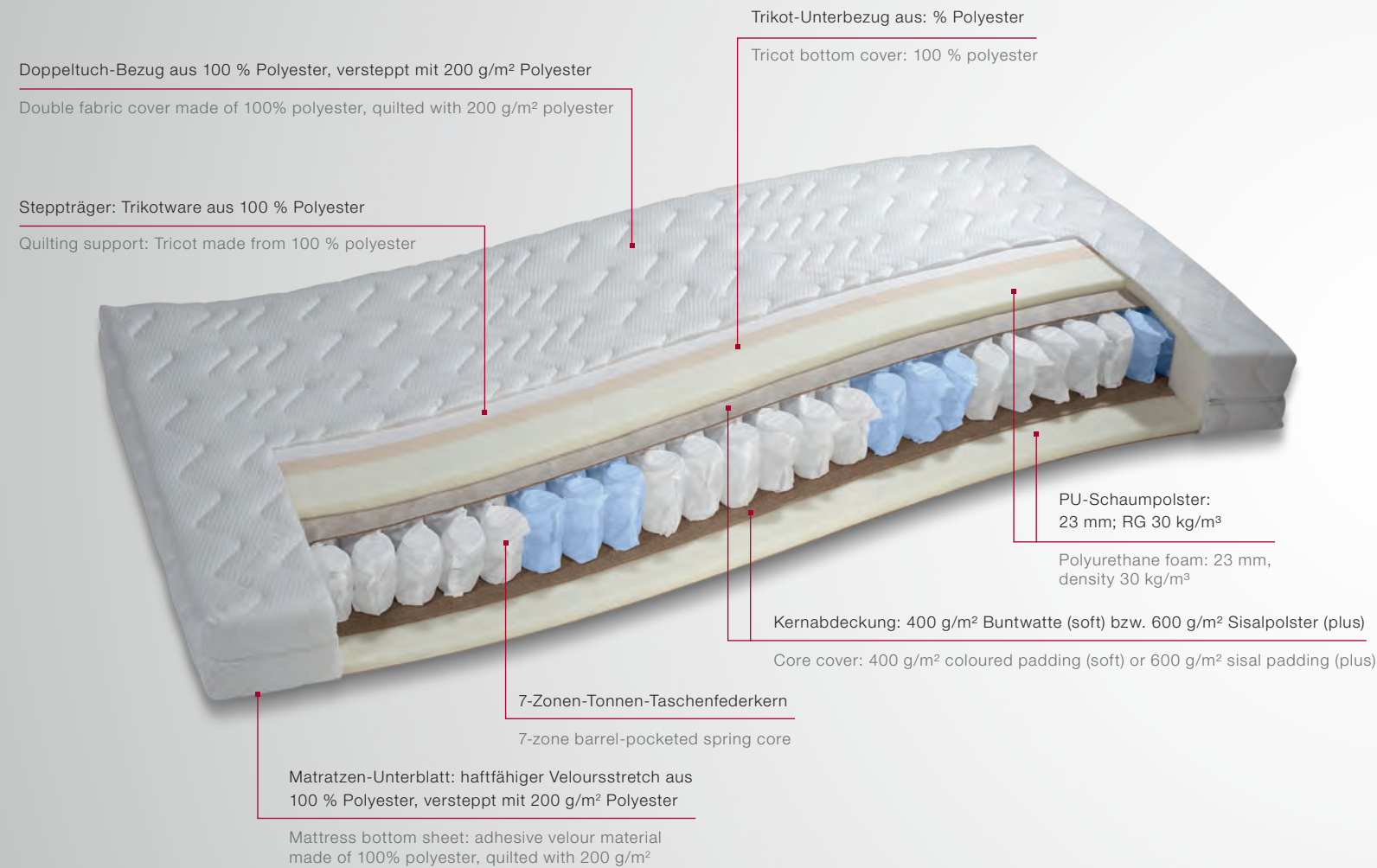




RUF | QLX-MBF POWER SUPPORT



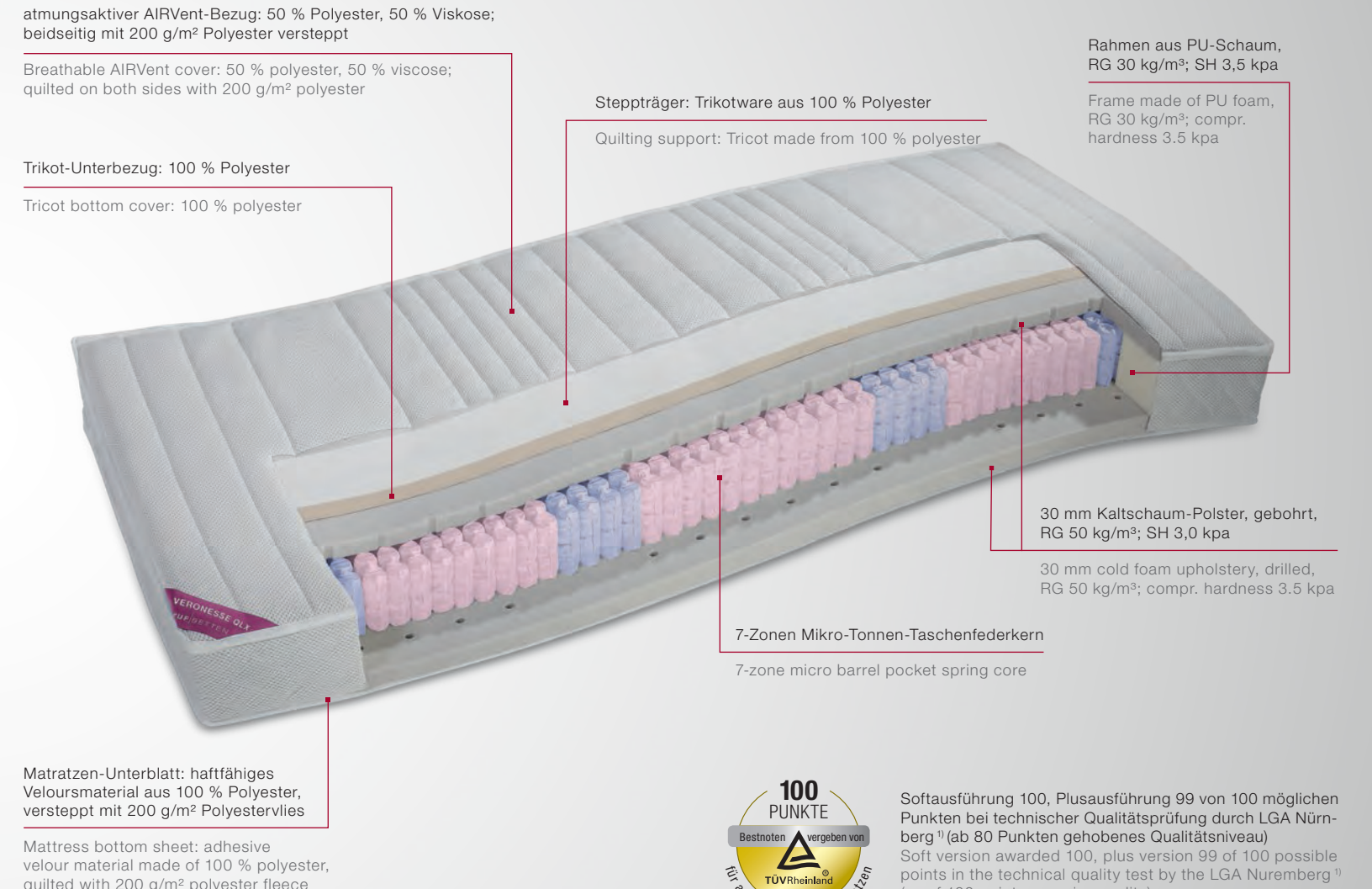
7-ZONEN TONNEN-TASCHEFEDERKERN: ANSCHMIEGSAME OBERFLÄCHE BEI GUT UNTERSTÜTZTEM SCHLAF  
7-ZONE BARREL POCKET SPRING CORE: SUPPLE SURFACE AND WELL-SUPPORTED SLEEP



RUF | QLX-MF MICRO POWER



7-ZONEN TONNEN-TASCHEFEDERKERN: MEHR POWER DURCH MIKRO-PUNKTELASTIZITÄT  
7-ZONE BARREL POCKET SPRING CORE: ADDED POWER WITH MICRO POINT ELASTICITY



Softausführung 100, Plusausführung 99 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg <sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau)  
Soft version awarded 100, plus version 99 of 100 possible points in the technical quality test by the LGA Nuremberg <sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)

<b>Bauhöhe</b>	ca. 20 cm
<b>Kernhöhe</b>	ca. 16 cm
<b>Gewicht <sup>3)</sup></b>	ca. 16 kg (plus)

<b>Total height</b>	ca. 20 cm
<b>Core height</b>	ca. 16 cm
<b>Weight <sup>3)</sup></b>	ca. 16 kg (plus)

**Lieferbare Härtegrade <sup>2)</sup>**  
Available hardness level <sup>2)</sup>

soft  
H2

plus  
H3

<b>Bauhöhe</b>	ca. 22 cm
<b>Kernhöhe</b>	ca. 19 cm
<b>Gewicht <sup>3)</sup></b>	ca. 23 kg (plus)
<b>Raumgewicht</b>	50 kg/m <sup>3</sup>
<b>Stauchhärte</b>	1,4 / 1,15 mm im Wechsel (soft) 1,6 / 1,4 mm im Wechsel (plus)

<b>Total height</b>	ca. 22 cm
<b>Core height</b>	ca. 19 cm
<b>Weight <sup>3)</sup></b>	ca. 23 kg (plus)
<b>Density</b>	50 kg/m <sup>3</sup>
<b>Compr. hardness</b>	1,4 / 1,15 mm alternately (soft) 1,6 / 1,4 mm alternately (plus)

**Lieferbare Härtegrade <sup>2)</sup>**  
Available hardness level <sup>2)</sup>

soft  
H2

plus  
H3



RUF | QLX-MS FLEXIBLE TOUCH



**7-ZONEN KALTSCHAUMKERN: SPEZIELLE BELÜFTUNGSLÖSUNG FÜR ANGENEHM SCHWERELOSES LIEGEN**  
**7-ZONE COLD FOAM CORE: SPECIAL AERATION SOLUTION FOR PLEASANTLY WEIGHTLESS SLEEP**

atmungsaktiver AIRVent-Bezug: 50 % Polyester, 50 % Viskose; beidseitig mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyester versteppt  
 Breathable AIRVent cover: 50 % polyester, 50 % viscose; quilted on both sides with 200 g/m<sup>2</sup> polyester

Tricot-Unterbezug: 100 % Polyester  
 Tricot bottom cover: 100 % polyester

Steppräger: Trikotware aus 100 % Polyester  
 Quilting support: Tricot made from 100 % polyester

7-Zonen Kaltschaumkern mit Vertikalbohrungen  
 7-zone cold foam core with vertical drill holes

Matratzen-Unterblatt: haftfähiges Veloursmaterial aus 100 % Polyester, versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyestervlies  
 Mattress bottom sheet: adhesive velour material made of 100 % polyester, quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester fleece

Softausführung 98, Plusausführung 93 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg <sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau)  
 Soft version awarded 98, plus version 93 of 100 possible points in the technical quality test by the LGA Nuremberg <sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)

RUF | QLX-MT TWICE POWER



**7-ZONEN TONNEN-TASCHENFEDERKERN: INKL. TOPPER UND MIKROFEDERN FÜR DRUCKFREIES LIEGEN**  
**7-ZONE BARREL POCKET SPRING CORE: INCLUDING TOPPER AND MICRO SPRINGS TO ELIMINATE PRESSURE POINTS**

Topper: Kaltschaum gebohrt, Höhe 60 mm, RG 50 kg/m<sup>3</sup>, SH 2,5 kpa  
 Topper: cold foam drilled, height 60 mm, density 50 kg/m<sup>3</sup>, compr. hardness 2.5 kpa

Tricot-Unterbezug: 100 % Polyester  
 Tricot bottom cover: 100 % polyester

Steppräger: Trikotware aus 100 % Polyester  
 Quilting support: Tricot made from 100 % polyester

Doppeltuch-Bezug aus 63 % Polyester, 20 % Viskose, 16 % Lyocell und 1 % Elasthan, versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyester-vlies plus Supersoftschaum  
 Double fabric cover made of 63% polyester, 20 % viscose, 16 % Lyocell and 1 % elastane, quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester base felt plus supersoft foam

Matratzenborder: 100 % Polyester, versteppt mit 100 g/m<sup>2</sup> Polyestervlies  
 Mattress border: 100 % polyester, quilted with 100 g/m<sup>2</sup> polyester base felt

30 mm Kaltschaum-Polster, gebohrt, RG 50 kg/m<sup>3</sup>, SH 3,0 kpa  
 30 mm cold foam upholstery, drilled, density 50 kg/m<sup>3</sup>, compr. hardness 3.0 kpa

7-Zonen Mikro-Tonnen-Taschenfederkern  
 7-zone micro-barrel-pocketed spring core

Matratzen-Unterblatt: haftfähiges Veloursmaterial 100 % Polyester, versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyester  
 Mattress bottom sheet: adhesive velour material made of 100% polyester, quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester

4-seitig umlaufender Reißverschluss, teilbar  
 4-side all-round zip, divisible

**Bauhöhe** ca. 19 cm  
**Kernhöhe** ca. 16 cm  
**Gewicht <sup>3)</sup>** ca. 19 kg (plus)

**Raumgewicht** 50 kg/m<sup>3</sup>

**Stauchhärte** 3,0 kpa (soft)  
 4,0 kpa (plus)

**Total height** ca. 19 cm  
**Core height** ca. 16 cm  
**Weight <sup>3)</sup>** ca. 19 kg (plus)

**Density** 50 kg/m<sup>3</sup>

**Compr. hardness** 3.0 kpa (soft)  
 4.0 kpa (plus)

**Lieferbare Härtegrade <sup>2)</sup>**  
**Available hardness level <sup>2)</sup>**

**soft H2** **plus H3**



**Bauhöhe** ca. 30 cm  
**Kernhöhe** ca. 24 cm  
**Topperhöhe** ca. 6 cm  
**Toppergewicht <sup>3)</sup>** ca. 26 kg (plus)

**Drahtstärke** 1,4 / 1,15 mm im Wechsel (soft)  
 1,6 / 1,4 mm im Wechsel (plus)

**Total height** ca. 30 cm  
**Core height** ca. 24 cm  
**Height Topper** ca. 6 cm  
**Weight <sup>3)</sup>** ca. 26 kg (plus)

**Wire size** 1.4 / 1.15 mm alternately (soft)  
 1.6 / 1.4 mm alternately (plus)

**Lieferbare Härtegrade <sup>2)</sup>**  
**Available hardness level <sup>2)</sup>**

**soft H2** **plus H3**

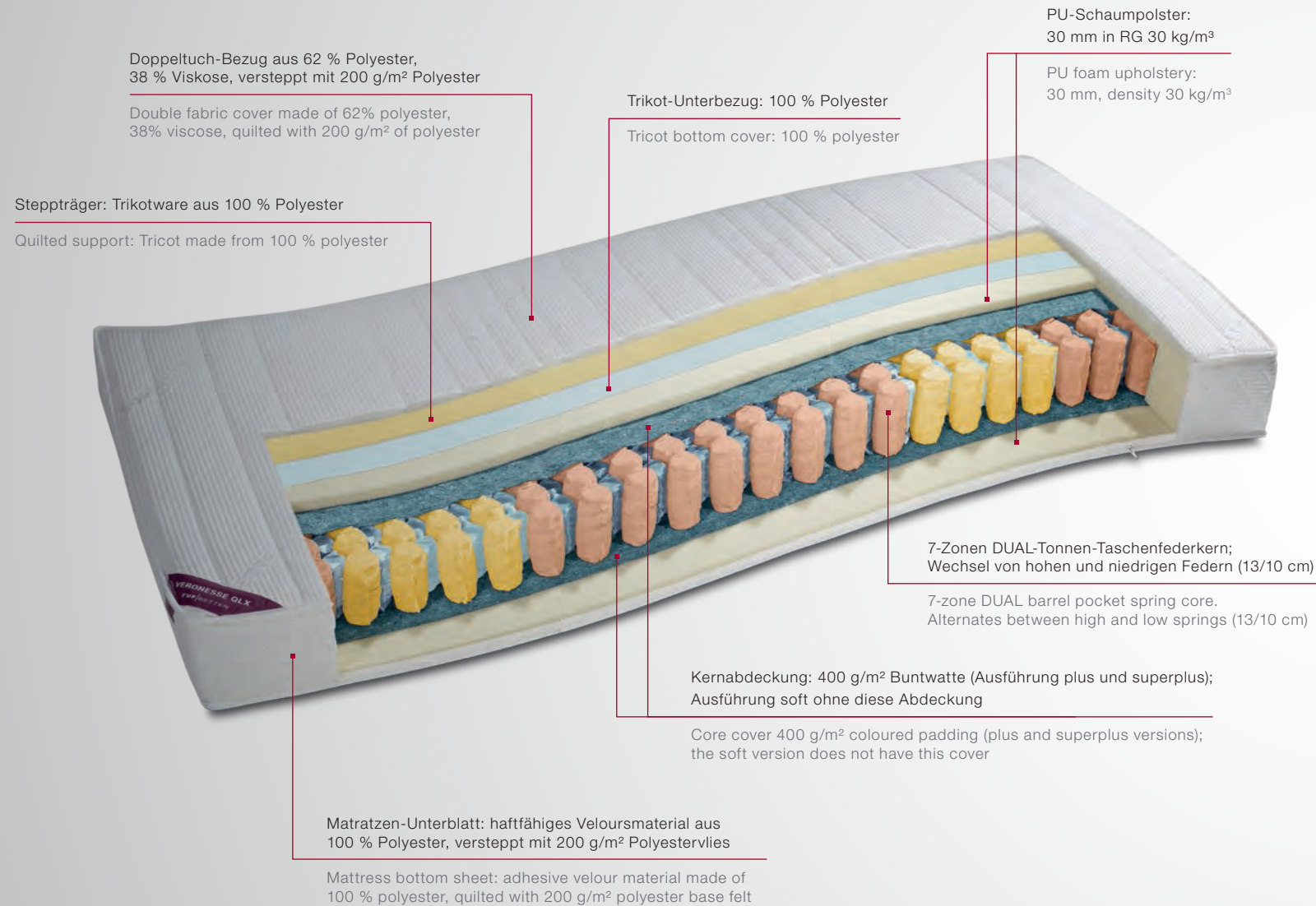




RUF | QLX-MXL DYNAMIC POWER



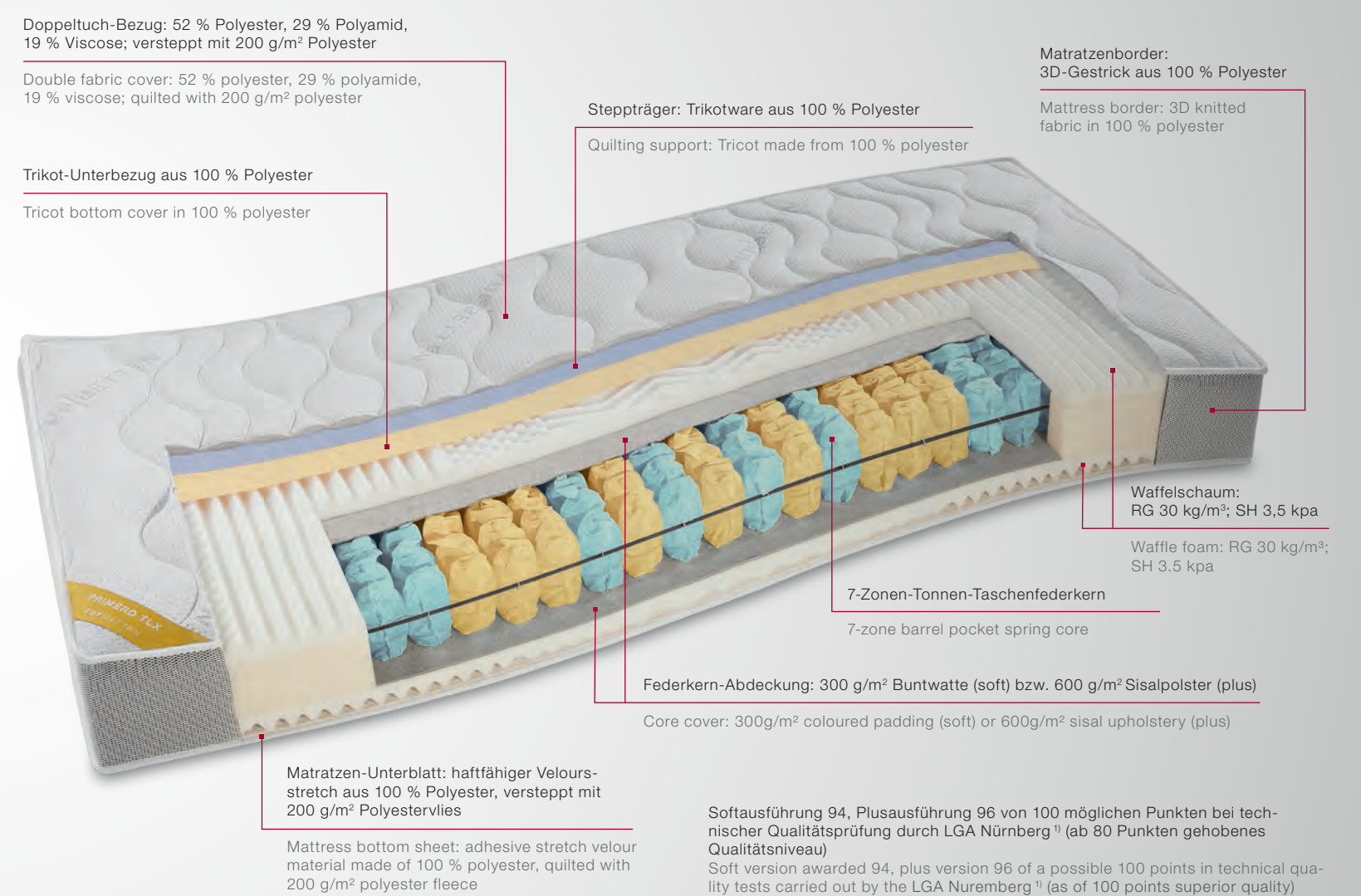
7-ZONEN TONNEN-TASCHEFEDERKERN: DUAL-FEDERUNGSSYSTEM FÜR EXTRA STARKEN HALT  
7-ZONE BARREL POCKET SPRING CORE: DUAL SPRING SYSTEM FOR EXTRA-FIRM SUPPORT



RUF | TLX-MF CROSS POWER



7-ZONEN TONNEN-TASCHEFEDERKERN: MEHR ENTSPANNUNG DURCH SANFTEN DRUCKAUSGLEICH  
7-ZONE BARREL POCKET SPRING CORE: MORE RELAXATION WITH GENTLE PRESSURE COMPENSATION



<b>Bauhöhe</b>	ca. 21 cm
<b>Kernhöhe</b>	ca. 19 cm
<b>Gewicht <sup>3)</sup></b>	ca. 19 kg (plus)
<b>Drahtstärke</b>	1,4 / 1,6 / 1,8 mm im Wechsel (soft und plus) Niedrigfedern 1,15 mm 1,6 / 1,8 / 2,0 mm im Wechsel (superplus) Niedrigfedern 1,4 mm

<b>Total height</b>	ca. 21 cm
<b>Core height</b>	ca. 19 cm
<b>Weight <sup>3)</sup></b>	ca. 19 kg (plus)
<b>Wire size</b>	1,4 / 1,6 / 1,8 mm alternately (soft and plus) 1,15 mm for low springs 1,6 / 1,8 / 2,0 mm alternately (superplus) 1,4 mm for low springs

**Lieferbare Härtegrade <sup>2)</sup>**  
Available hardness level <sup>2)</sup>

soft H2    plus H3    superplus H4



<b>Bauhöhe</b>	ca. 22 cm
<b>Kernhöhe</b>	ca. 18 cm
<b>Gewicht <sup>3)</sup></b>	ca. 23 kg (plus)
<b>Drahtstärke</b>	1,6 / 1,8 mm im Wechsel (soft) 1,6 / 1,8 mm im Wechsel (plus)

<b>Total height</b>	ca. 22 cm
<b>Core height</b>	ca. 18 cm
<b>Weight <sup>3)</sup></b>	ca. 23 kg (plus)
<b>Wire size</b>	1,6 / 1,8 mm alternately (soft) 1,6 / 1,8 mm alternately (plus)

**Lieferbare Härtegrade <sup>2)</sup>**  
Available hardness level <sup>2)</sup>

soft H2    plus H3







RUF | TLX-MS FLEXI TOUCH

**7-ZONEN KALTSCHAUMKERN: GEZIELTE KÖRPERUNTERSTÜTZUNG DURCH HORIZONTALBOHRUNGEN**  
7-ZONE COLD FOAM CORE: TARGETED SUPPORT THANKS TO HORIZONTAL CHANNELS

Doppeltuch-Bezug: 52 % Polyester, 29 % Polyamid, 19 % Viscose; versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyester

Double fabric cover: 52 % polyester, 29 % polyamide, 19 % viscose; quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester

Trikot-Unterbezug aus 100 % Polyester

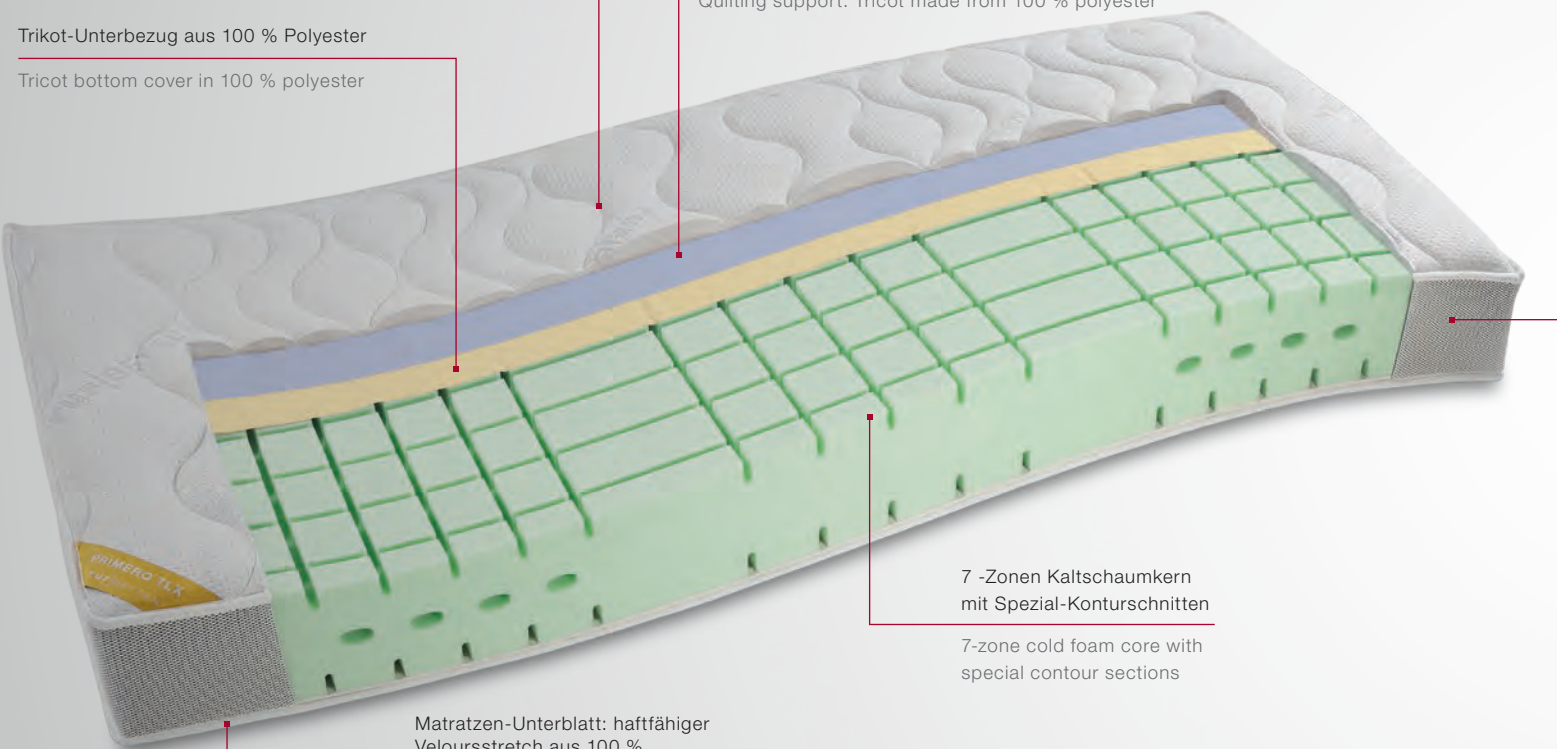
Tricot bottom cover in 100 % polyester

Steppträger: Trikotware aus 100 % Polyester

Quilting support: Tricot made from 100 % polyester

Matratzenborder: 3D-Gestrick aus 100 % Polyester

Mattress border: 3D knitted fabric in 100 % polyester



7-Zonen Kaltschaumkern mit Spezial-Konturschnitten

7-zone cold foam core with special contour sections

Matratzen-Unterblatt: haftfähiger Veloursstretch aus 100 % Polyester, versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyestervlies

Mattress bottom sheet: adhesive stretch velour material made of 100 % polyester, quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester fleece

Softausführung 97, Plusausführung 99 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg <sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau)  
Soft version awarded 97, plus version 99 of a possible 100 points in technical quality tests carried out by the LGA Nuremberg <sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)



RUF | TLX-MXF VITAL POWER

**7-ZONEN TONNEN-TASCHEFEDERKERN: MIKROKERN UND SOFTE OBERFLÄCHE FÜR MEHR ENTSPANNUNG**  
7-ZONE BARREL POCKET SPRING CORE: MICRO CORE AND SOFT SURFACE FOR MORE RELAXATION

Doppeltuch-Bezug: 52 % Polyester, 29 % Polyamid, 19 % Viscose; versteppt mit 400 g/m<sup>2</sup> Polyester

Double fabric cover: 52 % polyester, 29 % polyamide, 19 % viscose; quilted with 400 g/m<sup>2</sup> polyester

Trikot-Unterbezug aus 100 % Polyester

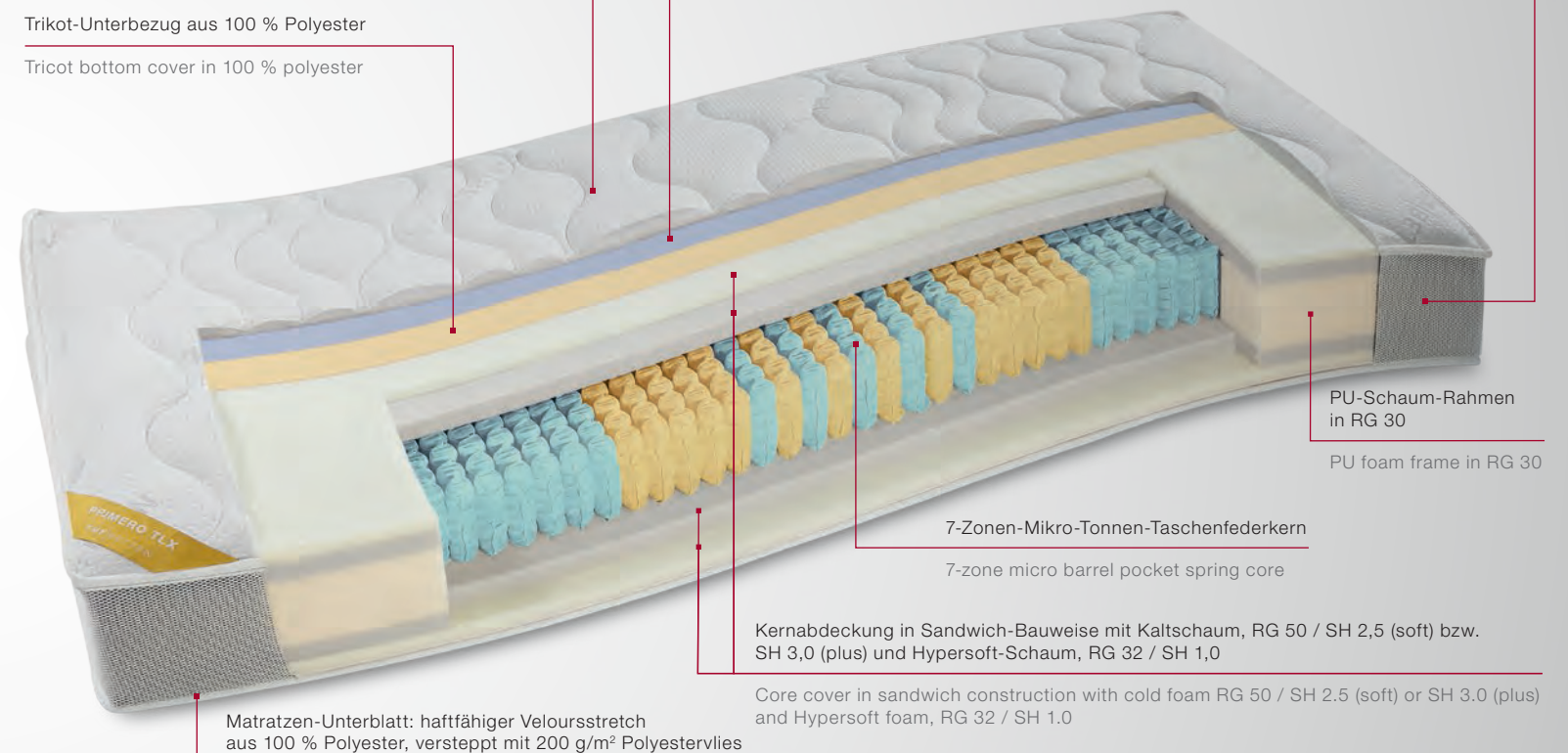
Tricot bottom cover in 100 % polyester

Steppträger: Trikotware aus 100 % Polyester

Quilting support: Tricot made from 100 % polyester

Matratzenborder: 3D-Gestrick aus 100 % Polyester

Mattress border: 3D knitted fabric in 100 % polyester



7-Zonen-Mikro-Tonnen-Taschenfederkern

7-zone micro barrel pocket spring core

Kernabdeckung in Sandwich-Bauweise mit Kaltschaum, RG 50 / SH 2,5 (soft) bzw. SH 3,0 (plus) und Hypersoft-Schaum, RG 32 / SH 1,0

Core cover in sandwich construction with cold foam RG 50 / SH 2.5 (soft) or SH 3.0 (plus) and Hypersoft foam, RG 32 / SH 1.0

Matratzen-Unterblatt: haftfähiger Veloursstretch aus 100 % Polyester, versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyestervlies

Mattress bottom sheet: adhesive stretch velour material made of 100 % polyester, quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester fleece

Softausführung 95, Plusausführung 96 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg <sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau)  
Soft version awarded 95, plus version 96 of a possible 100 points in technical quality tests carried out by the LGA Nuremberg <sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)

**Bauhöhe** ca. 22 cm  
**Kernhöhe** ca. 18 cm  
**Gewicht**<sup>3)</sup> ca. 19 kg (plus)

**Raumgewicht** 50 kg/m<sup>3</sup>

**Stauchhärte** 2,5 kpa (soft)  
3,0 kpa (plus)

**Total height** ca. 22 cm  
**Core height** ca. 18 cm  
**Weight**<sup>3)</sup> ca. 19 kg (plus)

**Density** 50 kg/m<sup>3</sup>

**Compr. hardness** 2.5 kpa (soft)  
3.0 kpa (plus)

**Lieferbare Härtegrade**<sup>2)</sup>  
Available hardness level<sup>2)</sup>



soft  
H2

plus  
H3



**Bauhöhe** ca. 26 cm  
**Kernhöhe** ca. 22 cm  
**Gewicht**<sup>3)</sup> ca. 29 kg (plus)

**Drahtstärke** 1,4 / 1,15 mm im Wechsel (soft)  
1,6 / 1,4 mm im Wechsel (plus)

**Total height** ca. 26 cm  
**Core height** ca. 22 cm  
**Weight**<sup>3)</sup> ca. 29 kg (plus)

**Wire size** 1,4 / 1,15 mm alternately (soft)  
1,6 / 1,4 mm alternately (plus)

**Lieferbare Härtegrade**<sup>2)</sup>  
Available hardness level<sup>2)</sup>



soft  
H2

plus  
H3







RUF | TLX-MXL DYNAMIC POWER

7-ZONEN TONNEN-TASCHEFEDERKERN: DUAL-FEDERUNGSSYSTEM FÜR EXTRA STARKEN HALT  
7-ZONE BARREL POCKET SPRING CORE: DUAL SPRING SYSTEM FOR EXTRA-FIRM SUPPORT

Doppeltuch-Bezug aus 83 % Polyester und 17 % Viscose, versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyester

Double fabric cover: 83 % polyester and 17 % viscose; quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester

Trikot-Unterbezug: 100 % Polyester

Tricot bottom cover: 100 % polyester

Steppräger: Trikotware aus 100 % Polyester

Quilting support: Tricot made from 100 % polyester

Matratzenborder: 3D-Gestrick aus 100 % Polyester

Mattress border: 3D knitted fabric in 100 % polyester

Kernabdeckung: 400 g/m<sup>2</sup> Buntwatte (Ausführung plus und superplus); Ausführung soft ohne diese Abdeckung

Core cover 400 g/m<sup>2</sup> coloured padding (plus and superplus versions); the soft version does not have this cover

7-Zonen DUAL-Tonnen-Taschenfederkern; Wechsel von hohen und niedrigen Federn (13/10 cm)

7-zone DUAL barrel-pocket spring core. Alternates between high and low springs (13/10 cm)

PU-Schaumpolster: 30 mm in RG 30 kg/m<sup>3</sup>

PU foam upholstery 30 mm, density 30 kg/m<sup>3</sup>

Matratzen-Unterblatt: haftfähiger Veloursstretch aus 100 % Polyester, versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyestervlies

Mattress bottom sheet: adhesive stretch velour material made of 100 % polyester, quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester fleece

**Bauhöhe** ca. 21 cm  
**Kernhöhe** ca. 19 cm  
**Gewicht**<sup>3)</sup> ca. 19 kg (plus)

**Drahtstärke** 1,4 / 1,6 / 1,8 mm im Wechsel (soft und plus)  
Niedrigfedern 1,15 mm  
1,6 / 1,8 / 2,0 mm im Wechsel (superplus)  
Niedrigfedern 1,4 mm

**Total height** ca. 21 cm  
**Core height** ca. 19 cm  
**Weight**<sup>3)</sup> ca. 19 kg (plus)

**Wire size** 1,4 / 1,6 / 1,8 mm alternately (soft and plus)  
1,15 mm for low springs  
1,6 / 1,8 / 2,0 mm alternately (superplus)  
1,4 mm for low springs

**Lieferbare Härtegrade**<sup>2)</sup>  
**Available hardness level**<sup>2)</sup>

soft H2    plus H3    superplus H4



RUF | TLX-MXS MULTI TOUCH

7-ZONEN KALTSCHAUMKERN: SANDWICHAUFBAU FÜR SUPER SOFTES LIEGEN UND SCHLAFEN  
7-ZONE COLD FOAM CORE: SANDWICH STRUCTURE FOR EXTRA SOFT SLEEP

Doppeltuch-Bezug: 52 % Polyester, 29 % Polyamid, 19 % Viscose; versteppt mit 400 g/m<sup>2</sup> Polyester

Double fabric cover: 52 % polyester, 29 % polyamide, 19 % viscose; quilted with 400 g/m<sup>2</sup> polyester

Trikot-Unterbezug aus 100 % Polyester

Tricot bottom cover in 100 % polyester

Steppräger: Trikotware aus 100 % Polyester

Quilting support: Tricot made from 100 % polyester

Matratzenborder: 3D-Gestrick aus 100 % Polyester

Mattress border: 3D knitted fabric in 100 % polyester

7-Zonen Kaltschaumkern RG 50 kg/m<sup>3</sup>; SH 2,5 kpa (soft) bzw. SH 3,0 kpa (plus)

7-zone cold foam core RG 50 kg/m<sup>3</sup>; SH 2.5 kpa (soft) or SH 3.0 kpa (plus)

Kernabdeckung aus Hypersoft-Schaum, RG 32 kg/m<sup>3</sup> / SH 1,0 kpa, kombiniert mit Kaltschaum RG 50 kg/m<sup>3</sup>; SH 2,5 kpa

Core cover in Hypersoft foam, RG 32 kg/m<sup>3</sup> / SH 1.0 kpa, combined with cold foam RG 50 kg/m<sup>3</sup>; SH 2.5 kpa

Matratzen-Unterblatt: haftfähiger Veloursstretch aus 100 % Polyester, versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyestervlies

Mattress bottom sheet: adhesive stretch velour material made of 100 % polyester, quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester fleece

Softausführung 93, Plusausführung 95 von 100 möglichen Punkten bei technischer Qualitätsprüfung durch LGA Nürnberg<sup>1)</sup> (ab 80 Punkten gehobenes Qualitätsniveau)  
Soft version awarded 93, plus version 95 of a possible 100 points in technical quality tests carried out by the LGA Nuremberg<sup>1)</sup> (as of 100 points superior quality)

**Bauhöhe** ca. 26 cm  
**Kernhöhe** ca. 22 cm  
**Gewicht**<sup>3)</sup> ca. 26 kg (plus)

**Raumgewicht Kern** RG 50 / SH 2,5 (soft) bzw. RG 50 / SH 3,0 (plus)

**Total height** ca. 26 cm  
**Core height** ca. 22 cm  
**Weight**<sup>3)</sup> ca. 26 kg (plus)

**Density core** RG 50 / SH 2,5 (soft) or RG 50 / SH 3,0 (plus)

**Lieferbare Härtegrade**<sup>2)</sup>  
**Available hardness level**<sup>2)</sup>

soft H2    plus H3







RUF | M- / TLX- TKS TOPPER

**SUPERSOFTES MATRATZENAUFBLAU AUS KALTSCHAUM FÜR NOCH BESSERE DRUCKENTLASTUNG**  
EXTRA-SOFT MATTRESS TOPPER IN COLD FOAM FOR EVEN BETTER PRESSURE RELIEF



Hautsympathischer Doppeltuch-Bezug aus 100 % Polyester (M-TKS-Topper) bzw. 52 % Polyester, 29 % Polyamid und 19 % Viskose (TLX-TKS-Topper), versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyesterfaser.

Skin-compatible double jersey cover made of 100 % polyester (M-TKS topper) or 52 % polyester, 29 % polyamide and 19 % viscose (TLX-TKS topper), quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester fibre.



Dieser Topper mit seinem 5 cm hohen Sandwich-Kern aus Kaltschaum (3 cm), kombiniert mit superelastischem Hypersoftschaum (2 cm), sorgt für ein schmuseweiches Schlafgefühl und ist besonders geeignet für druckempfindliche Personen. Besonders praktisch dabei: Der Bezug ist mit einem Reißverschluss ausgestattet und kann einfach abgezogen und gewaschen werden.

With its 5 cm high sandwich core of cold-cure foam (3 cm) combined with a super-flexible hyper-soft foam (2 cm), this topper gives you a soft, cosy feeling as you sleep and is especially suitable for anyone who is sensitive to pressure points. Highly practical: the cover has a zip, and can simply be removed for washing.

**Bauhöhe** ca. 8 cm  
**Kernhöhe** ca. 5 cm  
**Gewicht<sup>3)</sup>** ca. 6 kg

**Raumgewicht** 50 bzw. 32 kg/m<sup>3</sup>

**Stauchhärte** 2,5 bzw. 1,0 kpa

**Total height** ca. 8 cm  
**Core height** ca. 5 cm  
**Weight<sup>3)</sup>** ca. 6 kg

**Density** 50 or 32 kg/m<sup>3</sup>

**Compr. hardness** 2.5 or 1.0 kpa



RUF | CLX- / QLX- TVS TOPPER



**ATMUNGSAKTIVE MATRATZENAUFBLAU AUS SPEZIALSCHAUM FÜR DAS REINSTE COCOONING IM BETT**  
BREATHABLE MATTRESS TOPPER MADE OF SPECIAL FOAM TO TURN YOUR BED INTO A COCOON

Viscoelastischer Spezialschaum reagiert mit Körperwärme und Raumtemperatur, d.h. dieser Topper wird dadurch zunehmend elastisch und umschließt den Körper rundum, sorgt somit für angenehmes Wärmeempfinden.

Special memory foam reacts to your body heat and the room temperature: in other words, this topper becomes increasingly flexible, fully enveloping your body and giving you a pleasantly warm feeling.



hautsympathischer Bezug aus atmungsaktivem 3D-AIRVent-Gestrick aus 50 % Viskose und 50 % Polyester, versteppt mit 200 g/m<sup>2</sup> Polyesterwatte

Skin-friendly cover in breathable 3D AIRVent knitted fabric, made of 50 % viscose and 50 % polyester, quilted with 200 g/m<sup>2</sup> polyester wadding



Anschmiegsam und luftdurchlässig: Der QLX-bzw. CLX-TVSTOPPER mit seinem 40 mm starken, viscoelastischen Schaumkern mit Vertikalbohrungen. Geeignet für alle, die gerne warm und sanft umschlossen schlafen, insbesondere für druckempfindliche Personen. Praktisch und hygienisch zugleich: Der Bezug ist mit einem Reißverschluss ausgestattet und kann einfach abgezogen und gewaschen werden.

Malleable and air-permeable: the QLX or CLX-TVSTOPPER with its 40 mm thick viscoelastic foam core with vertical drill holes. Suitable for anyone who likes to sleep wrapped up warm and snug, especially for those who are sensitive to pressure points. Practical and hygienic at the same time: the cover has a zip, and can simply be removed for washing.

**Bauhöhe** ca. 7 cm  
**Kernhöhe** ca. 4 cm  
**Gewicht<sup>3)</sup>** ca. 6 kg

**Raumgewicht** 50 kg/m<sup>3</sup>

**Stauchhärte** 1,8 kpa

**Total height** ca. 7 cm  
**Core height** ca. 4 cm  
**Weight<sup>3)</sup>** ca. 6 kg

**Density** 50 kg/m<sup>3</sup>

**Compr. hardness** 1.8 kpa







Individualität beginnt an der Basis –  
oder beim RUF-Federholzrahmen.

Im dritten Teil unserer technischen Erläuterungen möchten wir Ihnen unsere Federholzrahmen vorstellen. Und das aus gutem Grund: Denn erst



mit der Unterfederung und ihrer individuell gewählten Matratze entsteht Ihr persönliches Schlafsystem.

Federholzrahmen gibt es von starr bis flexibel, mit engem oder weitem Federleisten-Abstand. Bei der Frage der Abstände ist die Belüftung von entscheidender Bedeutung. Eine 30 %ige Belüftung sollte das Minimum sein, d. h. die Federleisten sollen einen „Freiraum“ von 30 % gewährleisten. Andererseits gilt: Je

dünnere die Matratze, desto flexibler muss die Unterfederung sein, da sie den Hauptteil der körpergerechten Lagerung bewirken muss. Hier ist es sinnvoll, einen Federholzrahmen mit geringerem Leistenabstand zu wählen. Umgekehrt gilt: Je stärker die Matratze, desto besser ist sie in der Lage, die individuelle Anpassung alleine zu übernehmen, desto weiter kann der Abstand der Federleisten gewählt werden.

Alle Federholzrahmen von RUF|Betten sind ausgelegt für höchsten Schlafkomfort. RUF|Betten bietet heute verschiedensten Ausführungen, entweder als fest montierte Einbaurahmen oder als Einlegerahmen; die meisten Varianten sogar in beiden Versionen.

Individuality begins with the fundamentals –  
or a RUF spring wood frame.

In this, the third part of our technical explanations, we would like to present our spring wood frames. And for good reason: for it is the base suspension and your individually chosen mattress that create your personal sleeping system.

Spring wood frames are available from fixed to flexible, with large or small gaps between the spring slats. With regard to the gaps, ventilation is crucial. 30 % ventilation should be the minimum, i.e. the spring slats should allow “open space” of 30 %. On the other hand: the thinner the mattress, the more flexible the base suspension must be, because it is mainly responsible for ensuring anatomically correct support. Here it makes sense to choose a spring wood frame with smaller gaps between the slats. Conversely, the

thicker the mattress, the better it is able to handle individual adaptation alone and the wider the gap between the spring slats can be chosen.

All spring wood frames from RUF|Betten are designed for maximum sleeping comfort. Today RUF|Betten offers spring wood frames in the widest range of versions, either as a built-in frame or as an insert frame; most variants in fact come in both versions.





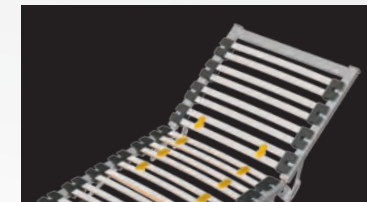
Wo Sie mit Ihrem Anspruch  
genau richtig liegen.

Where you and your expectations are in the right place.

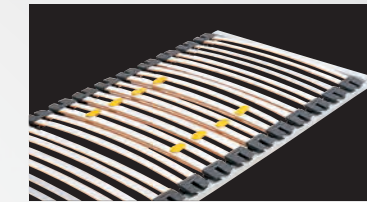


ÜBERSICHT FEDERHOLZRAHMEN  
OVERVIEW SPRING WOOD FRAMES

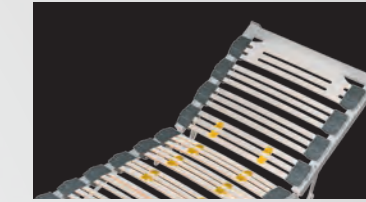
RUF | AIRO



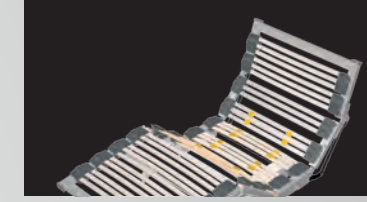
RUF | BASIC



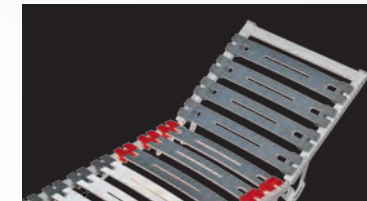
RUF | DENSITO



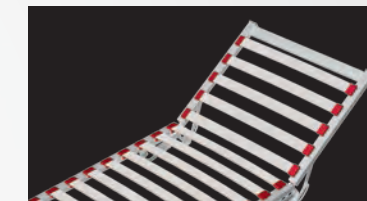
RUF | DUOMAT-DENSITO



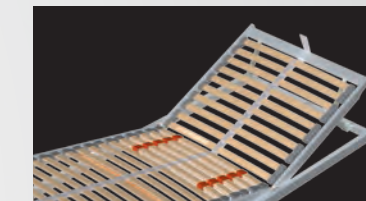
RUF | DURANO XL



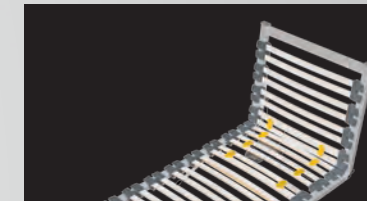
RUF | LRB



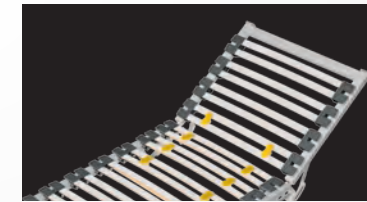
RUF | LRE-FB



RUF | UNOMAT



RUF | VARI



RUF-Federholzrahmen (Ausnahme LRB) dürfen das Umweltzeichen UZ 38 tragen. D.h., RUF-Federholzrahmen sind schadstoffarm, Holz- und Holzwerkstoffe werden aus nachhaltiger Forstwirtschaft eingesetzt, umweltschonende Produktionsverfahren sind genauso selbstverständlich wie recyclingfähige Verpackungen sowie deren Entsorgung.

RUF spring wood frames (except LRB) are entitled to bear the environmental symbol UZ 38. This means that RUF spring wood frames are low in harmful substances. Wood and wood-based materials are from sustainable forestry, environmentally friendly production methods are as much a matter of course as recyclable packaging materials and their disposal.

Diese beiden Zeichen bescheinigen, dass RUF-Federholzrahmen den mechanischen und elektrischen Anforderungen der jeweiligen Produktgruppe entsprechen, also bei bestimmungsgemäßer Verwendung die Sicherheit und Gesundheit des Benutzers nicht gefährden.

This both seal certifies that RUF spring wood frames comply with the mechanical and electrical requirements of the relevant product group, so if used properly, the safety and health of the user are not compromised.



RUF | AIRO

KOMFORT-FEDERHOLZRAHMEN MIT HEBEHILFE  
COMFORT SPRING WOOD FRAME WITH LIFTING AID

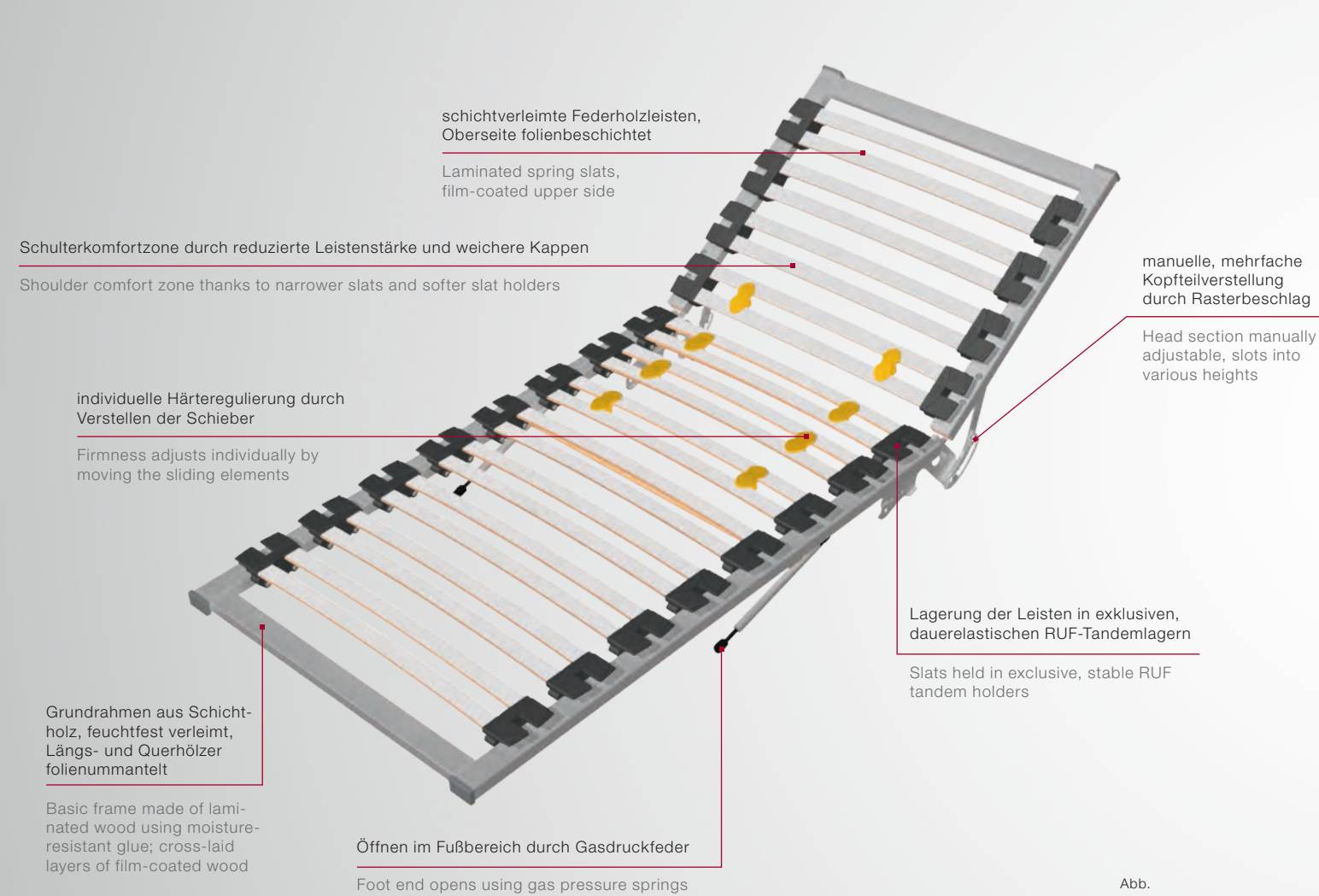


Abb. Einbaurahmen  
fitted frame

RUF | BASIC

STARRE AUSFÜHRUNG ALS EINLEGERAHMEN  
FIXED VERSION OF SPRING WOOD FRAME

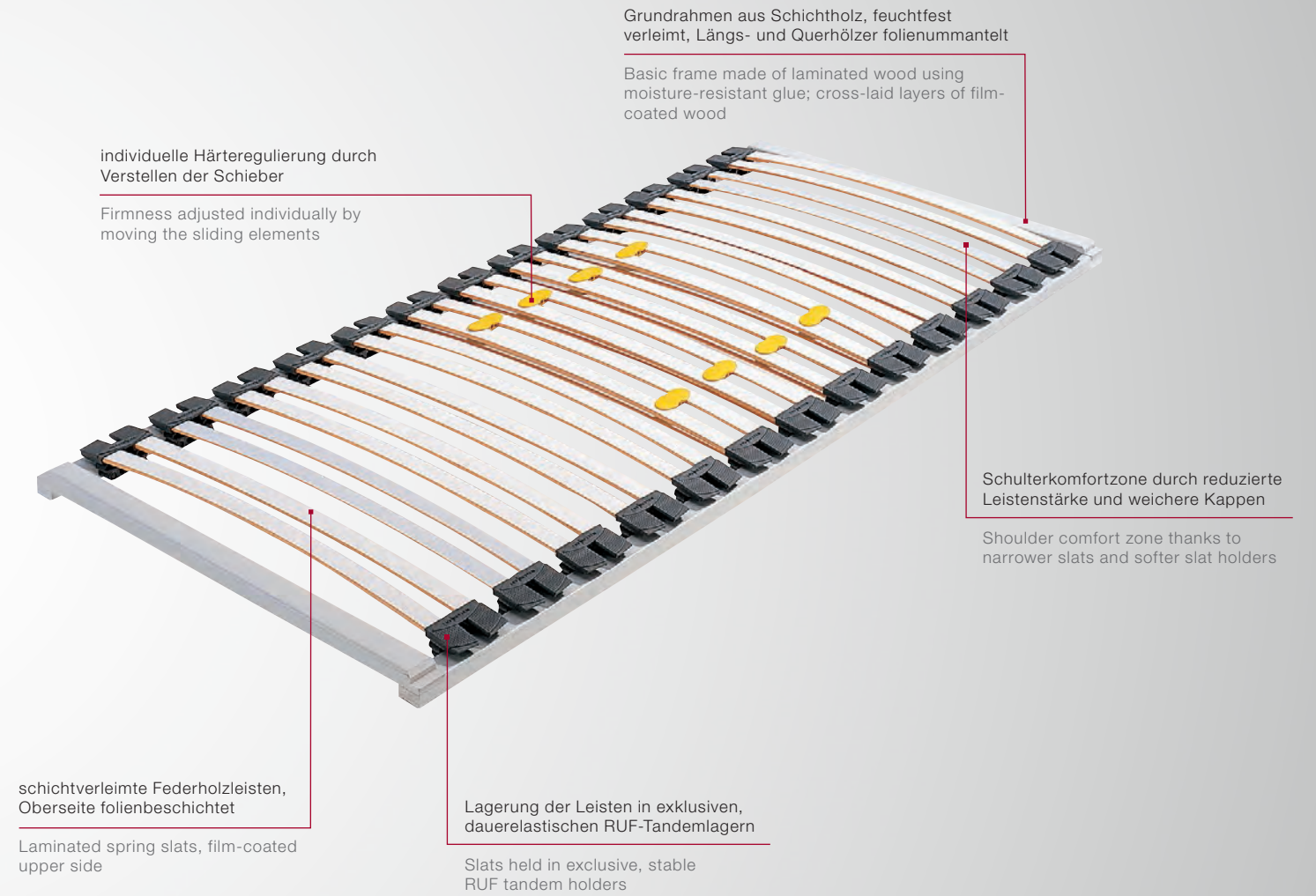


Abb. Einlegerahmen  
insert frame

**Bauhöhe**  
55 mm (Einbaurahmen) bzw. 85 mm (Einlegerahmen)

**Lieferbare Größen**  
80, 90, 100, 120, 140 cm Breite;  
190, 200, 210 cm Länge

**Versionen**  
als Einbau- und Einlegerahmen lieferbar

**Installation height**  
55 mm (fitted frame) or 85 mm (insert frame)

**Available sizes**  
80, 90, 100, 120, 140 cm width;  
190, 200, 210 cm length

**Versions**  
available as fitted frame and as insert frame



**Bauhöhe**  
55 mm

**Lieferbare Größen**  
80, 90, 100, 120, 140 cm Breite;  
190, 200, 210 cm Länge

**Versionen**  
nur als Einlegerahmen lieferbar

**Installation height**  
55 mm

**Available sizes**  
80, 90, 100, 120, 140 cm width;  
190, 200, 210 cm length

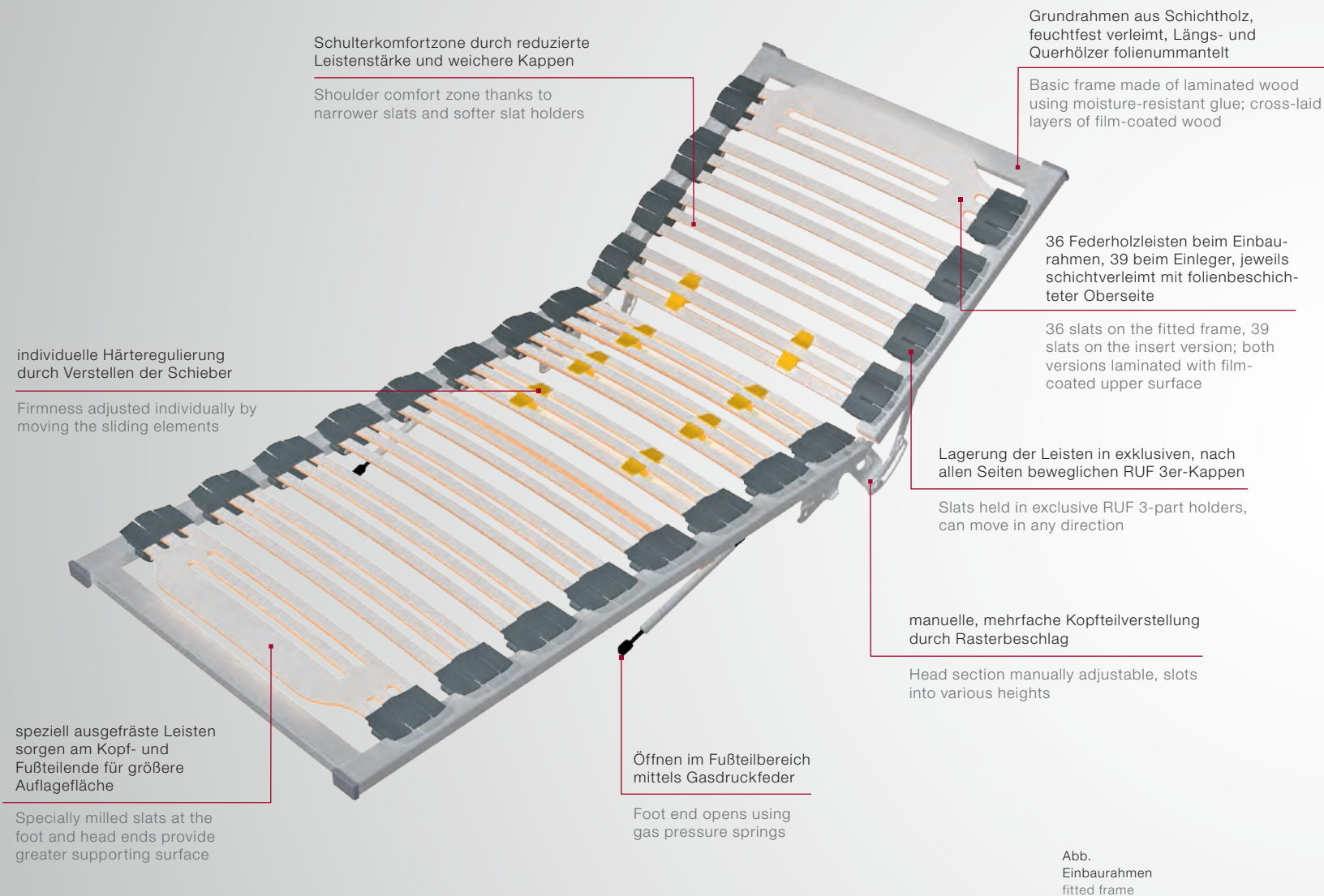
**Versions**  
Only available as insert frame





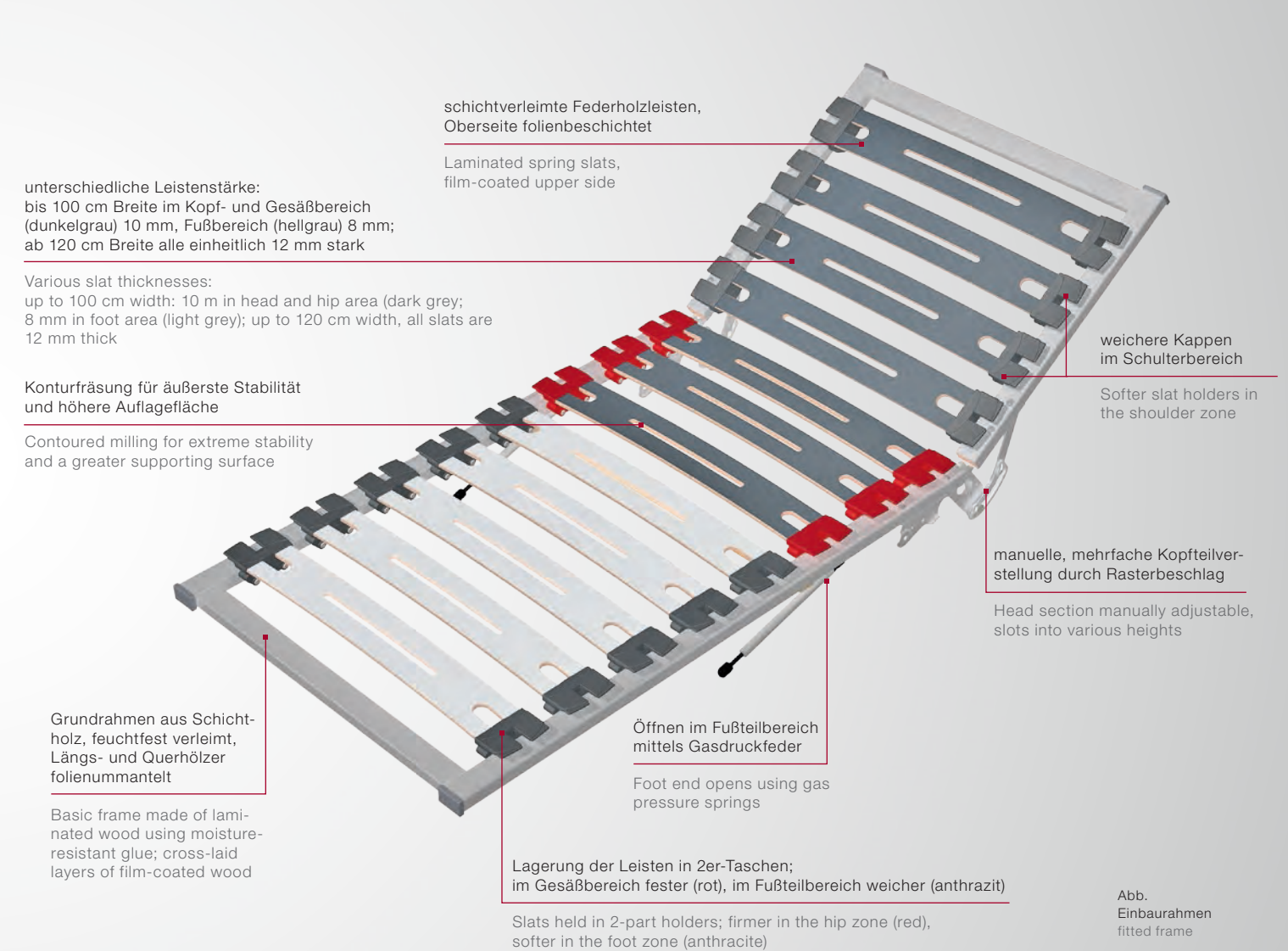
RUF | DENSITO

KOMFORTRAHMEN MIT ERHÖHTER LEISTENZAHL PLUS  
DELUXE FRAME WITH ADDED SLAT COUNT PLUS



RUF | DURANO

EXTREM STÜTZENDER KOMFORTRAHMEN  
EXTREMELY SUPPORTIVE SPRING WOOD FRAME



**Bauhöhe**  
55 mm (Einbaurahmen) bzw. 85 mm (Einlegerahmen)

**Lieferbare Größen**  
80, 90, 100, 120, 140 cm Breite;  
190, 200, 210 cm Länge

**Versionen**  
als Einbau- und als Einlegerahmen lieferbar

**Installation height**  
55 mm (fitted frame) or 85 mm (insert frame)

**Available sizes**  
80, 90, 100, 120, 140 cm width;  
190, 200, 210 cm length

**Versions**  
available as fitted frame and as insert frame



**Bauhöhe**  
55 mm (Einbaurahmen) bzw. 85 mm (Einlegerahmen)

**Lieferbare Größen**  
80, 90, 100, 120, 140 cm Breite;  
190, 200, 210 cm Länge

**Versionen**  
als Einbau- und als Einlegerahmen lieferbar

**Installation height**  
55 mm (fitted frame) or 85 mm (insert frame)

**Available sizes**  
80, 90, 100, 120, 140 cm width;  
190, 200, 210 cm length

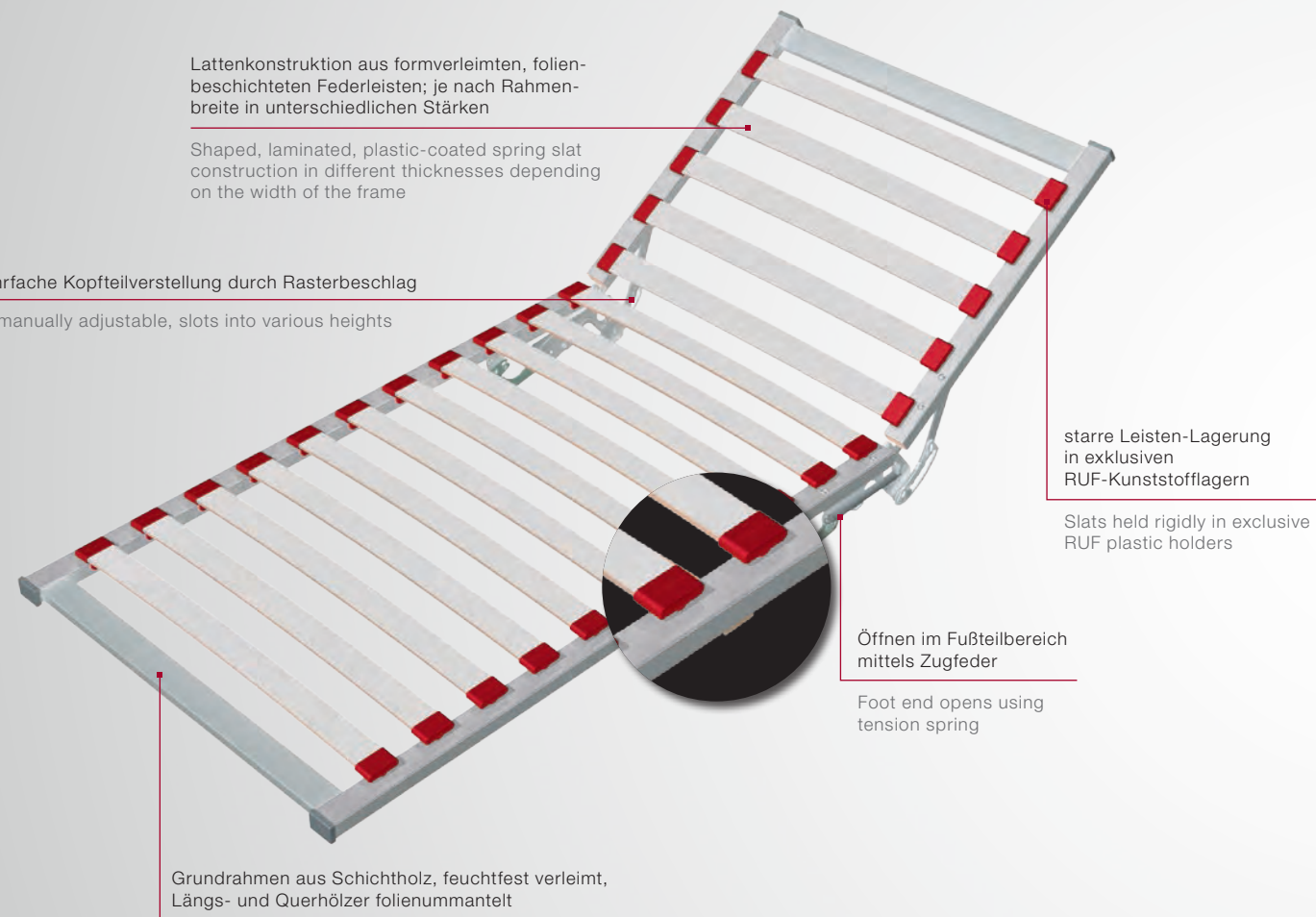
**Versions**  
available as fitted frame and as insert frame





RUF | LRB

VERSTELLBARER BASIS-FEDERHOLZRAHMEN  
ADJUSTABLE BASIC SPRING WOOD FRAME



Lattenkonstruktion aus formverleimten, folienbeschichteten Federleisten; je nach Rahmenbreite in unterschiedlichen Stärken

Shaped, laminated, plastic-coated spring slat construction in different thicknesses depending on the width of the frame

manuelle, mehrfache Kopfteilverstellung durch Rasterbeschlag

Head section manually adjustable, slots into various heights

starre Leisten-Lagerung in exklusiven RUF-Kunststofflagern

Slats held rigidly in exclusive RUF plastic holders

Öffnen im Fußteilbereich mittels Zugfeder

Foot end opens using tension spring

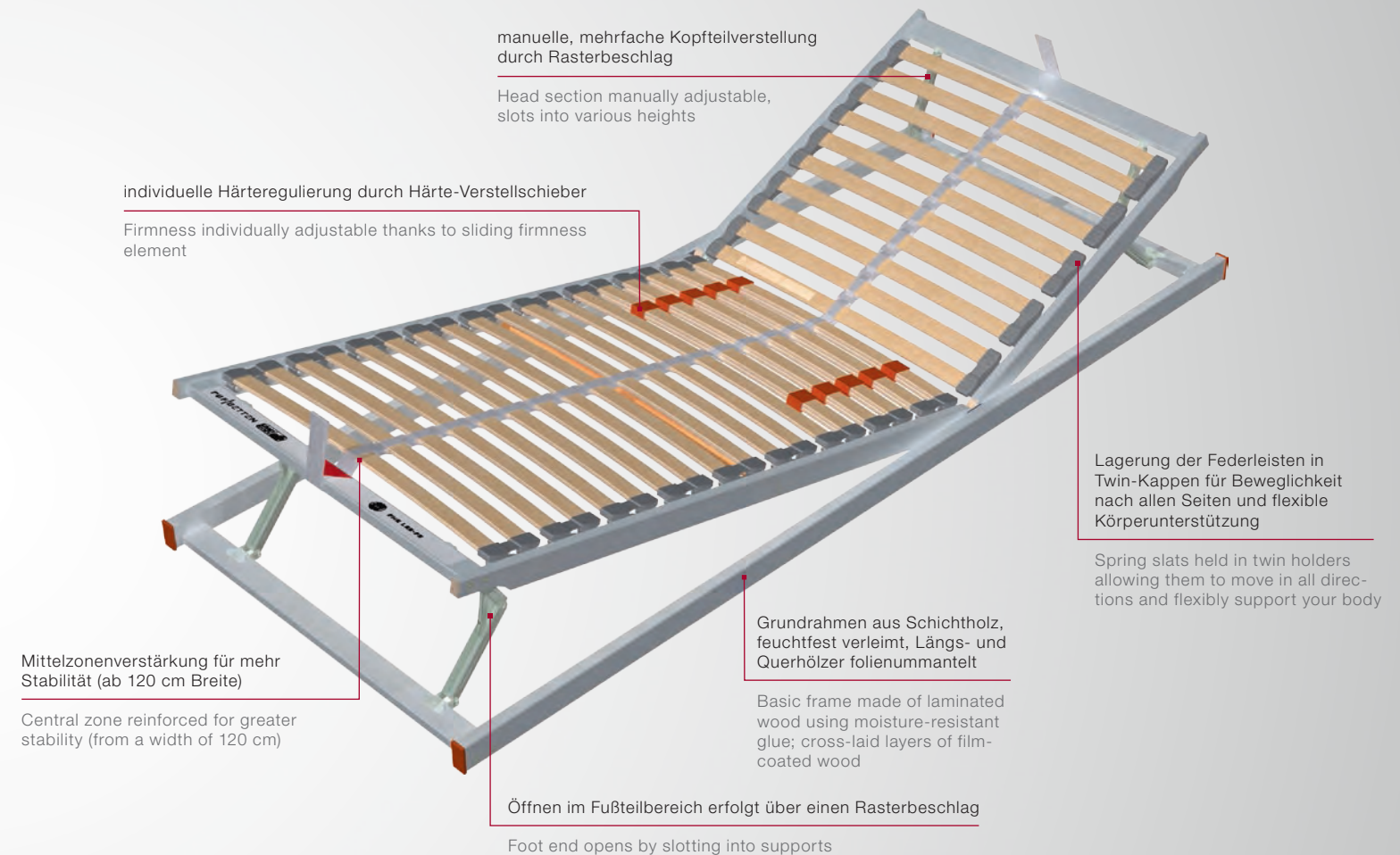
Grundrahmen aus Schichtholz, feuchtfest verleimt, Längs- und Querhölzer folienummantelt

Basic frame made of laminated wood using moisture-resistant glue; cross-laid layers of film-coated wood

Abb. Einbaurahmen fitted frame

RUF | LRE-FB

FLEXIBLER EINLEGERAHMEN  
FLEXIBLE FITTED FRAME



manuelle, mehrfache Kopfteilverstellung durch Rasterbeschlag

Head section manually adjustable, slots into various heights

individuelle Härteregulierung durch Härte-Verstellschieber

Firmness individually adjustable thanks to sliding firmness element

Mittelzonenverstärkung für mehr Stabilität (ab 120 cm Breite)

Central zone reinforced for greater stability (from a width of 120 cm)

Grundrahmen aus Schichtholz, feuchtfest verleimt, Längs- und Querhölzer folienummantelt

Basic frame made of laminated wood using moisture-resistant glue; cross-laid layers of film-coated wood

Lagerung der Federleisten in Twin-Kappen für Beweglichkeit nach allen Seiten und flexible Körperunterstützung

Spring slats held in twin holders allowing them to move in all directions and flexibly support your body

Öffnen im Fußteilbereich erfolgt über einen Rasterbeschlag

Foot end opens by slotting into supports

Abb. Einlegerahmen insert frame

**Bauhöhe**  
50 mm

**Lieferbare Größen**  
80, 90, 100, 120, 140 cm Breite;  
190, 200, 210 cm Länge

**Versionen**  
nur als Einbaurahmen lieferbar

**Installation height**  
50 mm

**Available sizes**  
80, 90, 100, 120, 140 cm width;  
190, 200, 210 cm length

**Versions**  
only available as fitted frame



**Bauhöhe**  
60 mm

**Lieferbare Größen**  
80, 90, 100, 120, 140 cm Breite;  
190, 200, 210 cm Länge

**Versionen**  
nur als Einlegerahmen lieferbar

**Installation height**  
60 mm

**Available sizes**  
80, 90, 100, 120, 140 cm width;  
190, 200, 210 cm length

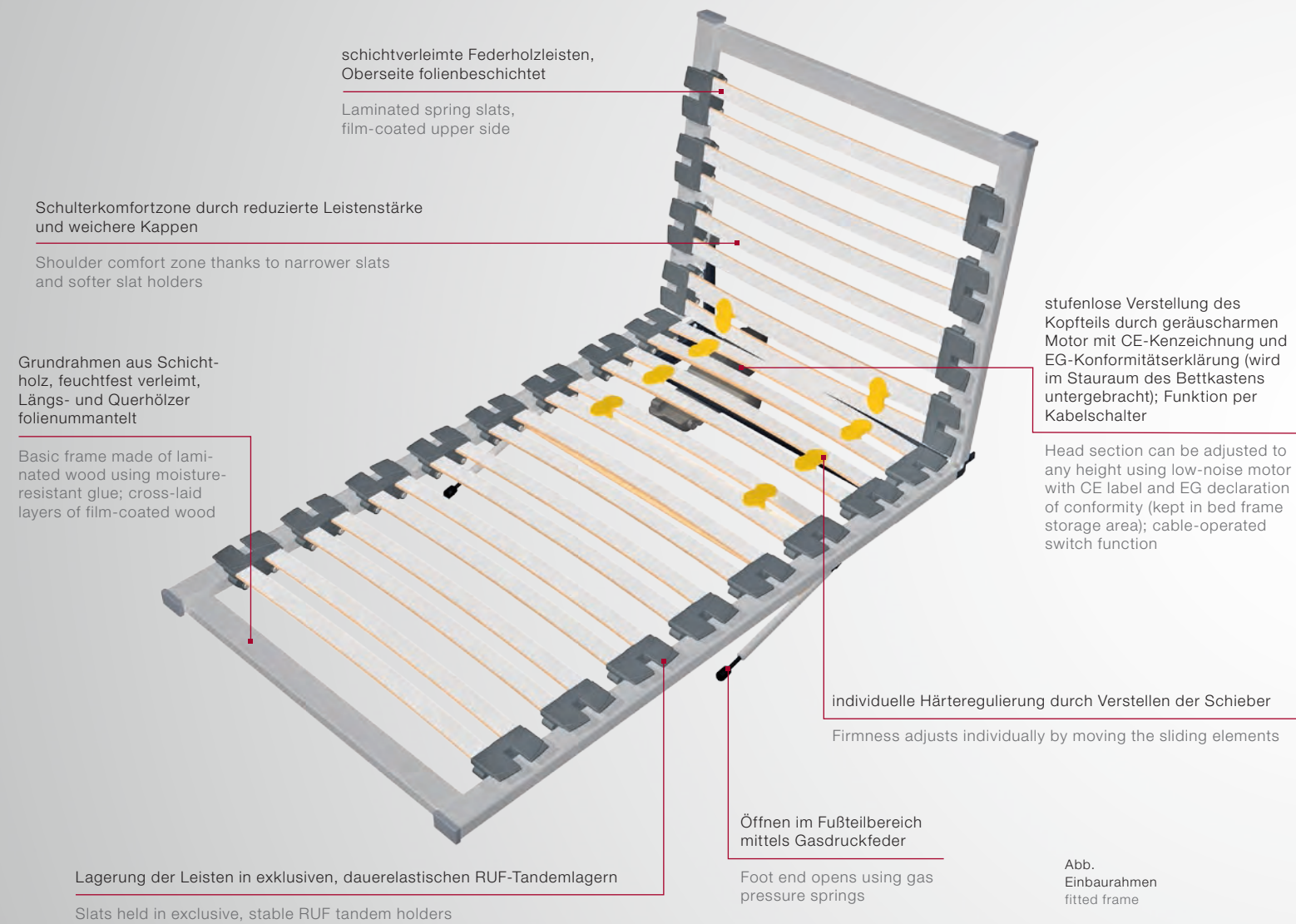
**Versions**  
only available as insert frame





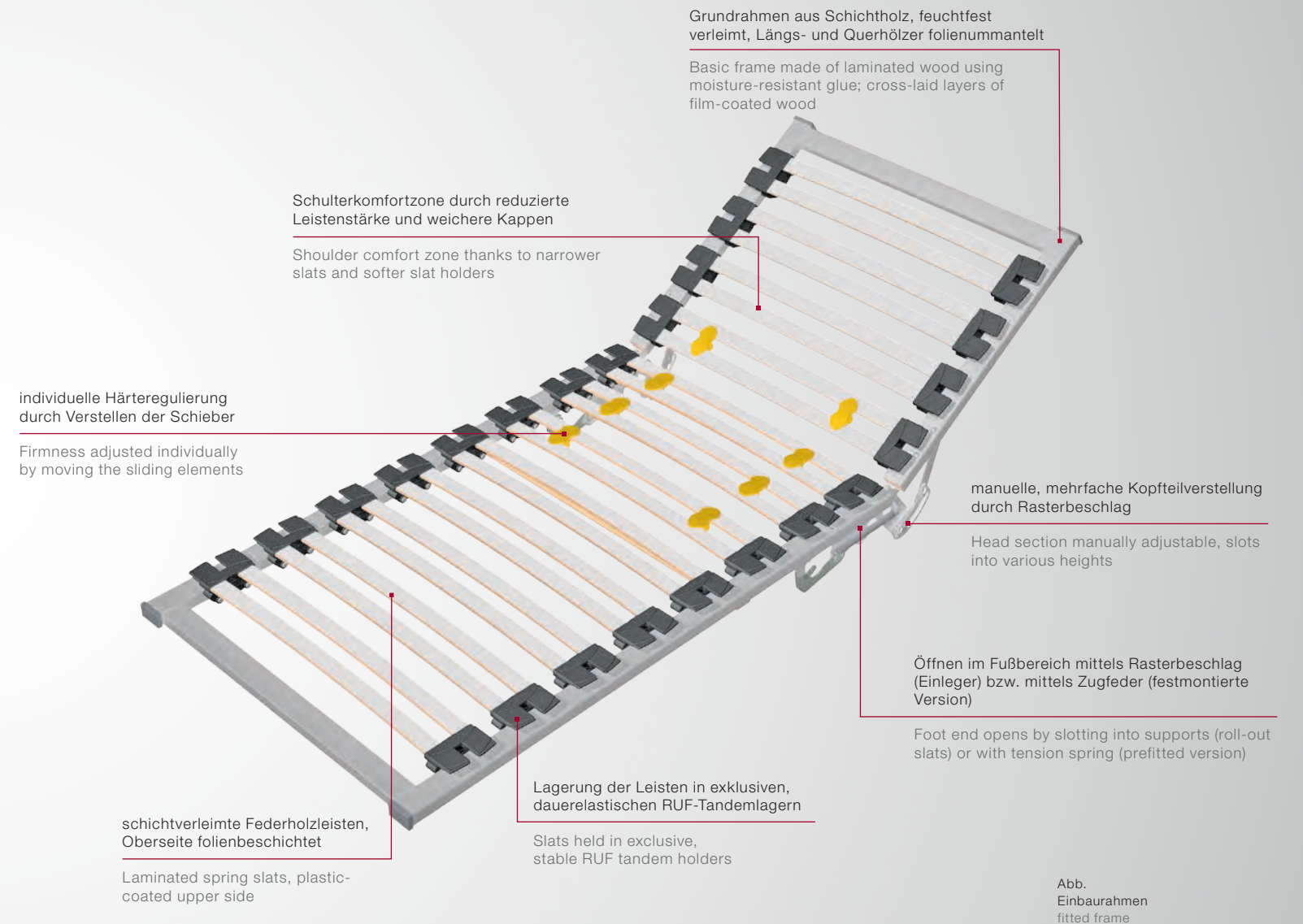
RUF | UNOMAT

LUXUSFEDERHOLZRAHMEN MIT MOTORISCH VERSTELLBAREM KOPFTEIL  
LUXURY SPRING WOOD FRAME WITH MOTOR-ADJUSTABLE HEAD SECTION



RUF | VARI

KOMFORT-FEDERHOLZRAHMEN OHNE HEBEHILFE  
COMFORT SPRING WOOD FRAME WITHOUT LIFTING AID



**Bauhöhe**  
55 mm

**Lieferbare Größen**  
lieferbare Größen: 80, 90, 100, 120 cm Breite;  
190, 200, 210 cm Länge

**Versionen**  
nur als Einbaurahmen lieferbar

**Installation height**  
55 mm

**Available sizes**  
available sizes: 80, 90, 100, 120 cm width;  
190, 200, 210 cm length

**Versions**  
available only as fitted frame



**Bauhöhe**  
55 mm (Einbaurahmen) bzw. 85 mm (Einlegerahmen)

**Lieferbare Größen**  
80, 90, 100, 120, 140 cm Breite;  
190, 200, 210 cm Länge

**Versionen**  
als Einbau- und Einlegerahmen lieferbar;  
in der Version VARI-Q als Einbaurahmen zum Queröffnen

**Installation height**  
55 mm (fitted frame) or 85 mm (insert frame)

**Available sizes**  
80, 90, 100, 120, 140 cm width;  
190, 200, 210 cm length

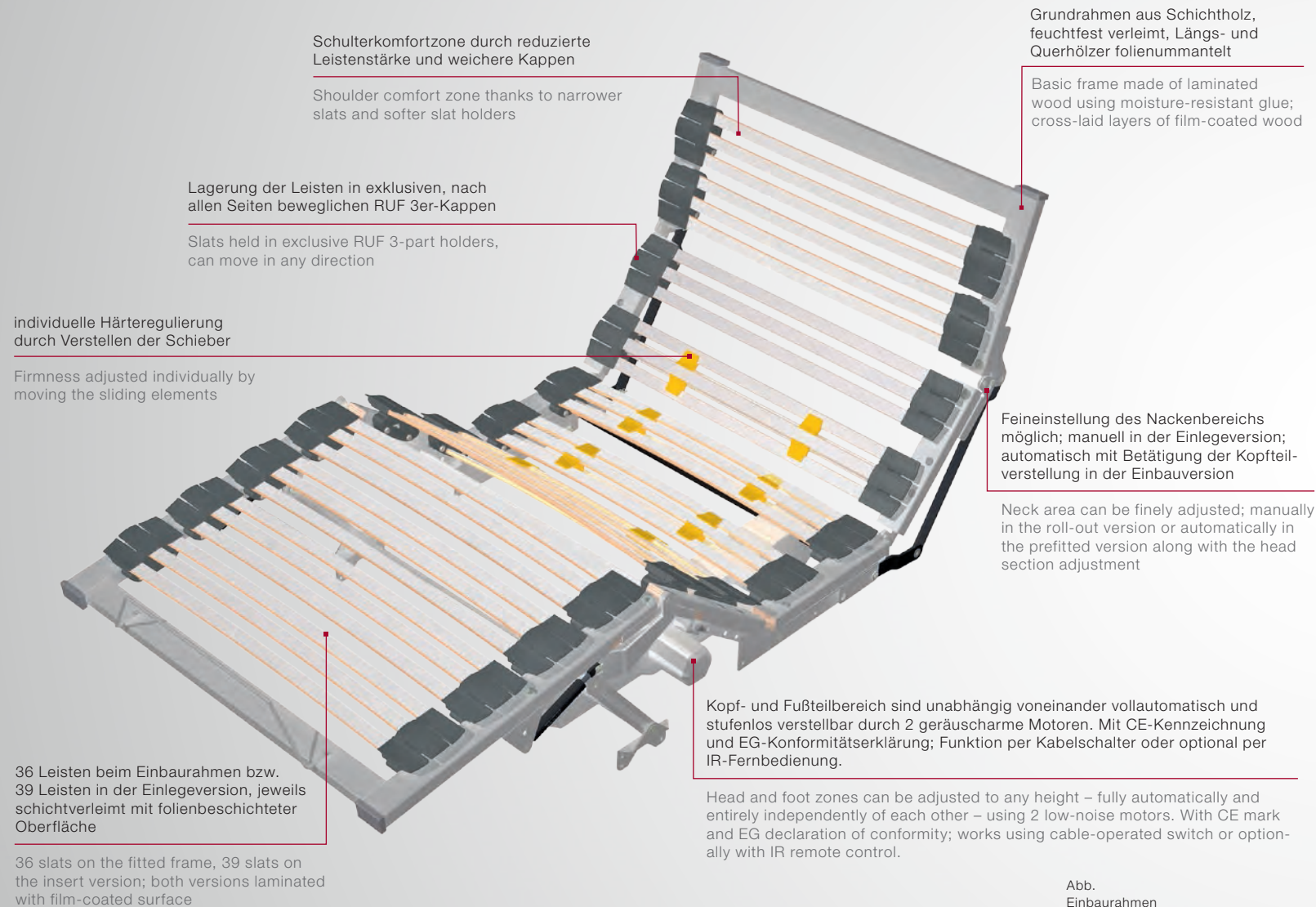
**Versions**  
available as fitted frame and as insert frame;  
also as fitted frame in the version VARI-Q with side opening





RUF | DUOMAT-DENSITO

VOLLAUTOMATISCHER LUXUSRAHMEN MIT VERMEHRTER LEISTENANZAHL  
FULLY AUTOMATED LUXURY FRAME WITH ADDITIONAL SLAT COUNT



RUF | LRU-DUOMATIK / LRU-UNOMATIK

ELEKTRISCH VERSTELLBARE RAHMEN IN KOMBINATION MIT BK DLX-BETTUNTERBAU  
ELECTRICALLY ADJUSTABLE FRAMES IN COMBINATION WITH BK DLX BED BASE



LRU-DUOMATIK / LRU-UNOMATIK

Beim Bettunterbau-BK DLX wird der Federholzrahmen mit einer Kaltschaumschicht abgepolstert und mit einem luft- und feuchtigkeitsdurchlässigen AIRSTREAM-Gewebe zu einer Einheit verbunden. Zusammen mit der aufliegenden Wunschmatratze sprechen wir hier vom RUF-patentierten Dreifach-Komfortaufbau mit Boxspring feeling.

Anders bei der elektromotorisch verstellbaren Version: Hier werden Federholzrahmen und die mit AIRSTREAM-Gewebe umschlossene Kaltschaum-Unterpolsterung mittels Klettband verbunden. d.h. der Federholzrahmen ist in diesen Versionen sichtbar. Leisten und Lagerung der Leisten variieren außerdem zum herkömmlichen DUOMAT-DENSITO / UNOMAT und sind auf die Belange der Dreifach-Federung abgestimmt.

LRU-DUOMATIK / LRU-UNOMATIK

In the bed base version BK DLX the spring wood frame is upholstered with a layer of cold foam and combined with an air- and moisture-permeable AIRSTREAM fabric to create a single unit. Together with the chosen mattress resting on top this makes up RUF's patented triple comfort suspension with a pure Boxspring feeling.

The version with motorised adjustment is different: here the spring wood frame and the cold foam base upholstery covered in an AIRSTREAM fabric are connected by Velcro, i.e. the spring wood frame is visible in these versions. Slats and slat anchoring also vary from the conventional DUOMAT-DENSITO / UNOMAT and are tailored to the requirements of triple suspension.

**Bauhöhe**  
55 mm (Einbaurahmen) bzw. 85 mm (Einlegerahmen)

**Lieferbare Größen**  
80, 90, 100, 120, 140 cm Breite;  
190, 200, 210 cm Länge

**Versionen**  
als Einbau- und als Einlegerahmen lieferbar

**Installation height**  
55 mm (fitted frame) or 85 mm (insert frame)

**Available sizes**  
80, 90, 100, 120, 140 cm width;  
190, 200, 210 cm length

**Versions**  
available as fitted frame and as insert frame



**Bauhöhe**  
LRU-DUOMATIK ca. 130 mm  
LRU-UNOMATIK ca. 130 mm

**Lieferbare Größen**  
80, 90, 100, 120 cm Breite;  
190, 200, 210 cm Länge

**Versionen**  
nur als Einbaurahmen lieferbar

**Installation height**  
LRU-DUOMATIK approx. 130 mm  
LRU-UNOMATIK approx. 130 mm

**Available sizes**  
80, 90, 100, 120 cm width,  
190, 200, 210 cm length

**Versions**  
only available as fitted frame







Qualität hat ihren Lohn. Der besteht für Sie in der Freude an Ihrem Bett und dem Schlafkomfort, den Sie darin genießen. Für uns in der Anerkennung, die unsere Produkte durch Experten und unabhängige Institutionen erfahren. Diese Anerkennung bestärkt uns in der Überzeugung, in unserem Streben nach Perfektion auf dem richtigen Weg zu sein. Und gibt Ihnen die Sicherheit, dass Ihr Bett auch im Hinblick auf Qualitäten, die man nicht auf den ersten Blick sieht – Langlebigkeit, ökologische Verträglichkeit, Freiheit von Schadstoffen, Material- und Verarbeitungsqualität etc. – die hohen Erwartungen einlöst, die Sie schließlich nicht zufällig mit dem Namen RUF verbinden.

Quality pays. Just how well it pays can be measured in the enjoyment and sleeping comfort your bed gives you, and for us in the acknowledgement and praise our products receive from experts and independent institutions. This recognition reassures us in our conviction that we are on the right path in our search for perfection, and it gives you the security that your bed fulfils all the demands we place on service life, ecological friendliness, freedom from harmful substances, quality of materials and manufacture and many other aspects which may not be obvious at first glance, but which are so important, and which you have justifiably come to associate with the name RUF.



RUF-Federholzrahmen (Ausnahme LRB) dürfen das Umweltzeichen UZ 38 tragen. D.h., RUF-Federholzrahmen sind schadstoffarm, Holz- und Holzwerkstoffe werden aus nachhaltiger Forstwirtschaft eingesetzt, umweltschonende Produktionsverfahren sind genauso selbstverständlich wie recyclingfähige Verpackungen sowie deren Entsorgung.

RUF spring wood frames (except LRB) are entitled to bear the environmental symbol UZ 38. This means that RUF spring wood frames are low in harmful substances. Wood and wood-based materials are from sustainable forestry, environmentally friendly production methods are as much a matter of course as recyclable packaging materials and their disposal.



Ein Siegel als Nachweis definierter, gehobener und konstanter Matratzen-Qualität. Es bestätigt die Sicherheit und Gebrauchstauglichkeit von RUF-Matratzen und ihre umfassende Qualität. Die jährliche Überwachung der Produktion garantiert ein gleichbleibend hohes Qualitätsniveau.

A seal as confirmation of defined, superior and consistent mattress quality. It confirms the safety and functional reliability of mattresses and their comprehensive quality. The annual monitoring of production guarantees a consistently high level of quality.



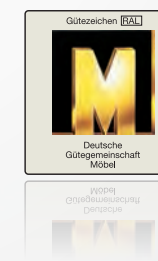
Dieses Zeichen garantiert: Alle RUF-Matratzendreile sind schadstoffgeprüft nach Öko-Tex Standard 100 und daher mit dem Zeichen für Textiles Vertrauen ausgezeichnet.

This seal is your guarantee that: all RUF mattress covers are tested for harmful substances in accordance with the Öko-Tex Standard 100 and have been awarded seal for textile confidence.



Eine Herkunftsbezeichnung die bestätigt, dass ausschlaggebende Merkmale einer Ware in Deutschland erstellt werden. RUF|Betten bekennt sich ausdrücklich zum Standort Deutschland und zu einem besonders hohen Qualitätsstandard, der gleichzeitig Lebensqualität bedeutet.

A designation of origin confirming that key features of a product were made in Germany. RUF|Betten is expressly committed to production in Germany and to a particularly high standard of quality that means quality of life at the same time.



Die Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. engagiert sich für Sicherheit und Gesundheit und vergibt mit dem „Goldenen M“ ein Zeichen für Möbel, die den hohen Anforderungen der DGM für langlebige, umweltfreundliche und gesundheitliche Qualitätsmöbel entsprechen. Seit 1973 ist RUF|Betten Mitglied der DGM und engagiert sich für Güte, Qualität und Nachhaltigkeit bei seinen Betten.

The Deutsche Gütegemeinschaft Möbel e.V. (German Quality Furniture Association – DGM) is committed to safety and health, and awards the “Golden M” as a sign that furniture meets the high requirements of the DGM for durable, environmentally friendly and healthy quality furniture. RUF|Betten has been a member of the DGM since 1973 and is committed to quality and sustainability in its beds.



Mit diesem Siegel wird bescheinigt, dass RUF-Federholzrahmen den mechanischen und elektrischen Anforderungen der jeweiligen Produktgruppe entspricht, also bei bestimmungsgemäßer Verwendung die Sicherheit und Gesundheit des Benutzers nicht gefährdet.

This seal certifies that RUF spring wood frames comply with the mechanical and electrical requirements of the relevant product group, so if used properly, the safety and health of the user are not compromised.



Dieses CO<sub>2</sub>-Sparer-Zertifikat garantiert Ihnen, dass wir eine überdurchschnittliche große Menge an Verpackungsmaterialien wie Papier, Pappe oder PE-, PP-Kunststoffe recyceln. Dadurch sparen wir deutlich CO<sub>2</sub>-Emissionen ein und das kommt unserer Umwelt zugute!

This CO<sub>2</sub> saver certificate guarantees you that we recycle an above-average amount of packaging materials such as paper, cardboard or PE and PP plastics. By doing so we save considerable CO<sub>2</sub> emissions and that benefits our environment!



Herausgeber	RUF-Bett International GmbH & Co. KG
Projektleitung	Maria Schmitt
Koordination und Produktion	trio-group communication & marketing, Mannheim
Fotografie	Studiogruppe emotions4life, Hiddenhausen Studio Gieske, Pforzheim Fotostudio Huber, Nagold Beatrix Krone – lebendige Fotografie, Rastatt Senfft Werbefotografie, Darmstadt Trendwerk Studios, Horn-Bad Meinberg Vogelsänger Studios, Lage / Pottenhausen und München
Lithografie	trio-group communication & marketing, Mannheim
Druck	Schefenacker-Druck, Deizisau
	Printed in Germany 5 / 2015 Auflage 2.500
RUF-Bett International GmbH & Co. KG	Im Wöhr 1 D-76437 Rastatt Phone +49 (0) 7222 507-0 Fax +49 (0) 7222 507-207 Internet www.ruf-betten.de E-Mail info@ruf-betten.de

Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen, Irrtum und Änderungen, die dem Fortschritt dienen, vorbehalten.  
Subject to colour variations due to printing / technical reasons, error and amendments in the interests of progress.

## Wir sind auch samstags für Sie da!

We're here for you on Saturdays, too!

Unsere Samstags-Hotline ist für Sie von 10 – 16 Uhr erreichbar.

**Telefon +49 (0) 7222 507-111**

Werktags erreichen Sie uns unter untenstehender Rufnummer oder Sie wenden sich an Ihren Kundenservice.

You can reach our Saturday hotline from 10.00 – 16.00 hrs.

**Phone +49 (0) 7222 507-111**

On weekdays you can reach us at the number given below, or else please refer to your customer service.



## **SAMSTAGS- HOTLINE**

10 – 16 Uhr

Telefon

+49 (0)7222 507-111

## **SATURDAY HOTLINE**

10 – 16 hrs.

Phone +49 (0)7222 507-111

RUF-Bett International GmbH & Co. KG

Im Wöhr 1

D-76437 Rastatt

Phone +49 (0) 7222 507-0

Fax +49 (0) 7222 507-207

Internet [www.ruf-betten.de](http://www.ruf-betten.de)

E-Mail [info@ruf-betten.de](mailto:info@ruf-betten.de)